

Résidents de Québec par ordre Alphabétique de Noms

ALPHABETICAL LIST OF NAMES

ABBREVIATIONS : *res.* residence ; *r* rear, entrée de côté ou par la cour ; *bds.* boards, pension

A

Aaron Louis, waiter, Ste-Angèle 9
Abel Adrien, charretier, St-Gabriel 57½
 Armand, gardien de nuit, Ave Berge-
 mont 240
 Aurélien, forgeron, Bagot 126½
 Georges, emp. corp., St-Gabriel 57½
 J.-B., ch.-d'auto, D'aiguillon 112½
 Lucien, soudeur, Richardson 130
 Siméon, cocher, Richardson 130

Abram Louis, director St. John's Hall, St.
 John 585

Académie Commerciale de Québec :
 Avenue Chauveau 20. Tél. 7126
 Frère Palasis, directeur—Tél. 4-4965
 Préfet—Tél. 2-7874.
 Econome—Tél. 2-7873.
 Cours bilingues—Tél. 4-4965

Académie de Musique de Québec :
 Sec.-Général—H. Courchesne, Québec.
 secrétaire-adjoint, George-Emile Tan-
 guay, Montréal.

Académie des Frères des Ecoles Chrétiennes,
 du Roi 289

Académie Jacques-Cartier, St-François, 328

Académie Jésus-Marie de St-Sacrement, Che-
 min Ste-Foy 946

Académie Mallet, Richelieu 5, des Glacis 31

Académie N.-Dame de Grâce, De Mazenod
 151-153-161

Académie N.-Dame, Marie de l'Incarnation
 194-198

Académie N.-D. de St-Sauveur, Ave des
 Oblats 83.

Académie Sacré-Cœur, DeJumonville 18

Académie St-François d'Assise, dirigée par
 Rvdes Srs St-François d'Assise, 1ère
 Avenue 334-336

Académie St-Jean-Baptiste, St-Jean 508
 Sutherland 41-43

Académie St-Joseph, dirigée par les Sœurs
 Servantes du St Cœur de Marie, 8e
 Avenue 96

Académie Ste-Marie..(Bon-Pasteur) sous
 la direction des Sœurs du Bon-Pas-
 teur, St-Augustin 58.—Entrée des
 élèves, O'Connell 8. Tél. 2-1458j

Académie St-Roch, Congrégation Notre-
 Dame, directrice, St-François 222

Académie St-Sauveur, Ave des Oblats 137
 et 141

A. C. J. C.—(Association Catholique de la
 Jeunesse Canadienne Française) Siè-
 ge principal, 840 Cherrier, Montréal.
 Comité Régional Québécois: Parc Vic-
 toria, Tél. 2-3991

Acme Glove Works, Ltd. J.-C. Gauvin, repr.
 St-Joseph 251

Adair, J.-H., emp. C.N.R., St-Patrice 6

Adam Mme veuve Amédée, De la Reine 214

Mme veuve Léon, Chemin Ste-Foy 931

Mme veuve Napoléon, Hôtel-Dieu du
 Sacré-Cœur

Mme veuve René, St-Cyrille 499

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

Papier à toilette:—White Swan, Dreadnought, Navy, Nile, Verything.
 PLACE RAMSAY

TELEPHONE 2-5000

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La pureté et la propreté de nos produits nous ont fait la nombreuse clientèle que nous avons, les écoles, les hôpitaux et le C. P.R. sont au nombre de nos clients

Adam Paul, emp. C.N.R., 10e Rue 127
 Rév. Père Georges, chapelain, Côte d'Abraham 58-64
 Thomas, électricien, St-Olivier 155 1/2
 Adams Albert, inspector, St-Cyrille 92
 Alex., emp. Anglo C. Pulp, St-Olivier 274
 John, emp. Dom. Arsenal, St-Cyrille 92
 Malcolm, Salesman, St-Cyrille 92
 Mrs Joseph, 13e Rue 78
 Mrs widow Leon, Ste Foy Rd 931
 Walter, emp. Quebec News, St-Cyrille 92
 William, salesman, St-Cyrille 92
 Adie Alexander, C.S. clerk Ave des Erables 83
 D. C., accountant, Fraser 169
 G. K., civil engineer, St-Cyrille 148

Adjusters & Appraisers, Ltd.—Insurance

Adjusters. A. F. MacDonald, Manager, St. Peter 80. Tél. 2-5285
 Advocates' Library, J.-F. Dumontier, librarian, Court House, St-Louis 12
 Aery Miss Elizabeth, St-Cyrille 198

Aetna Life Ins. Co. of Hartford, Conn., U.S.—A. M. Felton, gérant de district; Adjutor Laliberté, agents spécial, Financial Bdg., Côte de la Montagne 105, 5e étage. Tél. 2-1671. C.P. 72.

Agence Canadienne de Distribution, Victorien Chenard, prop., St-Joseph 59
 Agence Electrique de Québec Enr., St-Vallier 609
 Agence Internationale de Québec Erg., Paré Nap., rep., Du Roi 185
 Agence Nationale, Enr., Voltigeur 29

Agence Royale de Collection, Chs. H. Lavertue, propriétaire, St-Joseph 59 Tél. 4-1755

Agnew Surpass Shoe, Marius Bergeron, gér. Chaussures, St-Jean 10
 Ahern Arthur, gentleman, Avenue St Denis 8
 Tél. 2-0745

Ahern F.-X., civil engineer, Fraser 200.
 G. S., of Mitchell, Buchanan & Ahern, Avenue St. Denis 8

Ahern Jos., K.C., advocate; secretary Quebec Public Service Commission, Office, Court House, Tel. 2-1808, rés. St-Cyrille 426. Tel. 5923

Miss F., Ave des Erables 159
 Aikens Archie, emp. C.N.R., St-Vallier 1185 1/2

Air-Way, Quebec Branch, St-Vallier 408
 Aitkins Armand, emp. Ch. Frontenac, Morin 294

Alain A. & Cie, forgerons, Alp. Alain, prop., St-Paul 262a. Tél. 2-3994j

Adéard, journalier, St-Luc 110
 Alexandre, garde-forestier, Champfleury 296

Alphonse, évaluateur, Ave Taschereau 45
 Alphonse, voy. de commerce Ste-Thérèse 10

Alphonse, forgeron, Jeanne-Mance 40
 Apollinaire, ferblantier, De Mazenod 27
 B., tailleur en fourrures, Durocher 147
 Camille, forgeron, de A. Alain & Cie, rés. Richardson 224

Charles, couvreur, Sagard 10
 Charles-Eug., journalier, St-Luc 241
 reau 150
 Charles, jnr., menuisier, Ave Taschereau 150

Edmond E., cordonnier, Du Roi 145
 Emile, gérant des ventes, L.-T. Blais, Ltée 2e Ave 18

Georges, ouv. en chauss. Bagot 121
 Gérard, journalier, 4e Ave 236 Q. O.
 Girard, Bagot 131
 Honoré, journalier, Ave Taschereau 79
 J.-Antonio, plombier, Morin 151
 Jean, journalier, Franklin 93

Alain J.-Ernest, représentant Kaufman, Ltd, rés. Blvd Langelier 170, Tél. 4-4966

J.-N., acheteur de fourrures, Côte d'Abraham 76

Tel. 2-2081

pour

PAIN -

Boulangerie Modèle
T. HETHRINGTON, Ltée

BISCUITS -

GATEAUX -

358-364, St-Jean

QUEBEC

PÂTISSERIES

Bière - BOSWELL - Ale

Alain John, polisseur, Arago 172
Joseph couvreur, Aqueduc 83
Joseph, journalier, Ave Taschereau 111
Joseph, journalier, 3e Avenue 54½
Joseph, journalier, St-Félix 18
Joseph, cord. mach., 7e Ave 5
Joseph, emp. Anglo C. Pulp, 11e rue 90
J.-R., emp. G. Lépine, 5e Rue 7½
Lauréat, emp. Lindsay, St-Vallier 999
Lauréat, gardien, Marie-Louise 111½
Lorenzo, rep. London Fire Reg'd,
Richelieu 124½
Louis, cond. camions, St-Bonaventure
54

Alain L. P., gérant Commercial Credit
Corp'n of Canada, Ltd., de la Cou-
ronne 37, Tél. 2-4738, rés. Laporte 8
Lucien, épicier, Ste-Thérèse 1k
Mlle R.-Anna, sténo, des Franciscains 201
Mlles A. et G., prop. Magasin de l'Ou-
vrier, St-Vallier 993
Mme Joseph, St-Vallier 999
Mme Vve A., Montcalm 21
Mme veuve Albert, Avenue Tasche-
reau 47
Mme veuve Arthur, Jeanne Mance 40
Mme veuve Napoléon, St-Luc 239
Mme veuve Théodore, St-François 481
Napoléon, rentier, St-Vallier 993
Nap., anc. charron, Montmagny 12
Narcisse, menuisier, Ave du Sacré-
Cœur 80

Alain P. A., de P. A. Alain, Ltée, Ste-Foy 71
Tél. 5867, rés. d'été, Loretteville. Tél. 9

Alain P. A., Ltée, manufacturiers de pel-
leteries. Fourrures de premier choix.
Fourrures vertes une spécialité. Gros
et détail—Furriers, wholesale and re-
tail. St-Joseph 203 et de l'Eglise 79-85
Tél. 5106

Paul, journalier, Sagard 8
Paul, capt., pompier, Ste-Marie 34
Philéas, commerçant, Boisseau 259
Roger, peintre, Bagot 84
Rosaire, professeur, St-Luc 239

Alain Toussaint, snr, monteur, Avenue Tas-
chereau 47
Wilfrid, salon de barbier et (rés.), 3e
Avenue 111
Wilfrid, cordonnier, d'Argenson 119
Yves, comptable, 2e Avenue 18
Alarie Arthur, emp. Voirie, Des Remparts 47
Auguste, emp. Com. du Port, St-Fran-
çois 51
Emile, journalier, St-François 51
Henri, plombier, Champlain 447
Hector, cordonnier, St-Sauveur 68
J.-Bte, cordonnier, Ste-Thérèse 184
Mlle Angéline, St-Anselme 61
Paul-Emile, photographie générale, 3e
Avenue 102, rés. St-Olivier 197
Roch. comptable, Richelieu 40
Albani House, rooms, Ste-Ursule 56
Albert Albert, Révd Père curé, 8e Ave 72
Albert, journalier, 8e Ave 154
Antonio, journalier, 8e Ave 154
David, journalier, 8e Ave 154
Jean, emp. C.N.R., 13e Rue 89
Mlle Alice, Ave Maisonneuve 12
Octave, journalier, 8e Ave 154
Aliferis Georges, restaurateur, Du Palais 40
Alix Emile, typographe, St-Bernard 94
Allaire Adrien, ouv. en chaussures, Père
Lacombe
Albert, emp. s. civil, St-Jean 453
Albert, conducteur Q. Ry, St-Olivier 278
Albert, briquetier, Ste-Thérèse, 128½
Albert, anc.-comptable, Latourelle 119
Alexandre, journalier, Hermine 57
Alexandre, pompier, St-Vallier 1024
Camille, chauff. de camion, St-Vallier 963
Charles, plombier, Latourelle 200¾
Ernest, épicier et rés., Victoria 49
Henri, journalier, Arago 351
Henri, pompier, St-Ignace 44
Joseph, instruments aratoires, Morin
101
Joseph, débardeur, St-Vallier 625
Joseph, munisier, St-Vallier 613
Joseph P., cond. malles, 11e Rue 14½
J.-R., comptable, Dollard 3

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Chambres

à l'épreuve du Feu

200 Bains

Allaire Léo, forgeron, Père Lacombe
 Léopold, ouv. en chaussures, Père Lacombe
 L.-J., emp. Anglo Pulp, Aberdeen 180
 M., étudiant, St-Bernard 82
 Maurice, étudiant, Latourelle 119
 Mme veuve F.-X., 7e Rue 46
 Oscar, comptable, Durocher 93
 Paul, emp. C. P. R., Dolbeau 10
 Raoul, emp. Anglo c. Pulp, St-François 108
 Rodolphe, huissier, rés. St-Vallier 963
 Wilfrid, contremaître, St-Bernard 82
Allan & Roy—Mlles Jeanne Allan et Blanche Roy, restaurant et rés. des Franciscains 193
Allard Alfred, journalier, du Roi 403
 Aimé, expéditeur, La Canardière 73½
 Antoine, pompier, 4e Ave 153 Q.O.
 Antoine, journalier, Ste-Famille 8
 Armand, ch. de camion, Vaudreuil 4
 Arthur, emp. manuf., Arago 181
 Arthur, journalier, Hermine 1
 Donat, Franklin 249
 Ed., journalier, Prince-Edouard 307
 Ernest, cond. de malles, La Canardière 73½
 Eugène, mécanicien, Pr.-Edouard 285
 Eugène, médecin, chirurgien, le Ave 415
 Eugène, garage, Des Prairies 8-10
 Eugène, journalier, 4e Avenue 40R
 E. U., inspecteur de lait, milk inspector, Hôtel-de-Ville, rés. Route Everrell.—Beauport
 Gédéon, emp. Cité, des Franciscains 162
 Georges, berlineur, Fleurie 155
 Georges, emp. Q.Ry. 4e Ave 283
 Gerard, emp. Dom. Fish, Aqueduc 46
 Henri, journalier, Smith 59
 Henri, journalier, Colbert 19¾
 Hector, emp. dept. Terres & Forêts, St-Olivier 163
 Hector, insp. Que. Power, Avenue Taschereau 61
 Jean-Paul, journalier, du Roi 403
 Joseph, bijoutier, La Canardière 86½

Allard, Joseph, emp. Maranda & Labrecque, Franklin 183
 Léopold, forgeron, Richelieu 60
 Louis, emp. Cité, Ave Bourlamaque 2½
 Louis, commis, St-Germain 142
 Louis, emp. Surpass Shoe, Ltd., Ave Turnbull 1
 Lucien, jobber, Carillon 73
 Ludovic, journalier, du Roi 403
 Maurice, journalier, du Roi 403
 Mlle Germaine, Arago 181
 Mlle Lorraine, coiffeuse, De Mazenod 98
 Mlle Lucienne, Ferland 26
 Mme veuve Albiric, St-Léon 169
 Mme veuve Jos., St-Jean 185
 Mme veuve Louis, des Franciscains 162
 Napoléon, police Prov. 12e Rue 97½
 Narcisse, cord.-monteur, De Mazenod 94
 Omer, emp. Colonisation, Belvédère 15
 Paul, boulanger, De Mazenod 98
 Paul Eugène, emp. tabac, Carillon 73
 Pierre Joseph, boulanger, Napoléon 208
 Raoul, menuisier, Arago 251
 & Robitaille, manuf., Lucien Allard, gérant, Ave Renaud 29-31
 Théophile, emp. C.N.R., 11e Rue 200
 Uld., rentier, Ave Murray 55
 Allen see also Allan
 Allen Cléophas, gérant Dom. H. H., 3e Avenue 354
 Edgar, commerçant, Finlay Market Place 13
 Jos., butcher, Dorchester 172
 J.-S., caretaker, Sault-au-Matelot 69
 Léo., police Prov., Sault-au-Matelot 69
 Miss, Ave Desy 20
 Miss Mita Cheves, Teacher, St-Jean 196
 Patrick, butcher and grocer, Sous-le-Cap 20½, res. et Sault-au-Matelot 69
 Ph., emp. Q. Power, Châteauguay 340
 Thomas, journalier, Sous-le-Cap 20½
Alleyn Alexander, avocat, emp. des Postes, St-Cyrille 9
 Charles, notaire, Ave Cartier 112
 Edmund R., advocate, Grande Allée 175

L. O. POULIOT

430 St-Jean, Qué.

Tél. 2-8337

QUINCAILLIER—HARDWARE

SPECIALITE: Email & Finl "Luxor"

430 St-John, Que.

Tel. 2-8337

LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean
Tél. 2-8231

269, St-Joseph
Tél. 2-8234

212, 3ème Avenue
Tél. 2-8237

DEMANDEZ NOUS NOS PRIX AVANT D'ACHETER AILLEURS

Alleyn Frederic C., of John Alleyn Ltd., Ave
Bougainville 48
Georges, emp. Bell Tel., Fraser 11
H. agent, St-Louis 65

Alleyn John, Ltd., manufacturers of Awn-
ings, Tents, Sails, Cork fenders, etc.
Manufacturiers d'Auvents, Tentés,
Voiles, etc. St-Paul 225 et de la Ca-
noterie 28, Phone 2-1889

John M., of John Alleyn, Ltd, Ave
Bougainville 48
Miss Henrietta, Ave Bougainville 48
Mrs Henry R., Place George V 9

Alleyn Richard R., K.C., advocate, of
Moraud, Alleyn, Grenier & LeMay,
St. Peter 126, Tels 2-6831-32, res.
Avenue Laurier 317, Tel. 4-4493
William B., président, John Alleyn,
Ltd., Avenue Bougainville 50

Alliance Limoilou, Enr., J.-B. Hawey, pro-
priétaire. Médecines brevetées, 5e
Rue 136-138.

Alliance Nationale, Richelieu 178

Alliance St-Fidèle, W. Giroux, prop. 10e Rue
134

Alliance St-Frs d'Assise, médecines bréve-
tées, 1ère Ave 448

Allison Alfred, navigateur, St-Paul 111
Alfred, laborer, Des Commissaires 114
Alp., débardeur, Ste-Marguerite 51
Earl, laborer, Caron 126
Frederic, peintre d'auto, De la Reine 398
J.-C., emp. Ang. Pulp, 6e Ave 43
Mathieu, navigateur, St-Paul 111
Mrs widow Chs. Des Commissaires 114
Robert, navigateur, Ste-Marguerite 83
Willie, capitaine, St-Paul 111
Willie, journalier, Ozanam 176

Almeras A.-A., voy commerce, Avenue des
Erables 164

Maurice G., emp. C. N. R., Ave Marg.
Bourgeois 48

Allstream John, berlineur, Latourelle 70
Mrs widow W.-G., St-Bernard 29

Altherr Emile, landscape architect and
superintendent National Battlefield
Park, Avenue Taché 10, Tel. 3-1739
Altner Miss S., St. Anne 125-127

Ambulance Arthur Cloutier, d'Aiguillon
252. Tél. 6070

Ambulance Hubert Moisan, rue St-Joseph
297, Tél. 3-3801

Ambulance des contagieux, Tél. 2-7090

Ambulance Germain Lepine, Ltée, St-
Vallier 283-289, Tél. 2-2119

American Consulate, John Randolph,
Consul; T. E. Burke, Vice-Consul,
Price Bldg, St. Ann 65, Tel. 2-3480

American Tourist House, St-Anne 32

American (The) .05 to \$1.00 Stores Ltd.
M. Faria, manager, St-Vallier 727

Amiot voir aussi Amyot

Amiot Armand, commis, D'Artigny 43
Edgar, de Quebec Engraving Co., D'Ar-
tigny 43. Tél. 2-2205

J.-E., voy. de commerce, St-Simon 15

Lauréat, rep. manufacturiers, d'Ar-
tigny 43

Maurice, comptable, St-Simon 15

Mme veuve Ls N. Cyr., D'Artigny 43

Mme veuve Camille, Ave Cartier 127

Amos Arthur, I.C., Mont-Carmel 31, Tél.
2-3150

Maurice-Aug., comptable, Mont-Car-
mel 31

Ampleman, Albert, charretier, Bibaud 9

Ephraïm, ent.-menuisier et rés. 3e rue
152-154

Georges, charretier, Bibaud 9

Gérard, emp. Roy. Paper Box, Gosford 7

J. M., police provinciale, 8e Rue 73 ½

Mile Maria, couturière, 3e Ave 297-299

Mme veuve Edmond, Gosford 7

Mme veuve Georges, Ste-Marguerite 83

Mme veuve Jérémie, Colomb 116

Napoléon, pâtissier, St-Luc 222-224

Amy Raulin, book-keeper, d'Artigny 39

Amyot voir aussi Amiot

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

CHENEAX BOND pour vos en-têtes de lettres, états de comptes, etc.
PLACE RAMSAY

TELEPHONE 2-5000

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

The only Dairy using the Sanitary Cap, covering the entire head of the bottle, thus protecting the content from all outside contamination

Amyot Adjutor, de Joseph Amyot & Fils,
Enrg, St-Jean 505, Tél. 4-1944
Alexandre, de Joseph Amyot & Fils,
Enr., Ave Murray 185, Tél. 3-2233

Amyot, Bouchard & Rinfret, architectes.
Gaston Amyot, Maurice Bouchard
& Pierre Rinfret, édifice Dominion,
St-Pierre 126. Tél. 3-2824

Ernest E., Park Ave 72. Tél. 7817
Eugène, comptable, St Joachim 64
G.-Elie, marchand, Park Avenue 72,
Tél. 7817-Rés. d'été Charlesbourg.

Amyot Gaston, architecte, de Amyot
Bouchard & Rinfret, St-Paul 126.
Tél. 2-2824, rés. Avenue de la Tour
85. Tél. 3-1407

Gérard, plombier, Latourelle 179
Hector, de Joseph Amyot & Fils, Enr.
Ave de la Tour 85. Tél. 3-1407

Amyot Hilaire, comptable en chef, La Cie
Paquet, Ltée, Latourelle 179, Tél.
9566

J.-B. journalier, Du Roi 285½
J.-E., voy. de commerce, St-Simon 15
Jean-Ls, repr. London House Products,
Avenue de la Tour 85

J. Henri, rep. Gordon MacKay Co.,
St-Cyrille 382

J.-Omer, vice-président de Hansen Lum-
ber Co., Ltd., Ave Manrèse 108.
Tél. 6788

Joseph, typographe, St Joachim 64
Joseph, emp. Voirie, St-Olivier 258

Amyot Joseph & Fils, Enr.—Hector, Ad-
jutor et Alexandre Amyot. Importa-
teurs d'articles d'utilité et de fantai-
sie.—Importers of useful and fancy
goods. Dalhousie 45, Tel. 2-1012 et
2-1013

Amyot, Ltée, La Compagnie, Dorchester
35-45. Tél. 5154

Amyot L.-J. Adjutor, président, Domi-
nion Corset Co., Ltd., Quebec Paper

Box Co. Canada Corset Steel &
Wire Co., Grande Allée 243, Tél.
3-1638

Amyot Lauréat, agt. manufacturiers, D'Arti-
gny 43

Louis, emp. Ang. Can. Pulp, Flynn 155
Louis, journalier, M.-Louise 113

Lucien, menuisier, 1e Avenue 854

Mme veuve Eugène, Grande Allée 53

Mme veuve Jean, Latourelle 181

Mme veuve Joseph, St-Jean 505

Omer, menuisier, Latourelle 181

Réné, menuisier, Latourelle 181

Rod., contremaître Anglo Pulp, 4e Rue
87

S.-Eugène, emp. Dépt. Colonisation,
Avenue Marguerite, Bourgeois 150

Amyot William, C.R., Régistratre sous la
Loi des valeurs mobilières, St-Cyrille
428. Tél. 5259

Anctil Bastien, pilote, St-Cyrille 431

Anctil E. A. & Cie—Raoul E. Anctil—
marchand-tailleur et importateur.
Merchant tailor and importer. Bua-
de 53, Tél. 2-1689

Emile, épicier et restaurant, N.-Dame
23 rés. 25¼

J.-Alphonse, Blvd Charest 174

J.-D., agent, Ste-Anne 38

Jean-A., chimiste, Ave Cartier 155

Joseph. de Thibaudeau, Frères & Cie,
St-Patrice 4

L.-P., barbier (rés.), Blvd Benoit XV
67½

Mlle Alexandrine, Ste-Julie 6

Mlle Marie-L., Richelieu 40

Anctil Raoul E., de E. A. Anctil & Cie,
Buade 53, Tél. 2-1689, rés. Claridge,
Grande-Allée 220, Tél. 2-7233

Rosaire, commis, St-Angèle 35

W., emp. B. de M., des Franciscains 208

Anderson Carl J., Dessane 57

Charles, navigateur, 1ère Rue 159

Edouard, snr., journalier, St-Bernard 5

PHONE
2-2081
for

T. HETHRINGTON Ltd

BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

358-364
St. John St.

Porter - BOSWELL - Porter

Anderson Jerry, chauff. camion, Turgeon 41
 Joseph, journalier, de Tracy 21
 Louis, cordonnier, St-Léon 59
 Misses (the), Avenue St. Denis 6
 Mrs M. L., Champlain 882
 Mrs widow William, Bagot 5 1/2
 Percy, gentleman, Ave St-Denis 6
 Robert, emp. Bain Pooler & Co., St.
 Peter 72, res. St. Romuald, Co. Levis
 Rodolphe, emp. Q. Power, Colomb 459
 Thomas, Champlain 882
 Andreanopoulos Mrs widow G., St-Jean 202
 Nick, St-Jean 202
 Peter, of Britannia Rest. St-Jean 202
 Andrew Adam, journalier, Champlain 748
 Adam, emp. de marine, du Pont 165
 Claude, journalier, Champlain 876
 Claude, journalier, Blvd Charest 74
 Edgar, accessoires d'autos, Blvd Lange-
 lier, 136-138.
 Edouard, journalier, Laliberté 128
 Jean, emp. Ang. C. Pulp, Ave Tasche-
 reau 58
 Lucien, mécanicien, Laliberté 128
 Mme veuve L., Laliberté 128
 Paul, chauff.-station., Champlain 372
 Paul, débardeur, Champlain 390
 Noel, mécanicien, Champlain 876
 Wilfrid, journalier, St-Félix 17
 Andrews A., emp. J.-B. Renaud, St-Olivier
 150
 F. H., Grande Allée 263
 Gordon, J., broker, Grande Allée 305
 John, emp. Anglo C. Pulp Co., 7e Rue
 126
 Lionel, commis, de la Reine 303
 Mme veuve Jean, Laliberté 128
 R.-I., insur. agent, Avenue Casot 67
 Angelikos Peter, restaurateur, St-Joachim 13
 Angers Albert, comptable; sec.-trés. Cercle
 Dramatique Lafontaine, Latourelle
 198
 Albert, journalier, St-Sauveur 21
 Albert-N., emp. B. de Poste, La Canar-
 dière 17
 Alexandre, comptable, Latourelle 190

Angers Camille, télégraphiste, St-Anselme 93
 Charles-J., avocat, et emp. Dépt. Colo-
 nisation, Ste-Anne 116, Morin College
 Court 4
 C.-Edouard, auditeur, Dépt de la Milice,
 bureau St-Louis 43 (rés.) Fraser 89
 C.-O., march.-tailleur, rés. Ave Turn-
 bull 10 1/2
 Cyrille, typographe, Latourelle 190
 Edouard, emp. Cité, Arago 255
 Emile, commis, St-Vallier 646
 Francis, march. fruits, Place Durocher
 Francis, snr, cordonnier, Colomb 113
 Gérard, comptable, 3e Rue 102 1/2
 Henri, sculpt. Latourelle 194, rés. 190
 Henri, charretier, Latourelle 199
 Joseph, chauff. taxi, rés. 4e Ave 13 Q.-O.
 Joseph Eugène, tailleur en fourrures,
 Ave Jacques-Cartier 9
 Joseph, cond. de malles, St-Anselme 93
 Lionel, emp. Lafleur, 8e rue 12
 Mme veuve Charles L., Latourelle 199
 Mme veuve C. Panet, Ste Famille 4
 Mme veuve J.-Henri, 9e Rue 59
 Mme veuve Lévis, Marie-Rollet 161
 Mme veuve Narcisse, 3e Rue 100 1/2
 Paul, charretier, Latourelle 199
 P.-A., notaire et surt. du Prêt Agricole
 Canadien, Ste-Anne 79
 Robert, gardien, St-Anselme 93
 S, emp. Bell Telephone, St-Anselme 86
 Angers Taschereau, commis B. de Poste,
 Roberval 9
 Angers & Trudel, imprimeurs, Latourelle 194
 Victor, waiter, Claire-Fontaine 13 1/2
Anglo-Canadian Leather Co., Ltd—J. A.
 Scott, Ltd, repr.—Leather merchants.
 Marchands de cuir.—B. S. Scott, ma-
 nager, St-Vallier 566-576. Phone 9530
 Anglo Canadian Oil and Products, Ed.-Nap.
 Gagnier, prop., St-Vallier 658-660
Anglo Canadian Pulp and Paper Mills,
Ltd., Office & Mills 1st Street 184,
Tel. 4-2424
 Anglo Clothing Store Reg'd, St-Paul 251 1/2

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
 de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Rooms

Fireproof

200 Baths

Anglo Taxi Enr., Ph. Richard, gérant, Tél.
8705, Blvd des Capucins 24
Angus Colin, emp. Trésorier Provincial,
St-Cyrille 286
James, bookseller, St-Cyrille 286
Annett S. C., traffic manager, Ave Turnbull 88
Anti-Tuberculosis League of Quebec, Court
House
Antoni, magicien, Carignan Salière 33
Anzalone J.-A., commis, Richelieu 78¾
Apostolakos, Mrs widow Peter, Ste-Angèle 9
Nick, waiter, Ste-Angèle 9

Appartements

Alice—Avenue Laurier 20
Battlefield—Chemin St-Louis 84
Beaumanoir, O. A. Bériau, prop., Ave
des Erables 208
Bellevue, Ave Manrèse 81
Bougainville, Avenue Bougainville 36
Cambrai, St-Joachim 13
Carleton House, Daniel Morissette, gér.,
Grande Allée 107
Cartier—Avenue Cartier 135 à 145
Cécile, Ave Manrèse 65
Central, du Palais 24
Château St-Louis, Grande Allée 305
Clairmont, Ave Manrèse 77
Clairvoie, Ave Manrèse 79
Claridge, Grande-Allée 220 coins Ave
Turnbull et de la Tour
Colinette, Collins 8
Crémazie, Crémazie 169
D'Auteuil—D'Auteuil 41-41a, 41b
de Brébœuf, Ave Ste-Geneviève 33
de Linton, Ave Murray 149
de Salaberry, Lockwell 160 et Avenue
de Salaberry 35.
D'Youville—St-Jean 185
Elizabeth, Fraser 50
Fraser, Fraser 90
Gamelin, Dauphine 6
Governor's Garden—Mont-Carmel 10
Grande Allée—Grande Allée 144
Guillemette, Ave Maisonneuve 164
Idéal—St-Jean 423

Lapointe, St-Jean 240
Laurentide, Laurentide Ave 55
Laurier, Avenue Laurier 306
Le Regent—Avenue des Erables 170
Limoulu, 3e Ave 177
Lincoln, prop. de la Cie Commerciale de
Québec, Avenue St-Denis 14 Tél.
2-6403

Louise—Place George V 9
Manrèse, Ave Manrèse 75
McMahon—rue McMahon 10
Montcalm—Claire-Fontaine 115
Mont-Carmel, maison de pension, Mont-
Carmel 25
Montmartre, des Remparts 47
Murray, Ave Murray 106
Noreau, St-Joseph 6
Park Ave—Park Ave 124
Rita, Avenue Turnbull 2
Ste-Anne, Ste-Anne 131
St-Cyrille 308-310
St Foy, Ave Murray 1
St-Gabriel—rue St-Gabriel 79
St-Jean-Baptiste, St-Jean 469a
St. Joachim, St-Joachim 34
St-Louis, St-Louis 79
St. Patrick, Ave Maisonneuve 160
Turnbull—Ave Turnbull 1
Yvette, Ave Manrèse 67

Applin Mrs widow Azarish, St-Amable 98½
April Georges, navigateur, 2e Rue 36
J.-Albert, cordonnier, 2e Rue 36
Joseph, navigateur, 2e Rue 36
L.-T., navigateur, 2e Rue 36
Mme veuve John, Kirouac 175½
Octave, gérant J.-A. Cadorette, 1ère
Avenue 42
Arbour Bernard, commis, Blvd Charest 264
John, bookbinder, Ste-Angèle 26
Pierre, boulanger, 7e Rue 90
Arcand Antoine, emp. Cie Chinic, Ste-
Thérèse 23
Charles, journalier, Drolet 16
Charles, journalier, Richelieu 93
Clovis, emp. Shaw. W & Power Ltd
7e Rue 62

Service de Fromage, Enrg.

81 RUE DES COMMISSAIRES

Tél: Bureau 4-2901 - Rés. 3-0972

L. F. Martel, prop.

LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean
Tél. 2-8231

269, St-Joseph
Tél. 2-8234

212, 3ème Avenue
Tél. 2-8237

PRIX REDUITS A L'ANNÉE—SERVICE DE PRESCRIPTION

Arcand Esdras, menuisier, 4e Avenue 508
François, journalier, O'Connell 45
Gérard, mécanicien, Scott 2
Jean-Bte, homme de livraison, 4e Ave 508
Henri, emp. s. civil, d'Auteuil 5
Léopold, sacristain, 4e Avenue 508
Lucien, comptable, 9e Rue 58½
Omer, mécanicien C. N. R., 9e Rue 35
Paul, mécanicien, Scott 2
Raoul, menuisier, St-Léon 14
Robert, emp. s. civil, Ave des Oblats 120
T., chauffeur, Avenue des Oblats 175
Archambault, A., militaire, St-Augustin 81
Emile, militaire, Pr.-Edouard 225½
Henri, opérateur, Dolbeau 14
L., emp. s. civil, St-Jean 97
Léonard, opérateur, Dolbeau 14
Lomer, emp. Le Soleil", Dolbeau 14
Maurice, emp. s.-civil, Ave Lévis 3
Mme J.-B., Clief View Place 14
Vincent, emp. bureau Dolbeau 14
Archer Coal Co., Reg'd., François Nolin—
marchands de charbon, coal mer-
chants, 7e Rue 7, Tel. 3-3475
& Dufresne — Edward Archer &
Léo Dufresne, ingénieurs civils, Cote
de la Montagne 105
Edward L., de Archer & Dufresne,
Grande-Allée 330
Gérard, de G. & G. Bros., Ltd, Grande
Allée 330
Guy, de G. & G. Bros., Ltd., Avenue
Levis 21
Archevêché, S. E. le Cardinal J.-M.-R. Vil-
leneuve, Port Dauphin. Tél. 2-0989
Archibald Armand, emp. Rock City, 5e Rue
46½
Archives de la Province de Québec—P.-G.
Roy, archiviste; Rev. Yvanhoe Car-
ron, asst archiviste; Antoine Roy,
secrétaire; Musée de la Province de
Québec, Champs de Bataille
Archives Judiciaires, P.-Geo. Roy, archi-
viste, Palais de Justice.

Ardouin voir aussi Hardouin
Ardouin Georges, commis Compagnie Paquet
Ire Avenue 725
J.-Bte, gantier, Ire Avenue 737
N.-Lucien, commis, 3e Avenue 481½
Paul, emp. Ch. Frontenac, La Canar-
dière 189
Arel Delphis, gardien, magasin, du Trésor 2
J.-Edgar, emp. s. civil, Ave Cartier 29
J.-Oscar, agent d'assurances, des Com-
missaires 29
J.-W., fonctionnaire public, Hébert 18
Mme veuve F., Hébert 18
Mme vve J.-F., des Commissaires 29
Onésime, de Jumonville 5
Paul-Eugène, mécanicien, Hébert 16
Ubalde, agent Buanderie Lévis, Jumon-
ville 5
Arena de Québec, Ltée, Amedée Demers et
Napoléon Côté, props., Parc Victoria,
Tél 3-2685
Argus de la Presse Internationale, coupures
de journaux—Raoul Renault, direc-
teur, St-Louis 60, Tél. 4-4802
Arial Joseph, emp. Quebec Power, Napoléon
243
Louis, journalier, Ave des Oblats 274
Louis, cordonnier, Boisseau 269-271
Maurice, journalier, Hermine 192
Mlle Clara, bonbons et tabac, Aqueduc
102 et Bagot 225
Mlle Léontine, St-Jean 34
Napoléon, cordonnier, Bagot 243
Paul, ébéniste, D'Aiguillon 200
Arkison Miss Ellen, emp. Auto Licence
Bureau, Ste-Julie 22
Misses Mary & Florence, Ave Man-
rèse 81
R., clerk, St. Julia 22
Thomas P., gentleman, Ave Manrèse 81
Ths W., reporter, Ave Manrèse 81
W. P., emp. Water Work Dept., Fra-
ser 83
Arlette Madame F., St-Louis 32
Armand Maurice, expéditeur, Paris. Corset
Co., d'Argenson 96

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

Papier à toilette:—White Swan, Dreadnought, Navy, Nile, Verything.
PLACE RAMSAY

TELEPHONE 2-5000

Demandez notre crème glacée

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

142, RUE DE L'EGLISE

QUEBEC

TEL. 7175-7176

Armand Mlle H., Bagot 186
Raoul, commis, 2e Avenue 332½
Raoul, emp. s. civil, Boisseau 82
Armour Miss C.-E., Lady Supt'd of Jeffery
Hales' Hospital, St. Cyrille 6
Armstrong Chs-Henri, chauff. d'auto, Bagot
30
Edmond, emp. Dom. Arsenal, St-Fran-
çois 490
Ernest, commis, Blvd Langelier 46
James C., emp. C. N. R., Ave Bougain-
ville 24
René, comptable, Hermine 138
Arnaud F., photographe, Côte d'Abraham
100.
Arniotis N., prop. Superior Ice Cream Parlor
St-Jean 278
Aron Joe, of Quebec Jeweller, Reg'd, du
Pont (Bridge St.) 112
Mendle, of Quebec Jeweller, Reg'd, du
Pont (Bridge St), 112
Arsenault Adéland, journalier, Victoria 75
Adéland, vétéran, Victoria 75
Albert, ing. civil, Gr. Allée 220
Alph. emp. Com. du Port, Victoria 46
Arthur, cordonnier, Blvd Langelier 23
Arthur, emp. Corp., M. Incarnation 282
Avila, journalier, St-Paul 113
C. R., commis, 3e Avenue 332
D., insp. Dépt. Agriculture, Dalhousie 99
Emmanuel, insp. produits agricoles,
Crémazie 14½
Edmond, commis, Ave des Oblats 271
Edmond, journalier, Ste-Julie 60
Edmond, comptable, 5e Rue 110
Ernest, journalier, Richardson 20
Gaudias, emp. Laiterie Laval, 4e Ave 303
Germain, Blvd Langelier 23
Henri, journalier, Morin 151
Isidore, emp. Corp., M. Incarnation 282
Jean-Marie, emp. Angl. C. Pulp, La
Canardière
Jos., journalier, Ste-Famille 12
Jos., journalier, 11e Rue 128
Jos., emp. Can. Oil, St-Michel 9

Arsenault Lévis, journalier, St-Roch 11
Lorenzo, peintre, Marie de l'Incarnation
310
Lucien, emp. Voirie, St-Vallier 910
Marcel, cordonnier, 5e Rue 125¾
Maxime, gardien, La Canardière 56
Mlle Anna-Marie, couturière, des
Franciscains 201
Mlle Elise, Marie de l'Incarnation 310
Mme veuve Albert, 5e Rue 125¾
Mme veuve Alfred, 4e Rue 163
Mme veuve Joseph, Richardson 320
Mme veuve L., Ave Cartier 21
Mme veuve Nap. 4e rue 160
Napoléon, gardien, Fleurie 89
Nazaïre, menuisier, St-Luc 25
Nérée, journalier, St-Paul 139
Rosario, menuisier, Du Roi 348
Sam., menuisier, 2e Rue 75
Simon, emp. dépt. Marine, 3e Ave 332
Simon, directeur, St-Augustin 5
Stanislas, débardeur, St-Paul 111
Sylva, journalier, 11e Rue 128
T.-E., abbé, vic. M.-de l'Incarnation 133
Arseneault Bona, président et directeur-
gérant "Le Journal", rue de Mont-
morency. Tél. 8056
Artbed Shoe Mfg Co., Ltd, Mme veuve J.-
C. Paquet, prop., Nelson 22
Arteau Almanzor, plombier, St-Olivier 225
Antoine, garde-magasin, St Gabriel 40
Emile, professeur, St-Eustache 66
Ernest, garde-magasin, Richelieu 172½
François, charretier, St-Olivier 225
Henri J.B., commis B. de Poste, d'Ai-
guillon 88
Joseph, journalier, St-Eustache 1
Joseph, jardinier, Frontenac 104
Louis, commis, d'Aiguillon 86
Ludger, abbé, Sanatorium, Richelieu 2
Mlle Juliette, commis, St-Olivier 300
Mme veuve François, St-Olivier 225
Paul, emp. J.-B. Renaud, Avenue Bou-
gainville 22
Rosaire, cond. d'auto, St-Gabriel 24

PHONE
1-2082

T. HETHRINGTON Ltd
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

358-364
St. John St.

Bière - BOSWELL - Ale

Arthur Mme Isabelle, emp. s. civil, St-Joa-
chim 13
Gérard, annonceur Radio-Etat
Réné, secrétaire du sous-ministre des
Mines & Pêcheries
R. W., sergt et asst-directeur fanfare
22e Rég't, Crémazie 76
Artiste Ltée, Gaston Fiset, gérant, St-Joseph
425-427
Arto Photo, Enrg., photographe, G. B. Edge,
prop., St-Joseph 251
Arton Vilmer, prof. à l'Institut Thomas,
D'Artigny 41
Art Show Cases, J.-E. Charrier, rep., St-
Joseph 259
Arts & Science Enr., St-Jean 140
Ash D., second hand and new, St-Joseph 30,
rés. 13e Rue 112
Ashby Robert Edw., laborer, Artillerie 62
Ashline G. L., inst. in charge of welding
C.N.R., Laurentide Ave 37
Ashworth Mrs. widow Joseph, 4e Ave 325
Asile du Bon Pasteur, Maison-Mère—
Téléphone 2-2560, Lachevrotière 74,
Rvde Mère St-Herménégilde, supé-
rieure-générale—Rvde Mère Ste-Blan-
dine, économé générale, Rvde Mère
Marie de St-Vital, supérieure locale—
Abbé J.-C.-R. Crépin, aumônier, 78
Lachevrotière — Procure, St-Amable
68-70. Tél. 2-8045
Maison Ste-Madeleine. Tél. 2-8623.
Révd Mère Marie de la Salette, supé-
rieure; revde Mère Ste-Croix, maî-
tresse des pénitentes—Abbé J. Oli-
vier, aumônier, Lachevrotière 60-64
Asile Ste Brigitte (St Bridget's Home)
Rvde Sr St. Patricia, supérieure,—
Grande-Allée 254. Tél. 3-4417
Aspireault Leopoldine, St-Eustache 8
Asselin Absolon, machiniste, Ave Jacques-
Cartier 32
Adélard, journ. Des Commissaires 147
Adélard, journalier, St-Bonaventure 69
Adélard, journalier, Bibaud 9

Asselin Adolphe, machiniste, Boisseau 240
Adrien, journalier, Dollard 116
Adrien, camionneur, Marie-Rollet 183
Alexandre, cond. d'auto, de la Reine 177
Alexandre, journ., St-Bonaventure 62
Alphonse, march. de fruits, Trudel 2
Alphonse, emp. dépt. Marine, de la
Normandie 27
Alphonse, mégissier, Morin 38
Alphonse, machiniste, St-Anselme 124
Auguste, emp. Elz. Fortier, Du Roi 35
Aurèle, plombier, De la Reine 223
Avelin, plombier, De la Reine 223
Bertrand, emp. O. Ratté, Sherbrooke 36
David, journalier, Chevière 27
Edouard, C.R., asst-Procureur-Général,
Château Frontenac
Elzéar, tail. de hardes, St-Bonaventure 7
Emile, emp. Ecole Technique de Québec
1ère Ave 220½
Emile, instituteur, 10e Rue 93
F.-X., sr, calfat, St-Bonaventure 69
Georges, jardinier, 3e Avenue 491
Gérard, électricien, Bagot 76
Herm. emp. C.N.R., 2e Rue 3
J.-A., entr.-plombier, Hermine 35-37
J.-Alphonse, commis, 3e Rue 137
J.-L., emp. garage Boisseau 172
John A., directeur McNicoll Automo-
biles, Ave Bougainville 107. Tél. 4-0770
Joseph, Morin 113
Joseph, chauff. camion, Hermine 94
Joseph, tail. de cuir, 1e Rue 39, Q. Ouest
Joseph, instituteur, 9e Rue 48
Joseph, porteur de pain, St-Germain 73
Joseph, commis 3e rue 137
Joseph, salon de coiffeur pour dames,
St-Joseph, 331½, rés. 4e Ave 183½
Joseph, ing. de marine, Blvd Langelier 38
Joseph, anc. maître-charretier, Avenue
Jacques-Cartier 32
Jos-Albert, plombier, Blvd Langelier 9
Jules, anc. pilote, Blvd Langelier 196
Léon, charretier, Arago 216
Léonidas, journalier, Dollard 116

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Chambres

à l'épreuve du Feu

200 Bains

Asselin Léopold, emp. J. B. Renaud, Lafayette 65

Louis, boulanger, St-François 437

Louis, débardeur, Kirouac 212

Louis, plombier, St-Mathias 82

Mlle Jeanne, emp. Bell Tél., 1re Ave 876

Mlle Marie-Louise, couturière, Du Roi 35

Mlle Rita, coiffeuse, De la Reine 379

Mlle Rose Alvine, emp. Dom Arsenal, Hermine 14

Mme veuve St-Vallier 974

Mme veuve A., O. du Roi 35

Mme veuve Frs., St-Anselme 124

Mme veuve Joseph, Ave Bigaouette 52

Mme veuve Joseph, 1ère Ave 220 1/2

Mme veuve Joseph, Laberge 6

Mme veuve Wilfrid, 1ère Ave 876

Mme veuve Zép., de la Reine 379

Napoléon, plombier, Blvd Langelier 9

Omer, emp. au Séminaire, Ste-Famille 16

Onésime, mécanicien, St-François 56

P., emp. s. civil, St-Louis 31-33 1/2

Paul-Emile, plombier, Blvd Langelier 9

Paul-Em., comptable, 3e Ave 415

Philéas, peintre, St-Vallier 1060

Philibert, journalier, de la Reine 266

Asselin Pierre, sec. particulier de l'Hon.

Ministre des Terres et Forêts, St-Louis 33, Tél. 4-1478

Roméo, cordonnier, Bagot 230 1/2

Roméo, instituteur, Du Roi 35

Rosario, vérificateur C. P. R., de la Reine 223

V., emp. J.-B. Renaud, 4e Rue 119 1/2

Wilf., mécan. garage, St-Luc 262

Assemblée Législative, (voir Informations)

Assh & Co. Reg'd., props. Abattoir d'Autos

Enr., St-Roch 14, junk store, de la Reine 55

D., of Assh Bros., Ltd., 13e Rue 112

Association Ambulancière St-Jean, Centre de Québec, Paul-E. Plante, sec., Grande-Allée 352

Association Catholique de la Jeunesse Canadienne Française, Blvd Charest 3

Association Conservatrice protectioniste, Notre-Dame des Anges 144

Association des Gardes-Malades Catholiques Licenciées de la Province de Québec, St-François 202 Tél. 9186

Association de Bienfaisance des Pompiers, Antoine Labrecque, prés., Poste No 7, rue Boisseau; Dollard Guay, sec., Poste No 16, rue Dalhousie

Association des facteurs, président: Léopold Cantin, St-Jean 151, rés. Chénier 25

Association des Boulangers et Pâtisseries de la Province de Québec—Rod. Pouliot, secrétaire, St-Joseph 229, édifice Quebec Power, St-Joseph 229, chambre 309, Tél. 3-3714

Association des Distributeurs de lait de la Province de Québec—Rod. Pouliot, secrétaire, édifice Quebec Power, liot, secrétaire, Edifice Quebec Power St-Joseph 229, ch. 309. Tél. 3-3714

Association de la Jeunesse Libérale de Québec, Club de Réforme, d'Auteuil 75

Association de la Jeunesse Libérale de St-Sauveur, Dollard 9

Association de la Province de Québec pour la protection du poisson et du gibier (section de Québec)—Président: Chs Frémont; sec.-trésorier, Jos. Ahern, Palais de Justice.

Association de la Salle, Inc., Cook 6

Association des Aveugles de Québec.—Travaux en paille, et réparations de chaises, St-Louis 25

Association des Commis-Marchands, Delphis Laliberté, prés. Emile Hébert sec., J.-A. Pelletier, trés., J.-Edouard Bélanger, du Pont 110

Association des commis de malles, Bureau de Poste

Association des Constructeurs de Québec.—Prés. Ph. Mathieu; J.-E. Picard, secrétaire, St-Paul 267-269. Tél. 2-3712

L. O. POULIOT

430 St-Jean, Qué.

Tél. 2-8337

QUINCAILLIER—HARDWARE

SPECIALITE: Email & Fini "Luxor"

430 St-John, Qué.

Tel. 2-8337

LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean
Tél. 2-8231

269, St-Joseph
Tél. 2-8234

212, 3ème Avenue
Tél. 2-8237

DEMANDEZ NOUS NOS PRIX AVANT D'ACHETER AILLEURS

Association des Employés Civils, Léo Gagné, gardien,
Association des Infirmiers Catholiques, Caron 19
Association des Ingénieurs Forestiers de Québec, Côte d'Abraham 2-6 (2e plancher, ch. 7)
Association des Jeunes Hommes d'Affaires, St-Jean 151
Association des Locataires, du Pont 110
Association des Manufacturiers de chaussures, Lamontagne A.-C., sec., St-Vallier 566-570
Association des Marchands d'automobiles de Québec.—J.-R.-N. Racine, sec-trés. Ave Bourlamaque 59
Association des Marchands de grés, de confiserie et de tabac, St-Jean 151
Association des Marchands-détaillants du Canada, Inc., District de Québec. Secrétaire, Paul Lemieux, édifice Quebec Power, chambre 200, St-Joseph 229, Tél. 3-3714
Association des Pharmaciens de Québec et de Lévis—J.-A. Marquis, vice-président, 1re Ave 325
Association des Propriétaires de Québec, Inc. Président: C.-J. Baillargeon, N.P., St-Pierre 71. Tél. 2-1390. Trésorier: J.-Emile Simard, 6e Rue 146, Limoilou. Tél. 3-1663
Association des Terrains de jeux Loyola, Ch. Ste-Foy, près Manrèse.
Association des Travailleurs en fourrures, Sylvio Marier, prés., 13e Rue 66
Association Fédérée des Facteurs de Québec, Branche No 5, St-Jean 151
Association Nationale des employés du Commerce et de l'Industrie, Dorchester 55½
Association des Zouaves de Québec—Salles: Halle Berthelot
Association Ouvrière Nationale de Québec, St-Joseph 52

Association Sportive, M. Pouliot et Georges Nadeau, gérants, St-Vallier 1090½
Assurance Bureau, superintendant, Parliament Building. St. Julia St.
Assurance Funéraire de Québec—La Cie Hubert Moisan, prop. St-Joseph 297. Tél. 3-3801
Atchez Joseph, laborer, 6e Rue 35
Atkins A., emp. C.P.R., St-Vallier 1187
Fred., com.-épiciier, 2e Ave 62
John, emp. Arsenal, St-Olivier 290
William, emp. Anglo C. Pulp. Bayard 172
Atkinson Charles, machiniste, des Franciscains 187
F. T., emp. Anglo C. Pulp, Grande Allée 305
Herbert, machinist, des Franciscains 187
Mrs. W. Geo. des Franciscains 187
Atlas Fire Ins. Co.—J.-Alph. Pouliot, Atfr E., fruits, rés. St-Dominique 85
Aubé A., Ltée, tabac en gros, St-Cyrille 111
Adélar J. de A. Aubé Ltée, St-Cyrille 111
François-X., menuisier, St-Jean 2
Harry, journalier, St-Eustache 52
Henri, commis Ass. Législative, Ste-Julie 66½
Louis, com. voyageur, Crémazie 145½
Lucien, imprimeur et fabricant d'estampes en caoutchouc, Richelieu 216½ (rés. des Franciscains 40)
Maurice, com. Commission des liqueurs, St-Vallier 638-B
Mlle Claire, Dégigny 9
Mlle Louise, Des Franciscains 42
Mme Maroel, Pr. Edouard 234
Mme veuve Alexandre, d'Aiguillon 234
Mme veuve E., Des Franciscains 42
Mme veuve Ls-Ph., Dollard 18-A
Raymond, pharmacien, Crémazie 145½
Aubert A.-Clovis, cond. C. N. R., LaCanardière 290
Arthur, journalier, Scott 54R
Edouard, chauffeur, St-Olivier 57

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

DALHOUSIE BOND pour vos en-têtes de lettres, états de comptes, etc.
PLACE RAMSAY
TELEPHONE 2-5000

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R.

Aubert Ernest, journalier, De Tracy 14
Gaudias, ex-emp. s. civil, St-Jean 502
J.-Alfred, emp. Woodhouse Ltd., d'Aiguillon 50
Jean-Baptiste, homme de livraison, La Capricieuse 45
Paul, électricien, La Capricieuse 45
F.-G., St-Jean 502
Willie, embaumeur, d'Aiguillon 218
Aubin Achille, boucher, St-Pierre 3
Adélar, journalier, Arago 95
Alexandre, voy. de commerce, Riche-lieu 252
Alex. agt à commission, St-Jean 140
Alphonse, plombier, Dollard 91
Clément, couvreur, Ave Taschereau 128
Ferdinand, plombier, Franklin 163 1/2
Fernand, chauff. camion, Hermine 58
Gérard, détective prov., Côte Sillery
Gérard-P., manager, L. Baller & Son, Reg'd., Ploermel 30
Jos., ch.-ingénieur, Ave Taschereau 128
Léo, boulanger, 11e Rue 88
Miss Emily, St-Cyrille 545
Mme Alfred, St-François 184-190
Patrick, rep. Can. Packing Co., Chemin Gomin 30
Thomas, P. Off. clerk, Chemin Gomin 30
William, freight agent C.N.R., St-Cyrille 545
Willie, comptable, des Franciscains 147
Au Bon Goût, Ltée., S. Pedvis, prop., St-Joseph 73
Aubry Albert, peintre, des Prairies 123
Antoine T., commis, Anglo C. Pulp, Fraser 252
Cléophas, gardien de nuit au Parlement, St-Michel 5
Ernest, de Gelly & Aubry, St-Cyrille 266 1/2
Mlle Marcelle, St-Cyrille 266 1/2
Aubut Ernest, journalier, Côté 15
Henri, plâtrier, 11e Rue 161
L.-P., salon de barbier, La Canardièrre 39-34 1/2
Philippe, serrurier, du Pont 174 1/2

Aubut Pierre, menuisier, 12e Rue 82
Auclair A., cordonnier-mach., Hermine 24 1/2
Adélar, emp. Brasserie Boswell, St-Dominique 42
Albert, relieur, St-Olivier 236
Albert, emp. S. W. & Power Co., Ave Lamontagne 55
Albert emp. Ang. C. Pulp, M. de l'Incarnation 144
Alexandre, journalier Ave Lamontagne 103
Alfred, cord.-machiniste, St-Olivier 316 1/2
Alphonse, menuisier, 2e Avenue 64
Alphonse, maître menuisier, 4e Ave 168
Antonio, méc. et garage, Ave Bigaouette 16 1/2
Delphis, peintre, Latourelle 99
Ed., épicier et restaur., St-Joachim 95
Ferdinand jnr, peintre, Latourelle 99
François, pompier, Bagot 87
Henri, pompier, Bayard 172
J.-A., comptable, Dauphine 6
J.-Bte, journalier, M.-Louise 40r
J.-L., épicier, 1e Avenue 430
Joseph, plombier, Franklin 137
Joseph, gardien, 1ère Avenue 117
Lauréat, barbier, tabaconiste, St-Paul 361 et St-Nicholas 50, rés. Ave Laurentide 50
Lauréat, cord.-mach., St-Germain 200
Léo, emp. Q. Ry., Ste-Thérèse 11
Luc-J., épicier (rés.), 9e Rue 68 1/2
Mlle Blanche, Ch. St-Foy 93 1/2
Mlle Nathalie, St-Jean 246
Mme Joseph, Turgeon 61-A
Mme veuve Charles, Boisseau 25
Mme veuve Ferdinand, Latourelle 97
Mme veuve John, de Mazenod 196
Mme veuve Narcisse, Ch. St-Foy 93 1/2
Mme veuve Omer, St-François 544
Mme veuve Siméon, St-Vallier 88 1/2
Narcisse, peintre, Durocher 224
Odilon, menuisier, St-Vallier 1229
Paul, commis-épicier, 14e rue 8
Paul, commis taverne, Carillon 142 1/2
Pierre, com. fruits, Signai 103

LE
MEILLEUR
PAIN

T. HETHRINGTON Ltd
358-364 St. John St. Tel. 2-2081

THE
BEST
BREAD

Porter - BOSWELL - Porter

Auclair Pierre, menuisier, Ozanam 209
Rosario, cord.-machiniste, St-Olivier
316 1/2
Siméon, journalier, St-Vallier 88 1/4
Thomas, cond. Q. Ry, Latourelle 49
Trefflé, de Ant. Cloutier & Cie, De
Beaujeu 191.
Uldéric, emp. Corporation, St-Olivier
316 1/2
W., chauffeur, Boisseau 256 1/2
Wilfrid, gardien de l'Aqueduc, Ver-
dun 172
Wilfrid, méc. d'autos, Papineau 80

Audet dit Lapointe, voir Lapointe

Audet, Adj., menuisier, 8e Av. 95
Adjutor, agt à comm. Vitré 186
Albéric, soudeur, le Avenue 170
Alphonse, voy. de commerce, Ave Mai-
sonneuve 160
Alphonse, emp. bureau, Couillard 22
Antonio-L., asst-gér. Métropolitan Life
Ins., Dolbeau 101

**Art., contracteur général, de la Reine
37 et 96 —Laberge 4**

Charles, navigateur, 3e Ave 336
Charles, photographeur, La Canardière 22
Ed., emp. Canada Dry, Ste-Anne 85
Elzéar, tailleur, St-Olivier 314
Ephrem, rentier, La Canardière 152
Ernest, épicerie, des Prairies 104 1/2, rés.
Grant 39
Eugène, emp. dépt de la Voirie, Cré-
mazie 6
Eug.-G., de The Northern Logging and
Contracting Co., St-Cyrille 480

**Audet Ferdinand, notaire, notary. Bu-
reau et résidence, Blvd Langelier 147,
édifice Banque Provinciale. Tél. 3-
3378**

Gérard, professeur, Ave Cartier 38 1/2
Georges, comptable, The Perfection
Corset Co., Ltd, Ave Manrèse 76
Georges, de Audet-Giguère, Ltée, rés.
Avenue de Salaberry 47

**Audet-Giguère, Limitée, nouveautés, St-
Jean 286, Tél. 2-6217, et 3e Rue 122
Tél. 4-1851**

Guy, commis, Sherbrooke 5
Henri, cord.-machiniste, 3e Ave 44 1/2
Henri, journalier, St-Olivier 111
Herman, menuisier, St-Augustin 68
Honoré, journalier, St-François 71
J. Albani, com-voyageur, St-Olivier 312
J.-Arthur, (chambres), Gr.-Allée 94
J.-E.-C., emp. des Postes, Côte d'Abra-
ham 89 1/2
J. Emilien, soudeur, 1ère Ave 35 (rés.)
1ère Rue 21

Joseph, boulanger, La Canardière 34
L.-A., emp. s. civil Grande-Allée 257
Lionel, ag. d'assurances, St-Cyrille 480
Lorenzo, mécanicien et restaurateur,
Papineau 102

Lorenzo, prés. et gérant, La Photogra-
vure Artistique Ltée., St-Vallier 558-
560, rés. d'Argenson 168

Louis, soll. d'ass. 7e Rue 58
Lucien, journalier, Bayard 160
Maximilien, comptable, Crémazie 6

Mlle Eva, Richardson 182
Mlle Germaine, D'Aiguillon 25
Mlle Jeanne, Fraser 114

Mlle Marie-Laure, Ave du S.-Cœur
Mlle R.-A., St-Augustin 68
Mlle Rose-Marie, Gde-Allée 144

Mme veuve Adélar, chambres et pen-
sion, 3e Avenue 44 1/2

Mme veuve Raoul, Richardson 51

Mme veuve Xénophon, St-Olivier 314

Noel, photographe, Sherbrooke 5

Octave, voy. de commerce, Dolbeau 101

Paul, photographe, Crémazie 6

**Audet Paul, gérant Prudential Ass. Co. of
London, England, Ste-Anne 65, Tél
2-4051-2-4052, rés. Avenue de Berni-
ères 20, Tél 4-3443**

**Audet Paul & Cie, assurances. Price
House, Ste-Anne 65, suite 1014. Tél.
2-6260**

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Rooms

Fireproof

200 Baths

Audet Philippe, abbé, aumônier Hôpital St-Sacrement, Chemin Ste Foy 444
Philippe, commis, St-Jean 49b

Audet Pierre, B.A., LL.L., avocat, Bar-ristre, St-Pierre 80, Tél. 2-5750, rés. St-Cyrille 131. Tél. 3-2169

Pierre, voy. de comm., Ave Maison-neuve 160

Pierre, bijoutier et horloger, St-Joseph 271 $\frac{3}{4}$, rés. Richardson 182

Roméo, tail. en fourrures, rés. St-Oli-vier 102

Rosaire, ouvrier, M. de l'Incarnation 306 St. emp. s. civil, Richelieu 295 $\frac{1}{2}$

Sylvio, voy. de commerce, St-Ignace 78 V. F., rep. Lake of the Woods Co. Ltd., St-Cyrille 517

Audette voir aussi Audet

Gustave, de Thibaudeau, Frères & Cie, des Remparts 49. Tél. 2-6860 J.-A., du Service Forestier, Park Ave-nue 125

Maurice, commis, Des Remparts 49

Audibert Antonio, journalier, St-Vallier 303

Joseph, mécanicien, St-Luc 27

Joseph, commis, Sy-Luc 27

Joseph-E., agt d'immeubles, 1re Ave 457

Mlle Maria, d'Assise 21

Mme veuve Alfred, Richardson 53

Ovila, cord.-machiniste, Victoria 63

Paul, journalier, Ste-Marguerite 179

Paul-Henri, emp. Us. St-Malo, Mont-calm 107

Roland, agt d'assurances, 1ère Ave 457

Audy A., emp. Lait. Front. St-Sauveur 10

Adolphe, journalier, Victoria 96

Adolphe, journalier, Colomb 242

Albert, ferbl. plombier, Caron 91-93

Albert, com. boucher, Napoléon 91

Alphonse, De la Reine 360

Alphonse, plombier électricien, Caron 102

Ant., voy. de commerce, La Canar-dièrre 138a

A.-Roméo, tabac, de la Reine 366

Elzéar, journalier, Laliberté 154 $\frac{1}{2}$

Audy Eugène R., journalier, Dorchester 19 Joseph, rentier, Victoria 12

Joseph, journalier, Morin 293

Lorenzo, plombier, Frontenac 198

Mme veuve J. L. A., de la Reine 366

Mme veuve Louis, Hermine 40

Odilon, ferblantier, Caron 102, rés. de la Reine 360

Omer, cordonnier, Châteauguay 263

Oscar, com.-boucher, Hermine 40

Oscar, pressier, Ave Bigaouette 89

Pierre, ébéniste, St Olivier 311

Rodolphe, machiniste, Hermine 40

Rodolphe, homme de livraison, St-Olivier 311

Roméo, emp. Bpswell, 12e Rue 77 $\frac{1}{2}$

Roméo, voy. de commerce, 8e Ave 101

Auger Adélard, journalier, St-Alphonse 20

Adjutor, journalier, 12e Ave 9 Q. Ouest

Adjutor, pompier, 1e Ave 158 $\frac{1}{2}$

Aimé, mécanicien, Arago 159 $\frac{1}{2}$

Auger Aimé, de Belleau, Auger & Turgeon

Ltée, St-Pierre 126, Tél. 2-5671-2-3 rés. Laporte 16, Tél. 2-5168

Albert, cord.-monteur, St-Olivier 185

Alfred, vice-président, Auger Lumber Co., Ltd., Ave Brown 218, Tél. 5349

Alcide, infirmier, Ch. St-Foy 444

Alphonse, soll. d'ass. Ozanam 183

Auger Alphonse, avocat, de Coote, Dus-sault & Auger, St-Pierre 126, Tél. 2-3881-2-3882, rés. Charlesbourg, Tél. 4-5424

Alphonse, garage, rés. Crémazie 24 $\frac{1}{2}$

Antoine, de Auger & Auger, Grande Allée 144, apt 27

Armand, Richelieu 277

Auger Armand-G., de Armand-G. Auger & Cie et de Auger & Auger, Avenue Laurier 50. Tél. 3-1139

Auger Armand-G. & Cie—Wholesale lumber and timber. Specialty: Rail-way ties, pulpwood, lumber, cedar poles. St. Peter 132. Tel. 2-1092

Auger Arthur, mouleur, St-Bernard 105

Les Produits
"KRAFT"

"Fromage" et "Mayonnaise Miracle Whip" les plus connus, les mieux appréciés du public.

SERVICE DE FROMAGE ENRG.

81 rue des Commissaires

LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean
Tél. 2-8231

269, St-Joseph
Tél. 2-8234

212, 3ème Avenue
Tél. 2-8237

PRIX REDUITS A L'ANNÉE—SERVICE DE PRESCRIPTION

Auger & Auger, marchands de bois, manufacture, portes, etc., (détail). Coin Prince-Edouard et Daulac, Tél. 8687
Charles, comptable, Ave des Erables 147, Tél. 5343
Cyrille, charretier, des Commissaires 194
Edgar, commis, Bureau du Shérif, Carré Lépine 4 rés. d'été, Lac St-Joseph
Edouard, comptable, Avenue Laurier 50
Emile J., rest. et bij. St-Paul 121-153
Eugène, journalier, Latourelle 134
& Fils, bouchers et épiciers, Montmagny 184-188
F., cordonnier, Colomb 113
Francis, emp. Cie Paquet, Colomb 113
Francis, p. Le Regal, Enr., Colomb 127
François, comptable, Richelieu 277
F.-X., manufacturier, rés. Ave Tourangeau 26-28
Gérard, comptable, Arago 159½
Gratien, comptable, des Remparts 29
Henri, emp. Laiterie Frontenac, Ste-Thérèse 113
Henri, secrétaire, Auger Lumber Co., Ltd, rés. Ave Brown 89, Tél. 3-1404
H., emp. East. Steel Co. Panet 52
Auger Henry L., honble, Ministre de la Colonisation, Palais Législatif, Rés. Grande Allée 53 et Montréal
Hermas-L., ing. forestier, Ave de Salaberry 28
Jacques, Sec. du sous-ministre du Ministère de la Colonisation, 53 Gde Allée
Jean, menuisier, 1ère Avenue 870
J.-Emile, restaurant, St-Paul 153
J.-Oscar, président et gérant, Auger Lumber Co., Ltd, St-Pierre 71, Tél. 2-5965—rés. de l'Eglise 115
Joseph, peintre, Avenue Renaud 28
J.-Villebon, emp. dépt Colonisation, Avenue Murray 25
Jules, emp. "Le Soleil", D'Assise 28½
Laurier W., comptable, Crémazie 81
Léopold, riveteur, Père Arnaud 36
Louis, cord.-monteur, Montmagny 184

Auger Louis, de Armand-G. Auger & Cie, Ave Laurier 50
Louis, cordonnier, Colomb 256
Louis, cord. monteur, Châteauguay 56
Lucien, chauffeur, St-Flavien 28½
Lumber Co., Ltd, Bois de sciage, J.-O., président et gérant, St-Pierre 71, Tél. 2-6965
Maurice, de Auger & Fils, Marie de l'Incarnation 75
Mlle Armandine, des Prairies 143
Mme veuve Armand, Richelieu 277
Mme veuve Donat, 7e Rue 76½
Mme veuve Elzéar, St-Vallier 1281A
Mme veuve Charles, de la Reine 330
Noel, vendeur produits Rawleigh, Latourelle 134
Onésime, journalier, Richelieu 277
Paul, contre-maitre, M. de l'Incarnation 77
Paul, riveteur, Père Arnaud 36
Philéas, emp. de la Cité, St-Alphonse 20
Pierre, journalier, De Courcelles 7R
René, emp. laiterie de Québec, St-Léon 60
René, de Auger & Auger, Avenue Ste-Geneviève 33
Robert, ing. marine, 10e Rue 127½
Roger, cond. d'auto, Ste-Marie 37
Téléphore, journalier, Latourelle 42
Téléphore, cordonnier, St-François 366
Victor, inspecteur, Crémazie 169
Zéphirin, peintre, St-Mathias 42
Au Meuble Moderne, Enr.—E.-A. Têtu & Adj. Guilmette—Marchands de meubles. Furniture Store. St-Jean 188-190, Tél. 6029. Meubles usagés et entrepôt, St-Valier 62, Tél. 2-5465.—Rés. Adj. Guilmette, Avenue Moncton 82, Tél. 3-2452
Au Petit Lilas, Mme H. Laliberté, prop., Ire Avenue 308
Au Salon Fleuri Enr., fleurs, Blanchet Mme Charles, prop., St-Joseph 390
Austin Alfred, gentleman, Ave Bougainville 113

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

Papier d'emballage, sacs, serviettes à main, serviettes de table

PLACE RAMSAY

TELEPHONE 2-5000

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La laiterie par excellence pour vous procurer le lait, la crème et le beurre dont la qualité ne peut être surpassée

Austin H.-L., manager Royal Bank of Canada, St. Peter 110. Res. Laporte 6

Auto Electric Service, Rochette Marcel, mécanicien, garage, St-François 80-84

Auto Service Enr., Octave Soulard, prop., de la Couronne 197½-201½

Auto Parts Sales, Reg'd.—P.-H. Jobidon, prop.—Accessoires d'autos. 1ère Avenue 65, Tél. 4-2200

Autobus, Quebec Ste-Foy-Québec-Valcartier Fournier M.-A., Ch. Ste-Foy 1336

Automobile Bureau—Hôtel du Gouvernement—Parliament Buildings—Corner St-Augustin and St-Julia streets

Automobile Inc., François Jobin, prop., de la Couronne 12

Automotive Accessories & Tire Shop, Reg'd. — Pneus, Bicycles, Radios, Batteries de marque "Goodrich". Boulevard Charest 55, Tél. 2-6129

Aux Occasions Enr., chaussures, Alp. Talbot, prop., St-Joseph 45

Aux Variétés, Billards et Quilles, Anatole Gaucher, prop., St-Jean 322

Aux Voutes, restaurant, Rob. Darveau, prop. St-Pierre 100

Avard, voir aussi Havard

Avard Albert, commis, Ave des Oblats 183

Jules, peintre, d'Argenson 171

Lionel, imprimeur, Boisseau 102

Paul, voy.-commerce, St-Cyrille 258

Tancrède, marchand de grains, (rés)

St-Cyrille 106

T., manuf. de rations balancées pour animaux, bureau, Henderson 34-36

Aylwin Miss M., Grande-Allée 305

Ayotte André, journalier, de la Couronne 94

Isola, journalier, de la Couronne 94

Mlle H., prop. Pension Notre-Dame,

1re Avenue 456-458

B

Babitt Henry, baker, St-Augustin 90

Babin Henri, teneur de livres, St-Stanislas 17

Babin Léonard, emp. s. civil, Lavigueur 121
Théophile, entrepreneur-général, St-Val-
lier 942. Tél. 3-0797

Bacon Albert, mécanicien, Hermine 206

Delphis, St-François 184-190

Elzéar, Colomb 182-186

Eudore, couvreur, Chenier 52

Geo.-R. & Cie, Blvd Charest 351

J.-H., menuisier, 2e Rue 88

John, gardien, 2é Eue 90½

Joseph, sculpteur, Turgeon 30

Joseph, journalier, St-Sauveur 19

Lauréat, commis, Boisseau 98

Mlle Ernestine, prop., Librairie Bel-
védère, Chemin St-Foy 29

Mlles M. Imelda et Jeanne, couturières,
Boisseau 98

Olivier, bureau de postes, St-Vallier 856

Rosaire, commis, Colomb 439

Bacque Paul, contremaître C.N.R., 2e Ave-
nue 106-108

Badeau Achille, journalier, M. de l'Incar-
nation 107

Alphedor, journalier, M. de l'Incarna-
tion 107

Adéard, journalier, 4e Avenue 430

Eugène, instituteur, St-Cyrille 525

Jean-Marie, instituteur, 8e Rue 17

Mlle Isabelle, M. de l'Incarnation 107

Mme veuve Pierre, M. de l'Incarnation
107

Bailey L. W., Baron d'Avray, Grande-Allée
122

Misses Mabel & Mary, office clerks,
St-Cyrille 74

Mme veuve Napoléon, Bayard 34

Mme veuve Pierre, M. de l'Incarnation
104

Mrs. W., Garneau 27

Mrs. widow A., St-Cyrille 74

W. C., electrician, Garneau 27

Yvan, emp. Dept Travaux Publics,
Richelieu 84

Baillargé Chas., emp. Douane, Ave Ste-
Geneviève 52

THE
BEST
BISCUITS

T. HETHRINGTON Ltd
354-358 St. JOHN Street QUEBEC

LES
MEILLEURS
BISCUITS

Bière - BOSWELL - Ale

Baillargeon Adelphis, gardien, Vitré 148
Adjutor, rentier Hosp. Nazareth, Des
Glacis
Armand, arpenteur, Fraser 284

Baillargeon Charles J., notaire, notary,
de Roy & Baillargeon, St-Pierre 71.
Tél. 2-1390—rés. des Jardins 38.
Tél. 2-2614

Désiré, journalier, St-Paul 137
Eudore, agent, rés. Lockwell 46. Tél.
4686

Baillargeon Express, Ltée, J.-B.—Adé-
lard Sansfaçon, gérant. Transport,
déménagement, entreposage de me-
bles, Chamfre privée, Emballage, etc.
Dalhousie 114. Tél. 2-2737

Baillargeon Guy, gérant de succursale
Dominion Life Ass. Co., St-Paul 70,
Tél. 2-4868, rés. Aberdeen 148, Tél.
5881

Jean, emp. C.-W. Lindsay Ltée, Ste-
Ursule 18

J.-Magloire, voy. commerce, Ozanam
37

Jules, emp. dépt Travaux Publics, rés.
Ste-Ursule 33

Mlle Antoinette, Fraser 284

Mlle Hélène, Dauphine 15

Mme Elzéar, d'Auteuil 91

Mme veuve Jacob, St-Olivier 37½

Bailly George, painter, D'Aiguillon 139½

Ivan, emp. Trav. Publics, Richelieu 84

J.-H., télégraphiste, 8e Rue 98½

Mme veuve Napoléon, Bayard 34

Nap., cordonnier, Bayard 34

Bain, Pooler & Co.—Stock Brothers.—
J. Gordon Ross, manager; Alex.
Gagnon, asst.-manager, St. Peter 72
and St. Antoine 7. Phone 2-4091*

Bain Rubin, emp. C. P. R., d'Aiguillon 52

Baker Albert G., general stevedoring & con-
tractor, Dalhousie 131, rés. de la
Canardière 187

Alfred, peintre, Châteauguay 224

Baker Alfred, journalier, St-Roch 21

Angus, laborer, St-Anselme 118

Armand, de A. Bédard, 8e Avenue 185

Anselme, cordonnier, Arago 74

Charles, time-keeper, La Canardière 181

Chs, cond. d'auto, Arago 74

Georges, officier de vitesse, Charlevoix
15

Georges, commis, 11e Rue 220

J. B. A., emp. Comm. du Havre, La
Canardière 185

John, snr, charretier, Montcalm 113

Léo, journalier, St-Roch 21

Mlle Mathilda, St-Cyrille 490

Mme Armand, La Canardière 195

Mme veuve François, St-Olivier 223

Napoléon, journalier, Châteauguay 103

Paul, emp. Royal Mattress Co., Kirouac
108

Philéas, mécanicien, St-Vallier 238

Roy, agent à commission, 3e Ave 248

Baldwin Léon, musician, Couillard 31

Percy, musician, Couillard 31

Baller, G.-J., emp. Q. Power, 16e Rue 38

L. & Son Reg'd — butchers, St John
304 and Cartier Avenue 136

Miss J. M., Ave Marg.-Bourgeois 44

Mrs widow Godfrey, Ave Marguerite
Bourgeois 44

Mrs widow L.-F., Ave Moncton 83

P. L., office clerk, Ave Marg. Bour-
geois 44

R. T., office clerk, Ave Marg. Bour-
geois 44

Balletti, P., cuisinier Ch. Frontenac, St-
Patrice 24½

Baltera Louis, cuisinier, Ste-Julie 34

Bancroft, M. T., comptroller, Quebec Power,
Avenue Laurier 293

Bank of Montreal—(St. Peter St. 116) E.
Haberer, manager; E. E. Rutherford,
asst.-manager; M. Scott, account-
tant. Tel. 2-2011

St John's Gate Branch (154 St John St).

J.-N. Rousseau, manager. Tél. 2-3294

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Chambres

à l'épreuve du Feu

200 Bains

St. Roch's Branch—(St Joseph St. corner Bridge) J.-A. Boisjoli, manager. Tél. 4-4621

Upper Town Branch.—(28 St John St.) G. Henshaw, manager. Tel. 2-1910

St. Sauveur Branch.—(401 St. Joseph St.,) J.-O. Fontaine, manager, Tel 3-3357

Chateau Frontenac Branch—J. M. Skinner, manager, Tel. 2-6635

Bank of Nova Scotia (The).—Head Office; Halifax. C. F. Lindsay, city manager St. Peter 124. Phone 2-1261

Banks Miss Florence, Ste-Anne 131

T. H., emp. Price Bros., Ave Brown 85
W. J., commission merchant, St-Jean 140, rés. Grande-Allée 305

Banque Canadienne Nationale

Henri des Rivières, gérant général adjoint, rue St-Pierre 71. Tél. 2-3812 (soir, 2-1709)

Georges Beaudry, surintendant adjoint 71, rue St-Pierre — Tél. 2-3812 (soir, 2-8547)

A.-Geo. Russell, gérant de district, St-Pierre 71. Tél. 2-3812

Bureau des inspecteurs: rue St-Pierre 71—Louis Rousseau, inspecteur en chef adjoint—Tél. 2-3812 (soir, 2-8530)

Succursale Basse-Ville: rue St-Pierre 73. —Jos. Pratte, gérant—Tél. 2-3812 (soir, 2-8526)

Succursale Le Palais: rue St-Paul 321, —Léo Pelletier, gérant — Tél. 2-5238

Succursale Limoilou: 3e Avenue 168, J.-E. Rivard, gérant—Tél. 4-2441

Succursale St-Roch: rue St-Joseph 231. —L.-A. Desrosiers, gérant—Tél. 6131. Gérant, 5272; assistant-gérant, 6521; comptable, 5948

Succursale St-Sauveur: rue St-Vallier 770, — J.-E. Pouliot, gérant — Tél. 7181

Succursale St-Malo: rue Saint-Vallier 1165—Talma Lavergne, gérant—Tél. 6975

Succursale Haute-Ville: rue St-Jean 5, — L. Desmeules, gérant — Tél. 2-6112

Succursale rue St-Jean 202, — J.-Arthur Matte, gérant — Tél. 2-4309

Succursale rue St-Jean 382, — R.-B. Panet, gérant — Tél. 2-2603

Succursale Chemin Ste-Foy 31,—Geo.-A. Reinhardt, gérant — Tél. 7050

Succursale Avenue des Erables 86, — J.-E. Rondeau, gérant — Tél. 5203

Succursale Grande-Allée: rue de la Chevrotière 100, — D. Bruneau, gérant—Tél. 2-3720

Sous-agence St-Fidèle: 10e rue 134.—Tél. 4-3332

Banque Provinciale du Canada—J.-L.

Bou langer, gérant: A.-L. Fournier, asst-gérant, Côte de la Montagne et rue St-Pierre 54. Tél. 2-4508

Haute-Ville, Ferdinand Gamache, gérant, de la Fabrique 2, Tél. 2-3125

St-Sauveur, Jules Gauvreau, gérant, St-Joseph 402, coin Blvd Langelier. Tél. 3-0721

Beauport Village, Henri Delage, N. P., gérant Tél. 4-5355 sonnez 4

Limoilou, J.-A. Desrochers, gérant, 3me Avenue 213-215. Tél. 4-3252

Loretteville, C.-A. Beaupré, gérant, Tél. 85, sonnez 3

Banque Royale voir Royal Bank

Bantey L., prop. Claridge Valet Service, Grande-Allée 220

Banty Louis, commis, Prévost 12¼

Banville Alcide, journalier, Jeanne d'Arc 28 L, menuisier Com. du Port, La Sarre 23 Louis, journalier, Henderson 46-48

Mme veuve Ls, St-Olivier 129

Baptist Church (The), Grande-Allée 276

Baptist Keith O., accountant, St. Peter 67, res. Moncton Avenue 132. Phone 5894
Marcel, laborer, Laliberté 110

L. O. POULIOT

430 St-Jean, Qué.

Tél. 2-8337

QUINCAILLIER—HARDWARE

SPECIALITE: Email & Fini "Luxor"

430 St-John, Que.

Tel. 2-8337

LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean
Tél. 2-8231

269, St-Joseph
Tél. 2-8234

212, 3ème Avenue
Tél. 2-8237

DEMANDEZ NOUS NOS PRIX AVANT D'ACHETER AILLEURS

Baptist Parsonage, Dixon Rev. A. Cecil,
Aberdeen 3
Barabé Aimé, menuisier, 11e Rue 80
Jean-Bte, emp. Musée Prov., Ave de
Salaberry 60
Mlles, Ste-Ursule 59
Baraciolli H., confiseur (rés.), St-Jean 541 ½
Baraglio Marino, restaurateur, d'Auteuil 5
Barakatt B. E., marchand et rés., 3e Ave
162-164-164 ½
Barbeau A., peintre, Bagot 244 ½
A., déménagement, Nelson 42
Adéard, mécanicien, Ste-Marguerite
107 ½, rés. St-Amador 36
Adolphe, charretier, St-Albert 10
Albert, charretier, St-Albert 10
Albert, peintre au Pt., Arago 101
Albert, journalier, Jerome 28
Albert, marchand bois de chauffage
(rés.) Nelson 37
Antonio, peintre, Ave des Oblats 86
Arthur, comptable, Lane & Robitaille
Ltée, St-Martial 3
Charles, commis, Dorchester 142
Chs-Aug., emp. Canadian Oil Co. Ltd.,
St-Gabriel 79, appt. 2
Delphis, emp. Anglo Pulp, 4e Ave 171 ¾
Didace, pompier, Latourelle 11
Dollard, couvreur, Arago 294
Donat, commis boucher, 4e Rue 179
Donat, maçon, Sutherland 37
Edouard, journalier, St-Luc, 187
Ernest, journalier, Arago 246
Georges, chauffeur, Richelieu 89
Georges, chauffeur, St-Gabriel 23 ½
Herménégilde, plombier, Richelieu
216 ½
I.-N., emp. s. civil Kirouac 40 ½
J.-A., électricien pl. Cliff View Place 3
J.-B., emp. Dépt. Marine, St-Gabriel 25
J.-D., emp. Agriculture, Laurentide
Ave 21
Jean-Bte Nap., surt des travaux d'as-
phalte de la Cité, Sherbrooke 1b
Joseph, peintre, Ave des Oblats 86
L.-Philippe, emp. Ritchie, Arago 185

Barbeau L.-Geo., agt. d'ass., St-Ursule 53-55
Louis, emp. s. civil St-Jean 34
Luc., mag. sec. main, 3e Ave 2 (rés.)
St-Albert 10
Mlle Bernadette, Richelieu 102
Mlle Blanche, Aberdeen 128
Mlle Marguerite, St-Martial 3
Mme J.-W., coiffeuse, St-Vallier 740
Mme veuve Elzéar, 4e Ave 171 ¾
Mme veuve Joseph, Carillon 86-88
Mme veuve Joseph, Ave Laurentide 21
Mme veuve Philippe, St-Olivier 138
Napoléon, peintre Kirouac 42
Omer, agt. d'assurance, Montcalm 199
Omer, ing. de marine, 2e Avenue 219 ½
Omer, ent. couvreur, Franklin 154
Oscar-J.-M., insp. Que. Power, St-
Amador 36
Phi., chauff. d'autos, St-Gabriel 25
R., emp. P.-A. Alain, Dorchester 142
Raoul, mécanicien, 1e Avenue 68
René, emp. s. civil, St-Jean 34
St-Georges, commis, Richelieu 89
Victor, journalier, Du Parloir 6
Wil., peintre, St-Vallier 740
Barbier, J.-A., journalier, Couillard 18
Barclay D.-H., local manager Canadian
Pacific Communications, St. Peter 89.
Tél. 2-2781; res. Maple Avenue 208.
Tél. 6002
H. D., emp. C. P. R., St-Louis 85
Bardou A. & Fils, maison française d'ail-
mentation générale. Viandes et épice-
ries de qualité, charcuterie et pri-
meurs de la saison. Couillard 48 ½.
Tél. 2-3845
A.-F., jardinier, fleuriste, Chemin St-
Louis 175.
Alex., conférencier agricole, Couillard 50
Alphonse, mécanicien, 4e Rue 167 ½
Joseph, sectionnaire, 7e Rue 80
Paul, de A. Bardou & Fils, Ste-Famille
5. Tél. 2-5915
Pierre, agt à commission, 7e Rue 80

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

CHENEAX BOND pour vos en-têtes de lettres, états de comptes, etc.
PLACE RAMSAY

TELEPHONE 2-5000

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

The only Dairy using the Sanitary Cap, covering the entire head of the bottle, thus protecting the content from all outside contamination

Barenholtz David, rabbin, (rés.) Créma-
zie 107

Barette voir aussi Barrette

Barette Adélard, boulanger, Richelieu 241A

Adjutor, journalier, Arago 410A

Albert, emp. Us. Shawinigan, 9 Ave 190
Que. O.

Albert, emp. Us. St-Malo, 9e Ave 190
Que. O.

Albert, taill. de cuir, Ave des Oblats 225

Albert, taill. de cuir, St-Ambroise 141

Albert, journalier, Smith 6

Alfred, garde-moteur, Scott 16

Alphonse, journalier, Chevière 43

Antonio, emp. C.N.Rys, 1e Ave 464

Arthur, journalier, Chevière 17R

Camille, serre-frein, C.N.R., 9e Rue 76

Dollard, chauff. camion, Arago 393

Edgar, emp. Zellers, St-Flavien 28½

Elphège, cnd. C. N. R., Ave Berge-
mont 195

Ernest, tail. en cuir, Prince-Edouard 269

Ernest, garçon de table, Laviguer 19½

Francis, emp. Us. St-Malo, De la Cou-
ronne 94

Georges, journalier, Des Commissaires
122

Georges, abbé, St-Joachim 49

Honoré, ing. stat. 7e Rue 115

J.-A., chef bureau réclamations C.N.R.,
4e Ave 131

J. Alfred, expéditeur B. Houde & Co.,
St-Gabriel 78

Jean-Bte, journalier, Montcalm 150

Joseph, journalier, 10e Rue

Joseph, cond. d'auto, Scott 148½

Joseph, rentier, 9e Rue 76

Joseph, journalier, St-Luc 148

Joseph, cordonnier, Montcalm 150

Joseph, débardeur, Flynn 163

Lauréat, menuisier, Franklin 62

Léonidas, verrier, Blvd Charest 158

M. emp. Usines St-Malo, Blvd Cha-
rest 158

Mlle Berthe, coiffeuse, Du Palais 58,
3e étage

Barette Mlle Gabrielle, St-Olivier 227

Mlle Louise, commis, Du Palais 58

Mme J.-B., Latourrelle 6

Mme veuve Alfred, La Canardière 1032

Mme veuve Séraphin, 7e Rue 115

Noel, emp. Coca Cola 5e Rue 70

Odilon, emp. de la Cité, Signal 22

Omer, cord.-machiniste, Hermine 277

Oscar, Dépt. Colonisation, Fraser 263

Pierre, journalier, Napoléon 326

Polycarpe, emp. Com. du Port, Ave
Bigaouette 61

Raoul, journalier, Blvd Charest 158

Réginald, dessinateur 2e Rue 26

Roger, peintre, Bvd Charest 158

Wilfrid, menuisier, 4e Avenue 190

Bargoney Maurice, statuaire, De la Reine
252

Baribeau Ad., journalier, 3e Ave 411, Qué-
bec-Ouest

Alphonse, journalier, Dorchester 711

Alphonse, mécanicien, Jeanne D'Arc 68

Antonio, journalier, Jérôme 41

Arthur, journalier, Papineau 66

Elzéar, journalier, Durocher 190½

Flavien, voy. de comm., Royal Roussil-
lon 11

Fortunat, journalier, Dorchester 650

Francis, journalier, Dorchester 680

Georges, cond. de camion, Daulac 22

Joseph, jr, journalier, Dorchester 648

Joseph, journalier, Père Lacombe 35

Joseph, journalier, D'Avaugour 22r

Joseph, journalier, Bibaud 34

Joseph, snr., charpentier, DeMeulles 34

Louis, Hermine 154½

Louis, mécanicien, Hermine 151

Mme veuve, De la Reine 397

Mme veuve J., Jeanne D'Arc 68

Napoléon, journalier, Papineau 110

Narcisse, charretier, De Meulles 51

Olivier, journalier, Bernières 139

Paul, journalier, Jeanne D'Arc 68

Roland, sténographe, La Canardière,
151

Rosaire, voy. de commerce, Simon 22

Tel. 2-2081

pour

PAIN -

Boulangerie Modèle

T. HETHRINGTON, Ltée

BISCUITS -

GATEAUX -

358-364, St-Jean

QUEBEC

PÂTISSERIES

Porter - BOSWELL - Porter

Baribeau Tony, journalier, Arago 377½
 Xavier, journalier, De Bernières 137
Baril voir aussi Barril et Barry
 Baril Armand, chauff. camion, 5e Rue 143½
 Baril Arthur, emp. C.N.R., 1ère Avenue 852
 Borromé, emp. Hôp. St-Michel-Archange, 8e Avenue 173
 Edmond-J., peintre, 4e Rue 196
 Edmond, menuisier, St-Albert 18
 Elzéar, serrefrein, C.N.R., 11e Rue 153
 Emile, agt d'assurances, Cte Ste-Geneviève 53
 Henri, emp. C.N.R., 5e Rue 127
 J.-Louis, commis chef, 3e Rue 201
 Jos.-Ant., ing. C. N. R., 12e Rue 5
 Joseph, journalier, St-Vallier 607
 Joseph, ing. C. N. R., 4e Ave 182
 Léopold, voy. commerce, 11e Rue 153
 Louis, emp. C.P.R., de la Canardièrre 108
 Louis, commis, La Canardièrre 54-56
 Barks Nicolas, laborer, Ste-Marguerite 90
 Barlow Douglas Allan, Ins. broker, Ave Laurier 306
 Barma Siméon, vendeur d'autos, 5e Rue 16
 Barnard Jos.-E., journaliste, Grande-Allée 220
 Edouard, agt manuf., St-Joseph 64, rés. Fraser 280
 Barnabé Aimé, entrepreneur menuisier, 3e Ave 395
 Armand, menuisier, Du Parloir 4
 J.-Z., entr. menuisier, 2e Ave 277
 Barnes Alfred, machiniste, 4e Ave 339
 Barnwell Mrs widow Patrick, St-Bridget's Home
 Baron, Albert, cordonnier, boutique, 3e rue 126½
 Albin, emp. Anglo C. Pulp., Ave Jacques-Cartier 12
 Alexandre, emp. Anglo Can. Pulp Co., Ave Jacques-Cartier 12
 Delphis, St-François 184-190
 Gaudias, journalier, Sous-le-Cap 48
 J.-Bte, journalier, 2e Rue 44½
 Joseph, emp. Rock City, Bagot 7
 Lazare, emp. Ang. C. Pulp, Ave Jacques-Cartier 12

Baron Mme veuve Albert, St-Eustache 62½
 Mme veuve Joseph, Marie-Louise 155
 Napoléon, emp. Ang. C. Pulp, Ave Jacques-Cartier 12
 Paul, mécanicien, St-Paul 159
 William, journalier, M.-Louise 96
 Baronet Albert, salon de barbier, Blvd Langelier 149, rés. 157
 Edgar, journalier, Grant 44
 Edgar, snr, ingénieur, Grant 44
 E.-L., contremaître Anglo C. Pulp., 9e Rue 108
 Mlle Catherine, St-François 378
 Mme Octave, épicerie, Blvd Langelier 151
 Oscar, épicerie bonbons et tabac, Blvd Langelier 147½-149
 Wm., ing. station., 2e Rue 137
 Barras Augustin, électricien, 1e Ave 501½
 Cléophas, rentier, Plessis 22
 Ephrem, ing. Comm. du Port, Durocher 118
 Gerard, polisseur d'autos, Ave Berge-mont 115
 Henri, peintre, 1ère Rue 496, Q.-Ouest
 Joseph, mécanicien, Plessis 22
 Lucien, peintre, 1ère Rue 496, D.O.
 Mme veuve Georges, Du Roi 452
 Barratt Georges, Staff sergeant, Cove field Barracks 30
Barreau de Québec—Bâtonnier: Hon. Onésime Gagnon; syndic: Alfred Savard, C.R.; trésorier: William Morin; secrétaire: J.-Paul Lessard, Notre-Dame 19
 Barret Walter J., painter, Grande-Allée 356½
 Barril, Jos.-Albert, ing. C.N.R., 7e rue 74
 Mme veuve Gaudias, 5e Rue 145
 Barrow, Bruce, G., organist,
 Frederick V., ass.-manager, Cunard White Star, Ltd., Pine Avenue, Bergerville. Phone 3-0247.

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
 de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Rooms

Fireproof

200 Baths

Barrow Septimus, manager Cunard White Star, Ltd, St. Peter 67, Phone 2-1241
res. Grande Allée 294, Phone 7266

Barry—voir aussi Baril et Barril

Barry Alphonse, de Barry & McManamy, rés. Château Richer. Tél. 9 s 6
Antonin, emp. Q. Power, Avenue de Salaberry 72

Barry Cigar Factory Reg'd., Ludger Cantin, prop., St-Vallier 431
Edouard, cuisinier, Blvd Charest 264

Barry Eugène, trésorier de la Cité, Avenue Moncton 114, Tél. 3-3790

Fernand, emp. O. Picard & Fils, Ave Moncton 114

Henri P., pharmacien-chimiste, St-Joseph 122, Ch. St-Louis 68

J.-R., de J.-R. Barry & Frère, rés. Beauportville

J. R., & Frère, marchands de cuir, St-Vallier 480-486

Ls-Désiré, de J.-R. Barry & Frère, Chemin Ste-Foy 297

Barry & McManamy — Alph. Barry & James A. McManamy—Courtiers en valeur de bourse, stock brokers. Membres de la bourse de Montréal—Members Montreal Stock Exchange and Members Montreal Curb Market, St-Pierre 79-81. Tél. 2-7006

Mlles Blanche, Amélie et Lucienne, St-Cyrille 547

Mme veuve H.-D., Chemin St-Louis 66

Mme veuve J.-C., Ave de Salaberry 72

Barsalou J. & Cie, Ltée, St-Joseph 385

Barsetti Angelo, statuaire, Richardson 105 & Frère Enr., Richardson 109 1/2
Victor, Richardson 113

Bart J., professeur, St-Cyrille 474
Miss Mary, Grant 42

Bart School, Bart J., professeur, St-Jean 221

Barthe Albert, emp. Ang. C. Pulp, 9e Rue 79
J.-C., comptable, 3e Avenue 205

Barthe James, emp. Ang. Pulp, 3e Ave 298 1/2
Marcel, dessinateur, Ave Bourlamaque 9 1/2

Mme veuve J. B. M., Ave Bourlamaque 91 1/2

Mme veuve Ulric, Ave Bourlamaque 9 1/2

P.-Emile, voy. de commerce, Avenue Cartier 28

Bartlett Harry, capt. Bell Boys, Château Frontenac, Haldimand 11

Mrs H. M., boarding house, St. John 55

Basham Miss Arline, Ste-Anne 137

Basilica Presbytery—Mgr Eugène C. Laflamme, Canon and Rector, Buade 16. Phone 2-1303. Night calls 2-5386

Bastiani Louis, stationnaire, de la Reine 85

Bastien Albert, infirmier, Christie 4

Bernardin, rep. de radios, St-Vallier 813

Donat, plombier, St-François 558

François, commis, Fraser 8

Freddy, de F. Bastien Enr., 4e Avenue 297-299

Gazoli, march. en fourrures, Du Roi 187, rés. St-Cyrille 147

Gérard-Armand, emp. Archives, Hôtel de Ville, St-Joachim 69

Bastien Joseph, gérant, Holt, Renfrew & Co Ltd, Avenue Taché 4. Tél. 3-1971

Louis, emp. dépt chômage, Fraser 8

Maurice, manufacturier, (r) Ave Bougainville 211

Robert, commis, Avenue Taché 4

Battalee Maurice, tailleur de pierre, Latourelle 16

Battle John J., anuintant, St-Flavien 23

Baugh Mrs widow Arthur, St-Gabriel 85

Baur Edward, baker, Scott 131

Baxter J. P., painter, Artillery 78

Bayeur Nap., voy. de comm., Ferland 1 1/2

Bazin Albert, de Naz. Turcotte & Cie, Inc., Avenue Brown 64

André, comptable, Soc. de Prêts et Placements, Dolbeau 50

Emile, de Naz. Turcotte & Cie, Inc., St-Cyrille 374

Service de Fromage, Enrg.

81 RUE DES COMMISSAIRES

Tél: Bureau 4-2901 - Rés. 3-0972

L. F. Martel, prop.

LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean
Tél. 2-8231

269, St-Joseph
Tél. 2-8234

212, 3ème Avenue
Tél. 2-8237

PRIX REDUITS A L'ANNÉE—SERVICE DE PRESCRIPTION

Bazin Gust., de Naz. Turcotte & Cie, Inc.,
Ave Moncton 91

Henri, de Nazaire Turcotte & Cie, Inc.,
Dolbeau 50, Tél. 6569

J.-Alex., de Naz. Turcotte & Cie, Inc.,
St-Cyrille 768

Jacques, étudiant, Dolbeau 50

Mlles E. & B., Côte d'Abraham 24

Mme veuve C.-Edouard, Sherbrooke 43

Mme veuve Philippe-J., Ch. Ste-Foy 41
René, emp. Caisse d'Economie, Sher-
brooke 43

Bazin Adélard, mécanicien, 8e Ave 223

Beach George, jr, accountant Holt Renfrew,
Avenue Moncton 64

Wm, emp. Chronicle Telegraph, Ave de
Salaberry 38

Beardsell Mrs. W. D., Fraser 50, Appt. 9
Mrs. widow James, Ave du Pont
Scott 8

Beattie A., Marlowe, accountant, Ave Mai-
sonneuve 164

T. D., Gen. Secretary Can. Legion,
St-Jean 423

T. Milbourne, salesman, St-Cyrille 84

Beatty Bros., Ltd.—C. A. Dionne, surin-
tendant; P. Grosser, gérant, St-
Joseph 66, Tél. 2-2724

Mrs., Aberdeen 93

Beaubien André, app. Pilote, St-Cyrille, 472
Antonio, emp. Com. du Hâvre, Na-
poléon 315

Aurélius, marchand, Ave des Erables 179
Automobile, Enr., Du Pont 171

Ernest, gérant-général, La Corporation
Téléphone et Pouvoir de Québec,
et prés. de la Commission Scolaire,
Fleurie 112

Eugène, mécanicien, St-Bernard 91

Gérard, emp. s. civil, Des Francis-
cains 126

Isaïe, journalier, St-Vallier 538

J.-A., Lt-Col. 9e Regt, emp. Dépt
Impôt, St-Cyrille 472

Joseph, journalier, Des Prairies 129

Beaubien Joseph, journalier, Colbert 19B

Beaubien L. G. & Cie, agents de change,
stock and bond brokers. Membres de
la Bourse de Montréal. et du Montreal
Curb Market.—Léon T. desRivières,
St-Pierre 70, Tels 2-1521-22 -23-24.

Beaubien L. G. & Cie, Ltée—Valeurs
de placement. Investment dealers,
Léon T. desRivières, gérant, St-Pierre
70, Tels 2-1521-22

Louis, journalier, Hermine 190

Mlles M.-Anna, Emma & Cécile, Vitré
168

Mme A., St-Jean 342

Mme veuve E. L., Ave des Erables 179

Mme veuve L.-Onésime, Vitré 168

Phil., journalier, Chateauguay 249

Beaucage Camille, tailleur de pierre, 4e
Rue 149, Qué. O.

Marc, tailleur de pierre, 4e Rue 149,
Qué. O.

Mme vve Victor, 4e Ave 149, Q.-Ouest
Victorien, tailleur de pierre, 3e Ave
54 Québec-Ouest

Beauchamp Adélard, de Gustave Beauchamp
Ltée, Crémazie 102

Albérie, inspecteur, service postal, St-
Cyrille 370

Chs-Emile, expéditeur, Kirouac 45

Emilien, avocat, Ste-Foy

Georges, soll. d'annonces, De Montmo-
rency 103

Gustave, Ltée, fruits, etc., St-Pierre 46,
Thibaudeau 15 et du Porche 11

J.-E., secrétaire Com. de Géographie de
Québec, Dépt des Terres et Forêts,
Québec, d'Aiguillon 202, rés. d'été
Ile d'Orléans

J.-Odina, de Gustave Beauchamp Ltée,
d'Aiguillon 136

Mme veuve Thomas, Dorchester 209

Octave-Joseph, voy. de commerce, St-
Mathias 127

Roger, verrerie, Dorchester 209

Wilbrod, agent, Ave Maisonneuve 88

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

Papier à toilette:—White Swan, Dreadnought, Navy, Nile, Verything.
PLACE RAMSAY

TELEPHONE 2-5000

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La pureté et la propreté de nos produits nous ont fait la nombreuse clientèle que nous avons, les écoles, les hôpitaux et le C. P.R. sont au nombre de nos clients

- | | |
|---|--|
| <p>Beauchamp Wilfrid, de Gust. Beauchamp
Ltée, St-Pierre 46</p> <p>Beauchemin Evariste, navigateur, 2e Ave
223 1/2</p> <p>J.-E., comptable, Ave Jacques-Car-
tier 38</p> <p>J. Marie, étudiant, Ave Jacques-Car-
tier 38</p> <p>Jos., voy. de commerce, 2e Avenue 328 1/2</p> <p>Lucien, emp. dépt Colonisation, 4e Rue
69</p> <p>Mme Anna, St-Jean 196</p> <p>Beauchesne, J. Alph., emp. Chasse et Pêche,
rés. Beauport</p> <p>Mlle Victorine, Ave Cartier 149</p> <p>Beudet Alcide, emp. s. civil, Du Palais 10 3/4</p> <p>Alphonse, journalier, 11e Rue 179 1/2</p> <p>André, emp. Bell Tel., 3e Avenue 482</p> <p>& Cie. — Service Pool-Car Québec-
Mont-Joli, St-Pierre 52, Tél. 2-6444</p> <p>Chs Omer, emp. Dept Mines, Ave Bour-
lamaque 117</p> <p>Conrad, gardien, St-Pierre 126</p> <p>Donat, emp. Hôtel-Dieu, Hébert 7</p> <p>Emond, journalier, Ste-Hélène 13 1/2</p> <p>J.-Arthur, épiciier. Place Marché Cham-
plain 20-22, rés. Ave des Braves 60,</p> <p>Irenée, emp. Dept Colonisation, Ave
Bourlamaque 117</p> <p>J.-P., médecin, bureau et rés., Ste-
Ursule 62</p> <p>Léo, emp. Que Power, Ste-Ursule 70</p> <p>Lucien, comptable, Ave des Braves 60</p> <p>Mme veuve Philémon, Montcalm 117</p> <p>Robert, abbé, St-Joachim 49</p> <p>Raymond, E.E.D., Ave Bourlamaque
117</p> <p>Zéphirin, prop., Dalhousie 77, rés. Côte
de la Montagne 32</p> <p>Beaudin James, commis, Richelieu 68</p> <p>J.-E., repr. Parke & Davis, Château
Champlain, St-Paul, 391-401</p> <p>Beaudoin A., emp. s. civil, McMahon 2</p> <p>A., Champlain 80</p> <p>Albani, mécanicien, Ste-Thérèse 78</p> <p>Albert, barbier, St-François 481</p> | <p>Beaudoin Alex., maçon, de la Couronne 141</p> <p>Alphonse, navigateur, St-Pierre 14</p> <p>Armand, barbier, St-Paul 351</p> <p>Arthur, emp. Con. des Liqueurs, 4e
Ave 278A</p> <p>Arthur, emp. Whiteheat & T., De la
Couronne 141</p> <p>Automobile Enr., chars usagés et
garage, du Pont 171</p> <p>C. E., barbier, Richelieu 45 1/2</p> <p>Charles-Aug., commis, 4e Ave 176</p> <p>Charles, journalier, St-François 71</p> <p>Charles, anc. épiciier, 6e Ave 80 et 2e
Rue 178</p> <p>Cléo, charretier, de la Reine 374</p> <p>Edouard, peintre, De la Couronne 138 1/2</p> <p>Edouard, maçon, P.-Edouard 306</p> <p>Egide, agent d'huiles, St-Louis 60</p> <p>Eugène, messenger, St-Stanislas 6</p> <p>F.-X. électricien, 14e Rue 6</p> <p>Georges-Emile, salon barbier, St- Ni-
colas 45, rés. Richelieu 45 1/2</p> <p>Georges-Henri, gérant, Beaudoin Auto-
mobile, du Pont 171</p> <p>Gérard, épiciier, Ste-Marie 23, rés. 27</p> <p>Henri, cordonnier, Dorchester 155</p> <p>Henri, journalier, Carillon 143</p> <p>Honoré, cordonnier, Caron, 98</p> <p>Honoré, cond. machiniste et Shoe Shine,
Des Commissaires 134</p> <p>Honoré, journalier, Ste-Thérèse 63 1/2</p> <p>J.-C., inspecteur, dept Marine, Bel-
védère 31</p> <p>J. D., détective, Langevin 23</p> <p>Joseph, emp. Comm. des Liqueurs, St-
Olivier 356</p> <p>Joseph, anc. typographe, St-Patrice 96 1/2</p> <p>Joseph O., commis, Champlain 88</p> <p>J.-P., rentier, Sous-le-Fort 53</p> <p>Beaudoin J.-Robert, avocat. Bureau: de la
Couronne 37, Tél. 3-0755; rés. Fraser
166, Tél. 8632</p> <p>L., journalier, O'Connell 17 1/2</p> <p>Léopold, emp. garage, 6e Ave 80</p> <p>Lorenzo, lithographie moderne, Ave des
Oblats 102</p> |
|---|--|

PHONE
2-2081
for

T. HETHRINGTON Ltd
BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

358-364
St. John St.

Bière - BOSWELL - Ale

Beaudoin Lucien, restaurateur, Ste-Claire 16
Mlle, St-Jean 292

Mlle Blanche, St-Louis 67

Mlle C., Des Franciscains 105

Mlle J., prof. de piano, 4e Ave 278A

Mme Adrienne, garde-malade, Mc-
Mahon 10

Mme veuve A.-G., Ave Murray 79

Mme veuve Alphonse, Dorchester 699

Mme veuve F., St-Gabriel 48

Mme veuve Ls-T., Fraser 15

Mme veuve Nap., Fraser 66

Omer, agronome, St-Louis 38

Omer, électricien, Côte Ste Geneviève 44

Oscar, journalier, 6e Ave 114

Oscar, mesureur de bois, 2e Rue 178

Philippe, plombier, St-Stanislas 6

Philippe, Du Pont 37

Philippe, barbier, Richardson 408

P. taill. de cuir, De la Couronne 141

Raymond, du Bureau des Exam. Elec-
triciens, rés. Ave De Bienville 25

Roméo, cord.-mach., Pr.-Edouard 290

A., journalier, 4e Rue 156½

Beaudry A., journalier, 4e rue 156½

Abraham, journalier, 5e Rue 161

Alex., mécanicien, 1ère Avenue 102

Alf., ingénieur C.P.R., Laliberté 165

Armand, ing. C.P.R., De la Couronne 118

Arthur, électricien, St-Vallier 227

Arthur, yard master C.N.R., 4e Rue 94

Cléophas, barbier, Ste-Thérèse 177

David, journalier, St-Vallier 270½

Frank E., District Manager of United
Shoe Machinery Co., Canada Ltd,

Dessane 31. Tél. 4-2585

Georges, emp. Ang. C. Pulp, 11e Rue 179

Beaudry Georges, surintendant adjoint

Banque Can. Nationale, St-Pierre 71,

rés. 3e Avenue 166, Tél. 4-1046

Beaudry Gust.-A., C. L. U., gérant, ma-
nager, Sun Life Ass. Co., of Canada,

succ. Rive-Nord, Edifice Quebec

Power, St-Joseph 229, Tel. 5181, rés.

Park Avenue 124, Tél. 6965

Beaudry Henri, emp. C.N.R., 4e Rue 96½
Jean-Louis, E.E.M., St-Joachim 49

**Beaudry Joseph-E., de Gauvreau, Beau-
dry, Ltée, Avenue des Erables 187,
Tél. 7779**

Julien, emp. s. civil, Ch. Ste-Foy 845

Léopold, journalier, Laviolette 40

L.-S.-G., gérant "La Parisienne" Eau
Javelle, Ave Belvédère 31

Louis, ingénieur civil, Laporte 4

Ludger, publiciste, St-Cyrille 85½

Maurice Dr, Buade 15

Maurice P., de Gauvreau, Beaudry,
Ltée, Avenue de Salaberry 52

Mlle Aurore, D'Aiguillon 25

Mme veuve Albert, St-Vallier 217

Mme vve Raymond, Artillerie 9

Norbert, L., vendeur Coopérative Fédé-
rée, Frontenac 150

Paul, comptab'le, Laliberté 165

Paul, gérant garage, McMahon 10

René, emp. Us. C.P.R., de la Cou-
ronne 123

Beaugrand Norbert, rep. Canadian Gypsum
Co., de Repentigny 143

Beaulac, Cyrille, ch. de taxi, Dollard 105

Mme veuve Jean Bte, Dollard 105

Paul, chauff. de taxi, Dollard 105

Wilfrid, mécanicien, Dollard 105

Beaulé Adé, ouv. en bouilloires, 3e Ave 352

Alphonse, ouv. en chaus., Kirouac 276

Arthur, menuisier, St-Stanislas 6

Augustin, emp. Corporation, Arago 353

Edgar, plâtrier, Champfleury 334

Félix, anc. ébéniste, Ave des Oblats 20

Gaudias, journalier, Franklin 271

J.-A., plombier, Scott 66

J.-Bte, boulanger, Hermine 98

Joseph, plâtrier, 13e Rue 114½

J.-Uldéric, forgeron, Ave des Oblats 181-
183

Lauréat, journalier, Côte Ste Gene-
viève 50

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Chambres

à l'épreuve du Feu

200 Bains

Beaulé Lucien, ouv. en chauss., Kirouac 276
 Maurice, inspecteur, St-Jean 437
 Mlle Odile, épicerie, Arago 359
 Mme veuve Charles, Lasarre 68
 Mme veuve Loais, De la Reine 360

Beaulé & Morissette—Oscar Beaulé et
 J.-Albert Morissette — Architectes.
 d'Aiguillon 21, Tél. 2-1684

Odilon, emp. Us. St-Malo, Chateau-
 guay 298

Oscar, gard. dela paix, Bourdon 34

Beaulé Oscar, architecte, A. A. P. Q.,
 de Beaulé & Morissette, Grande-
 Allée 220, Tél. 3-4145

Pierre-Ernest, professeur, d'Argenson
 182

Beaulé Pierre, chevalier de St-Grégoire, ré-
 viseur en chef. Pension de Vieillesse,
 district de Québec, rés. Arago 361
 Raymond, cordonnier, De Beaujeu 175
 Roméo, menuisier, Ave des Oblats 38
 Roger, journalier, St-Stanislas 6

Beaulieu, voir aussi Hudon dit Beaulieu

Beaulieu A., boucher, étal, Chemin Ste Foy,
 929, rés. 931

A., journalier, Laberge 26

Adélard, pompier, Ste-Thérèse 12

Adélard, journalier, Lafayette 94

Albert, journalier, St-Germain 164

Albert, ing. marine, le Ave 552

Albert, serrefrein, C.N.R., Ave Lamontagne 47

Albert, de la Reine 250

Alfred, rentier, St-Joseph 112

Alfred, emp. B. de poste, D'Aiguillon 126

Alphonse, menuisier, boutique, Richelieu 155

Anatole, étal. boucher, et (rés.) Chemin
 Ste-Foy 927-929

André, homme de cour, Richelieu 273

Antoine, opérateur, Tél. d'alarmes,
 Richelieu 214½

Antonio, électricien, 14e Ave 248 Q.-O.

Beaulieu Armand, commis quincaillier,
 Champfleury 284

Armand, de Vulcanisation de Québec,

Dorchester 94 & Richardson 224

Arthur, menuisier, Marie Rollet 159

Arthur, journalier, St-Vallier 505

Arthur, journalier, Napoléon 336

Charles, chanoine, administrateur de
 l'Assurance Mutuelle des Fabriques,
 Archevêché, Port Dauphin.

Charles-Eug., emp. Us. St-Malo, Ste
 Thérèse 230

D., soll. d'assurances, 1re Ave 322

David, journalier, Dorchester 163

Edgar, peintre, St-Ignace 101

Edmond, commis, de la Ronde 197

Elisée, corroyeur, St-Luc 187

Elisée, agent, 2e Rue 148

Emile, Dr, dentiste, bureau et rés. St-
 Jean 1, Tél. 2-7862

Emile, marchand de chiffons, St-
 Joseph 421, rés. St-Luc 172

Emile, insp. Q. Ry., Latourrelle 238½

E., commerçant, Ste-Thérèse, 74-74½

Euc., épicerie et rés., Châteauguay 228
 et St-Luc 371

Euclide, jr, emp. Com. des Liqueurs,
 St-Mathias 32

Eugène, étal, Blvd Langelier 144

Eug., boucher, rés., St-Joseph 391

Eugène, St-Bernard 91

Beaulieu Eugène Dr, chirurgien-dentiste.

Heures de bureau 8 à 12 a.m.; 2 à 5
 et 7 à 8 p.m., St-Joseph 112, Tél.
 4-0832

Beaulieu & Fillion, réparations d'autos,
 Ste-Hélène 207

Gaudias, rentier, Richardson 251

Georges, peintre, Richelieu 273

Georges, abbé, St. Joachim 49

Gérard, journalier, Ave Pont Scott 11
 Q. Ouest

Gérard, concierge, Bayard 102

Gérard, emp. Secretariat, Dollard 16½

Germain, avocat, emp. Dépt. Agriculture,
 Saunders 32

L. O. POULIOT

430 St-Jean, Qué.

QUINCAILLIER—HARDWARE

430 St-John, Qué.

Tél. 2-8337

SPECIALITE: Email & Fini "Luxor"

Tel. 2-8337

LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean
Tél. 2-8231

269, St-Joseph
Tél. 2-8234

212, 3ème Avenue
Tél. 2-8237

DEMANDEZ NOS PRIX AVANT D'ACHETER AILLEURS

Beaulieu Gustave, emp. Que. Power, St-Olivier 263
Gus., photographe et dessinateur, Ave Lamontagne 116½
Henri, commis, St-Mathias 26
Henri, emp. Us. St-Malo, Ste-Thérèse 149B
J.-A., anc.-cond. C.N.R., 3e Avenue 262
J.-A., sec. poste Radio C.K.C.V., Garneau 22
J.-B., et Fils, ent. pompes funèbres, St-Vallier 1172-1174
J.-B., rentier, 1e Ave 552
J.-E., gard. de la paix, Marie-Louise 68
John, emp. C.N.R., Richelieu 332
Jos., emp. C.N.R., St-Olivier 105
Joseph, étal, St-Patrice 117
Joseph, voy. commerce, Ch. Ste-Foy 552
J.-G., rep. chapeaux et lingeries, St-Joseph 271½, rés. Fraser 59
J.-Ludger, emp. Dept. Terres & Forêts, Ave Brown 163
Jos. emp. s. civi', St-François 394
Joseph, gardien, Maufils 265
Joseph, menuisier, Flynn 156
Joseph, conducteur C.N.R., division Québec & Lac St-Jean, 10e Rue 154
Jos. W., boucher, Arago 82
J.-S., agt d'imprimerie, 4e Ave 36, Qu.O.
L., maréchal ferrant, Ste Thérèse 32
Lauréat, emp. Q. Power, Victoria 119
Léo, emp. Palais de Justice, Montmartre 53
Léo, journalier, Montcalm 135
Léo, taverne, St-Paul 335 (rés.) St-Patrice 114
L. J. B., contremaître, Le Soleil et prop. de garage, Du Roi 132, rés. 1e Ave 180
Louis, journalier, Hermine 190
Louis, charretier, Des Commissaires 195
Louis-A., rep. Viau Biscuit Corp., Ch. Ste-Foy 384
L., journalier, Marie Louise 90
Ludger, charron, Châteauguay 54
Lucien, journalier, M.-Louise 90
Lucien, plombier, Ste-Eustache 104

Beaulieu, Marie-Louis, B.A., LL.L.,
avocat, St-Pierre 80, Tels 2-1596 et 2-1597, rés. Avenue Cartier 119½, Tél. 5339
Maurice, emp. s. civil, Blvd Charest 419
Mlle A., Bayard 14
Mlle A., Avenue Maisonneuve 160
Mlle Berthe, Ave Murray 160
Mlle Bernadette, St-Cyrille 198
Mlle R., Crémazie 106
Mlle S., St-Jean 196
Mme Antonio, épicerie, 14e Ave 248 Q.O.
Madame Jos., 3e Ave 316
Mme Philéas, Ste-Agnès 78
Mmeveuve Arthur, Kirouac, 206
Mme veuve A., D'Aiguillon 158½
Mme veuve Alcide, Ave Cartier 119½
Mme veuve Alfred, Napoléon 197
Mme veuve Azarias, Richelieu 102
Mme veuve Chs, de Mazenod 86
Mme veuve Dominique, Ave Maisonneuve 160
Mme veuve François, couturière, de la Reine 323
Mme veuve Frs-Xavier, Ste-Thérèse 12
Mme veuve F.-X., Bayard 102
Mme veuve Gustave, Blvd Charest 419
Mme veuve Joseph, St Germain 150
Mme veuve J.-N., Ave Cartier 14½
Mme veuve O., St-Olivier 227
Mme veuve W.-H., (épicerie et rés.) 3e Rue 133
Omer, insp. Douanes, St-Cyrille 105
Paul, emp. J.-B. Beaulieu, Morin 314
Paul, commis, Du Roi 418
Paul, emp. garage, St-Mathias 50
Philippe, prop. de garage, 18e Rue 13½
Philippe, emp. Bélanger Ltée, 1ère Avenue 224
Raoul, mécanicien, Richelieu 273
Raoul, salon de barbier, St-Vallier 949
Roméo, garde-moteur, et restaurant Petit Champlain 18
Roméo, journalier, De la Reine 372R
Rosaire, cord-machin., St-Germain 150

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

DALHousIE BOND pour vos en-têtes de lettres, états de comptes, etc.
PLACE RAMSAY

TELEPHONE 2-5000

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

**Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R.**

Beaulieu Rosaire, député-chef de Brigade.
Ave Laurentide 89
Thomas, barbier, St-Vallier 353
Urbain, journalier, St-Patrice 51
Vincent, sec. fédéral J. O. C., Bayard 102
Wilfrid J., gérant Elz. Carmichael, Ave Bigaouette 65
Zéphirin, police prov., Richelieu 273
Beaulne Joseph, emp. Agriculture, Ave Murray 3B
Beaumard Mme veuve Jos., Ave Lamontagne 114
Paul, directeur-gérant de l'Art Commercial, Ltée. Tél. bureau 3-4735, St-Joachim 34, Tél. 2-8387
Beaumier Mlle Maria, surintendante Hôpital St-Luc, Ste-Ursule 30-32. Tél. 2-0972
Beaumont, voir aussi Couillard et De Beaumont
Achille, Durocher 112
Albert, journalier, Arago 160
Albert, emp. Caisse d'Economie, Sutherland 22
Albert, ferblantier, Richardson 9
Ambroise, plombier, Richardson 187½
André, ouv. en fer, St-Vallier 1009½
& Brochu, étal, L. Beaumont O., Brochu prop., Caron 40-42
Donat, barbier, côte d'Abraham 43 (rés)
St-Olivier 107
Edmond, débardeur, St-Bonaventure 25½
Edouard, charretier, Bayard 102
Elzéar, journalier, Fleurie 146
E, journalier, St-Vallier 1009½
Emile, emp. Br. Champ., Dorchester 14
Ernest, journalier, Colomb 239
Ernest, comptable, Ave Taschereau 76
Evariste, gardien de la paix, Morin 43
Gabriel, journalier, Colomb 203½
Hector Joseph, voy. de commerce, St-François 322
Hector, emp. Ch. Frontenac, Arago 431¼
Henri, comptable, St-Valier 856½

Beaumont Honoré, rentier, Carillon 73
Isidore, journalier, Arago 160
J. E. W. Major, St-Vallier 998
Jean, ch. d'autos, Grant 44
Jean, chauff. d'autos, 6e Rue 34
John, gardien nuit, Lockwell 82½
Jos., menuisier, Durocher 174
Joseph, ferblantier, et plombier, Richardson 11½r
Joseph, contremaitre Q. Ry., 3e Ave 109, Québec-Ouest
Joseph, journalier, D'Iberville 23
Joseph, journalier, St-Mathias 15
Joseph, ing. stationnaire, Palais Montcalm, St-Jean 151
Joseph, charretier, St-Ambroise 93
Joseph Hector, voy. de com., St-François 322
J.-Louis, secrétaire Dépt Municipal d'Hygiène, Hôtel-de-Ville, Crémazie 15½
J.-Nap. asst-surt de la Voirie, Crémazie 128
Jules, charretier, Bernard 101
Leger, journalier, DeVarenes 52
Lorenzo, commis bureau, Colomb 366
Louis, charretier, Drolet 8
Louis, boucher, Place Durocher. St-Vallier 1056½ (rés.), St-Joseph 325¾
Lucien, chirurgien-dentiste, St-Joseph 235, rés. St-Vallier 854
Maurice, emp. Dom. Corset, Avenue du Sacré-Cœur 82
Mlle Germaine, caissière, St-Joseph 325¾
Mlle Irma, St-Jean 357
Mlle Leona, coiffeuse, St-Jean 357
Mlle Ovilia, comptable, de Mazenod 110
Mme veuve Delphis, Marie de l'Incar-nation 282
Mme veuve Edmond, Ste-Agnès 81
Mme veuve Edouard, St-Olivier 203
Mme veuve Félix, Couillard 21
Mme veuve Isidore, Hermine 41
Mme veuve Joseph, Durocher 112
Mme veuve J. W., St Vallier 854

**PHONE
1-2082**

T. HETHRINGTON Ltd
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

**358-364
St. John St.**

Porter - BOSWELL - Porter

Beaumont Mme veuve Luc-Chs., Ave des Oblats 268

Mme veuve Omer, D'Aiguillon 48

Moïse, charretier, Châteauguay 139

Philéas, journalier, Hermine 41

P., menuisier, Avenue des Erables 78

Roméo, épicier, 3e Avenue 150, Qué. O.

Rosario, épicier et rés. Dorchester 172

Théodore, emp. Maranda & Labrecque, Ste-Catherine 54

Wilfrid, professeur, St-Vallier 1000

Willie, emp. "Santé Nationale", 14r Ave 52 Québec-Ouest

Beaupré Adjutor, cordonnier, Demers 65

Albert, cord-monteur, St-Ambroise 155

Alfred, manuf. de chaussures (rés.) St-Germain 31

C.-Auguste, du Commissariat Prov. des Incendies, Ave Brown 94

Edgar, magasin, Carillon 168, rés. St-Léon 28

Frs-Xavier, cordonnier, St Félix 12½

Gaston, journalier, Ste-Thérèse 209

Georges, commerçant de vaches laitières, Arago 86, rés. 91

Henri, laitier, Colomb 265-267

J.-E., menuisier, Pontgravé 18

Jean, sellier, Colomb 364

Jean, sellier, et bois de chauff., Bayard 150-152

J.-G., emp. Com. des Accidents, St-Vallier 365

Joseph, cord.-machiniste, St Alexis 59

Joseph, briqueteur, Panet 50

Joseph, journalier, Père Arnaud 50

Joseph, emp. C.N.R., 13e Rue 18

Joseph, charretier, 13e Ave, 81 Q.Ouest

Joseph, pompier, Ste-Agnès 10

Joseph, journalier, Napoléon 206

Lorenzo, commerçant d'animaux, bureau et rés. Arago 83

Maurice, voy. de commerce, St-François 441

Michel, électricien et magasin, 3e Ave 141 Québec-Ouest

Odilon, chauffeur d'auto, Arago 232

Beaupré P., chauffeur, Artillerie 48

Paul-Emile, emp. A. Coulombe, Avenue Bigaouette 112

Pierre, cordonnier, Des Récollets 1

Pierre, contremaître, St-Charles 19

Raymond, Aide-arpenreur, Ave Brown 94

Roméo, sellier, Richardson 65

Rosario, plombier, St-Olivier 248

Toussaint, boucher, Montcalm 12

Victor, cordonnier, St-Mathias 3

Victor, cordonnier, St-Ambroise 159

Vincent, Aide-arpenreur, Ave Brown 94

Beaupré Wilfrid, Dr, oculiste des Hôpitaux et de l'Université de Paris. Consultations: 10 hrs a.m. à 12 hrs et de 2 à 4 hrs p.m., St-Louis 58, Tél. 2-1492 Rés. Avenue Laurier 62, Tél. 6804

W., bourreur, St-Paul 161

Beauregard Jean Chs, journalier, Hermine 22

Wilfrid, journalier, D'Avaugour 20

Beaurivage Joseph, emp. C.P.R., 4e Rue 27 Mme veuve Joseph, Artillerie 136

Beausoleil Albert, électricien, Avenue Hamilton 19

Félix, emp. Bell Tél., Bagot 255

Louis, voy. commerce, Montmagny 160

Lucien, électricien, Avenue Hamilton 19

Roméo, électricien, Avenue Hamilton 19

Beauvais A.-Emile, C. A., de LaRue & Trudel, édif. B. C. N., St-Pierre 71. Tél. 2-6812; rés. Ave Vauquelin 6, Tél. 8338

Beaver Brook Silver Black Fox Farms, Secretary, McGill Burroughs, Office: Maple Avenue 157.

Beaver General Agencies, Reg'd, St-Paul 253

Beaver Shoe, machinery Reg'd., W. Fortin, repr., Voltigeur 10

Beauvois Mme veuve Joseph, 3e Ave 315

Victor, menuisier, 3e Ave 315

Bécharé Alyre, maison de pension, St-Paul 301

Arthur, com. malles, 2e Ave 246½

Ernest, maison de pension, St-Paul 359

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Rooms

Fireproof

200 Baths

Béchar J.-R., comptable, Du Roi 134
 Joseph, imprimeur, Vaudreuil 12
 Joseph, Rémi, comptable, Du Roi 134
 Mme Alvine-T., Latourelle 11½
 Olivier, boulanger, Vaudreuil 12
 Rémi, comptable Bélanger & Bolduc,
 Du Roi 134
 Béchette Gaston, journalier, Côte de la Montagne 40
 J.-Adona, emp. au dépt d'automobile,
 9e Rue 73
 James, machiniste, Champlain 802
 Jean-Baptiste, emp. Usine St-Malo,
 Champlain 838 R.
 Lucien, comptable, Champlain 802
 Mme veuve Joseph, Côte de la Montagne 40
 Narcisse, journalier, Côte de la Montagne 40
 Philéas, peintre, Côte de la Montagne 40
 René, commis, Champlain 425
 Simon, snr, charretier, Champlain 802
 Simon, machiniste, Champlain 425
 Bédard Adélar, emp. Com. du Port, St-Vallier 1325
 Adélar, journalier, Grant 149
 Adrien, tailleur fourrures, Des Remparts 47
 Adrien, ouv. en patron, de Mazenod 62
 Albert, barbier, 12e Rue 61
 Albert, charretier, St Bernard 126
 Albert, commis, Demers 19
 Albert, ent-menuisier St-Patrice 132
 Abert, restaurant et rés. St-Sauveur 76
 Albert, emp. Us. St-Malo, Montcalm 180
 Albert, salon de barbier, du Pont 87
 Albert, journalier, 2e Ave 197½
 Albert, boucher (étal) St-Vallier 1235
 Alcide, rentier, Napoléon 100
 Aldéric, électricien, Fleurie 84
 Alexandre, forgeron, Ste-Hélène 235
 Alexandre médecin-chirurgien, St-François 156
 Alexandre, boucher, St-Joachim
 Alex., Capt, station du Feu, No 9, St-Amable 61

Bédard Alfred, peintre, 5e Rue 101
 Alphonse, laitier, Dollard 106
 Alphonse, gardien St-Michel Archange,
 St-Vallier 1044
 Aphonse, gérant de taverne, Colomb 407
 Alphonse, cordonnier, boutique 3e Avenue 82, rés. 5e Rue 101
 Alphonse, journalier, Victoria 169
 Alphonse, commis taverne, Colomb 407
 André, comptable, Ave Manrèse 82
 Anthyme, confiseur, St-Léon 44, rés. 46
 Antoine, journalier, Octave 17
 Antoine, plombier, Latourelle 206½
 Antonin, taill. de pierre, 3e Rue 116
 Antonio, débardeur, d'Argenson 48
 Antonio, menuisier, Dolbeau 65
 Armand, emp. Quebec Motors Sales,
 La Canardière 469
 Arthur, journalier, Bagot 208
 Arthur, taverne, St-Vallier 912
 Arthur, journalier, St-Vallier 1337
 Art., journalier, Richardson 290
 Arthur, journalier, Morin 304
 Arthur, voy. commerce, des Remparts 47
 Art.-E. emp. Inst. Agri. de Repentigny 25
 Arthur, emp. s. civil, Ave Parent 35½
 Arthur, médecin, St-Jean 571
 A. Sylvio, peintre-décorateur, des Franciscains 24 et atelier 16
 A., journalier, 2e Ave 197½
 Auguste, électricien, D'Assise 99
Bédard Avila, sous-ministre des Terres et Forêts, ingénieur forestier, directeur de l'école d'arpentage et de génie forestier, professeur de Sciences forestières à l'Université Laval, Rés. St-Cyrille 541. Tél. 6548
 Bénoni, collecteur Royal Trust, Richelieu 302¼
 Bernard, menuisier, St-Gabriel 45
 Charles, entrepreneur, du Palais, rés. du Palais 2-4 tél. 2-1627
 Chs, gardien Hôpital St-Michel Archange, La Canardière 469
 Charles, contrôleur Com. Scolaire, 8e Ave 177

Les Produits "KRAFT"

"Fromage" et "Mayonnaise Miracle Whip" les plus connus, les mieux appréciés du public.

SERVICE DE FROMAGE ENRG.

81 rue des Commissaires

LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean
Tél. 2-8231

269, St-Joseph
Tél. 2-8234

212, 3ème Avenue
Tél. 2-8237

PRIX REDUITS A L'ANNÉE—SERVICE DE PRESCRIPTION

Bédard Charles, charpentier, 9e Rue 92½
Charles, ouv. en patrons, Montcalm 153
Charles, commis, St-Vallier 154
Chs-Aimé, comm.-épiciér, Ave Bougainville 14
Chs-Eug., emp. Acc. Travail, Aberdeen 92
Chs.-Eug., journalier, Ste-Hélène 68
Chs-Eugène, commis, Latourelle 160
Chs-Henri, comptable, De la Reine 279½
Charles, J., cultivateur, 1re Avenue 760
Charles T cultivateur, 1ère Avenue 760
Charles, cordonnier, Laliberté 157
Christophe cordon. Ave Taschereau 78
Clovis, journalier, St-François 71
Cyrille, cordonnier, Victoria 24, rés. Demers 19
David, avocat, Blvd Charest 335
Delphis, emp. Lachance & Tanguay, Marie de l'Incarnation 330
Donat, commis, St-Léon 46
E.-Albert, emp. civique, Lockwell 86
Edgar, commis, de la Reine 218
Edouard Chs, typographe, Ste Thérèse 69
Edouard, menuisier, Hermine 279
Edouard, journalier, d'Avangour 16
Elzéar, menuisier, Ste-Agnès 86
Elzéar, marchand-tailleur, St-Vallier 830 Ste-Thérèse 20
Elzéar, cour à bois, St-Luc 242, rés. St-Sauveur 216
Emile, pompier, St-Jean
Emile, journalier, Allevy 23
Emilien, commis de bureau, 3e Ave 401¾
Emilien, De la Reine 227
Ephraïm, menuisier, Ave des Oblats 28
Eph., emp. Q. Power, Bouffard 117
Ernest, chauff. d'auto, St-Patrick 39
Ernest, laitier, Ste-Thérèse 120
Ernest, journ., des Commissaires 150
Ernest, menuisier, Jeanne d'Arc 66½
Ernest, débardeur, d'Argenson 48
Eugène, journalier, Hermine 218
Evariste, comptable, Christie 8

Bédard Ferdinand, médecin vétérinaire et inspecteur vétérinaire, rés. 1re Avenue 496, Tel. 2-5881

Fernand, comptable, St-Sauveur 11
Fernand, emp. Chât. Frontenac, Des Remparts 47
& Fils, 4e Rue 65

Bédard & Flynn—J.-Ephraïm Bédard, C. R. & Elias J. J. Flynn, C. R.—Avocats, édifice Quebec Power, St-Joseph 229. Tél. 8191

Francis, journalier, St-Ignace 82
François, menuisier, St-Mathias 57
François, cordonnier, Caron 97
François, menuisier, D'Aiguillon 249
François, commis boucher, Kirouac 267
F.-X., mécanicien, atelier, Richardson 102, rés. 4e Rue 27½

Gaudias, app. forg., Ste-Marguerite 225
G., bois de chauffage, 3e Ave 108
Gaudias, agt manuf. St-Joseph 251

Gaudias, voy. commerce, St-Vallier 853
Gaud. emp. Parc Exp. D'Argenson 19
Gaudiose, cordonnier, Bayard 153

Georges, emp. "Le Soleil", Lalemant 51
Georges, emp. Us. St-Malo, 12e Rue 128
Georges, comptable, Ave Bigaouette 59

Gérard, mécanicien, des Franciscains 24
Gérard, com. bureau, D'Iberville 22
Gérard, restaurateur, Demers 44

Gérard, voy. de commerce, Ozanam 34
Gérard, étalagiste, 4e Avenue 134
Gérard, commis, St-Vallier 1277

Gérard, emp. T. Avard, Iberville 22
G.-R., agt d'assurance, Hermine 51
Gustave, emp. Q. P., Châteauguay 338

Gustave, sec. du Ministre de la Voirie, Hôtel du Gouvernement, Tél. 2-2260, Mont-Carmel 16, Tél. 2-6907

Hector, emp. Dépt Milice, St-Jean 571½
Hector J., vice-président Perfection Corset Co. Ltd, St-Cyrille 333

Hector, ingénieur, Richelieu 35
Héliodore, anc. cultivateur, 2e Rue 128
Henri, Jeanne D'Arc 15

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

Papier d'emballage, sacs, serviettes à main, serviettes de table

PLACE RAMSAY

TELEPHONE 2-5000

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La seule laiterie qui emploie la Capsule Sanitaire qui couvre tout le goulot de la bouteille et protège son lait de toute contamination extérieure

Bédard Henri, médecin, bureau et rés. St-Vallier 1049

Henri, journalier, Richardson 353

Henri, journalier, St-Olivier 315

Hervé, emp. Corporation, Morin 251½

Honoré, anc. gard. de la paix, Bayard 51

H.-Nap., ingénieur, Ave du Sacré-Cœur

H., com. de bur., Ste-Thérèse 88

Hormidas, emp. laiterie "Québec", 8e Ave 119 Q.-Ouest

J.-A., voy. de commerce, Ave Cartier 159

Jacques, épiciier et rés. Arago 195-197

Jacques, Laliberté 29

Jacques, Du Roi 194

J.-A.-E., Dr, médecin-vétérinaire, Charlesbourg

J.-Albert, secrétaire, Bureau des Pilotes de Québec, Lockwell 86

J.-Arthur, épiciier, St-Vallier 728-730. Tél. 3-0651. rés. Lavolette 5, Tél. 3-0652

J.-Arthur, taill. en fourrures, 9e Rue 120

J.-A., commis, St-Léon 14

J.-B., imprimeur, 4e Rue 91

J.-B., chauff. méc., Durocher 97

J.-B., typographe, 4e Rue 27½

J.-B., mécanicien, De l'Espinay 60

J.-B. & Frères, Enr.—Onésime Wilfrid Bédard—négociant en Epicerie, de La Reine 336.

J.-Bte, journalier, St-Olivier 315

J.-C., impri., des Commissaires 187, Kirouac 208

J.-E., quincailleur, rés. 8e Avenue 175

Bédard J.-E., L.J.C., Syndic licencié, Comptable, Auditeur et Liquidateur de Faillites, Membre de l'Institut des Comptables et Auditeurs de la Province de Québec, Membre de la National Association of Certified Public Accountants de Washington. Accountant, Auditor and Liquidator. St-Pierre 97, Tél. 2-1412. rés., Durocher 2, Tél. 3-3985

Bédard Jean, bijoutier, Montmartre 65

J.-Elz. commis, Richelieu 49½

J.-Emile, étal boucher, La Canardière 75-85½

Bédard J.-Ephraïm, C.R., avocat, de Bédard & Flynn, édifice Quebec Power, St-Joseph 229, Tél. 8191, rés. St-Cyrille 80. Tél. 3-2308

Jean-Charles, médecin, Boisseau 35

Jérémy, mess., banq. Montréal, 6e Rue 154

Jérémy, pompier, Colomb 452

Joachim, boucher étal, du Pont 162½

Jos., tailleur de cuir, St-Ignace 82

Joseph, marchand de farine et graine, St-Anselme 12

Joseph, journalier, St-Ignace 82

Joseph, boulanger, de la Reine 216

Josaphat, manufacturier de chaussures, 14e Avenue 142, Québec-Ouest, rés. St-Luc 55

Joseph, menuisier, du Roi 366½

Joseph, journalier, Napoléon 62

Joseph, emp. Q. Ry., Lafayette 70

Joseph, journalier, St-Mathias 124

Joseph, manuf. de chauss., 14e Avenue 250 Québec-Ouest

Joseph, journalier, Richardson 353

Joseph, menuisier, Latourelle 62a

Joseph, cordonnier, Chevière 6

Joseph, voy. de commerce, 6e Rue 17

Joseph, journalier, De Tracy 22

Josaphat, charretier, Morin 152

Joseph-Louis, emp. s.civil, Richardson 21

Joseph-P., agent, Beauharnois 3

Joseph P., comptable, Durocher 2

Joseph P., cond. de malles, 6e Rue 78

J.-Philippe, agt à commission, 1e Rue 147

J.-B., agent d'assurances, Ave Parent 25

J. Raymond, emp. Bell Tél., St-Mathias 124

J.-R.-Ulric, comptable, Avenue de Salaberry 39

Jules, tailleur de cuir, Latourelle 185

Lauréat, sal. barbier, D'Argenson 76

LE
MEILLEUR
PAIN

T. HETHRINGTON Ltd
358-364 St. John St. Tel. 2-2081

THE
BEST
BREAD

Bière - BOSWELL - Ale

Bédard Lauréat, journalier, Richardson 353
 Lauréat, Boisseau 17
 Laurent, emp. de garage, Ste-Patrice 38
 Laurent, commis, Des Remparts 47
 Laurent, cordonnier, 6e Rue 25
 L.-Chs., ch. mach. fixes, Boisseau 160
 L., agt d'ass., Avenue Parent 23
 L.-Eugène, rep. MacGregor Paper Bag Co., St-Vallier 360
 Léo, typographe, Kirouac 267
 Léo, restaurant, Du Pont 105
 Léo, boulanger, Bayard 51
 Léo, menuisier, St-Joseph 86
 Léo, cord.-monteur, St-Alexis 78
 Léo, cord.-monteur, Notre-Dame-des-Anges 200
 Léo, emp. J. Vaillancourt, Chenier 44
 Léo-P., emp. Rioux & Pettigrew, De la Reine 346
 Léon, presseur, 1ère Rue 102, Q.-Ouest
 Léonidas, plombier, Châteauguay 98
 Léopold, emp. s. civil, De la Reine 346
 Léopold, journalier, St-Sauveur 246
 Léopold, commis, Ste-Thérèse 88½
 Léopold, asst. ing. forestier, Ave Cartier 129
 L.-G., emp. de bureau, Avenue de Salaberry 5
 Lionel, peintre, 5e Rue 101
 Louis, menuisier, Carillon 157
 Louis, journalier, St-Vallier 1070
 Louis, emp. Can. Mattress Co., St-Réal 63
 Louis, emp. Q. Power, 10e Rue 143
 Louis,-M., waiter, Latourelle 19½
 L.-P., élect., plombier, rés. Durocher 97
 L.-P., menuisier, 3e Ave 320
 Lucien, com. taverne, Kirouac 207
 Lucien, commis, des Franciscains 37
 Lucien A., emp. dépt Terres et Forêts, Ave Cartier 115
 Lucien, emp. Co. Paquet, Bayard 45
 Lucien, plombier, St-Mathias 57
 Lucien, commis, Kirouac 223
 Lucien, emp. boucher, De Jumonville 7
 Lucien, journalier, Du Roi 204

Bédard Ludger, boulanger, Rigauville 3
 Marcel, journalier, St-Vallier 1317
 Marcel, commis taverne, Kirouac 193
 Marcel, épicier, Sutherland 17, rés. St-Olivier 258
 Maurice, tail. de cuir, Bayard 51
 Maurice, chauff. camion, St-Bernard 126
 Maurice, comptable, St-Amable 61
 Maurice, commis, De Jumonville 21
 Maurice, comptable, Du Palais 2
 Maxime, journalier, La Canardière 284
 Médéric, emp. 5-10-15 cts, Richardson 366
 Misael, clicheur, Ste-Hélène 42
 Mlle Albertine, Du Roi 194
 Mlle Alice, Signai 12
 Mlle Almida, 4e Rue 65
 Mlle Annie, Lockwell 4
 Mlle E., Ste Thérèse 69
 Mlle Eva, prof. piano, Ave de Salaberry 60A
 Mlle C., prof. de piano, St-Cyrille 433
 Mlle Gabrielle, St-Léon 46
 Mlle Gertrude, garde-malade, St-Luc 55½
 Mlle Graziella, St-Léon 46
 Mlle J., St-Bernard 120
 Mlle Jeanne, commis, Ave Turnbull 1
 Mlle Juliette, nouv., Montmartre 48
 Mlle Justine, d'Aiguillon 135½
 Mlle Laura, St-Vallier 1129½
 Mlle Léa, Berthelot 16
 Mlle M.-A., St-Cyrille 319
 Mlle M., Scott 45
 Mlle M.-L., Bagot 43
 Mlle Marg., conférencière, Lachevrotière 46
 Mlle M.-Jeanne, Richardson 366
 Mlle M.-L., secrétaire D. I. Pouliot Ltée, St-Cyrille 433, Tél. 6357
 Mlle M.-P., sténo, St-Vallier 1049
 Mlle Philomène, Avenue de Salaberry 41, Appt 5
 Mlle Simone, ouv. en chaussures, St-Luc 53½

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
 de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Chambres

à l'épreuve du Feu

200 Bains

Bédard Mlles Alexandrine et Alice, couturières, St-Patrice 38

Mlles Annette, Marie-Blanche, Marie-Laure, Colomb 257

Mlles Floristine, M.-L., Ancien Chantier 15

Mlles B. et J., St-François 400½

Mlles Léontine et Zora, Ste-Famille 40

Mme Alice, de l'Épicerie Bédard, La Canardière 185

Mme France, St-Patrice 38

Mme Henri, St-Vallier 1049

Mme Honoré, St-Jean 367

Mme veuve, St-Jean 185

Mme veuve Albert, St Bernard 120

Mme veuve Albert, Montmagny 49

Mme veuve Alfred, St-Vallier 862

Mme veuve Alfred, Fraser 54

Mme veuve Alphonse, du Roi 52

Mme veuve Aurelius, Crémazie 51

Mme veuve Chs., De la Couronne 121½

Mme veuve Clovis, 3e Rue 116

Mme veuve David, pension privée, St-Gabriel 81

Mme veuve Désiré, D'Argenson 48

Mmeveuve Elzéar, Aqueduc 118

Mme veuve Elzéar, Kirouac 187

Mme veuve Eménil, Boisseau 17

Mme veuve Emile, Jeanne d'Arc 47

Mme veuve Eugène, Morin 88½

Mme veuve Fort, St-Olivier 315

Mme veuve F.-X., De la Reine 225

Mme veuve H.-A., Jeanne d'Arc 15

Mme veuve Jacques, des Prairies 108

Mme veuve J.-A.-Ephraïm, Couillard 14½

Mme veuve J.-B., Bagot 12-14

Mme veuve Joseph, St-Germain 152

Mme veuve Joseph, Kirouac 257

Mme veuve Joseph, St-Dominique 70

Mme veuve Napoléon, Colomb 257

Mme vve Napoléon Blvd Langelier 135

Mme veuve Philippe, St-Vallier 482

Mme veuve Ulderic, d'Iberville 22

Mme veuve Pierre, Blvd Charest 403

Bédard Mme vve Samuel, de Samuel Bédard St-Paul 353.

Mme veuve T. Misaël, St-Cyrille 433

Mme Vve Uldéric, Richardson 366

Mme veuve Victor, Champlain 412

Mme veuve William, Kirouac 125½

Mme veuve Zéphirin, de Tracy 4

N, industriel, Grande-Allée 144, apt 41

Nap., ing.-stationnaire, St-Luc 13

Nap., chef département, 10e Rue 173

Napoléon, mécanicien, St-Réal 63

Napoléon, journalier, Lavigne 33

Napoléon, contremaître, Ste Thérèse 90

Napoléon, emp. C.N.R., 9e Rue 59

Napoléon, bureau, St-Joseph 251

Octave, menuisier, Richardson 126

Octave, prop. de salon de barbier, Château Frontenac, Tél. 2-6625—rés.

Avenue Cartier 46

Odilon, tailleur, du Roi 338

O.-Majella, grains et provisions, St-

François 44, rés. de la Reine 218

Omer, plombier, Kirouac 71

Omer, journalier, St-Ignace 82

Onésime, forgeron, Richelieu 35

Oscar, snr, expéditeur, Ch. Ste Foy 863

Oscar, chauffeur camion, 1ère Avenue 104

Oscar, journalier, DeBernières 90

Oscar, voy. de commerce, Bagot 277

Ovila, emp. de la cité, Père Arnaud 45

O. Wilfrid, de J.-B. Bédard & Frères,

Eur., Mont Carmel 22. Tél. 2-1045.

Résidence d'été, Ste-Pétronille. I. O.

Patrice, comptable, Durocher 2

Paul, emp. civique, Jeanne d'Arc 15

Paul, laitier, Franklin 239

Paul, commis, Des Commissaires 93

Paul, commis, Des Commissaires 16

Paul-Emile, commis, 3e Rue 116

Paul-Emile, comptable, Grant 55

Paul-Emile, mécanicien, Ste-Thérèse 88

Paul-Emile, commis, Boisseau 141B

Paul-H., contracteur, 3e Avenue 245

P.-Henri, cord.-monteur, Caron 97

Philias, chauff. de taxi, Fleurie 45

L. O. POULIOT

430 St-Jean, Qué.

QUINCAILLIER—HARDWARE

430 St-John, Qué.

Tél. 2-8337

SPECIALITE: Email & Fini "Luxor"

Tel. 2-8337

LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean
Tél. 2-8231

269, St-Joseph
Tél. 2-8234

212, 3ème Avenue
Tél. 2-8237

DEMANDEZ NOUS NOS PRIX AVANT D'ACHETER AILLEURS

Bédard Philéas Hector, médecin, St-Jean
571. Tél. 3-1572

Ph., emp. Q. Power, Bouffard 115
Philippe, commis, St-Jean 409
Pierre, cordonnier & rep. de chaussures,
Ste-Marguerite 145
Pierre-Emile, journalier, Alleyn 23
Raoul, conducteur Q. Ry., Bayard 51

Bédard Raoul, assurances générales, Avenue Cartier 48½, Tél. 5902

Réné, messenger, St-Patrice 38
Réné, voy. commerce, St-Vallier 806
Robert, journalier, Vallier 255
Roland, cordonnier, Pr.-Edouard 329
Roland, commis, Aqueduc 124
Roland, chauff. camion, Napoléon 25
Roland, cordonnier, des Commissaires 150

Roméo, de l'Imprimerie Provinciale Enr., St-Vallier 445

Roméo, emp. Château Frontenac, Marg. Bourgeois 129 Tél. 6305

Roméo, ent. menuisier, atelier et rés. St-Benoît 122

Roméo, commis, St-Vallier 987

R., pressier, 1ère Avenue 74

Rosaire, meunier et march. de farine, St-François 74-76

Rosario, emp. C. N. R., d'Aiguillon 43

Sylfrid, voy. commerce, St-Sauveur 11

Théo., facteur, des Franciscains 117

Théo-R., vendeur de radios, Hermine 40

Thomas, forgeron, Grant 45 (rés.) 47

Thomas, cord.-monteur, St-Léon 46

Ubalde, facteur, St-Félix 9

Ulcide, rentier, Napoléon 100

Uldéric, fourrures, Richelieu 244.

Ulric, emp. P. Lavigreur, St-François 449½

Ulric, importateur accessoires de barbiers et marchand, St-Vallier 878, rés. Montcalm 93

Ulric, emp. s. civil, Crémazie 18

Ulric, rentier, 4e Rue 65

Wilbrod, emp. C.N.R., Richardson 366

Bédard Wilf., presseur de la Colombière 158
Wilfrid, plombier, St-Mathias 79

Bedford Alf., Harbour Com., Artillerie 101

Gérard, emp. Ch. Frontenac, Artillerie 101

Mrs. widow George, Artillerie 101

Beer John, engineer, des Franciscains 207½

Beetz Johan, directeur du Service de l'élevage des animaux à fourrure de la Province de Québec. Bureau: St-Augustin 146½, Tél. 2-3641, rés. Lockwell 134, Tél. 3-3553

Bégin Adélard, mécanicien, Sagard 9

Adjutor, boulanger, 4e Avenue 121, Que.-Ouest

Adolphe, professeur, St-Félix 9

Albert, charretier, Grant 136

Alexandre, ch.-stationnaire, Grant 136

Alexandre, ing.-forestier, Ave Maison-neuve 158

Alfred Ephrem, police provinciale, Ste-Geneviève 40

Alfred, charretier, Grant 136

Alphé, de la Laiterie Bégin, Ltée Avenue François 1er 127

Alphonse, serrefr. C. P. R., Lasarre 51

Alphonse, menuisier, 13e Rue 75

Arthur, emp. Que Ry, Richelieu 159¾

Auguste, concierge, Ave Lévis 65

Enr., reprs. manufactures, De l'Eglise 66

C.-N., emp. Action Catholique, Mont-Carmel 12

Désiré, charpentier, La Capricieuse 55

Edmour, emp. Que. Ry, Sherbrooke 9

Elphège, facteur, 13e Rue 116

Emile, contremaître, Ang.-Can. Pulp St-Honoré 9

Emile, emp. Brasserie Boswell, de la Reine 280

Ernest, emp. C., N. R., 3e Rue 158

Ernest, boucher, 1ère Rue 28

Ernest, boucher, Ch. St-Foy 902-904

Ernest, charretier, 1ère Avenue 225

Eusèbe, ingénieur, mécanicien, Scott 67

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

CHENEAX BOND pour vos en-têtes de lettres, états de comptes, etc.
PLACE RAMSAY

TELEPHONE 2-5000

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

142, RUE DE L'EGLISE

QUEBEC

TEL. 7175-7176

Bégin Eutrope, rep. manif. St-Cyrille 317
 & Frères—Mathias & Elzéar—foin,
 grains, etc., St-Vallier 142-144
 G. voy. de commerce, 13e Rue 6
 Gaudias, journalier, St-Sauveur 10½
 Gaudias, commerçant, St-Bonaventure
 82
 Gaudias, commis, Boisseau 232
 Georges-Alphée, laitier, Avenue Fran-
 çois 1er 127
 Georges, ing.-mécanicien, Scott 107
 Georges, expéditeur, de l'Espinay 23
 G.-Rosaire, commis, Northern Const.
 Co., Ave Maisonneuve 140
 Hector, emp. s. civil, Ave Turnbull 1
 Henri, mécanicien, La Capricieuse 55
 Henri, emp. Bell Tel., Pr.-Edouard 241
 Herménégilde, ex-conducteur C.N.R.,
 Fraser 47
 Honoré, chauffeur, Grant 136
 J.-A., imprimeur, (atelier) Blvd Cha-
 rest 47
 J.-A., navigateur, 6e Rue 160
 J.-Arthur, commis, Dorchester 668
 Jacques, militaire, Fraser 47
 J.-Alfred, orfèvre, 1ère Avenue 307½
 J.-E., propriétaire, 3e Avenue 442
 Jean-Chs., mécanicien, Laval 26
 J.-F., emp. Voirie, Fleurie 116
 J.-L., emp. Dépt. Agriculture, Burton 17
 J.M. clichéur, Laliberté 7½
 Joseph-A., scaphandrier, Grant 136
 Joseph, entr. menuisier, de la Ronde 172
 Joseph, gér. Dom. Store, Richelieu 309
 Joseph, rentier, Jeanne D'Arc 104
 Joseph, commerçant, 2e Rue 155
 Joseph G., voy. de commerce, 13e Rue 6
 J.-S., opérateur C.P.R., St-Ambroise 75
 Laval, march. de peaux, Kirouac 149
 Léger, de La Laiterie Bégin, Ltée, Ave-
 nue François 1er 87.
 Léopold, cond. C.N.R., Frontenac 154
 Louis, prop. Marché Régat Enr., 13e
 Rue 83
 Ls-H., ex-conducteur C.N.R., Fraser 47
 L.-P., sectionnaire, St-Vallier 1136

Bégin Ls-Ph., forgeron, 14e Rue 123
 Ls-Philippe, boucher, Sous-le-Fort
 55-55½
 Marcel, commis, Ste-Angèle 19
 Mme veuve Adélar, Sagard 9
 Mme veuve Antonio, St-Patrice 152
 Mme veuve C., couturière, Morin 133
 Mme veuve Ernest, bonbons et tabac,
 Chemin Ste-Foy 906
 Mme veuve Gaudias, Ste Hélène 2
 Mme veuve Joseph, Laval 26
 Mme veuve Octave, Kirouac 149
 Noel, débardeur, Des Remparts 37
 Noel, emp. Laiterie Bégin, Ave François
 1er, 89
 Octave, emp. Chât. Frontenac, Gar-
 neau 31
 Ozariste, laitier, Kirouac 8
 Paul, emp. laiterie Avenue François 1er
 91
 Paul-Emile, commis d'hôtel, Laval 26
 Paul-Emile, vendeur, acc. d'autos,
 2e Ave 204
 Philippe, com-boucher, Morin 184½
 Roméo, laitier, Jeanne-Mance 113
 Rosario, laitier, De la Martinière 29
 Stanislas, sec., part. Min. Colonisation
 Ave Bigaouette 81
 Stevodor, A. Bégin, prop., Dalhousie
 131
 T.-A., épicié, St-Patrice 86½
 W.-E., (Les Magasins) bouchers, Ri-
 chardson 140-142, succursale, St-Val-
 lier 995; St-Jean 436; rés. Grande
 Allée 220
 Wilbrod, gardien, St-Pierre 51
 Willie, emp. s. civil, Ave Maisonneuve
 94
 Wilfrid, cuisinier, Bayard 151
 Begley T. A., emp. C. P. R., Ave Murray 139
 Behm Mrs widow J. W., Ave Levis 15
 Bélair Georges, chauff. C.N.R., 8e Rue 103
 Henri, chauff. taxi, Côte d'Abraham 184
 Joseph, commis, Alexandre 18
 Bédand voir aussi Bédand
 Adjudant, journalier, Laberge 13

**THE
BEST
BISCUITS**

T. HETHRINGTON Ltd

354-358 St. JOHN Street QUEBEC

**LES
MEILLEURS
BISCUITS**

Porter - BOSWELL - Porter

Béland Adolphe, emp. Q. Ry., Bagot 84
 Alfred, journalier, 3e Ave, 54½
 Armand, tailleur de Hardes, De Maze-
 nod 135
 C.-E., chimiste, Aberdeen 121
 Cyrille, contremaitre, Blvd Lang. 58
 Eugène, commis, Nelson 53
 Eugène, commis, 5e Rue 69
 Fortunat, emp. de garage, 4e rue 90
 Frank, cond. d'auto, Conroy 38
 Gédéon, tailleur de pierre, 6e Rue 123
 Gérard, journalier, St-Germain 173
 Henri, typographe, du Roi 75
 J.-B., journalier, Lafayette 22
 J.-H., emp. Arsenal, Latourelle 6
 Jean-Charles, mécanicien, St-Luc 33
 Joseph, journalier, St-Bernard 52
 Joseph, journalier, Bagot 151
 Joseph, emp. Saguenay Fish Co., St-
 Olivier 203
 Joseph-P., emp. Cour Supérieure, Ri-
 chardson 308
 Jules, journalier, Bayard 114
 L., peintre, Avenue Lamontagne 56
 Ludger, agent d'assurances Ave Parent
 r. 23
 Louis, emp. s. civil, St-Jean 215
 M., chauffeur camion, Drolet 20
 Marcel, emp. tabaconiste, Bagot 53
 Michel, journalier, Champlain 692
 Mlle, Avenue des Oblats 319
 Mlle Berthe, commis, St-Jean 240
 Mlle S., commis, St-Jean 240
 Mme veuve Alfred, Montmagny 47
 Mme veuve François, Bagot 42
 Mme veuve Joseph, St-Olivier 291
 Mme veuve J.-E., Aberdeen 121
 Mme veuve Philéas, Des Franciscains
 105
 Moise, chauffeur, St-Luc 31½
 Ovil, commis, 3e Ave 445½
 Paul, journalier, St-Flavien 7
 P.-E., électricien, St-Luc 31½
 Philéas, journalier, St-Flavien 7
 Raymond, vulcanisateur, Richardson
 312

Béland Rosario, commis, 5e Rue 69
 Théo., entrep.-peintre, St-Flavien 7
 Ulric, rentier, 4e rue 65
 William, anc. épiciier (rés.) St-Sauveur 53
 Bélanger voir aussi Bellanger
 A., révd. frère, Ave Bigaouette 40
 A, emp. Ang. Pulp, 10e Rue 58½
 Achille, menuisier, Ste-Hélène 23
 Adalbert, sacristain, Crémazie 216
 Adélard, gardien de la paix, Avenue des
 Frères 4
 Adjutor, 3e Avenue 82 Quebec-Ouest
 Adjutor, emp. Dépt. de la Marine, de
 la Couronne 24
 Adolphe, tailleur de hardes, La Canar-
 dière 114½
 A.-Henri, courtier en douane, St-Pierre
 93, rés. Napoléon 27
 Aimé, emp. Q. Ry., St-Sauveur 107
 Aimé, cond. Que. Ry., Bouffard 135
 Albert, ouv. en chaussures, Montcalm 1
 Albert, forgeron, Avenue Brown 210½
 Albert, emp. Dept. de la Voirie, Gar-
 neau 14
 Alexandre, emp. de la cité, 3e Rue 163
 Alfred, emp. C. Frontenac, Lavigreur
 6¾
 Alphonse, salon de barbier, Richelieu
 232
 Alphonse, menuisier, Route Bell 34
 Bélanger Arthur, avocat, advocate, édi-
 fice Morin, Côte de la Montagne 111.
 Tél. 2-6965. Rés. Fraser 35, Lévis,
 Tél. 461
 Arthur, charretier, Ste-Thérèse 151a
 Arthur, ouv. en chaussures, Franklin
 211
 Arthur, mécanicien, Boisseau 237
 Arthur, cord. mach. Franklin 227
 Arthur, emp. Com. des Liqueurs, Sher-
 brooke 35
 Arthur, menuisier, 6e Rue 20
 Aurélien, cordonnier mach. Montcalm
 113

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
 de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Rooms

Fireproof

200 Baths

Bélanger & Bourget—Henri Bélanger & M.-A. Bourget, arpenteurs-géomètres, Côte de la Montagne 86

Bélanger & Bolduc, Ltée—P. Béchard, président; Léo Roy, gérant.—Poêles, fournaies, poêles à gaz, à l'huile et à l'électricité, etc., du Pont 119-123. Tél. 4-2911

Charles, jnr, emp. dépt du Travail, Garneau 14

Charles, snr, boucher, Garneau 14, Tél. magasin 3-0020

Charles, journalier, De Bernières 62

Chs-Auguste, gard. de la paix, Ozanam 197

Charlie, prop. restaurant "Chez Raoul" St-Joseph 32

Chs-Eugène, emp. C.N.R., 8e Ave 284

Clovis, ferblantier, 9e Ave 107, Q. Ouest

Cyrille, emp. LaRue & Trudel, 2e Rue 144, bureau St-Pierre

Cyrille, maçon, Ste Hélène 34

Damase, agt d'immeubles, 1e Ave 424

Damase, St-François 184-190

Delphis, menuisier, 4e Avenue 253

Donat, comptable, 9e Rue 101

Edmond, voy. de commerce, Ave Manrèse 84

Edmond, médecin, 1e Rue 11, ap. 7

Edmond, anc. boulanger, 4e Ave 335

Edouard, comptable, St-Ignace 83

Edgar, prop. L'Oiseau Bleu, St-Jean 96

Edwin, musicien, Côte d'Abraham 63

Elzéar, maçon, Ave Renaud 37

Elliot, journalier, Jeanne D'Arc 69

Emile, homme de livraison, Aberdeen 102

Emile, épiciers et rés., St-François 463-65

Emile E., entrp.-menuisier 10e Rue 195

Emilien, agent, Des Franciscains 43

E.-R., emp. s. civil, d'Artigny 37

Ernest, com. bureau des Cotiseurs, 1er Ave 326

Ernest, ingénieur stationnaire, Ecole Technique, Boulevard Langelier 187r

Ernest, asst.-contremaître, Dollard 64

Bélanger Euchariste, journalier, Flynn 158

Eugène, journalier, Marie de l'Incarnation 308

Fortunat, emp. Us. St-Malo, Ste-Julie 71

Francis, emp. bureau, Ch. St-Foy 1161

François, boucher, (étal), Ave des Oblats 222

Frank, emp. Anglo Pulp., St-Olivier 172½

François, plombier, 4e Ave 85

Fr., agence, St-Roch 85

F.-X., sr, menuisier, du Roi 188

F.-X., fermier, Ch. St-Foy 1161

F.-X., jr, menuisier, du Roi 186

F.-X., gard. nuit, Ave des Oblats 118

F. W., commis-voyageur, Signal 80

Gabriel, menuisier, Du Roi 188

Gaspard, emp. Canac Marquis, St-Vallier 1237

Gédéon, épicier, 3e Avenue 333

Georges, contremaître, Ste Catherine 42

Georges, boucher, Carillon, rés. Chénier 35

Georges Enr., menuisier, St-Amable 38

Georges, menuisier, Lafayette 56

Georges, voy. de comm. le Ave 424

Gérard, taill. de cuir, Panet 50

Germain, anc. marchand, Aberdeen 102

Gilles, emp. Dept. du Revenu, Fraser 20

Gustave, taill. de cuir, De Villiers 44

Gustave, voy. de commerce, du Roi 38

H., emp. Banq. Prov., St-Pierre 101

H. et S., courtiers en grains, St-Paul 39,

Henri, A. S., de Bélanger Savard &

Bourget, rés. Claire-Fontaine 131

Henri, barbier, Pr. Edouard 119

Henri, comptable, St-Amable 38

Henri, commis, 3e Rue 107

Henri, ch. de camion, St-Honoré 11

Henri, com. boucher, St-Benoit

Henri, emp. McColl Frontenac Co. Aberdeen 102

Henri, emp. Château Frontenac, Haldimand 10

Hormidas, pompier, Bagot 269

Service de Fromage, Enrg.

81 RUE DES COMMISSAIRES

Tél: Bureau 4-2901 - Rés. 3-0972

L. F. Martel, prop.

LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean
Tél. 2-8231

269, St-Joseph
Tél. 2-8234

212, 3ème Avenue
Tél. 2-8237

PRIX REDUITS A L'ANNÉE—SERVICE DE PRESCRIPTION

Bélanger Hubert, com. banque, 9e Rue 101
Isidore, maçon, Ave Renaud 37
A., bourreur, 2e Rue 104
J.-A., rentier, Napoléon 73
J.-A., journalier, Chemin St-Foy 1203
J.-A., emp. Us. St-Malo, Carillon 100
J.-A., boucher rés. 1e Ave 316
J.-Aimé, agent billets, Chât. Front., 10e rue 168
J.-Alphonse, barbier, (rés.) Richelieu 232
J.-B., comptable, Aberdeen 102
Jean, emp. C.P.R., 9e Rue 96
J.-B., sr, cultivateur, Ch. St-Foye 1161
J.-B., jr, dessinateur, Ch. St-Foy 1161
J.-E., inspecteur de la Com. des Liqueurs St-Jean 312
J.-E.-A., voy. comm., D'Assise 85
Jean, emp. s. civil, Maréchal Foch 125
J. E., médecin en chef Comm. des Accidents du Travail, Grande Allée 73, Tél. 2 4751, rés. St Joseph 286, Lauzon, Lévis
J. Edouard, commis de malles, 4ème Avenue 135
J.-Eug., commis, St-Gabriel 1
J.-O., voy. de commerce, St-Vallier 334
J.-Oscar, commis de malles, Fraser 20
J.-Oscar, emp. banque, St-Jean 379
Joseph-A., emp Dépt. Colonisation, Richelieu 188, Tél. 8406
Joseph, commis, 7e Rue 127
Jos. Edouard, Dept Agriculture, Richelieu 120
Joseph, Eug., ing -mécanicien de marine, 14e Rue 127
Joseph, emp. Trav. Publics, Ozanam 33
Joseph, journalier, Corinne 6
Joseph, garde-magasin, 2e Rue, 106
Joseph, menuisier, 8e Ave 93
Joseph, journalier, St-Patrice 16
Joseph, jnr, sellier, St-Luc 69
Joseph, prop. Queen's Hotel, Blvd Charest 206, Du Pont 72-74
Jos. Ltée, épiciers, St-Paul 363
Joseph, gardien de la paix, Morin 27

Bélanger Joseph, menuisier, 5e Rue 115
Joseph, journalier, St-Vallier 1015B
Joseph, étal., 4e Rue 134
Joseph, boucher, St-Joseph 379½. Tél. 2-8148. rés. Kirouac 68. Tél. 2-3459
Joseph, commis, Aberdeen 102
Joseph, commis taverne, 3e Rue 105
Joseph, sacristain N.-D. du Chemin, Ch. Ste-Foy 76½
Joseph, électricien, Ave des Oblats 118
Joseph-M., prop. d'étal, 7e Rue 127
Jules, voy. en chauss., Colomb 270
Jules, serrefreins 1ère Avenue 313
Jules, menuisier, Bagot 152
Jules, serrefreins, 8e Rue 172
Léo, navigateur, Bonaventure 82
Léo, corroyeur, Lafayette 88
Léo S., acheteur Holt Renfrew, Richardson 224
Léon, pressier, Avenue Renaud 28
Léon, abbé, St-Joachim, 49
Léon, emp. à l'Événement, Hamel 11½
Léon, tailleur de cuir, Boisseau 137
Léon, R.C.G.A., musicien, Aberdeen 156
Léopold, emp. l'Action Catholique, Lachevrotière 57
Léopold, emp. Hôtel de Ville, Ch. Ste-Foy 287
Louis, salon barbier, Bayard et Durocher 187
Louis, rentier, Laivgueur 39½
Ls-Siméon, emp. dépt des Automobiles, St-François 270
Lucien, commis de taverne, de la Couronne 24
Lucien, charcutier, St-Mathias 85¾
Lucien, emp. Bras. Boswell, St-Nicolas 35
Ludger, Chemin Ste-Foy 287
Ludovic, mécanicien, 1ère Ave 419r
Marcel, plombier électricien, Kirouac 239
Maurice, journalier, St-Ambroise 145
Maurice, mécanicien, de la Reine 93
Misael, journalier, 4e Ave 133
Mlle Alma, St-Cyrille 47½

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

Papier à toilette:—White Swan, Dreadnought, Navy, Nile, Verything.
PLACE RAMSAY

TELEPHONE 2-5000

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

The only Dairy using the Sanitary Cap, covering the entire head of the bottle,
thus protecting the content from all outside contamination

Bélanger Mlle Anita, modiste, La Canardièrre 159

Mlle Anita, modiste, 10e Rue 183 et
La Canardièrre 159

Mlle Eva, St Gabriel 1

Mlle Eva, garde-malade, Ste Angèle 27

Mlle C.-E.-M., Signal 80

Mlle Donald, Ste-Angèle 44

Mlle G., emp. bureau, C. d'Abraham 63

Mlle Germaine, commis, St-Jean 196

Mlle Joséphine, Crémazie 2

Mlle Joséphine, D'Auteuil 37

Mlle Mina, couturière, Ste Angèle 27

Mlle Régina, Ave des Oblats 222

Mlles, emp. de Banque, Richelieu 40

Mlle Valéda, St-Vallier 1166

Mlles Alma, Emma, Blvd Langelier 191

Mlle Emilie, Eléonora et Bernadette,
des Commissaires 239

Mlles Joséphine et G., Durocher 151

Mme Alexandre, Du Pont 132-136

Mme Alexandrine, St-Dominique 56

Mme André, Durocher 147

Mme Evangeline, Colomb 186

Mme H.-A., St-Amable 38

Mme J.-A.-A., Ste-Julie 6

Mme J.-Eugène, Crémazie 191

Mme William, chambres De Brébœuf 8

Mme veuve Adélar, St-Bonaventure 82

Mme veuve Alexandre Richardson 61

Mme veuve Alphonse, Ave Parent 40

Mme veuve Antonio, Richelieu 107

Mme veuve C.-J., de la Couronne 24

Mme veuve Charles, Durocher 151

Mme veuve Cleophas, St-Réal 65

Mme veuve Clovis Adol, Richelieu 188

Mme veuve Edmond St. Patrice 94

Mme veuve François, Ave Oblats 222

Mme veuve Georges, St-Pierre 97

Mme veuve Gustave, Du Roi 38

Mme veuve H., Haldimand 10

Mme veuve J., Ste Famille 34½

Mme veuve J.-B., Ste Anne 131

Mme veuve J.-O., Aberdeen 156

Mme veuve Joseph, St-Vallier 642

Bélanger Mme veuve Joseph, St-Bernard 50

Mme veuve Julien, 9e Rue 101

Mme veuve Jules, Maréchal Foch 125

Mme veuve L.-A., 1e Ave 326

Mme veuve L. E. A., maison de pension,
Ave St-Denis 2-4 et Mont-Carmel 12

Mme veuve Onésime, 4e Ave 256½

Mme veuve Omer, Ave des Oblats
203½

Mme veuve Rosaire, St-Cyrille 190

Mme veuve Sigismond, de la Couronne
24

Mme veuve Samuel, de la Couronne 24

Mme veuve U. A., d'Artigny 57

Napoléon, pompier, 4e Ave 152

Narcisse, charretier, Ave des Oblats 259

N.-Z., taverne, Elzéar Côté, prop., St-
Paul 369

**Bélanger Octave, L.I.C., C.R.A., comp-
table et auditeur, St-Pierre 93, Tél.
2-4142, rés. du Roi 429, Tél. 3-3775
rés. d'été, Avenue Maguire, Berger-
ville, Tél. 3-4237**

Odilon, modeleur, St-Luc 21

Olivier, messenger, Avenue Parent 27

Origène, emp. Rock City Tobacco Co.,
Ave des Oblats 136

Paul, emp. Can. Swift, Carillon 34

Paul, organiste, Aberdeen 102

Paul-Emile, emp. Anglo Pulp, 1e Ave
96

Paul-Emile, steward, St-Vallier 642

Paul-S., commis bureau, D'Assise 85

Phidyme, journalier, M.-Louise 29

Philéas, menuisier, Léonard 7

Philéas, menuisier, du Roi 87

Philippe, étudiant, St-Amable 38

Pierre, plombier, 12e Rue 75

Pierre, journalier, De Meubles 49

P.-E., Côte d'Abraham 63

Raymond, étudiant, 4e Ave 335

René, emp. Anglo C. Pulp, 1e Ave 326

Richard, commis, St François 514

Roméo, emp. dépt. des Mines, St-Luc 33

Roméo, emp. C. N. R., Gamelin 29

Tel. 2-2081

pour

PAIN

Boulangerie Modèle
T. HETHRINGTON, Ltée

- BISCUITS - GATEAUX -

358-364, St-Jean

QUEBEC

- PATISSERIES

Bière - BOSWELL - Ale

Bélanger Rosaire, menuisier, Bouffard 119
 Rosaire, journalier, St-Luc 71
 Rosaire, emp. Anglo C. Pulp, La Canardièrre 187
 Rosario. ing. Jeffrey Hale, Lockwell, 88½
 Raoul-V., entr. pompes funèbres, 1ère Avenue 96
 S. P. E., de H. & S. Bélanger, Avenue Royale, Beauport, Tél. 4-5851
 Syl., insp. mécanicien, Ave Monk 78
 Sylvio, chambres, Garneau 20
 Th., épiciér et boucher, Ste-Julie 70-72 et rés. d'Artigny 23
 Ubald, voy. de com. 1er rue 153
 Ulric, emp. Hôtel de Ville, St-Benoit 148
 Ulric, emp. C.P.R., St-Benoit 146
 Wilbrod, peintre, Ave des Oblats 208
 Wilfrid, cordonnier, 10e Avenue 19 Q.O.
 Wilfrid, électricien, Ave Lamontagne 22-24
 William, concierge, Ave Ste-Geneviève 33
 Willie, menuisier, Caron 130
 Willie, pompier, Du Roi 186½
 Belavance Alfred, journalier, Blvd Langelier 49
 Ernest, journalier, Blvd Langelier 49
 Mlle Yvonne, couturière, Blvd Langelier 49
 Belcourt J.-E., emp. dépt Agriculture, 9e Rue 23½
Belcourt Louis, gérant du district, Bell Telephone Co. of Canada, Ltd., Avenue des Erables 170
Belfoy Mrs J.-S., Aberdeen 46
 Béling François-Gustave, emp. s. civil, 11e Rue 21
 Horace, dessinateur au Parlement, Ave Turnbull 98
 Belisle—voir aussi Belle-Isle et Bellisle
 Belisle Arthur, anc. pilote, Ave Holland, 120
 Chs, professeur High School. Bégin 57
 G., emp. Bell Tel., Ave Holland 122

Belisle J.-Emile, voy. de commerce, St François 445
 Justinien, Ave Holland 120
Belisle Louis-A., publiciste, propriétaire "La Semaine Commerciale" et "Les Affaires", St-Jacques 2-4, Tél. 2-1344.
 Rés. Avenue des Pins 10, Bergerville, Tél. 3-2922
 Mlle A., sténo., Ste-Ursule 53
 Béliveau Eugène, pâtissier, Lafayette 179½
 Mme veuve Georges, modiste, Blvd Charest 160
 Bell Alfred, typographe, St-Mathias 72
 Arthur, emp. cimetière St-Charles, St-Vallier 1237
 Emile, journalier, St-Vallier 1301
 Gildas, emp. garage, Couillard 40
 Harry, opérateur machiniste, Richelieu 174
 Hubert, pressier, Champlain 760-762
 J.-Louis, journalier, Ave Pont Scott 9
 John, emp. Comm. Port, Carillon 95
 René, E. E. P., Collins 6
Bell Telephone Co. of Canada, Ltd.—
 C. F. Sise, President; J. E. Macpherson, P. A. McFarlane, vice-présidents; F. G. Weber, Secretary; J. R. Logan, Treasurer; Ls Belcourt, Quebec District Manager. Business office, St. John 114
 Bellamy Mlle Corinne, couturière, Richardson 35
 Belleau Albert, emp. Us. St-Malo, 10e Rue 166½
 Alexandre, com. bureau, St-François 142
 André, service de batteries, Dorchester 104-106, rés. Claire-Fontaine 115
 Arthur, Peintre, Fraser 90
 Arthur, abbé, aumônier, Avenue du Sacré-Cœur
Belleau, Auger & Turgeon, Ltée, Agents d'assurances, St-Pierre 126 Tél. 2-5671
 Belleau Cléophas, ch. de taxi, St-Joseph 305
 Edgar, salon de barbier, Bagot 66, rés. Morin 120

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
 de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Chambres

à l'épreuve du Feu

200 Bains

Belleau Em., emp. commis, St-Vallier 607

Belleau, Fortier & des Rivières, avocats,
Gabriel Belleau, Laval Fortier et Guy
des Rivières, St-Pierre 71. Tél.
2-2734-2-2735

Belleau, Fortier, Vézina & Couture—Débos-
sage d'autos, batteries, etc., Dorches-
ter 104

Belleau Gabriel, avocat, de Belleau, For-
tier & des Rivières, St-Pierre 71,
Tél. 2-2734-35—rés. Claire Fontaine
115. app. 4. Tél. 3-1469

Gaudias, journalier, Montcalm 156

Belleau Georges, directeur général de La
Caisse d'Economie de Notre-Dame
de Québec, Avenue des Erables 63.
Tél. 5471

Georges, comptable, Château St-Louis,
Grande-Allée 305

Guy, gérant des ventes, Montcalm
Land, Co., Ltd, St-Pierre 76, Tél.
2-5352, rés. St-Louis 64, Tél. 2-1393

Ivanhoe, voyageur, Ave de Bienville 35
J.-Adélard, emp. de Douane, Ave Brown
69

J. Antonio, comptable, Richelieu 120½

Jean, emp. D. Arsenal, de la Ronde 159

Jean-Bte, emp. Crane Ltd, Grant 49

J.-Emile, commis, St-Vallier 605

Joseph, chauff. four, conc., Fraser 90

Joseph, prof. Université Laval, Avenue
Laurier 298

Joseph, emp. C.N.R., Montmartre 106

Joseph, journalier, St-Paul 291r

Lionel, vendeur, Ave De Bienville 35

Louis-Ph., gardien, St-Paul 291r

Mlle Corinne, emp. Douane, Couillard
40½

Mlle Germaine, steno, Lachevrotière 29

Mlles Antoinette, Andrée et M.-Louise,
D'Auteuil 53

Mlles Béatrice et Marie-Louise, Ber-
thelot 83

Mme J.-S., Ave du Sacré-Cœur

Mme M.-B., Claire-Fontaine 115 app. 8

Belleau Mme veuve Cléophas, Avenue de
Bienville 35

Mme veuve Eusèbe, Lachevrotière 29

Mme veuve Jean-Jos., 1ère Avenue 436

Mme veuve Joseph, Lachevrotière 9

Mme veuve Ludovic, Petit Champlain
1

Mme veuve Wilbrod, Ste-Marie 44

Nap.-Albert, emp. Terres et Forêts,
D'Artigny 4.

Belleau Neuville, Montcalm Land Co.,
St-Pierre 76, Tél. 2-5352, rés.
St-Louis 64, Tél. 2-1393

Belleau Noel, Hon. juge de la Cour Supé-
rieure, rue Fraser 11, Lévis, Tél. 294

Octave, emp. de la cité, St-Olivier 375

Paul, emp. s. civil, Ursuline Lane 3

P.-E., ajusteur, Jeanne d'Arc 119

Raoul, journalier, Franklin 221

Robert, avocat, bureau et rés., Jean-
ne D'Arc 64

R.-L., épiciier, Mazenod, Carré Parent
rés. Châteauguay 60

Rosario, comptable, dépt. Logements
ouvriers, St-Amador 42

Sainte-Foy, avocat, rés. Place Georges V

Sylvio, comptable, Bureau de Poste,
Ste-Marie 44

Trefflé, emp. C. N. R., 6e Ave 35

Bellefeuille voir De Bellefeuille

Belle-Isle—voir aussi Belisle et Bellisle

Bellemarre A., médecin, La Canardière 561

Louis-J., emp. Colonisation, Hébert 5

Mlle Emilienne, modiste, Ste-Angèle 44

Mlle Elmina, 5e Rue 130

Bellerive Mme veuve Georges, Fraser 154

Bellerose Alph., emp. Us. St-Malo, M. de
l'Incarnation 224

Belletête Ls-Henri, forgeron, St-André 117

Pierre-Alcime, ancien serrefrein, Lali-
berté 176

Roland, emp. C. P. R., Laliberté 174

Belleville Georges, comptable, de Mazenod 43

J.-A., Ltée, doreurs et importateurs,
Sous-le-Fort 45-47

L. O. POULIOT

430 St-Jean, Qué.

Tél. 2-8337

QUINCAILLIER—HARDWARE

SPECIALITE: Email & Fini "Luxor"

430 St-John, Que.

Tél. 2-8337

LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean
Tél. 2-8231

269, St-Joseph
Tél. 2-8234

212, 3ème Avenue
Tél. 2-8237

DEMANDEZ NOUS NOS PRIX AVANT D'ACHETER AILLEURS

Belleville J.-A., de J.-A. Belleville, Ltée,
9e Rue 66
Belley & Aubry, comptables, Côte de la
Montagne 111
Alfred, comptable, Grande Allée 318
André, agt à commission, Gr. Allée 318
Georges, taverne, 249-251 St-Paul,
prop. La Ferrierie de Limoilou,
Enrg., rés. La Canardière 85B
Mme veuve L.-G., Grande Allée 318
T., imprimeur, Grande Allée 318
Thomas, cuisinier, Blvd Charest 176
Bellisle—voir aussi Belisle et Belle-Ile
Bellisle J.-A., appt. 708, Grande Allée 305
Joachim, employé s. civil, Avenue Ber-
gemont 296
Belmont Restau., P. Pergantes, St-Jean 20
Belmont Cemetery, St-Foy Road Tel. 5744
Belzile J.-R., gérant, Coopérative Fédérée
de Québec, Place Marché Champlain
38-40. Tél. 2-2791, rés. St-Cyrille 529,
Tél. 2-6660
Joseph, journalier, St-Nicolas 14
Ls-Phi, agronome, Montmorency 55
S., cord. machiniste, 4e Avenue 166½
Bender, Jean, arpenteur, St-Cyrille 68
Michel, arpenteur, Dept. Tr.-Publics,
St-Cyrille 68
Mlle Eva, St Louis 78
Bennett W. L., office manager, Brown Cor-
poration, St-Cyrille 146½
William S., Ave Ste-Geneviève 11
Benoît Alph., charroyage général, Ave des
Oblats 273½
Antonio, notaire, bureau et rés. Chemin
Ste-Foy 37
Azarias, agt. d'assurances, Montcalm 52
J.-A., restaurateur, St-Vallier 479-481
J.-A., gérant, Imp. Tobacco Sales Ltd.,
Beauport
Gaudias, rentier, Octave 12
Gérard, abbé, St-Joachim 49
Joseph, anc. pompier, Champlain 757
Jos., emp. Us. St-Malo, St-Vallier 1281B
Mme veuve Joseph, Bouffard 128

Benoît Mme veuve Joseph, Durocher 133
Mme veuve N. Samuel, Dolbeau 11
Benoît R. A., greffier Conseil Législatif,
Avenue Laurier 249, Tél. 6371
Benson C. H., marine engineer, Ave Maison-
neuve 160
Béranger F. & Cie, Enr., reprs. manfriers,
Blvd Charest 385
Bérard Ernest, chauff. camion, Bibaud 47
Joseph, cordonnier, 2e Rue 172½
Mlle Marcelle, Ave Turnbull 1
Mme veuve William, Kirouac 125½
Berger Léon, journalier, St-Roch 71
Louis, pathologiste, Clinique St-Mi-
chel-Archange, La Canardière (rés.)
du Parloir 1
Michel, emp. Auger & Auger, Mont-
magny 116
Bergeron Adélard, cordonnier, Carillon 131
A.-L., insp. dépt. Terres & Forêts,
Garneau 20½
A. ouv. en chaussures, Latourelle 248
Albert, voy. de commerce, Lockwell 87
Albert, étal de boucher, de la Couronne
159, rés. Beauport
Albert, emp. Colonisation, Signai 78
Alex., emp. dépt Instruction publique,
Avenue Brown 208
Alonzo, de Quebec Used Cars, Ltd. (rés.)
Blvd Benoit XV, 28
Alphonse, journalier Ste-Claire 53½
Alphonse, commis, Latourelle 248
Alphonse, menuisier, Arago 146
Antonio, comptable, Palais Justice,
Richelieu 123
Armand, journalier, d'Argenson 163
Bergeron Arthur, sous-ministre suppléant
de la Voirie, Hôtel du Gouverne-
ment, Tél. 2-8101-local 214. Rés. St-
Grégoire, Montmorency, Tél. 4-5546
Arthur, journalier, Ste-Claire 53½
Arthur, journalier, Dorchester 697
Auber, journalier, Blvd Langelier 191
Auguste, gérant de succursale, Empire
Life Ins. Co., Avenue Bourlamaque 3f

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

DALHOUSIE BOND pour vos en-têtes de lettres, états de comptes, etc.
PLACE RAMSAY

TELEPHONE 2-5000

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La laiterie par excellence pour vous procurer le lait, la crème et le beurre dont la qualité ne peut être surpassée

Bergeron Benjamin, journalier, Ste-Marie 12
 Benoit, fermier, Ch. St-Louis (Spencer Wood)
 C., gardien C. P. R., St-Luc 163
 Charles, jr., commis pharmacien, St-Cyrille 391
 Donat, menuisier, 10e Eue 126
 Donat, journalier, St-Léon 10½
 Donat, journalier, M.-de-l'Incarnation 272
 Eddie de E. Bergeron Enr., Bouffard 136
 Ed. Lucien, comptable, Richelieu 117
 Edouard, emp. Q. Power, Lafayette 167
 Eugène, garde-moteur, Ave Lévis 23
 Gédéon, journalier, Kirouac 226
 Gédéon, salon de barbier et rés. St-Ambroise 148
 Georges, mesureur de bois, Vitre 188¾
 Georges, journalier, Latourelle 48
 Grégoire, emp. W. Lemay, Fraser 85
 Henri, mar. de charbon, des Récollets 17
 Henri, pâtisser, Ave Renaud 33
 Henri, journalier, Ste-Claire 53½
 Herménégilde, emp. Canac Marquis, Dollard 154
 Honoré, emp. garage, Latourelle 87
 Jacques, emp. s. civil, Ave Forget 54
 J.-Alph., vérificateur, Com. Municipale de Québec
 J.-B., abbé, vicaire, Ave François I 66
 J.-E., commis, D'Assise 28
 Jean abbé, missionnaire Colonisateur, Ave Casot 89
 Jean-Marie, R. P., maître des novices, chemin St-Foy 850
 J.-H., rep. manufacturiers, Boulev. Charest 375, rés. Jeanne D'Arc 42
 J.-L., tabac & bonbons, Du Porche 16
 Jseph, comptable, Hermine 175
 Jos, journalier, Des Commissaires 173
 Jos., ouv. en chaussures, Richelieu 89
 Joseph, emp. Dépt. Voirie, St-Olivier 350
 Joseph, ch. mécanicien, Latourelle 196
 Joseph, ing. mac. fixe, d'Argenson 162
 Joseph, navigateur, 4e Ave 170

Bergeron Jos., garde-moteur, Lafayette 163
 Joseph, menuisier, 15e Rue 155
 Joseph, chauff. camions, Hermine 175
 Joseph, journalier, Latourelle 48
 Joseph, journalier, Ste-Claire 53½
 Jos.-E., de National Sign Co., Ltd., 2e Avenue 31, Tél. 4-1387
 J.-P., contracteur, bois de pulpe, La Canardière 290
Bergeron J. Siméon, architecte, St-Jean 145, Tél. 2-4256, rés. Avenue Laurier 290. Tél. 5277.
 Jules, rep. Chs-E. Frost, St-Cyrille 391
 Lauréat, pâtissier, Des Récollets 17
 Léandre, plombier, Des Franciscains 147
 L.-N., rentier, St-Cyrille 340
 Lucien, professeur, Ste-Agnès 18
 Lucien, prop. "Marché Populaire" Enr. D'Assise 28
 Ludger, débardeur, Sault-au-Matelot 53
 Marius, gérant, Agnew-Surpass Shoe Store Co., Ltd., Avenue Maisonneuve 36
 Maurice, emp. Dept Instr. Pub., St-Cyrille 182
 Maurice, journalier, St-Ambroise 144
 Maxime, professeur, St-Jean 7
 Mlle Eugénie, Ste-Famille 44
 Mlle G., prof. de piano, Ave Lévis 23
 Mlle M.-Louise, Couillard 24½
 Milles Ant. & Eva, Couillard 40
 Mlles J.-Anna et Marthe, Avenue Casot 89
 Mme veuve, St-Flavien 31
 Mme veuve, Ave Taschereau 46
 Mme veuve Arthur, Morin 325
 Mme veuve C.-Philéas, Richelieu 123
 Mme veuve T.-B., Avenue Maisonneuve 142
 Mme veuve Georges A., des Prairies 84
 Mme veuve H., Pr.-Edouard 236
 Mme veuve Hercule, St-Flavien 33
 Mme veuve James, de Mazenod 162
 Mme veuve J.-B., E., Aberdeen 7

PHONE
2-2081
for

T. HETHRINGTON Ltd

BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

358-364
St. John St.

Porter - BOSWELL - Porter

Bergeron Mme veuve Joseph, Montmagny 36
 Mme veuve Napoléon, St-Vallier 792
 Mme veuve Napoléon, Latourelle 48
 Mme veuve Pierre, restaurant, Finlay
 Market 35 et Du Porche 16
 Mme veuve Thomas, Latourelle 248
 Napoléon, Enr., boucher, Jean Gingras,
 prop., Dalhousie et Finlay Market
 Place 31
 Olivier, concierge, Haldimand 11

Bergeron Oscar, abbé, procureur du Sémi-
 naire de Québec. Tels 2-1187—2-3714

Ovila, journalier, St-Vallier 284
 Phil., journalier, 2e Ave 245 1/2
 Philippe, journalier, 3e Ave 66, Qué. O.
 P.-N., courtier d'imm., 18e Rue 630
 Réal, maître boulanger, Des Prairies
 138-140
 Robert, R. F., Ste-Ursule 71
 Rodolphe, emp. s. civil, Richelieu 119
 Rodrigue, emp. Terres & Forêts, Si-
 gnaï 72
 Rosaire, commis boucher, Laviguer 120
 Rosaire, journalier, St-Bernard 37
 Sarto, St-Vallier 792
 Victor, comptable Dom. Corset Ave
 Moncton 68
 Wilfrid, peintre, Boisseau 256 1/2

Bergevin Antonio, voy. de comm., Bagot 229
 Arthur, commis épiciier, Des Remparts 27
 Isidore, emp. C.N.R., shop, 4e Rue 11
 Léonidas, emp. C.P.R., de la Reine 73
 Maurice, voy. de com., 2e Avenue 336
 Mme veuve J.-Alex., Des Remparts 27
 Bériau H.-Tancrède, de Repentigny 141,
 Jean, commis bureau, Chemin St-Louis 2
 Léonidas, journalier, De Beaujeu 169
 Norbert, journalier, St-Luc 336
 Oscar A., de Signs of Canada, Chemin
 St-Louis 2, Tél. 7496
 Pierre, Chemin St-Louis 2

Béribeau Mme veuve Edouard, du Pont 158
Bernard voir aussi Barnard
 Bernard Albert, restaurant, Latourelle 2354,
 Albert, tailleur St-Ambroise 60

Bernard Alex., peintre, St-Bonaventure 64
 Alfred, cordonnier, St-Léon 25-10
 Alfred, emp. C. des Liqueurs, Chemin
 Ste-Foy 1169
 Alphéodor, journalier, Kirouac 94
 Alphonse, briqueteur, Richardson 164
 Arthur, cordonnier, Aqueduc 119
 Arthur, cordonnier, St-Alexis 58
 Arthur, mécanicien, Signai 67
 Bonaventure, mach., St-Jean 483
 Dominique, comptable B. C. Nat.
 D'Artigny 70
 Donat, emp. Trav. Publics, Richelieu 207
 Elzéar, charretier, St-Germain 164
 Emile, cordonnier, Ave Renaud 133 1/2
 Emile, ouv. en chauss., St-Léon 14
 Emile, abbé, Chemin St-Louis 162
 Emile, chauff. taxis, de la Reine 293
 Eugène, aide mécanicien, Parc Dia-
 mant, 10e Rue Québec-Ouest
 Eugène, journalier, Père Arnaud 55
 Eug., emp. Bur. Poste, 8e Rue 73 3/4
 Florent, menuisier, Ste Marie 6 1/2
 Gustave, emp. Usines St-Malo, De la
 Colombière 168 1/2
 Honoré, cordonnier (boutique), Châ-
 teauguay 90 1/2
 J.-E., peintre et verrier, atelier et rési-
 dence, St-François 42 et Grant 125
 J.-L., St-Vallier 719
 Jos., plombier, 7e Rue 78A
 Jos., tail. de cuir, M.-Louise 102
 Joseph, cordonnier, Aqueduc 119r
 Joseph, charretier, Colomb 207
 Joseph, journalier, Henderson 38
 Joseph, cond. de camion d'Argenson 102
 Joseph, journalier, 2e Rue 6
 Joseph, cordonnier, Châteauguay 223
 Joseph, charretier, D'Argenson 164
 Laurent, emp. C.N.R., Colomb 205
 Léo, marchand fourrure, De Mazenod 31
 Léonce, médecin, bureau Dorchester 28,
 rés. Charlesbourg
 L.-Paul, voy. de commerce, Mar-
 quette 136
 Ls.-Ph., police provinciale, 4e Ave 458

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
 de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Rooms

Fireproof

200 Baths

Bernard Lucien, cordonnier, Du Pont 130
 Mlle Annette, steno., Ave Turnbull 1
 Mlle Arth., Napoléon 91
 Mlle Caroline, des Franciscains 112-114
 Milles Irma et Irène, 8e Rue 55
 Mlle M.-A., Couillard 1
 Mme Ernest, Du Roi 283 3/4
 Mme veuve E., D'Aiguillon 45
 Mme veuve A., Lavigueur 19
 Mme veuve F.-X., Chemin Gomin 34
 Mme veuve Joseph, St-Luc 184
 Mme veuve Mastai, Hermine 139
 Mme veuve Théo., Côte d'Abraham 98
 Mme veuve Wilfrid, Avenue Tourangeau 22 1/2
 Napoléon, journalier, d'Artigny 77
 Patrick, emp. Hôpital Militaire, Du Pont 130
 Paul, presseur, 17e Rue 88
 Pierre, menuisier, Marie de l'Incarnation 17
 Rémi, rentier, D'Argenson 164
 René, soll. T. J. Moore Co., Ltd., St-Luc 184
 Siméon, menuisier, 7e Rue 75
 Théodore, emp. Dept Voirie, Côte Ste Geneviève 64
 Théod., emp. Trav. Publics, St-Ambroise 10
 V., cord.-machiniste, Des Récollets 3 1/2
 Wilfrid, charretier, de la Reine 414
 Bernatchez C, comptable, Blvd des Alliés 30
 Henri, avocat, Côte d'Abraham 2-6 rés. St-Cyrille 422
 Ulfran, menuisier, 13e Ave, Q.-Ouest
 Bernèche Anselme, électricien, De la Reine 194
 Mme veuve J.-Bte, Napoléon 33
 Bernier A., abbé, La Canardièrre 660
 Adélar, journalier, 3e Ave 410 Q. Ouest
 Adjutor, emp. Ang. Can. Pulp., La Canardièrre 29
 Adolphe, emp. Pères St-Sacrement, Chemin Ste-Foy 436
 Albert, journalier, Papineau 118
 Adrien, restaurant, Avenue Turnbull 1 1/2

Bernier Albert, Colomb 378
 Albert, emp. s. civil, Fleurie 34
 Aleide, cordonnier, Latourelle 242 3/4
 Alfred, prop. camion, St-Eugène 9
 Alfred, commis taverne, Richardson 34
 Alphonse, gardien, Petit Champlain 425
 Alphonse, voy. de comm., Artillerie 71
 Alphonse, menuisier, 11e Rue 124
 Amédée, mécanicien, du Roi 98
 André, emp. Usines St-Malo, Lafayette 123
 Anselme, emp. Q. Power, De la Reine 194
Bernier Ant., accessoires d'automobiles en gros: wholesale automobile equipment, St-Roch 59-63 Tels. 2-6837 et 2-6838 rés. Ave des Braves 35. Tél. 3-2845
 Anthyme, tail, en fourrures, Chateauguay 21
 Antoine, emp. Us. St-Malo, Des Commissaires 207
 Arm., emp. Arsenal, 3e Ave 424
 Arthur, emp. Com. Sco. Morin 60
 Art., emp. s. civil, Des Franciscains 51
 Arthur, voy. de com., Ste Famille 30
 Charles, emp. C.N.R., Côte d'Abraham 69
 Chs.-Ed., maçon, Napoléon 99
 Chs.-Ed., emp. épïc. Martel, d'Argenson 182

Bernier Chs-Eugène, gérant, Jos. Côté, Ltée, St-Paul 188, Tél. 2-1271, rés. St-Cyrille 774. Tél. 3-1886
 Cléophas, menuisier, Carillon 98
 Denis, livreur de gâteaux, St-Luc 182
 Edouard, jr., typo, Lafayette 52
 Edouard, collecteur, 10e Rue 21
 Emile, pressier, St-Vallier 1021
 Ernest, ouv. en bouilloires, 1e Rue 165
 Eugène, jardinier, Richardson 150
 Eugène, mécanicien, St-Vallier 1141 3/4
 Eusèbe, marchand, St-Luc 224
 Eustache, menuisier, St-Luc 95
 Florido, cond. Que. Ry., Bagot 265
 Gaston, plombier-élec., Burton 21
 Georges, journalier, St-Olivier 150

Les Produits
"KRAFT"

"Fromage" et "Mayonnaise Miracle Whip" les plus connus, les mieux appréciés du public.

SERVICE DE FROMAGE ENRG.

81 rue des Commissaires

LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean
Tél. 2-8231

269, St-Joseph
Tél. 2-8234

212, 3ème Avenue
Tél. 2-8237

PRIX REDUITS A L'ANNÉE—SERVICE DE PRESCRIPTION

Bernier Geo.-Henri, ing. forestier, Fraser 196
Gérard, mécanicien, Latourelle 2½
Gérard, emp. Dom. Arsenal, Napoléon 30
Gérard, électricien, Jérôme 13
Gérard, emp. Bernier & Ruel, St-Luc 75
Gérard, journalier, St-Vallier 1112
Gérard, navigateur, Petit Champlain 76
Godfroi, menuisier, Ave Leclerc 125
Hector, menuisier, de la Normandie 12½

Bernier Henri, C.R., avocat, Côte de la Montagne 116, Tél. 2-1525, rés. St-Joseph 330, Lauzon, Tél. Bell 405

Henri, off. de la Com. des liqueurs, Ch. St-Foy 1290

Henri, voy. de com., Richelieu 209

Henri, garde-moteur, Ste Famille 30

Herménégilde, méc. d'auto, 3e rue 110r

Hervé, emp. Usines St-Malo, Lafayette 123

J., journalier, 4e Ave 166

J.-A., comptable, Richelieu 260

J.-A., télégraphiste, 4e Ave 218

J.-A., emp. s. civil, 2e Ave 130

Jacques, emp. Colonisation, St-Flavien 28½

J. Adélar, pilote, Grande Allée 253

J.-Alp., emp. s. civil, Ave Cartier 123

J.-Ant., emp. Q. Power, St-Martial 25

J.-Arthur, organiste, Avenue de Salaberry 29

J.-E., emp. C.N.R., St-Vallier 1129

J.-E., électricien, Ste-Anne 131

Jean-Marc, emp. Hethrington, D'Aiguillon 266½

J.-Emilien, médecin, St-Jean 375½

Joseph, pompier, des Commissaires 70

Joseph, menuisier, Napoléon 66

Joseph, journalier, Plessis 22

Joseph, journalier, D'Artigny 65

Joseph, De la Colombière 158

Joseph, chauff. C.N.R., Maufrils 27

Joseph, comptable, 12e Rue 18

Joseph, magasin d'occasions, Du Pont 77-77½

Bernier Joseph, mécanicien, Latourelle 58

Joseph, ingénieur, Laviguer 1

J.-W., restaurant, St-Vallier 1127

L., arp.-géom., Ave Brown 97

Lauréat, mécanicien, St-Germain 33

Laurent, cond. de Malls, 11e Rue 99

Laval, chef d'allées, Cie Paquet, Ltée, 12e Rue 18

Léo., journalier, des Commissaires 64

L.-D., emp. Terres & Forêts, St-Olivier 197

Lorenzo, emp. "L'Action Catholique", 12e Rue 57½

Louis, épicerie & rés. 5e Rue 137

Les., emp. Arsenal, Papineau 86

M., commis, des Commissaires 70

Maurice, bonbons et tabac, Arago 308

Maurice, journaliste, chef d'informations "Le Journal", Claire-Fontaine 93

Maurice, ing. locom. C.N.R., 4e Ave 274

Bernier Maurice, épicier et restaurant, Bureau de Poste No 12, Scott 121, rés. 123. Tél. 2-0024

Maurice, emp. A.-E. Marois, Des Prairies 118

Mlle Berthe, emp. bureau, St-Jean 437

Mlle Camille, emp. Bell Tel., St-Jean 415

Mlle Diane, steno., Ave Bougainville 183

Mlle Florence, 18e Rue 12

Milles E., & Alma, 9e Rue 151

Mlle Jeanne, commis, Ste-Ursule 18

Mlle Louise, du Pont 55

Mlle Lucienne, commis, Couillard 40½

Mlle M., Richelieu 41

Mlle Rachel, steno., Latourelle 210

Mlle Rita, steno., Latourelle 210

Mme Armand, couturière, 3e Avenue 424

Mme B.-L., Ste-Anne 131

Mme Irénée, emp. Rock City Tobacco, Du Roi 286

Mme Marcel, St-Pierre 4

Mme veuve, Ste-Anne 26

Mme veuve Elz., St-Vallier 1112

Mme veuve Eug., St-Vallier 319½

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

Papier d'emballage, sacs, serviettes à main, serviettes de table

PLACE RAMSAY

TELEPHONE 2-5000

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R.

Bernier Mme veuve Fortunat, Bagot 36
Mme veuve F.-X., La Canardière 29
Mme veuve G., Victoria 71½
Mme veuve Gaudias, Blvd Langelier 18
Mme veuve Gérard, Latourelle 210
Mme veuve J.-A., 18e Rue 12
Mme veuve Jacques, Du Roi 72½
Mme veuve Joseph. Claire-Fontaine 67
Mme veuve Joseph, 1re Rue 169
Mme veuve Phidyme, 1e Rue 167
Mme veuve T. Richardson 150
Mme veuve Théodule, 4e Ave 276½
Mme veuve Victor, 9e rue 155½
Napoléon, journalier, Du Roi 339
Nelson, pâtissier, Ave Parent 37½
Odilon, plâtrier, 8e Ave 221
Omer, chauffeur d'auto, Grant 149
P.-H., salon barbier, St-Bernard 97
Paul, abbé, chancelier Archevêché, Port
Dauphin
Paul, commis, Caron 87
Phil., opérateur linotypiste, 4e rue 68
Philippe, gardien, Caron 87
Philippe, journalier, Henderson 50
Pierre, garde-chasse, St-François 141
René, menuisier, Ste-Thérèse 128
Roland, emp. Q. Ry., de la Ronde 147
Roland, emp. Anglo Pulp, 3e Rue 191
Roland, emp. Ch. Frontenac, 4e Rue 23
Sergius, commis, Ste Famille 30
Tancrède, emp. C.P.R., Richardson 165
Théodule, mouleur, 6e Rue 80
Valère, beurrier, Ave du Sacré-Coeur 94
Victor, journalier, d'Aiguillon 266½
Wilfrid, emp. Q. Power, 4e Ave 175,
Québec-Ouest
Zéphirin, menuisier, Montmagny 140
Berridge P.-T., chiropract, Ste Angèle 24
Berrigan John, emp. C.N.R., Aberdeen 63
John, emp. Militia Dept., St-Jean 49b
Mrs. widow J.-R., Lockwell 26
Timothy, cabman, St-Amable 30
W. J., gentleman, Aberdeen 63
William, emp. Harbour Com., Aber-
deen 63

Berrouard Alexandre, commis de chaussures,
St-Benoit 13
Alfred, rentier, Ave Lamontagne 59
Alphonse, commis, St-Benoit 13
Jos., emp. P. G. Bussièrès, Dollard 168
Jos.-F., emp. Université Laval, des Prai-
ries 42
Miles A. et B., Ave Lamontagne 59
Mme veuve François, du Roi 370
Nap, ing.-stationnaire, de l'Eglise 31
Odilon, chaussures, St-Benoit 13
Odilon, chaussures, Sous-le-Fort 34
Télesphore, cordon., Ave des Oblats 32
Berry Miss Maud, Royal Roussillon 17
Bertani Jos.-Frs., restaurateur, (rés.) Dau-
phine 36
Berthelot Edm, pompier, Ste-Thérèse 226
Georges, contremaître, 1ère Ave 252
Berthiaume Al., débardeur, Champlain 308
Albert, emp. Teinturerie Française,
Blvd Langelier 147
Alfred, journalier, Champlain 346
Antonio, emp. s. civil, St-Joachim 34
Antonio L., tailleur en cuir, Franklin 14
Arthur, opérateur, d'Argenson 11c
Elie, machiniste, Champlain 802
Elie, jr., journ. Champlain 398
Georges, journalier, Richardson 337
Jacques, opér. cinéma, St-Eustache 82
Jos.-Elie, journalier, Châteauguay 75
Jos.-Elie, peintre, Des Prairies 62
Joseph, mécanicien, Hermine 285
Joseph, expéditeur, St-Olivier 244½
Joseph, relieur, St-Jean 302
Joseph, journalier, sr., Champlain 880
Joseph, jr, waiter, Champlain 880
Lauréat, sellier rés. d'Aiguillon 216
Louis, gardien, Ste-Marguerite 51
Lucien, épiciier & rés. Ave des Oblats
206½
Mlle Richelieu 205
* Miles Marie-Anna & Marie, & José-
phine, Champlain 652
Mme Albert, chapeaux pour dames,
St-Joseph 366

PHONE
1-2082

T. HETHRINGTON Ltd
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

358-364
St. John St.

Bière - BOSWELL - Ale

Berthiaume Mme veuve Art., St-Bernard 251
 Mme veuve Ed., Champlain 652
 Mme veuve Gustave, Papineau 26
 Mme veuve Joseph, St-Anselme 61
 Mme veuve Louis, Champlain 757
 Omer Arago, 81½
 Ovila, emp. Royal Mattress, Bayard 20
 Philéas, emp. taverne, Champlain 757
 R., restaurant, Laliberté 126-154
 Robert Paul, télégraphiste, Garnier 33
 Tobie, sténographe, Champlain 375
 Wilbrod, waiter, Chateau Frontenac, Champlain 400
 William, emp. Com. du Port, Champlain 346

Bertrand Adélar, agent d'huile, Ave Turnbull 1

Albert, menuisier, St-Vallier 945
 Alfred, emp. Dom. Textile, Boisseau 164
 Alphonse, commis, Scott 110

Alph., messenger P. de Justice, Ave Berthiaume 25

Alphonse, camionneur, Franklin 218

Armand, journalier, Plessis 13

Auguste voy, de com. Frontenac 156

Clarence, commis, St-Olivier 153

Damase, pensionnaire, Champlain 8

D.-E., agent, d'Aiguillon 223½

Dollard, journalier, Lavigreur 128½

Elzéar, manuf. de portes et châssis, 17e Rue 42

Eugène, teneur de livres, Lavigreur 67½

Ferdinand, emp. Travaux Publics, d'Aiguillon 228

Frank, ing. C.N.R., La Canardière 47½

Frédéric, emp. Corp. Franklin 220

Georges, chauff. camion, Richelieu 89

Georges, acc. d'orgues, 5e Rue 86

Georges, emp. Hôtel Victoria, 4e Ave 149

Geo.-Henri, emp. C.P.R., d'Auteuil 41

Henri, graveur, St-Olivier 325

J.-Avila, chauff. mécanicien, Ave des Oblats 151-153

J.-B.-A., cap. navigateur, Ave Murray 67

Jean, journalier, St-Bernard 91

Bertrand J.-D., repr. Continental Supply Co., Ltd., Ave Cartier 13½

J.-O., emp. C.N.R., La Colombière 190

J.-E., Fraser 42

Joseph, emp. Ritchie, des Franciscains 9

Joseph, emp. s. civil, d'Aiguillon 23

Lauréat, emp. Bell Tel., St-François 420

Léon, boucher, (étal) St-François 272 rés. Victoria 99

Léopold, pressier, St-Olivier 325

L.-P., St-Joseph 22

Lucien, menuisier, Kirouac 122

Lucien, voy. de commerce, Carillon 109

Majella, boucher, D'Aiguillon 228

Mlle A., restaurant, Ave des Oblats 151

Mlle Clothilde, St Ignace 81

Mlle Estelle, Fraser 42

Mlle Louisa, emp. Bell Tel., Fraser 42

Mme veuve A., St-Olivier 325

Mme veuve Adélar, Richelieu 218

Mme veuve Ferdinand, St-Patrice 74

Mme veuve M.-J.-L., St-Olivier 153

Mme veuve Richard, St-Olivier 155

Octave, cordonnier, Carillon 111

O., boucher, 18e Rue 9

Ovila, menuisier, Daniel 46

Ovila, emp. Q. Paper Bag Co., D'Youville 18

Paul, rep. Canada Dry, d'Aiguillon 223½

Philippe, prop. Magasin de musique, St-Vallier 321

Bertrand Pierre, M.P.P. pour St-Sauveur et échevin quartier St-Sauveur, Avenue des Oblats 64, Tél. 3-4174

Roger, emp. de bureau, Fraser 42

Roland, commis, d'Aiguillon 223½

Roméo, chauff. de camion, Gamelin 48

Séraphin, pompier, 11e Rue 148

Siméon, menuisier, Latourelle 110

Sylva, pressier, Latourelle 160½

T. Arthur, com.-marchand, Lockwell 76

Toussaint, mécanicien, Richelieu 218

Victor, voy. de commerce, Napoléon 66

Victor, menuisier, 16e Rue 36

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
 de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Chambres

à l'épreuve du Feu

200 Bains

Bertrand W. A., emp. de la Cité, St-Am-
broise 8
Wilf., com. taverne, Ave Berthiaume 25
Bérubé Albert, contremaître, Arago 410a
Alexandre, ger. Dom. Store, Scott
Alfred, journalier, Anna 161
Alphonse, Crémazie 50
Antoine, mécanicien, 2e Ave. 131
Armand, St-Jean 432
Armand, garçon de tables, de la Ca-
noterie 4
Camille, journalier, Ste-Marguerite 174
Charles, relieur, St-Anselme 87
Charles, cordonnier, St-Germain 91
Eug., insp. d'ass., Ave Parent 32
Edgar, emp. C.N.R., 7e Rue 93
Emile, emp. Dom. Arsenal, Ste-Marie 25
Elz., emp. Hôp. Général, Blvd Lange-
lier 191
Emilz, journalier, Napoléon 101
Emile, journalier, Colbert 19b
Ernest P., marchand de charbon et
épicier, 3e Rue 141-143
Ernest, cuisinier, 1ere Rue 9
Eugène, relieur, Avenue Maisonneuve 26
Eugène, journalier, Ave François 1er, 82
Eugène, Colomb 182-186
F., sr., ouv. en chaussure, St-Sauveur
182
Ferdinand, jr., cordonnier, St-Sauveur
182
Georges, menuisier, C. N. R., Avenue
Hamilton 7
Georges, emp. C.N.R., 6e Rue 126
Gerard, journalier, Henderson 46-48
Henri, commis, 6e Rue 164
J.-A., forgeron (boutique) 3e Rue
12 (rés.) 4e Rue 5
J.-A. commis-épicier, 4e Rue 135-137
J.-I., de la Cie Nationale de Balais, 4e
Avenue 65
Joseph, journalier, St-Cyrille 755
Joseph, menuisier, 18e Rue 31
Joseph, cordonnier, Arago 164 & 339
Joseph A., cuisinier, 5e Rue 133 1/2
Joseph, Avenue Holland 116

Bérubé Jos.-Roméo, relieur, 4e Avenue 279 1/2
Léo, journalier, St-Paul 147 1/2
Léo, peintre, Sous-le-Cap 86
Louis, emp. s. civil, Lockwell 98
Lucien, vétéran, Ave des Oblats 118
Mlle Claire, St-Vallier 183
Mlle Nathalie, 1ere Ave 217
Miles Anna et Léda, professeurs d'An-
glais, Français et piano, 2e Ave 231 1/2
Mlle M.-Louise, Ste-Anne 131
Miles Bernadette, Eva et Clara, Colomb
233
Mlle Simonne, Arago 339
Mlle Suzanne, épicière, McGowen 23
rés. 18e Rue 31
Mme veuve J.-Ernest, St-Cyrille 757
Mme veuve Joseph, Laviguer 55
Mme veuve Joseph, Ave Hamilton 7
Mme veuve L., St-Louis 67
Mme veuve Paul, 6e Rue 44
P., commerçant d'huile, Ave Lesage 80
Pantaléon, importateur, St-Vallier
1092 1/4
Robert, soll. d'assurances, Napoléon 87
Philéas, chauff. camion, Colomb 144
Roger, chauff. de camion, Ave Lesage 80
Roland, comptable, Ave Lesage 80
Théodule, emp. de la Cité, St-Bona-
venture 55
William, huile pour brûleurs (détails)
Gamelin 29
Z., maison de pension, Henderson 28
Zébedée, épicier, Arago 264
Beshro A., merchant, (rés.), St-Vallier 747 1/2
et 749
& Frère, confections pour dames, St-
Jean 272 et St-Joseph 57
Malcolm, de Beshro & Frère, St-
François 146
William, de Beshro & Frère, St-Fran-
çois 146
Besler Bruce, pedlar, Ste-Marguerite 52 1/2
Bessette Wilfrid, hemstitch, St-Vallier 803
Bethune Misses C. & S., Grande Allée 305
Bettesworth Miss Aileen, Ste-Ursule 36
Bhéer Alphonse, emp. ch. fer, 2e Ave 231

L. O. POULIOT

430 St-Jean, Qué.
Tél. 2-8337

QUINCAILLIER—HARDWARE
SPECIALITE: Email & Fini "Luxor"

430 St-John, Que.
Tél. 2-8337

LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean
Tél. 2-8231

269, St-Joseph
Tél. 2-8234

212, 3ème Avenue
Tél. 2-8237

DEMANDEZ NOUS NOS PRIX AVANT D'ACHETER AILLEURS

Bherer & Bherer—Wilbrod & Jean C.—
avocats, Barristers. Edifice Quebec
Power, St-Joseph 229, Tél. 2-1281

Bherer Jean-C., avocat, de Bherer &
Bherer. Edifice Quebec Power, St-
Joseph 229, Tél. 2-1281, rés. d'Au-
teuil 79, Tél. 4-4304

Bherer Wilbrod, avocat, de Bherer & Bhe-
rer, Edifice Quebec Power, St-Joseph
229, Tél. 2-1281, rés. d'Auteuil 79,
Tél. 4-4304

Bibeau Albert-P., City Passenger Agent,
Du Fort 7, Ch. St. Foy 895

Régis, voy. de commerce, 1ère Ave. 297
J.-A., insp. Etablissements Industriel

Bibliothèque de la Législature, Colonel
G.-E. Marquis, bibliothécaire, Palais
Législatif, Tél. 2-8101, local 313

**Bibliothèque de l'Apostolat des bons
livres**, R. P. Philippe Bournival, S.J.,
directeur, d'Auteuil 31-33

Bibliothèque du Barreau de Québec, J.-F.
Dumontier, bibliothécaire, Palais de
Justice

Bidégare voir aussi Débigaré

Bidégare Achille, emp. Us. St-Malo, St-
Léon 122

Adéard, chauff. Ave Tourangeau 7

Antonio, journalier, De la Reine 81

Elzéar, comptable, Mauvils 28

Louis, journalier, Delanaudière 9

Le-Philippe, pressier, St-Mathias 34

Mlle Adelina, Mauvils 28

Mme Vve Joseph, des Commissaires 82

Roland, journalier, De la Reine 81

Bienjonetti Mme veuve A., Ave des Era-
bles 208

Bienvenue & Lacroix—Valmore Bienvenue,
C.R. & Gérard Lacroix, C.R.—
Avocats, advocates. Ste-Anne 42,
Téls 2-3831-32

Philippe, marchand de bois, Fraser 167

Bienvenue Valmore, C. R., avocat, de
Bienvenue & Lacroix, Ste-Anne 42,
Tél. 2-3832, rés. Chemin St-Louis 112,
Tél. 7501

Bigaouette Adéard, emp. Dominion Arsenal,
Latourrelle 76

Adéard, journalier, Boisseau 252½

Adolphe S., Capt. député chef de Po-
lice, Aqueduc 123. Tél. 4073

Albert, emp. East. Can. Steel, Mont-
magny 21

Alfred, Serg.-Police, Richelieu 214½

Chs. sr, journalier, de la Normandie 55
C.-A., mécanicien, Papineau 158

Emile, Arago 90½

Emile, bijoutier, rés. St-Olivier 252

François, journalier, de la Normandie 55

Gérard, emp. Police P., Lachevrotière
53

H, emp. Dom. Arsenal, Jeanne Mance 56

Jean, journalier, de la Normandie 55

Joseph, emp. East. Can. Steel, St-Val-
lier 1251B

Léo, emp. C.P.R., 3e Rue 156½

Mme veuve Donat, Robitaille 13

Omer, commis-expéditeur, Ste Hélène 69

Paul-Emile, bijoutier, St-Joseph 258
rés. St-Olivier 250

Wilbrod, sellier, de la Reine 224

Willie, vendeur J.-L. Drolet, Avenue
Moncton 106

Bigman B. T., of Quebec Premier Souvenir
Shop, Buade 11½

Dave, merchant, Buade 11½

Bigman J.-T., manager, People's Credit
Jewellers, Ltd, de la Couronne 37,
Tél. 3-2581, res. Avenue Manrèse 102,
Tel. 9111

Mrs D. Buade 21

Bignell C. B., of H. B., Bignell & Son, Ltd.
Avenue Lemesurier 19, Tel. 3-3843

C.-J., emp. Henry Birks & Sons, St-
Cyrille 95

Fred J., emp. C.N.R., 3e Ave 401

Bignell H. B. & Son, Ltd.—Insurance.
Price House, St. Ann 65, suite 1014,
Phone 2-6240

H.-R., électricien, 11e Rue 145½

Mrs. widow H. B., Ave Lemesurier 19

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

CHENEAX BOND pour vos en-têtes de lettres, états de comptes, etc.
PLACE RAMSAY

TELEPHONE 2-5000

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La seule laiterie qui emploie la Capsule Sanitaire qui couvre tout le goulot de la bouteille et protège son lait de toute contamination extérieure

Bignell W., emp. Ch. Front., Ste-Anne 24
 Bigonnesse J., Aurèle, architecte, Blvd Char-
 rest 109, rés. Ave Turnbull 1
 Bigras J., arpenteur, Richardson 20
 Bill Alfred, emp. Ang. C. Pulp, Crémazie 11
 Billings H. S., School, Insp. Marquette 136
 Bilcock Siméon, emp. Chronicle Tél., 6e
 Ave 112
 Bilodeau A., emp. Terres & Forests, Riche-
 lieu 39
 Adéard, salon de barbier, St-Joseph 3,
 rés. St-Vallier 1129
 Adj., chauffeur, Ste-Agnès 5
 Adjutor comptable, St-Vallier 832
 Adolphe, jr. emp. T. Gignac, St-Am-
 broise 62
 Adol. snr. emp. Anglo C. Pulp, Ave
 Parent 9
 Albert, emp. C.P.R., St-Félix 19
 Albert, cord.-mach., 3e Ave 46, Q. Ouest
 Albert, plâtrier, 1e Ave 307 3/4
 Alfred, emp. P.-T. Légaré, Bayard 22
 Alfred, emp. Comm. des Liqueurs, 4e
 Avenue 296
 Alfred, débardeur, Ave Parent 31
 Alex., journalier, St-Bonaventure 64
 Alexandre, voy. de commerce, Blvd
 Langelier 178
 Alphonse, taill. cuir, Laviguer 95
 Alphonse, menuisier, 6e Rue 90 1/2
 Amédée, journalier, Prince Edouard 230
 Amédée, barbier, St-Olivier 333
 André, rentier, Kirouac 175
 Armand, chauffeur, Laval 12
 Arthur, emp. P.-T. Légaré, Bayard 20
 Arthur, journalier, St-François 474
 Arthur, emp. S. Civil, St-Michel 75
 Bern., emp. Anglo C. Pulp, 1e Avenue
 876 1/2
 Charles, St-Vallier 678
 Chs, peintre, Richardson 342
 Charles, emp. Us. St-Malo, St-Louis 65
 Cléophas, journalier, Léonard 13
 Cyrias, vendeur de journaux, Laval 12
 Cyrias, cord.-machiniste, Napoléon 75

Bilodeau D., jr, de Bilodeau & Doré,
 Royal-Roussillon 19
 Domin., instituteur, De Bernières 63
 Donat, emp. C.P.R., 2e Rue 44
 Bilodeau & Doré, Enr., marchand, de
 bois de construction, St-Paul 280
 Edmond, épiciier, Prince-Edouard 230
 Edouard, mécanicien, St-Jean 445
 Emile, emp. des Postes, St-Réal 23 1/2
 Emile, sergent, police municipale
 3e Ave 528
 Emile, emp. Anglo C. Pulp, 2e Rue 90
 Emmanuel, comptable, Godbout 64
 Ernest, ent.-menuisier, 8e Ave 149; rés.
 15e Rue 118
 Eudore Isaac, cond. de malles, St-
 Gabriel 31
 Eugène, commis-boucher, Ozanam 66
 Evariste, gardien, St-Paul 70
 Fortunat, journalier, Ste-Agnès 48
 François, emp. Q. Ry., d'Aiguillon 23-25
 G.-Albert, garde-moteur, St-Ignace 111
 Gaudias, tailleur de cuir, 4e Ave 56
 Q. Ouest
 Georges, chauff. d'auto, Pr. Edouard 211
 Georges, emp. Anglo Can. Pulp, 2e Rue
 69
 Gérard, cordonnier, Montcalm 107
 Gérard, barbier, Morin 184 1/2
 Hector, chauff., St-Vallier 1317
 Hector, charretier, Montmartre 9
 Henri, emp. Can. S.S. Lines, Champ-
 fleury 395
 Henri, contremaitre, de Villiers 12
 Irénée, journalier, Arago 9 3/4
 Jean, journalier, Prince Edouard 205
 J.-A., militaire, St-Laurent 44
 J.-A.-E., comptable, Ave de Salaberry 46
 J.-Bte, salon de barbier, Ch. Ste-Foy,
 847 rés. Ave Monk 88
 Jean-Bte., plâtrier, Dorchester 634
 J.-E., gérant, Ant. Bernier, Des Fran-
 ciscains 65
 J.-E., rep. chaussures, Carillon 99
 J.-Ernest, cond. C.N.R., 11e Rue 31

LE
MEILLEUR
PAIN

T. HETHRINGTON Ltd
358-364 St. John St. Tel. 2-2081

THE
BEST
BREAD

Porter - BOSWELL - Porter

Bilodeau J.-Ignace, prés. et gérant de
Bilodeau, Ltée, Richelieu 82, Tél.
2-1143

J.-L., voy. de commerce, Ave Murray 1
J.-P.-A., garde-moteur, St-Olivier 225

Bilodeau Ltée—Président et gérant, J.-
Ignace Bilodeau—Pavage, trottoirs,
planchers en ciment et en asphalte;
chaîne en granit et en béton; cons-
truction en béton; tuyaux en bé-
ton armé de tous diamètres; travaux
en terrazzo, tuile, marbre, ardoises,
tuiles d'asphalte, etc. Bureau: Ri-
chelieu 82, Tél. 2-1143

J. Nap., facteur, Ave Lamontagne 94
Jos.-C., agent d'assurances, 12e Rue 17
J.-O., comptable, Ste-Julie 34
Joseph, briqueteur, St-François 474

Bilodeau Joseph, Honorable, B.A., LL.L.,
ministre des Affaires Municipales, du
Commerce et de l'Industrie; de
Drouin, Bilodeau, Pelletier & Leclerc,
avocats. De la Couronne 37, Téls
7193-7196. Rés. Avenue Lévis 2

Joseph, emp. Bras. Champlain, St-
selme 120

Joseph, journalier, Lavigueur 70

Joseph, chauff. d'auto, St-Vallier 678

Joseph, cordonnier-monteur, Château-
guay 91½

Joseph, peintre, St-Olivier 272

Jos, emp. Ang. C. Pulp., Ste-Famille 12

Joseph, emp. Dom. Arsenal, 7e Ave 3,

Joseph, journalier, 2e Rue 69

Jules, commis, Richelieu 82

Jules, tailleur, d'Artigny 35

L.-Alfred, manufacturier de pierre arti-
ficielle, Ave Renaud 144, rés. Riche-
lieu 73

Lauréat, tailleur de hardes, Bagot 22

Lauréat, emp. Laiterie Laval, de Ber-
nière 83

Léonce, emp. Dépt. des Postes, St.
Patrice 4

Bilodeau Leonidas, emp. Hop. St-François
d'Assise, de la Reine 154

Léopold, chauff. camion, Durocher 100

Lionel, emp. C. P. R., Latourelle 84

Louis, emp. "L'Action Catholique", La
Canardière 138b

Louis, charretier, Pr. Edouard 318

Louis, menuisier, 8e Avenue 149

Louis P., comptable, d'Aiguillon 94

Is-Omer, chauff. ing. de bouilloires,
Conroy 42

Lucien, emp. Com. du Port, Napoléon
75

Marcel, commis, Ferland 19

Michel-J., poseur de tuiles, Richelieu 87

Mlle Alice, sténo, d'Aiguillon 268

Mlle Eva, St-Olivier 272

Mlle Ida, Avenue Bougainville 217

Mlle L., chapeaux pour dames, St-Jean
193

Mlle Loretta, chambres, St-Joachim 14

Mlle Philomène, Artillerie 114

Mlle Virginie, Richelieu 86

Mlles Marie-Rose et G., Laval 12

Mme Marie, 7e Ave 25

Mme veuve, Richelieu 251

Mme veuve Adjutor, N.-Dame-des-
Ange 185

Mme veuve David, Richadrsen 228

Mme veuve Edmond, St-Réal 23

Mme veuve Frs. Crémazie 91

Mme veuve Georges, St-Vallier 814

Mme veuve J.-A., St-Cyrille 310

Mme veuve Joseph, Richelieu 125

Mme veuve Louis, Châteauguay 179¼

Mme veuve Philias, Saunders 32½

Mme veuve Roméo, Ste-Thérèse 9

Mme veuve Willfrid, St-Vallier 1058

Mme veuve W.-E., D'Aiguillon 150½

Napoléon, messenger, dépt Colonisation
d'Aiguillon 936

Napoléon, maçon, Côte d'Abraham 172

Napoléon, salon de barbier, St-
Vallier 936

Odilon, emp. Anglo C. Pulp, 2e Rue 149

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Rooms

Fireproof

200 Baths

Bilodeau O., chauff. mach. fixes, Dollard 133
 P.-E., épiciier et rés. Burton 12-14
 Paul-E., gérant Financial Loan, Bureau
 Côte de la Montagne 111, rés
 Phidyme, pâtissier, Bagot 16
 Philéas, cord.-monteur, 3e Avenue 318
 Philippe, menuisier, St-Vallier 1058
 Raoul, cord.-machiniste, 5e Rue 86
 Roger, mécanicien, Pr. Edouard 230
 Roland, électricien, Pr.-Edouard 230
 Roland, com. bureau, Signai 112
 Roméo, journalier, Ave Bigaouette 91
 Roméo, infirmier, Ch. St. Foy 444
 Téléphore, journalier, St-François 474
 Téléphore, limeur de scies, Dollard 56
 Théod., emp. Canada Packers, Ch. St-Foy 293B
 Ulric, machiniste, Franklin 76
 Ulric, comptable, St-Jean 550
 Wilbrod, épiciier rés., Alleyn 21 et Ste-Thérèse 11-13
 Wilfrid, journalier, Richelieu 66
 Wilfrid, journalier, Arago 452
 William, soldat, Cambrai App., St-Joachim 13
 Bindon Arthur-J., chief opre. Shaw. W. Co., Ave Murray 191
 Binet Albert, abbé, 18e Rue 633
 Alfred, commis, Hôtel Montcalm, St-Olivier 198½
 Amédée-J., comptable de Binet & Racine, St-Jacques 17, rés. Pontgravié 10
 Antoine, journalier, Victoria 24
 Arthur, emp. Que. Power, du Parloir 6
 Charles, comptable, Arago 164
 Charles, emp. Cie Paquet, 4e Rue 118
 Elz., St-François 184-190
 Emile contremaitre, St-François 543
 Eugène, emp. C. P. R., Kirouac 218
 Félix, chauffeur privé, Carillon 170
 Georges, commis, Avenue des Oblats 54
 Henri, pâtissier, St-Vallier 607
 Herman, de Raymond, Binet & Co., St-Stanislas 24. Tél. 2-1340

Binet Jean, voy. de commerce, Montcalm 112
 J.-O., de Plante & Binet, de Mazenod 83-85
 Joseph-Ant., journalier, St-Vallier 607
 Jules, checker Com. du Havre, Ave des Oblats 54
 Louis, snr, rentier, 4e Rue 118
 M.-Louis, jnr, chauff. d'autos, 4e rue 118
 M.-Louis, distributeur, 4e Rue 200
 Maurice, charretier, St-Léon 62
 Mlle, St-François 499
 Mlle Marguerite, gardienne, St-Amable 90
 Mlle Thérèse, Dauphine 15
 Mlles, Avenue Parent 31
 Mlles E. & M., St-Joseph 264
 Mme J.-Ph, des Franciscains 89
 Mme veuve Emile, St-Olivier 182d
 Mme veuve Georges, Ave des Oblats 54
 Mme veuve Léon, Kirouac 218
 Napoléon, du Parloir 6
 Paul-H., étalagiste, Marie Rollet 167
 Tél. 3-1537
 Binet & Racine, syndics licenciés, comptables, St-Jacques 17
 Victor, usine St-Malo, Bouffard 126
 Bintis Maurice, prop. Montreal Market, Collins 8
 Bion Joseph, voy. de commerce, St-Ambroise 139
Birks—Henry & Sons, Limited—Manufacturing jewellers and watchmakers. Manufacturiers de bijoux et horlogers. 16 Fabrique Street. Tel. 2-7018
 Birmingham Wm, emp. C.N.R., St-Cyrille 284
 Biron Adéard, commis bureau, 8e Rue 21
 Amédée, emp. C.P.R., 6e Rue 109½
 Arthur, embouteilleur, Lavigueur 136A
 Gaston, journalier, St-Simon 7
 Joseph, com. de fruits, St-Ambroise 139
 Mme veuve J.-Emile, 8e Rue 21
 René, mécanicien, 8e Rue 21
 Bisailon Ernest, comptable, 12e Rue 4½
 Hervé, menuisier, 5e Rue 135½

Service de Fromage, Enrg.

81 RUE DES COMMISSAIRES

Tél: Bureau 4-2901 - Rés. 3-0972

L. F. Martel, prop.

LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean
Tél. 2-8231

269, St-Joseph
Tél. 2-8234

212, 3ème Avenue
Tél. 2-8237

PRIX REDUITS A L'ANNÉE—SERVICE DE PRESCRIPTION

Bishop & Sons, Ltd., manufacturiers de papier à couverture, à lambris, feutre saturé et à tapis. Bardeaux d'asphalte. Fournisseurs des entrepreneurs et constructeurs. Planche murale, papier à envelopper, etc., etc, Gros et détail. Moulin et manufacture Portneuf Station, Québec. Bureau et entrepôts, St-Paul 173. Tél. 2-3581

Bishop Edward A., organist, Chateau St-Louis, App. 202, Grande Allée 305
H. L., chiropractor, St-Jean 434

Bishop Mountain Hall, Church of England, Orphanage and Hostel for Girls under management of Sisters of St. John the Divine, Grande Allée 225

Bisset Chs. Gordon, Quebec manager Bishop & Sons, Ltd, Ave Manrèse 79
Miss Gertrude, 1st Avenue 531

Bisson Alphonse, emp. garage Boisseau 260
J.-Antonio, mécanicien, prop. Poste de gazoline, Blvd Langelier 95, rés. Colomb 150

Antonio, journalier, Lafayette 181

Chs-Eug., commis, nouv., St-François 522

France, ouv. en chaussures, Morin 198

Georges, commis, du Pont 187

Henri, E.-E.-D., Garneau 22

Honoré, cordonnier, Boisseau 238

Irénee, emp. Université Laval, Colomb 426

J.-A., emp. s. civil, Lockwell 54

Jean-Bte, chauff. taxi, Champlain 445

Jean-Bte, em. Naz. Fortier, Hermine 40

Jean-Tho., emp. garage, Couillard 40½

Joseph, épicerie et (rés.) Ste-Marie 7

Joseph, cordonnier, St-Luc 185

Joseph, pâtissier, Morin 204

J.-T., rep. Genin, Trudeau & Cie, St-Joseph 251, rés. St-Cyrille 497

J.-Uoric, anc. marchand, Chemin Ste-Foy 1278

J.-Ulric, anc. marchand, St-Vallier 751, Tél. 2-3561

Bisson Ls-Philippe, cordonnier, Vaudreuil 38

Lucien, chauff. camion, Lavigreur 185

Lucien, cordonnier, St-Luc 185½

Mlles Simonne & M.-Anna, Kirouac 34

Mme veuve Adélard, St-Joachim 70

Mme veuve Adrien, Kirouac 34½

Mme veuve Arthur, Ave Lesage 52

Mme veuve Joseph, 4e Rue 92

Mme veuve Louis Boisseau 260

Omer, manufacturier de chaussures, St-

Vallier 1093, rés. Marie-Louise 76

Ovila, journalier, Latourrelle 168

Paul, cordonnier, Arago 404 et Montcalm 32

Paul-Henri, commis, Montcalm 32

Roméo, emp. de la Cité, St-Bernard 124

Bissonnette Albert, voy. de commerce, Châteauguay 17

Alphée, corroyeur, Ave des Oblats 99

Alphonse, corroyeur, Ave des Oblats 126

E.-L., agt d'ass. Grande Allée 116

Bissonnette J. E., médecin-chirurgien.

Heures de bureau : 2 à 4 p. m., 7 à 9 p. m., St-Vallier 908, Tél. 3-3265

Bissonnette, J.-H., B. Ph. prop. de Pharmacie Bissonnette, St-Vallier 898, rés. Ave Taschereau 77

Joseph, jr, commis bureau, Falardeau 2

Joseph, snr, tail. de cuir, Falardeau 2

J.-René, Chemin St-Foy 24

L., menuisier, Fraser 265a

Lionel, tailleur de cuir, 3e Ave 111, Québec-Ouest

Lucien, anc. constable, Côte d'Abraham 158

Mlle Jeanne, Falardeau 2

Mlles, Ave des Oblats 99

Nap., emp. bureau d'enregistrement, Côte d'Abraham 158

R., gér. théâtre Empire, St-Louis 79

Raymond, agent, St-Jean 288

W., emp. Dom. Arsenal du Roi 180

Wilfrid, détective C.N.R., Ave Bourlamaque 17½

Bizier Emile, journalier, Henderson 48

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

Papier à toilette:—White Swan, Dreadnought, Navy, Nile, Everything.
PLACE RAMSAY

TELEPHONE 2-5000

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

The only Dairy using the Sanitary Cap, covering the entire head of the bottle, thus protecting the content from all outside contamination

Bizier Lionel, ing. civil, Ave Murray 59
 Blache Georges, emp. s. civil, Ste-Ursule 11
 Black Harold of Black & Son Aberdeen 170
 Miss H., nurse, Ste-Anne 38-40
 Mrs widow R. James, Moncton Ave 129
 R.-J., rep. Nat. Cash Register, Grande Allée 220
 Black & Son, painters and decorators, Artillery 122½
 Blackadder F., agent Travellers Ins. Co., Ave Bourlamaque 77
 J.-M., St-Vallier 1312
 Blackburn Arthur, peintre, Blvd Charest 596
 David, cond. d'auto, 4e Rue 100½
 Donat, commis, Blvd Langelier 37
 Georges, électricien, Blvd. Charest 596
 Georges, tanneur, Blvd Langelier 37
 G. W., cashier, Canadian Import Co., Ave Bougainville 12½
 Henri, électricien, Blvd Charest 596
 Mlle C., Blvd Charest 590
 J.-Albert, repr. The Universal Hat Manufacturing Co., St-Joseph 64. rés. des Franciscains 192½
 Mme veuve Henri, Blvd Charest 590
 Raymond, waiter, 4e rue 100½
 Victorin, emp. Anglo Pulp De la Rond 50
 Yvan, tanneur, Arago 261
 Blackmore Andrew, dist. clerk C.N.R., Ste-Ursule 15
 Blackshaw Charles, emp. St. Malo Shop, Monk Avenue 112
 Blagdon Antonio, militaire, Jeanne D'Arc 72
 Blain Eugène, débardeur Champlain 370
 Honoré, journalier, Champlain 751
 Joseph, emp. Can. Express C. N. R., Champlain 888
 Maurice, Richelieu 222
 Blainy, Miss clerk, St-Jean 185
 Blair J. F., Laurentide Ave 95
 Norman F., emp. Price Bros. Co., Ave Moncton 141
 Blais Achille, contremaitre 3e Avenue 253
 Adélard, com.épiciier, Ste Thérèse 178
 Adéoda, emp. de la cité, Franklin 94

Blais Adéoda, bonbons et tabac Victoria 132-134
 Adjutor, du bureau de collection de la cité, Ste-Claire 59
 Albert, ch. camion, 2e Ave 286
 Alfred, rentier, Avenue Murray 55
 Alfred, plombier, 3e Avenue 319
 Alfred, charpentier, St Joachim 58
 Alfred, tailleur de cuir, Lavergne 19
 Alfred, plombier, de la Ronde 367
 Almanzor, chauff. taxi, Avenue Berthiaume 23
 Alphonse, repr. National Brewery, 2e Avenue 229
 Alphonse, cuisinier, St-Gabriel 4
 Alphonse, emp. dépt Archives, Des Franciscains 204
 Améd., emp. Us. St-Malo, 2e Rue 93
 Antonio, emp. Que Ry., St-François 469
 Antonio, débardeur, St-Ambroise 104½
 Conrad, menuisier, Kirouac 246½
 Damase, épiciier, Ste-Thérèse 174-176-180-182, étal Lafayette 102
 David, cordonnier, Blvd Langelier 50
 Dollard, menuisier, 2e Ave 243
 Edm., salon de barbier, Ch. St-Foy 881 rés. 870
 Edouard, agent d'assurances, 10e Rue 62
 Edmond, journalier, McMahon 13
 E.-G., voy. commerce, Gr. Allée 350
 Eméric, charretier, Colomb 242
 Emile, commis, Arago 123
 Emile, constable, Lachevrotière 22
 Emile, débardeur, St-Ambroise 104½
 Ernest, cond. d'auto, Dumont 25
 Ernest, emp. Imp. Oil, Richelieu 336
 Eugène, gérant garage, De Mazenod 229
 Fortunat, boulanger, d'Argenson 60
 Gaudias, emp. Com. des Liqueurs 1e Ave 98
 Gaudiose, journalier, St-Vallier 237
 Georges, com. taverne, Ave François 1er 101
 Georges, comptable, St-François 378
 Georges B., comptable, d'Argenson 60
 Gérard, laitier, Kirouac 57

THE
BEST
BISCUITS

T. HETHRINGTON Ltd
354-358 St. JOHN Street QUEBEC

LES
MEILLEURS
BISCUITS

Bière - BOSWELL - Ale

Blais Gustave, voy. de comm., Jos.-E. Lemieux, Avenue Brown 74

Henri, chauff. de camion, Grant 25

Henri, charretier, Lavigueur 203½

Henri, électricien, Jérôme 30

J.-A., comptable, Magloire Cauchon, Ltée, de la Reine 338. Tél. 3-3272

J.-A., agent, St-Jean 592

Jean, emp. Hethrington, 10e Ave 73, Q. Ouest

Blais Jean, LL. L., avocat, de Chauveau, Rivard & Blais, des Jardins 51. Tél. 2-3818, rés. Avenue Lévis 53. Tél. 2-6574.

Jean-Bte, sr, journ., Lavigueur 203½

Jean-Bt, jnr, journ., Lavigueur 203½

J.-F.-Alphonse, emp. Q. Power, De la Couronne 163

Blais J.-O., repr. Western Can. Flour Mills, Jeanne d'Arc 129

J.-O., barbier, St-Olivier 93

Johnny, emp. Q. Ry., St-Michel 13

Johnny, hom. de livraison, 1e Ave 71

Joseph-Arthur, gér. Dominion Store, St-Cyrille 592

Jos, constable C. N. R., de l'Eglise 1-3

Joseph, chauff. de taxi, St-Dominique 52

Joseph, journalier, Bouffard 23

Joseph, journalier, St-Ignace 84

Joseph, chauff. taxi, Ferland 19

Joseph, mécanicien, De la Reine 349

Joseph, épicier (rés.) Dollard 85

Joseph, cordonnier, Kirouac 244½

Joseph, commis, Chamfleury 224

Joseph-Henri, rentier, ch. St-Foy 1254

Jos., maison de pension, St-Pierre 18-22

Jos.-S., courtier, Lockwell 138

Laval, peintre, des Commissaires 145

L.-J., emp. s. civil, St-Jean 405

Léon, emp. Tr. Publics, St-Cyrille 184

Léo-Paul, comptable, 4e Rue 63

Léopold, emp. J.-B. Renaud, Arago 75½

Louis-Ph., abbé, Champlain 761

Louis-T., Ltée, négociants en gros, St-Pierre 52

Blais Ls-Télesphore, de Ls-T. Blais Ltée, Ave Murray 126

Lucien, peintre, d'Argenson 60

Lucien, chauff. d'auto, Dumont 25

Mlle Alice, bonbons & tabacs, Sherbrooke 16

Mlle Anna-Marie, Lachevrotière 17½

Mlle Bernadette, G.M., Dauphine 15

Mlle Cécile, emp. C.N.R., St-Jean 196

Mlle R., coiffeuse, Marchand 2

Mlle Simonne, coiffeuse, Conroy 22

Mlle Thérèse, 4e rue 85½

Milles L., M. et M.-L., Arago 123

Mme Joseph-A., 4e rue 63

Mme veuve Damase, Kirouac 246½

Mme veuve David, Lavigueur 124

Mme veuve Edmond, Garneau 18

Mme veuve Ferdinand, Papineau 31

Mme veuve Joseph, St-Ambroise 104½

Mme veuve Joseph, Mont Carmel 27

Mme veuve Joseph-Alph., de la Couronne 163

Mme veuve Jules, Fraser 74

Mme veuve Ludger, Ch. Ste-Foy 675

Mme veuve Wilbrod, Blvd Langelier 60

Odilon, emp. Claire-Fontaine, Lavigueur 66

Onésime, ch. de taxi, Ch. St-Foy 1278

Oscar, voy. de commerce, Jeanne D'Arc 129

P., maison de pension, St-Jean 49b

Patrick, commis bar, Des Paroisses 86

R.-A., insp. acc. du travail, Ave Marg. Bourgeois 270

R.-A., Ste-Marguerite 47

Raoul, voy. de commerce, Langevin 23

Régis, cuisinier, Des Prairies 79

Réne, plombier, de la Ronde 367

Rosario, chef mes. Con. Législatif, Fraser 74

T., épicerie et (rés.) des Prairies 75

Théo., journalier, Des Remparts 37

Théophile, cocher, Lachevrotière 17½

Victor, menuisier C. N. R., 2e Rue 93

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Chambres

à l'épreuve du Feu

200 Bains

Blais Willie, emp. Anglo C. Pulp, 6e rue 93
Blane Michel, rentier, Richardson 337

Blanchard Alfred, voy. de com. Collins 10

Mme veuve Alfred, Scott 125½

Roméo, comptable acc. du Travail St-Jean 574½

Wilbert, millwright, 6e Ave 66

Blanchet Adolphe, menuisier, 13e Rue 55

Albert, voy. de com. 2e Ave 253

Alexandre, journ., Sault-au-Matelot 27

Alexandre, menuisier, St-Jean 334

Alfred, emp. garage, 4e Ave 417

Alphonse, mécanicien, 4e Ave 209

Antoine, journalier, St-Gabriel 21

Armand, emp. Dept Mines, du Palais 12

Arthur, emp. Hop. du S.-Cœur, Pr. Edouard 241½

Auguste, journalier, Henderson 50

Béloni, gardien de la paix, 2e Ave 230½

Donat, mécanicien, Marie de l'Incarnation 98

Edgar, menuisier, Ste-Famille 9½

Edmond, journalier, Champlain 744

Edmond, emp. Com. des Liqueurs, Père-Arnaud 14

Egilde, sellier, Dorchester 157, rés. Bagot 128

Emérie, typographe, St-Félix 19

Eugène, mécanicien, Dollard 116

Ernest, agent St-Jean 185

François, typographe, 3e Ave 490

Georges-Edm. commis, 4e Ave 520

Gérard, emp. C.N.R., St-Eustache 68

Gérard, machiniste, 13e Rue 55

Gustave, emp. Com. Liqueurs, 12e Rue 105½

Hervé, asst. yard master, St-Olivier 98

H.-O., ingénieur de locomotives, 6e Rue 125

J.-B., journalier, M. de l'Incarnation 109

J.-B., charretier, Dollard 169-171

Jean, comptable, Hébert 19

Jean, fermier, Ave du Sacré-Cœur

Jean-Paul, emp. H. Duclos, Dollard 116

J.-S., instituteur, 2e Avenue 81

Blanchet Jean-Marie, inspecteur, La Caisse d'Economie de N.-D. de Québec, rés. Avenue Brown 206, Tél. 2-4364

Jean-Marie, commis, Côte d'Abraham 98

Jean-Marie, comptable, d'Auteuil 47

J.-M., fermier, St-Luc 13

Jos., ing. forestier, Ave Brown 206

Joseph, contremaître, 7e Rue 68½

Justinien, boulanger

Lorenzo, emp. Com. du Port, Artillerie 54½

Louis, emp. Séminaire, Ste-Famille 9½

Marc, E.E.M., St-Patrice 4

Marcel, dessinateur, Hébert 19

Mlle A., emp. restaurant, Ferland 18

Mlle L.-B., Grande-Allée 220

Mlle M.-Anna, Steno, Côte Ste Geneviève 21½

Mlle Marie-Laure, 2e Ave 364

Mlle M.-Louise, emp.-bureau, St-Félix 19

Mme Jos -P., Gde Allée 220

Mme veuve Alph., Christie 6½

Mme veuve B.-D., D'Aiguillon 223

Mme veuve Charles, fleurs artificielles 4e Avenue 417

Mme veuve F.-B., Hébert 19

Mme veuve Joseph-A., St-Michel 64

O., optométriste, St-Joseph 287

Omer, machiniste, 3e Avenue 183

Omer, chauffeur, Parlement, 18e Rue 165

Omer, emp. Dépt. Tr. Publics, 16e Rue 40

Onésiphore, opticien, rés. 3e Ave 187

Paul, emp. C.N.R., 8e Ave 119

Paul, emp. Ang. Pulp, 5e Rue 121½

Paul, emp. bureau, Aberdeen 140

Paul, comptable, St-Patrice 8

Paul, journalier, Richardson 342

Paul, architecte, rés. Jeanne d'Arc 138

Blanchet Paul-E., com. pharmacien, La Canadière 5

Paul-E., horloger, St-Félix 19

Pierre, emp. C. N. R., 6e Rue 145

L. O. POULIOT

430 St-Jean, Qué.

QUINCAILLIER—HARDWARE

430 St-John, Que.

Tél. 2-8337

SPECIALITE: Email & Fini "Luxor"

Tel. 2-8337

LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean
Tél. 2-8231

269, St-Joseph
Tél. 2-8234

212, 3ème Avenue
Tél. 2-8237

DEMANDEZ NOUS NOS PRIX AVANT D'ACHETER AILLEURS

Blanchet Phydime, rep. de chaussures, Ste-Marie 20½

R, voy. de com., des Commissaires 86

Raoul, couvreur, St Félix 19

Renald, emp. Dept. Agriculture, Avenue Laurier 322

Réné, R.A.I.C., architecte. Bureau et rés. St-Amable 26.

Roland, peintre, 7e rue 60

Roméo, épicier, rés. 3e Ave 187

Roméo, ing. locom. C. N. R. 6e Rue 143,

Roméo, médecin, Couillard 7

Séraphin, chauffeur d'auto, Avenue de Salaberry 15

Télesphore, emp. Anglo C. Pulp, 8e. Rue 156

Willie, barbier, Blvd Benoit XV 15½ & 1ère Avenue 874

Blanchin E., O.M.I., Ave des Oblats 15

Blanke Daniel, chauff. taxi, Artillerie 12

Blaquère, Arthur, journalier, Henderson 28

Blatter Robert, architecte, Côte de la Montagne 88 rés. Garneau 30

Beau Charles, emp. Tr. Publics, Richelieu 346½

Clovis J., rep. Can Coffee Roasters Reg'd. Mauvils 154½

Georges, journalier, St-François 427

Louis, épicier et restaurant, St-Olivier 183

Mme veuve Joseph-A., des Prairies 152

Victor, journalier, St-Olivier 297½

Blet Léon, emp. Ecole des Beaux-Arts, d'Artigny 5

Blue Bird Coffee Shop, Edgar Bélanger, prop., Tél. 2-4869

Blier Gérard, journalier, St-Nicholas 16

Mlle Camille, Signai 63

Mlle Léona, Signai 63

Pierre, menuisier, St-Paul 195

Thomas, chauff. de taxi, St-Paul 191

Blin, Maurice, cuisinier, Richelieu 222

Blondeau Adrien, peintre, Ave des Oblats 284

Alexandre, agt, de la Reine 385

Alphonse, forgeron, 5e Rue 3½

Blondeau Alphonse, emp. W. Cantin, M. de l'Incarnation 110

Antonin, commis St-Vallier 882

Antonio, serviteur, Ch. St-Louis 162

Armand, peintre d'enseignes, Blvd Charest 391

A, tanneur, St-Vallier 1094-1098½

Arthur, emp. C. N. R., St-François 411

Arthur, agt à commission, St-Vallier 882

Camille, menuisier, Latourville 62d

Emile, boucher, rés. St-Bernard 98

Emilien, commis, St-François, 448-450

Hector, restaurant et (rés.) St-Joseph 420 rés. 424

Henri, bijoutier, Caron 45½

Henri, emp. Dépt. de la Voirie, Ste Julie 68

J.-A., boucher, p., St-Germain 42-44

J. E., boucher (étal), St-Vallier 1014

Jos.-H., emp. C.N.R., St-Vallier 1335

Joseph, voy. de comm., 11e Rue 188½

Joseph-A., étal & rés. Ste-Thérèse 53

Lauréat, de Children's Shoe Mfg. Co. St-François 448-450

Laval, manuf. de chauss., Du Roi 420

Laval, cord.-mont., 10e Ave 72 Q. O.

Lorenzo, journalier, Hermine 214

Louis-J. comptable, St-Vallier 882

Lucien, gérant, Bayard 138

Ludger, menuisier, Lavigueur 193½

Mlle Alma, emp J.-A. Alain, St-Vallier 1158

Mlle Maria, de la Reine 385

Mlles Lydia & Blanche, 11e Rue 188½

Mme vve Albini, St-Patrice 116

Mme vve Aurèle, St-François 411

Mme veuve Eusèbe, St-Vallier 1158

Mme veuve J.-Gaudias, Blvd Lange-lier 71 et Notre-Dame des Anges 162

Oscar, salon de barbier, La Canardière 90½

Thomas, ingénieur, Du Palais 52

Wilbrod, forgeron, La Canardière 67½

Blondin J.-G., gérant Parisian Cleaners & Laundry, Ltd, Avenue Preston 34, Sillery

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

DALHOUSIE BOND pour vos en-têtes de lettres, états de comptes, etc.
PLACE RAMSAY

TELEPHONE 2-5000

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La seule laiterie qui emploie la Capsule Sanitaire qui couvre tout le goulot de la bouteille et protège son lait de toute contamination extérieure

Blondin Léon, voy. com. D'Aiguillon 43½
Mme veuve, D'Aiguillon 43½
Blouin Ab., com-marchand 12e Rue 6¼
Adélar, boulanger, boutique et rés.
St-Bernard 9-11½
Adélar, emp. de la Cité, Daniel 50
Adjutor, emp. Dept Voirie, Lasarre 76
Adrien, voy. de comm., 3e Ave 308
Albert, pompier, Montcalm 45
Albert, ramoneur, Morin 227
Albert, emp de la Cité, Marie-Louise 154
Albert, ramoneur, St-Vallier 1177
Albert, contremaitre, St-Germain
Alfred, menuisier Dept. Milice, 4e Avenue 28, Québec-Ouest
Alfred, ingénieur, Montcalm 91
Alfred, commis, St-Germain
Alfred, emp. Que Ry., de la Reine 249
Alonzo, agt d'ass., Ave Moncton 62
Alphéus, cordonnier, Alfred 36
Alphonse, rep. chaussures, Aqueduc 115
Alphonse jnr, journalier, Morin 229r
Alphonse, jr, emp. Comm. Port, rue Napoléon 238
Alphonse, arpenteur-géomètre, Saunders 96
Alph., sr, anc. épiciier, Morin 229
Alphonse, journalier, 6e Rue 21
Amédée, menuisier, Place Marché Champlain 26
Antoine, emp. C.N.R., 10e Rue 165½
Antonio, commis, Blvd Langelier 71
Antoine, journalier, Ste-Famille 32
Antonio, cord.-monteur, 3e Ave 119, Que.-O.
Antonio, menuisier, Châteauguay 68
Antonio agt. d'Immeubles, St-Vallier 298
Anselme, commis, de la Ronde 133
Arthur, off. de douane, Dolbeau 121
Arthur, gardien St-Michel-Archange, de la Ronde 133
Arthur, appariteur, St-Vallier 1097
Auguste, maître-boucher, 1re Ave 321, et Richelieu 130-132, (rés). Royal Roussillon 9

Blouin Aurélius, bois chauff. Bayard 11, rés. Ave Murray 160
Aurélius, épicerie, Arago 284, rés. 280
Avila, négociant, Chevreière 2-4
Cléophas, emp. Anglo Pulp, Ave des Oblats 118
Conrad, pompier, St-Léon 65
Cyrias, maître-boulangier, Letellier 18 res
Cyrille, menuisier, 2e Ave 163
Dominique, agt de Electro Lux, St-Jean 205
Eddie, épiciier, Montcalm 132-134
Edgar, emp. s. civil, St-Cyrille 1c
Elias, boulanger, Jerome 11
Elphedor, commis, St-Olivier 246
Emmanuel, salon barbier et rés. Hermine 117
Emile, journalier, Napoléon 96
Emile, solliciteur, St-Luc 59
Emile, journalier, Dorchester 212
Emile, contremaitre, boulanger, St-Olivier 387
Ernest, vendeur, d'auto, Ave Renaud 83
Ernest, emp. C. N. R. 11e Rue 109
Eugène, march. de chaussures, St-Valier 753
Eugène, chirurgien-dentiste. Bureau Ch. Ste-Foy 27. Tél. 5318, rés.
Eugène, militaire, M.-Louise 71
Félix, garde-moteur, St-Olivier 246
Francis, couvreur, Napoléon 160
François, épicerie, de l'Eglise 116
Fidèle, offi. de douane, AveHamilton8½
F.-X., commis, 3e Ave 313
F.-X., épiciier, Dorchester et Bibaud 8
F.-X., messenger, Richardson 322
Georges, emp., Dept. des Terres 8e Avenue 97B
Georges, articles de Sport, St-Jean 557½, rés. Lockwell 101
Georges, journalier, Aqueduc 117
Georges, plâtrier, St-Luc 61
Georges, rentier, Fleurie 80
Gérard, voy. de com., St-Vallier 787-789
Glorius, cordonnier, Bédard 3
H., négociant St-Joseph 59

Tel. 2-2081

pour
PAIN

Boulangerie Modèle
T. HETHRINGTON, Ltée
BISCUITS - GATEAUX -

358-364, St-Jean
QUEBEC
PATISSERIES

Porter - BOSWELL - Porter

Blouin Hector, comptable, de la Reine 130
 Hector, journalier, St Léon 106
 Henri, épicerie, 4e Ave 340
 Henri, emp. N.-D., S. Belanger, De la Reine 420
 Henri, commis, Saunders 96
 Henri, épicier et rés., Kirouac 232-234
 Hercule, St-François 184-190
 Irénée, peintre, St-Vallier 1088 ½
 Ismaël, épicerie et res. Victoria 39
 J.-A., cordonnier, Jérôme 23
 J.-Albert, vendeur d'autos, 12e Rue 1
 J.-Alfred, mécanicien, Moatcalm 91
 J.-Alonzo, courtier en obligation, Ave Moncton 62
 J.-Art., march. de chaussures et rés. St-Vallier 787-789
 J.-B., épicier, Avenue Renaud 101-103
 J.-Bte, voy. de com., St-Vallier 1057
 Jean-Louis, journalier, 4e Ave 333 ½
 Jean-Paul, apprenti pilote, Scott 64
 J.-E., cordonnier, Cremazie 164
 J.-Eugène, commis, Colomb 288

Blouin J.-Francis, gérant Château Champlain, Tél. 2-2061, rés. 1ère Avenue 548, Tél. 4-4957

J.-Hercule, négociant, St-Joseph 59 (rés.) St-Cyrille 511
 J.-Hern., commis marchand, 1e Ave 310
 J.-Léopold, boucher, étal, Scott 62, rés. Scott 64
 J.-M., comptable, dépt. de la marine, Lockwell 101
 Jos.-P.-O., cordonnier, Grant 83 et St-Paul 293
 Jos.-P., commis march., Pont Gravé 20
 Josaphat, électricien, Napoléon 158
 Joseph, militaire, Ste Thérèse 188
 J. jnr, épicier, Châteauguay 34
 Joseph, menuisier, de la Reine 165
 Joseph, charcutier, St Jean 205
 Joseph, menuisier, de Mazenod 142
 Joseph, cordonnier et magasin, St-Vallier 1097-1099, Tél. 2-1593 Chevrière 2-4

Blouin Joseph, journalier, St-Sauveur 88
 Joseph, épicier, (rés.) Signai 87
 Joseph, mécanicien, Montmartre 63
 Joseph, cordonnier, Chevrière 2-4
 J.-T., rentier, Lockwell 101
 Jules, gérant L. F. Falardeau, Enr., Châteauguay 135
 Jules, emp. Ang. C. Pulp, 6e Rue 70
 Jules, corroyeur, St-Luc 69
 Jules, commis bureau, St-Crepin 8
 Lauréat, plombier, Dablon 11
 Lauréat, cordonnier et rép. de chaussures, Artillerie 45-47
 L.-G., commis, Morin 109
 Léonce, com.-marchand, 4e Ave 202
 Léonidas, march. de chaussures, St-Paul 141, rés. 4e Ave 149, Sous-le-Cap 78
 Lorenzo, employé Laiterie Champlain 13me Rue 151 ½
 Louis, E.E.M., Lockwell 101
 Louis, plombier, boutique, St-Mathias 103, rés. Arago 151
 Louis, sr., corroyeur, Ave Renaud 79
 Louis, menuisier, Richardson 247
 Louis, journalier, St-Sauveur 174
 Louis, jr, plombier, (boutique) Avenue Renaud 83
 Louis, emp. Dépt de la Voirie, rue Richelieu 295 ½
 Lucien, emp. Hôp. Général, Blvd Langelier 191
 Lucien, restaurateur, De la Reine 249 & St-Vallier 791 De la Couronne 147 ½
 Lucien, chauff. taxi, Hamel 3
 Lucien, comptable, 11e Rue 190 ¾
 Lucien, cordonnier, Colomb 288
 Ludger, contremaître, la Canardière 605
 Marcel, off. Com. des liqueurs, Scott 7
 Marcel, garçon de table, Latourelle 12
 Marcel, police Prov. St-Jean 195
 Maur., emp. Que Ry, Morin 215
 Maurice, prop. de camion, 3e rue 151
 Mlle Gabrielle, St-Jean 405
 Mlle Jeannine, lainage et lingerie St-Jean 247 rés. Dolbeau 121,

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
 de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Chambres

à l'épreuve du Feu

200 Bains

Blouin Mlle Laurent., coiffeuse, Boisseau 172
 Mlle Léa, St-Sauveur 88
 Mlle M.-A., sténog., d'Artigny 70
 Milles D'Auteuil 41a
 Millesmarchandises, etc., Ave Cartier 54
 Milles Cécile & Marguerite, Scott 64
 Mme Rodolphe, bonbons & tabac, D'Argenson 13
 Mme veuve A., Montcalm 45
 Mme veuve Adjutor, 2e Rue 42
 Mme veuve Arthur, 11e Rue 134
 Mme veuve Elz., St-François 184-190
 Mme veuve Emile, Crémazie 100
 Mme veuve Eugène, St-Augustin 72
 Mme veuve Eugène, Napoléon 160
 Mme veuve Eugène, Avenue Renaud 30
 Mme veuve Eugène, St-Luc 59
 Mme veuve Fidèle, Ave Denis 14
 Mme vve F.-X., Blvd des Capucins 50
 Mme veuve François, Richardson 155
 Mme veuve Gaudias, St-Félix 29
 Mme veuve Jos.-A., St-François 14
 Mme veuve Paul, Ave Galipeault 4
 Mme veuve Pierre, Arago 243½
 Mme veuve W., Lavigneur 7
 Omer, corroyeur, Ste Agnès 32
 Omer, anc. épiciier, Boisseau 172-174
 Omer, contremaitre, St-Mathias 85
 Osilia, rentier, Ste-Marguerite 211
 Paul, march., chaussures, St-Paul 293
 Paul, cordonnier, boutique et rés. 4e Avenue 48-50
 Paul, empl. s, civil St-Jean 196
 Paul, commis épiciier, St-Léon 70
 Paul, barbier, rés. Latourelle 228½
 Paul, journalier, Ave Tourangeau 34
 Paul-E., fab. patrons, St-Léon 56
 Paul-Emile, opérateur Telegraph, Crémazie 100
 Paul-Emile, commis bureau, de laReine 165
 Paul-P., boulanger, Lavigneur 49½
 Paul, commis épiciier, St-Sauveur 177
 Pierre, cordonnier, Colomb 288
 R.-A., agt d'immeubles, St-Vallier 298
 Raoul, prop. de camion, 3e rue 151

Blouin Rodolphe, ch. camion, D'Argenson 13
 Roger-E., agt Métropolitaine, 8e Rue 144
 Roland, chauff. de camion, 3e Rue 151
 Roland, journalier, Richardson 171
 Roland, mécanicien, Boisseau 157
 Roland, épiciier, Napoléon 234
 Roméo, prop. de camion, 3e Rue 151
 Roméo, chauff. de camion, 6e Ave 78
 Roméo, commis, Dorchester 326
 Rosaire, journalier, Montcalm 45
 Rosaire, plombier-électricien, St-Cyrille 252½
 Rosaire, mécanicien, St-Léon 57
 Rosario, charretier, Laliberté 157
 Sévérin, emp. Com. des Liqueurs, St-Sauveur 166
 Siméon, restaurant, Franklin 279
 Simon, menuisier, St-Sauveur 234
 Stéphanus, machiniste, Victoria 59
 Sylvio, emp. C. P. R. Exp., Du Pont 36
 T., voy. de com. Richardson 253
 Téléphore, boulanger, St-Ignace 89
 Théophile, emp. serres du Parlement, Fleurie 76
 Thomas, journalier, Boisseau 253
 Ulric, menuisier, Arago 252
 Victor, contremaitre Rock City Tobacco, Langevin 28
 Victor, gardien, Dorchester 326
 Victor, voy. de commerce, Crémazie 121
 Wilfrid, insp. off. de la circulation, Frontenac 148
 Wilfrid, porteur de pain, de la Reine 263
 Wilfrid, voy. de commerce, Marquette 91
 Willie, opérateur Tel. C.N.R., 2e Ave 258½
 Xavier, journalier, Napoléon 268
 Xavier, débardeur, Montcalm 57
 Xavier, Colomb 182-186
 Xavier, journalier, Napoléon 268
 Zénophile, épiciier, Victoria 80-84
 Blue Bird Coffee Shop, St. John 96
 Blumhart Eudore, comptable, Com. du Port, Blvd Charest 588

Les Produits
"KRAFT"

"Fromage" et "Mayonnaise Miracle Whip" les plus connus, les mieux appréciés du public.

SERVICE DE FROMAGE ENRG.

81 rue des Commissaires

LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean
Tél. 2-8231

269, St-Joseph
Tél. 2-8234

212, 3ème Avenue
Tél. 2-8237

PRIX REDUITS A L'ANNÉE—SERVICE DE PRESCRIPTION

Blumhart Eug. compt., St-Anselme 19-21
Bluteau Eug. de l'Ecole Commerciale Bluteau La Canardière 105-107
Board of Health.—(See City Hall)

Board of Trade (The) (Quebec), H. Loudin, secretary, St-Paul 39. Phone 2-4068 (see La Chambre de Commerce)

Bobbitt Emery, baker, St-Augustin 90
Boillard Adélard, charpentier, St-Bernard 80
Albert, plombier, des Oblats 229 1/2
Donat, commis-boucher, La Canardière 97-99

Georges, menuisier, Colomb 414
Gérard, journalier, St-Bernard 80
G. Honoré, menuisier Ave des Oblats 100
Lionel, barbier, St-Sauveur 67
Mlle M.-Jeanne, couturière, Kirouac
Mme veuve Arthur, Kirouac 7

Boileau Adrien, mécanicien, 4e Avenue 174 1/2
Mme veuve Aldéric, Dolbeau 116
P., archit., emp. Parlem., Dolbeau 116
Raoul, cuisinier, Dolbeau 116

Boiler Inspection & Insurance Co. of Canada, Ch. Ste-Foy 295 app. 4

Boily Adrien, emp. garage, St-Nicolas 38
Albert, électricien, St-Joseph 38
Alfred, menuisier, Richelieu 284
C.-E., boulanger, Arago 347
Charles, journalier, Ste-Marguerite 125
Chs-Etienne, commis Mauvils 29
Chs-Henri, dessinateur, Ave Brown 200
Chs-J., rentier, St-Vallier 211

Boily & de Lery—J. E. Boily & C. de Lery—notaires, Notaries, St Joseph 40, Tél. 4-1061

Edmond, journalier, De la Colombière 185

Edmond, menuisier, Lachevrotière 31
Gaudias, journalier, Du Roi 296
Geo., gardien de la paix, J.-Mance 111
Georges, peintre, D'Aiguillon 139 1/2

Boily J. Edouard, notaire, de Boily & de Lery; notaire de la Banque Royale du Canada, succ. St. Roch; Président

Le Prêt Hypothécaire; notaire de la Cité, quartier Belvédère. Notary. St-Joseph 40, Tél. 4-1061—rés. villa "Les Erables", Chemin Ste-Foy 56, Tél. 6940

Boily Jules, barbier, Caron 49
Lucien, voy. de com., St-François 94
Lucien, journalier, La Capricieuse 67
Miles, Aberdeen 62
Mme veuve Charles
Mme veuve Edmour, St-Nicolas 38
Mme veuve J.-A., Napoléon 79
Mme veuve Napoléon, Colomb 166
Philéas, barbier, Artillerie 120
Philippe, snr., agent C.P.R. Express, Ave Brown 200
Philippe, jur, emp. Claridge, Ave Brown 200

Bois Antoine, plombier, Racine 31
Dollard, menuisier, 10e Ave 108 Qué. O.
Edmond, journalier, Lachevrotière 10
Edmond, S., Colonel, gardien du Manège Militaire, Grande Allée 101. Tél. 2-2683

Elphège Dr, Ecole de Chimie, (rés) Ave Vimy 51

Eugène, farine grains et provisions, Dalhousie 72 rés. 2e Rue 119
Gérard, emp. C.N.R., 7e Ave 3
Henri-C., chef Serv. Economie Rurale, rue du Couvent, Beauport.

Henri, taxi, La Canardière 133
J.-A., emp. Agriculture, 2e Ave 262

Joseph, barbier, Du Roi 443
L., sergent, D'Aiguillon 52

Mme veuve Edmond, Fraser 73
Mme veuve Nazaïre

Mme veuve Napoléon, St-Dominique 46
Nap. agt Fuller Brush, Ste-Hélène 17
Napoléon, cordonnier St-Vallier 972
Napoléon, commis, St-Mathias 84

Boisbrillant voir aussi de Boisbrillant

Boisbrillant Aimé, plombier, 1ère Rue 159

Boiselle Joseph, journalier, 2e Rue 146
Willie, journalier, Ste-Agnès 94

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

Papier d'emballage, sacs, serviettes à main, serviettes de table

PLACE RAMSAY

TELEPHONE 2-5000

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

142, RUE DE L'EGLISE

QUEBEC

TEL. 7175-7176

Boisjoli J.-H., gérant Banque de Montréal,
succ. St-Joseph et du Pont, rés. Hôtel
Clarendon

Boisjoli J.-C., agent, Des Franciscains 245
Mme veuve A., Hopital General, Blvd
Langelier 191

Boisjoly Alexandre, menuisier, Ave Bois-
clerc 1

Alphonse, Colomb 182-186

Boisseau A.-P., emp. dépt Terres et Forêts,
Crémazie 183

Harold G., rep. Creswell Pomeroy
Reg'd, (rés.) Ave Laurier 306

Mme veuve A.-E., Aberdeen 120

Nérée, St-Olivier 83 1/2

Roger, ouv. en chaussures, Ste-Hélène
29

Willie, comm. voy., 12e Ave 73 1/2

Boissier Mlle Florida, D'Aiguillon 23

Boissière David, emp. Dépt Voirie, St-Paul 87
Dominique, ch. taxis, Sous-le-Cap 40

Boissinot voir aussi Bossinotte

Boissinot E., imprimeur, Ste-Claire 55

Emilien, typog., d'Aiguillon 220

Georges, emp. dept Voirie, 4e Ave 147

Jaques, St-Bonaventure 72

J.-Bte, caissier, Bayard 108

Joseph, cordonnier, Pr. Edouard 283

Louis Philippe, journalier, Bagot 269

Maurice, pharmacien, Chemin Ste-Foy,
rés 849-851

Mlle Lauretta, couturière, St-François
388

Mme Eugène, Kirouac 80

Mme veuve, St-Olivier 109

Mme veuve Jules, d'Aiguillon 220

Robert, concierge, St-Luc 134

Vincent, confection pour dames, St-
Joseph 257, rés. Dauphine 35

Wilfrid, boulanger, d'Aiguillon 220

Wilfrid, dist. de pain, St-François 505

Boissonneault Adélar, contremaître, Ki-
rouac 218

Adjutor, emp. C.P.R., Ste-Hélène 9

Albert, cond. d'auto, De la Ronde 282

Arthur, journalier, Léonard 28

Boissonneault Charles-Marie, journaliste,
Ave Laurier 20

Elzéar, journalier, Laliberté 178

Ferdinand, cordonnier, Leonard 28

Gérard, emp. boulangerie, St-Fran-
çois 565-569

J., ouv. en cuir, St-François 483

J.-A., ing.-forestier, Crémazie 150

Jacques, sr, corroyeur et restaurant,
Marie l'Incarnation 96 1/2

Joseph, journalier, Léonard 28

Joseph, surt. télégraphe d'alarme, St-
François 503

Mlle Lauretta, couturière,

Mme veuve Arthur, St-Olivier 115

Mme veuve Ferd., Laliberté 178

Mme veuve Joseph, St-Vallier 803

Ronaldo, mécanicien, Châteauguay 13

Boissy Albini, Lavigneur 195

Antonio, journalier, Lavigneur 197

Ludger, journalier, Lavigneur 195

Maurice, barbier, Lavigneur 195

Boisvert Alfred, emp. C.N.R., Latourelle
68 1/2

André, aide-cuisinier, Ch. St-Foy 444

Armand, emp. Tancrede Avard, 4e Rue
124

Chs-H., ing. civil, Brown 139

Désiré, emp. entrepot et Frontenac,
Little Champlain 10

Edgar, mécanicien chez John Ritchie,
Crémazie 62

Emile, navigateur, Artillerie 124

Evariste, boucher, Aqeduc 58, rés 60

F.-X., mécanicien, avenue Bourla-
maque 21

Georges, emp. Arsenal, Saunders 34

Henri, notaire, député registrateur, St-
Jean 627

Henri, emp. s. civil, Place Marché
Champlain 36

Jean, horloger-bijoutier, 9e Rue 7

J-H, notaire, surt de la Branche des
Ventes des Terres—Dépt des Terres

et Forêts, Ave de Salaberry 100

Tél 2-0995

PHONE
2-2081
for

T. HETHRINGTON Ltd

358-364
St. John St.

BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

Bière - BOSWELL - Ale

Boisvert Jos.-Er. emp. Voirie, D'Aiguillon 114
 Lauréat G., cond. C.P.R., 3e Ave 426
 Laurent, ouv. bouilloires, Papineau 42
 Mlle, Richardson 56½
 Mlle Lucienne, Dauphine 15
 Mlle Rachelle, Saunders 34
 Mme veuve Joseph, Saunders 34

Boisvert Maurice, C. R., avocat, St-Pierre 80, Tél. 2-3420, rés. Grande Allée 305, apt 302, Tél. 3-2451
 Noé, journalier, M. de l'Incarnation 86a
 Raoul, journalier, St-Vallier 756
 René, avocat, Loretteville
 Roland, Asst. Treasurer, Can. Rock Products Ltd, Belvédère 5
 Roland, emp. Q. Ry., Berthelot 27
 Rosario, agt d'assurances, 4e Rue 124
 Téléphore, courtier d'assurance, 4e Rue 124

Thomas, journalier, 3e Avenue 101-103
 Wilfrid, gér., côte de la Montagne 94-98
 Zéphirin, ing. mach. fixes, Maufils 198
Boiteau Alfred, comptable, St-Olivier 191
 Alphonse, chauff. d'auto, St-Olivier 327½
 Alphonse, plombier, St-Gabriel 34
 Arthur-J., Enr., épiciier (r) St-Olivier 205
 Chs, constable, Richelieu 271

Boiteau Emile, notaire, M.P.P. pour Bellechasse; échevin siège No 2, quartier St-Jean-Baptiste; procureur de la Fabrique St-Jean-Baptiste de Québec; sec.-trésorier de la Corporation du Cimetière N.-D. de Belmont, St-Jean 405, Tél. 2-3430, rés. d'été, Ste-Foy
 Lionel, débit tabac, Ave de Salaberry 6
 Mlle Jeannette, commis, St-Jean 494
 Mlle M.-Louise, St-Simon 14
 Mlle Léontine, Scott 22
 Mme veuve, St-Simon 14
 Mme veuve Joseph, 3e Avenue 179
 Mme veuve Joseph, Richelieu 266
 Mme veuve Olivier, St-Cyrille 97
 Mme veuve Siméon, Scott 30½
Boivin A. sr, ingénieur C.N.R., 1ère Ave 235
 Adélar, ing. C.P.R. 8e Avenue 145

Boivin Adélar, mfg. de fourrures, Colbert 21-23-23½
 Adjutor, dessinateur, dépt Travaux Publics, Hamel 15
 Aimé, cantonnier, C.N.R., Flynn 159
 Albert, emp. s. civil, Bayard 119
 Alex.-A., agent de manufacturiers, Chemin St-Louis 300
 Alfred, emp. Dom. Arsenal. Prince-Edouard 317
 Alfred-E., électricien, Chemin St-Louis 300
 Amable, emp. des Postes, Maufils 118
 Antonio, cond. éleveur, Lavigne 30
 Beloni, commis, Berthelot 16
 Chs-Albert, agt d'ass., Dolbeau 4
 Chs Alex., comptable, St-Joachim 62
 Chs-Aug., méc. machiniste, Flynn 165
 C.-E., de Boivin & Grenier, St-Jean 423
 David, rentier, 11e Rue 27½
 E., prop. Can. Eagle Café, chambres St-Nicolas 24
 Emile, emp. s. civil, St-Joseph 250
 Elz., rédacteur "Le Soleil", Ch Ste-Foye
 Emile, chauff. camion, Richelieu 125½
 Emile, cordonnier, St-Alexis 70
 Emile, du Comptoir Parisien, N.-Dame-des Angers 77
 Emile, cordonnier, St-Alexis 70
 Emile, voy. de com. N.-D. des Angers 77
 Ernest, ingénieur de marine, 10e Rue 15
 Eugène, journalier, Daualac 32
 Eugène, télégraphiste, 11e Rue 27
 Eugène, vendeur d'autos, Anna 159
 Eugène, huissier, Ch. Ste-Foy 1385
 Eustache, journalier, 6e Avenue 76
 & Fils, hardes faites et merceries, St-Joseph 55
 François, électricien, Ste-Thérèse 212
 Frank, agent d'assurances, Ave Chauveau 2, rés. St-Cyrille 849
 G.-A., emp. s. civil, N.-Dame 25½
 Gabriel, de Boivin & Grenier, St-Jean 425
 Gaston, commis, Richelieu 322½
 Georges, emp. C.N.R., 1ère Avenue 235

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
 de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Chambres

à l'épreuve du Feu

200 Bains

Boivin Geor., emp. dépt. milice, St-Michel 71
& Grenier—C.-E. Boivin—agent à com-
mission, Sault-au-Matlot 35-39½
H., Richelieu 286
Hector, journalier, De Mazenod 147
Henri, comptable, St-Jean 97

Boivin Henri, C.R., officier en loi, dépt des
Terres & Forêts, Grande Allée 111½
Henri-P., commis, St-Patrice 22
Hercule, emp. des Postes, Richelieu 208
J.-A., tailleur de cuir, Smith 14
J.-Arthur, emp. Bureau des Guides, Ave
Marg. Bourgeoys 74
Jacques, rentier, Avenue Lesage 62
J.-B., plombier, St-François 432
J.-B., emp. Dom. Arsenal, Ch. Ste-Foy
1270
J.-Emile, gérant Dominion Rubber Co.,
(Quebec), Ltd, la Canardière 267½,
Tél. 4-2263

Jos., peintre, Bayard 81
J.-Oscar, ch. taxi, Arago 109½
Joseph, cordonnier, St-Alexis 72r
Joseph, cordonnier, St-Patrice 37
Joseph, emp. La Cie Jos. Lefrançois,
Ltée, 2e Avenue 345
Joseph, anc. emp. B. Houde, De Maze-
nod 94
Joseph, cordonnier, 9e Rue 111r
Joseph, mécanicien, Boisseau 201
J.-S., emp. Dépt. Agriculture, Dolbeau 4
Jules, cond. Q. Ry., St-Luc 179

Boivin & Levasseur, Enr.—Frank Boivin
& Aubert Levasseur—Meubles de bu-
reaux, de restaurants et de tavernes,
etc. Business Furniture. Avenue
Chauveau 2, Tél. 2-1771

Lorenzo, instituteur, M.-Louise 80
Louis Alfred, tail. de cuir, Lavigueur 30
Ls-Ph.-Henri, avocat, Gde-Allée 111½
Lucien, mercerie, Grant 104
Lucien, commis, 11e Rue 27½
Mlle Emma, commis, Latourelle 198½
Mlle Gertrude, emp. s. civil, St-Louis 85
Mlle Irma, 11e Rue 27½

Boivin Mlle Marg., rest, Bayard 151½
Mlles Anna-Marie, Alice et Céline, Ha-
mel 15
Mme veuve Alfred, Dollard 184
Mme veuve J.-A., 7e Rue 121
Mme veuve Louis, Richelieu 208
Mme veuve Louis, St-Vallier 546
Mme veuve Siméon, St-Vallier 1317
Mme veuve Wilfrid, De la Reine 319
Napoléon, gardien, Ch. Ste-Foy 1216r
Narcisse, garde magasin, Signaï 57
Octave, Colomb 182-186
Odina, menuisier, 3e Avenue 259
Onésime, cireur de chaussures, Bayard
119

Oscar, ch. de taxi, Arago 109½
Ovila, facteur, 13e Rue 122
P.-A., manuf. gants et mitaines, Smith 14
Paul, menuisier, Pr.-Edouard 127
Pierre, emp. Com. du Havre, Bagot 203
Pierre, vendeur d'autos, Lalemant 29
Pierre, rep. d'auto, Du Roi 284½
Pierre, manufacturier, Smith 14
Raoul, cord.-mach., Franklin 227
Rosario, journalier, Hermine 257
Thomas Jos., ing.-civil, Avenue Hol-
lande 189

Ulric, barbier, et débit de tabac, St-
Joseph 53, rés. 55¼. Shoe Shine 55½
Ulysse, cord. monteur, Pr.-Edouard 319
Wilbrod, gérant Lamy & Lamy, Ste-
Hélène 19½

Wilfrid, comptable, Richelieu 208
Wilfrid, charretier, Montcalm 65
Wilfrid, télégraph., Blvd Langelier 62
William, journalier, Drolet 23
Zeph., anc.-marchand, Fleurie 140

Boland Miss Nellie, Ave Holland 189
Boldue Adélard, menuisier, Richardson 225
Adrien, emp. J.-E. Lemieux, 1re Ave
315½

Aimé, emp. Ang. C. Pulp, 6e Ave 20½
Albert, cord. machiniste, 13e Avenue,
Québec-Ouest
Alex., électricien, La Canardière 95½
Alexandre, voy.-commerce, 1e Ave 552

L. O. POULIOT

430 St-Jean, Qué.

Tél. 2-8337

QUINCAILLIER—HARDWARE

SPECIALITE: Email & Fini "Luxor"

430 St-John, Qué.

Tel. 2-8337

LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean
Tél. 2-8231

269, St-Joseph
Tél. 2-8234

212, 3ème Avenue
Tél. 2-8237

DEMANDEZ NOUS NOS PRIX AVANT D'ACHETER AILLEURS

Bolduc Alexis, journalier, de Bernières 9
 Alfred, garde-magasin, Daniel 28
 Alfred-J., facteur, 8e Ave 147
 Alfred, rentier, Jeanne d'Arc 18
 Alfred, chauff. méc., Ste-Thérèse
 Alfred, St-Germain 75 ½
 Alfred-W, emp. Dom. Exp., 10e Rue 123
 Alphonse, rentier, Du Roi 444
 Alp, jnr, ing. C.P.R., Richardson 225
 Alphonse, emp. C.N.R., Smith 43-45
 Antonio, barbier, 4e Ave 38, Q.-Ouest
 Benjamin, horloger, St-Paul 149, rés.
 Durocher 28
 Benjamin, boucher, Dollard rés. Tasche-
 reau 15 ½
 Charles, plombier, 4e Rue 54
 Charles-Eug., épicier, Deligny 20, rés. 22
 Charles, emp. Com. des Liqueurs, St-
 Olivier 145
 Chs-H., trésorier Clarke SS. Co., Ltd.,
 Lockwell 84
 Clément, voy. de com., 2e Rue 86 ½
 Cyrias, machiniste, 6e Rue 162
 Edmond, emp. Ang. Pulp. 11e Rue 72
 Edouard, conduct. Q. Ry., Smith 22
 Emile, menuisier, 4e Avenue 82
 Emile, emp. Anglo C. Pulp, 3e Rue 180
 Emmanuel, rentier, Boisseau 27
 Eudore, emp. Anglo C. Pulp, 11e Rue 72
 Eug., emp. Old City, 4e Rue 56r
 Eugène, salon de barbier, 6e Rue 95
 Eugène, chauff. mach. fixes, 1e Rue 145
 Evariste, évaluateur d'assurances, St-
 Cyrille 29
 Frédéric, chauff. bouilloires, St-Luc 253
 Gaudias, mécanicien, Caron 142
 Georges, menuisier, 4e Rue 54
 Georges, menuisier, 4e Ave 38
 Georges, journalier, Prince Edouard 265
 Gérard, journalier, de Bernières 9
 Gérard, barbier, 4e Avenue 82
 Gérard, emp. service civil, Ave Mur-
 ray 17
 Henri, journalier, De Bernières 9
 Henri, ch. de camion, Ave Bigaouette 24
 Henri-Ls, journalier 4e Avenue 82

Bolduc Honoré, journalier, 11e Rue 120
 Irénée, concierge, Avenue Salaberry 37 ½
 J.-Ant. sal. de barbier, St-Vallier 1164 ½
 J.-D., comptable, "Le Soleil", 4e
 Ave 87 ½
 J.-E., emp. Us. St-Malo, 4e Avenue 267
 J.-E., emp. Proc. Général, de Mazenod
 59
 Jean-Paul, emp. dépt. Colonisation,
 Des Franciscains 46
 J.-L., journalier, Corinne 21
 J.-L., com. de malles, de Meulles 114
 Joseph R. P., chemin Ste-Foy 24
 Joseph, menuisier, 4e Avenue 184, Q.-O.
 Jos.-I., commis C.N.R., office, 13e Rue
 95
 Jos.-N., agt à com, Crémazie 185
 Jules, m.-boulanger, St-Adéard 30
 Lauréat, journalier, Colomb 339
 Louis, comptable, 8e Rue 162
 Louis, gardien de nuit, Hermine 159
 Louis, concierge, St-Joseph 64
 Lucien, cordonnier, Richardson 225
 Lucien, journalier, Colomb 343
 Maurice, emp. s. civil, Ch. Ste-Foy 103
 Maxime, emp. Clarke S. S. Line, 4e Rue
 138 ½
 Michel, journalier, Victoria 93
 Mlle Germaine, commis, McMahon 10
 Mlle M.-A., St-Joseph 6
 Mlle L.-M., Ste-Anne 134
 Mlle Noela, commis, St-Louis 84
 Mlles B. et J., D'Auteuil 91 ½
 Mme Eva, Ste-Angèle 7 et Elgin 6
 Mme J.-A., chambres Ste-Ursule 70
 Mme veuve Alfred, Caron 95
 Mme vve Antonio, N.-D. des Anges 141
 Mme veuve Cécile, Ave des Oblats 196
 Mme veuve Delphis, Ave Bigaouette 24
 Mme veuve E. Deligny 22
 Mme veuve Edouard, St-Vallier 12
 Mme veuve Ernest, Anc. Chantier 9
 Mme veuve J.-B., St-Michel 40
 Mme veuve Jules, Richelieu 175
 Mme veuve R., St-Louis 79
 Mme veuve Thomas, 1ère Ave 315 ½

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

CHENEAX BOND pour vos en-têtes de lettres, états de comptes, etc.

PLACE RAMSAY

TELEPHONE 2-5000

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

The only Dairy using the Sanitary Cap, covering the entire head of the bottle, thus protecting the content from all outside contamination

Bolduc Napol., emp. C.N.R., La Canardière 26

O. Albert, plombier, Smith 22

Octave journalier, Victoria 93

Oscar, étalagiste, Imp. Tobacco, Mafils 156 1/2

Oscar, machiniste, rés. 6e Rue 166 1/2

Ovide, cond. camion, 3e Avenue 142, Québec-Ouest

Paul, journalier, Richardson 225

Paul, emp. dept. Voirie, Richelieu 241

Paul, ing. de marine, St-Cyrille 773

Paul-Emile, pressier, 6e Rue 128

Philippe, boucher, Montcalm 163

Roland, plombier, 4e Avenue 82

Stanislas, R.P., Supérieur, Côte d'Abraham 58-64

Théodore, menuisier, De la Reine 386

Victor, ouv. en fer, 15e Rue 40

W, emp. Anglo C. Pulp, 2e Rue 106

W.-J., emp. C. P. R., 10e Rue 123

Bolduc Wilfrid, notaire, de Duval & Bolduc. Immeuble Florence, St-Joseph 59, Tél. 4-4925 - rés. Avenue Holland 205

Z.-E., gérant, Grande Allée 305

Bolger Miss Lota, Place Georges V. 9

Bolton W. J., machinist, St-Cyrille 436

Bonafé, Stanislas, restaurant, Bagot 270

Wilfrid, constable, St-Mathias 85 1/4

Bond A., emp. Anglo C. Pulp 2e Ave. 225 1/2

Thomas, journalier, Du Roi 402

Bonenfant E.-J., ch. taxi, 1e Avenue 786

Ernest, emp. Arsenal, St-Gabriel 55

Georges, journalier, St-Sauveur 200

Joseph, journalier, St-Germain 187

Laurent, journalier, St-Gabriel 55

Loyola, tailleur de cuir, Latourelle 152

Lucien, chauff. taxi, D'Artigny 1

Ludger, corroyeur, Belleau 13

Mlle Juliette, St-Gabriel 55

Mlle M. L., ouv. en chauss., Latourelle 150

Bonenfant Mme vve David, Latourelle 152

Rosaire, journalier, Deligny 2 3/4

Rosario, Délégué 2 3/4

Bonhomme Alphonse, voy. de commerce,

Fraser 155

Chs-Eugène, opér. C.N.R., Tél. Fraser 155

Cyrille D., courtier de farine, St-Pierre 93, rés. Avenue Cartier 140

J.-H., opér. C.N.R., Tél., Fraser 155

Bonin Mme veuve William, Lockwell 56

Rodolphe, emp. Dépt. Procureur Général, Frontenac 168

Bonnafous Henri, consul de France, bureau et rés., Claire-Fontaine 129

Bonneau Adélard, journalier, Des Bernières 4

Adélard, boucher, Grant 41

Adélard, com.-boucher, Champfleury 331 1/2

Adrien, E.E.D., St-Louis 38

Albert, cond. C.N.R., La Canardière 92

Art., concierge, Blvd Charest 351

Eugène, emp. Com. du Hâvre, d'Argenson 90

Eugène, cord.-machiniste, Morin 157

François, tailleur de hardes, 6e Rue 151

Jean, charretier, De Bernières 4

Mme veuve E, De la Couronne 106

Mme veuve Edmond, Ste-Hélène 2

Mme veuve Hubert, Papineau 158

Phil., emp. Bell Tel., 11e Rue 68

Ths. journalier, Jeanne D'Arc 24

Wilfrid, boulanger, 5e Rue 123

Bonnefond Adrien, boucher, rés., Franklin 259

Joseph, mécanicien, Franklin 259

Ls-Ph., ag. d'assurance, 12e Rue 61 1/2

Mme veuve Edmond, Franklin 259

Wilfrid, agent d'assurance, Franklin 315

Bonnely Emmanuel Sr, journ., Kirouac 38

Emmanuel, jr., commis quincaillier, Kirouac 38

Bonner Mrs W.-J., Little Champlain 75

Bonneville Etienne, com.-fruits, Boisseau 220

Ben Pasteur, voir Asile du Bon Pasteur

PHONE
2-2081
for

T. HETHRINGTON Ltd

BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

552

358-364
St. John St.

Porter - BOSWELL - Porter

Boone George, méc., Laurentide Ave 85
Bordeau Adé, journalier, Champlain 578
 Côme, surintendant, Blvd XV 181
 Hector, emp. Imp. Oil, Lafayette 143
 Joseph E., commerçant de chevaux,
 St-Vallier 1087
 J.-P.-B., comm. de chevaux, St-Vallier 1089 (rés.) St-Sauveur 3
Borgia Valère, journalier, Arago 356
 Boris Alex., photographe, de la Fabrique
 10, rés. Hôtel Victoria, St-John 56
Borko Nicolas, laborer, Ste-Marguerite 90
 Samuel, laborer, des Prairies 122
Bornais Armand, emp. C.N.R., 3e Ave 80
 Gérard, avocat et officier en loi du Dépt.
 du Procureur général, (bureau du
 soir), 3e Avenue 166½
 Honoré, menuisier, 2 e rue 97
 Jean-Baptiste, trav. Publics, 3e Ave 76
 Joseph, mécanicien, 3e Avenue 76
Borne Joseph, mégissier, de la maison Lucien
 Borne, Ltée, rue d'Estimauville 5,
 Tél. 2-4366
 L. H., de la maison L. Borne, Ltée,
 Richelieu 376. Tél. 5289
 Lucien, Ltée, manufacturiers de cuirs
 Tél. 2-2135w, magasin, Colomb 35,
 Tél. 8850
 Pierre, de Lucien Borne Ltée, Richelieu 376
Bossche, Maurice Vanden, repr. Carré
 Lepine 4
Bossé Henri G., purchasing agent Quebec
 Power Co., St-Joseph 229, rés. Avenue
 Brown 146, Tel. 3-4154
 H. H., journalist, Ave Ste-Geneviève 31
 Ivan, rep. St. Lawrence Lumber Co.,
 Côte de la Montagne; (rés.) St-Cyrille 503,
 Mrs. widow J. de S., Ave des Braves 96
 Joseph, machiniste, St-Eustache 63
 Laurent, consta. C.P.R., Sillery
 Mme B., emp. Hotel Mountain Hill,
 des Remparts 19
 Bossinotte Gérard, agent d'assurance, Côte
 de la Montagne 105, rés. St-Michel 20

Bossinotte J.-A., gérant de Gérard Bossinotte, Côte de la Montagne 105, rés.
 Artillerie 107
 Sarto, agent d'assurances, Artillerie 107
Boston Café, Tom Lim, prop., St-Jean 171
Boston Valet Service, nettoyage et pressage d'habits, A. Adleman, prop.,
 Du Pont 75
Boswell Brewery.—Brewer's of Ale and Cream Porter.—Brewery and bottling houses and offices. Corner St. Nicholas and St. Vallier Streets. Garage: Des Prairies Street
Boswell C. E. A., manager Boswell Brewery and Vice-President National Breweries, Ltd, Belvedere Road 135. Tel. 3-4531
 James, of Boswell's Brewery, Dufferin Terrace
 J. K., Avenue Geneviève 9
 J.-V., Col., manager Boswell, Ave des Braves 100
Boswell's J. V. Boswell, Sec. Treasurer, Ste-Anne 42
 Misses, (the), Laporte 37
 Mrs widow St-George, Avenue Ste-Geneviève 19
 Mrs widow Veasy, Dufferin Terrace 6.
Bouchard Adéard, dépt. Travaux Publics, Lafayette 187
 Adéard, pâtissier, Des Commissaires 37
 Adrien E., rep. Copeland & Chatterson, Ltd, Ave Bourlamaque 65
 Adrien, journalier, Boisseau 256
 Albert, magasin d'occasions, St-Nicolas 32, rés. Des Prairies 86
 Albert, emp. C.N.R., 1e Rue 149
 Albert, chauff. privé, Saunders 3
 Albert, facteur, Ave Maisonneuve 24
 Albert, menuisier, Vitré 64
 Alcide, comptable, Crémazie 167
 Alfred, ing. locomotive C.N.R., Maufils 20
 Alfred, comptable, 4e Ave 140

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
 de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Rooms

Fireproof

200 Baths

Bouchard Alfred, électricien, Victoria 165 1/2
 Alfred, journalier, Montcalm 200
 Alphonse, boucher, 8e Ave 63
 Alph, snr, menuisier, 1e Rue 149
 Alphonse, jr., prop. d'étal, 1ère Rue 149
 Amable, menuisier, Vitre 114
 Amédée, cordonnier, 5e Rue 11 1/2
 rés. 3e Ave 182
 Armand, chauff. taxi, 2e Rue 44 1/2
 Armand, journalier, Henderson 28
 Arthur, chauff. camion, Ozanam 169
 Arthur, emp. Dept. Aqueduc, 3e Rue 128
 Arthur, menuisier, St-François 426
 Arthur, anc. emp. civil, Scott 152
 Charles, charretier, St-Olivier 65
 Chs A.-gér. Laiterie Laval, Bourdon 2
 Claude, électricien, St-Cyrille 66
 & Cie, enseignes lithographiques, McMahon et d'Auteuil
 D., agt Canada Life Ins. Co., 1e Ave 452
 Donat, commis, St-Olivier 315 1/2
 Ed, rentier, Caron 103
 Edgar, emp. Commission Scolaire, 5e Rue 102
 Edmond, charpentier, 13e Rue 104
 Edmond, finisseur ciment, 9e Ave, 137 Q. Ouest
 Edmond, concierge, Mont-Carmel 20
 Edouard, débardeur, Sous-le-Fort 29
 Edouard, chauff. stationnaire, St-Valier 88 1/2
 E.-J.-A., garage, Blvd des Capucins 240, rés. St-Louis de Courville
 Elzéar, magasin d'occa., rés. St-Valier 308 Côte d'Abraham 156
 Emile A., rentier, rés. 4e Rue 1
 Emile, emp. C.N.R. Shop, 1ère Rue 139
 Ernest, plombier, Déigny 36
 Ernest, chauff. taxi, 2e Rue 106
 Ernest, taill., 6e Rue 130
 Ernest, menuisier
 Ernest, commis, Lachevrotière 36
 Ernest, taill de hardes, 2e Ave 324
 Ernest, ing. machine fixe, 6e Rue 130
 Eudore, chauff. privé, Ste-Marie 10
 Eugène, chauff. C.N.R., 1re Rue 177

Bouchard Félicien, tailleur de hardes, Boisseau 155
 François, rentier, Caron 103
 F. X., rentier, St-Germain 89
 G., emp. Anglo C. Pulp, 9e Rue 159
 Georges, commis, Vitre 58
 Georges-Henri, emp. C.P.R., Lachevrotière 85
 Gérard, mécanicien, atelier et rés. Ave Murray 149
 Gérard, jr., rep. d'autos, Ste-Hélène 66
 H., Fraser 265A
 Harry, emp. s. civil, 4e Rue 61
 Hector, journalier, St-Olivier 307
 Hél., tailleur de hardes, Colomb 278
 Henri, emp. s. civil, Jeanne d'Arc 100
 Henri, emp. de la cité, Lachevrotière 34
 Henri, avocat de Mercier, Bouchard & Simard, Avenue Moncton 70
 H., emp. Dom. Corset, Jeanne d'Arc 32
 Honoré, chauff. camion, St-Vallier 317
 Isidore, magasin d'occasions, St-Nicolas 46
 J.-A., menuisier, 8e Rue 107
 J.-A. emp. C. N. R., 8e Rue 160
 J.-A., gérant de L. Bouchard, St-Cyrille 66
 J.-A., rentier, Caron 103
 J.-A., soll. d'ass. 10e Rue 60 1/2

Bouchard J.-A.-Y., de J. A. Y. Bouchard, Ltée, Avenue Désy 12, Tél. 3-0923

Bouchard J.-A.-Y., Limitée.—Distributeurs de: Brûleurs d'huile silencieux General Electric; Timken, chargeur mécanique; Whiting pour charbon mou; Réfrigérateur General Electric et Frigidaire & Hosters; Filtres à eau "Chamberland", système Pasteur, Meubles d'acier "Steel Equipment", poêles et accessoires électriques, moteurs "Diésel" pour force motrice et éclairage, Buade 9, Tél. 4-2421

J.-C., journalier, Hermine 22

J.-Edgar, ouv. en chapeaux, Déigny 36

Service de Fromage, Enrg.

81 RUE DES COMMISSAIRES

Tél: Bureau 4-2901 - Rés. 3-0972

L. F. Martel, prop.

LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean
Tél. 2-8231

269, St-Joseph
Tél. 2-8234

212, 3ème Avenue
Tél. 2-8237

PRIX REDUITS A L'ANNÉE—SERVICE DE PRESCRIPTION

Bouchard J. & Fils, Enr., directeurs de
funérailles, 4e Rue 54, rés. 5e Rue 62
Jean-D., médecin, St-Jean 443, rés.
Aberdeen 18
J.-L.-G., électricien Bell Telephone, rés.
Chemin Ste-Foy 678
J. Noel, emp. C.N.R., De la Reine 267
Johnny, de J. Bouchard & Fils, Enr.,
5e Rue 54-62
Jos.-Alex., emp. Imp. Oil, Ave Marg.
Bourgeois 125
Joseph, commis, Scott 152
Joseph, emp. Anglo Can. Pulp., Dol-
lard 111
Joseph, ent. menuisier, St-Stanislas 29 ½
Joseph, menuisier, Richardson 284
Joseph, menuisier, Ave de Salaberry 32 ½
Joseph, emp. Com. Port, 2e Ave 125
Joseph, menuisier, Vitre 58
Joseph, journalier, 5e rue 11 ½
Joseph, journalier, Couillard 22
Joseph, emp. Usines St-Malo, Beau-
harnois 50
Joseph, charretier, Dorchester 175
Jos., limeur de scies, Napoléon 107
Joseph, ing. locomotive, 1ère Rue 179
Jules, menuisier, Marie-Louise 98
J.-Wilfrid, huissier, Cour Supérieure
Avenue des Oblats 24.

Bouchard L., nouveautés, dry goods. Le ma-
gasin qui offre des occasions de bon
marché, St-Vallier 750-760, Tél. 8435
L., commis bureau, La Canardière 57

Bouchard Léonidas, Major, propriétaire
L. Bouchard, Grande-Allée 271 ½,
Tél. 2-6732, rés. d'été, Route Valcar-
tier, Chateau d'eau, Tél. Loretteville
13

Léo, militaire, St-Eustache 46-50
Léo, empl. Anglo C. Pulp., St-Jean 61
Léo, cond. Quebec Ry, Crémazie 167
Léon, journalier, St-Vallier 1237 ½
Léopold, plombier, Dégigny 36
Lorenzo, mécanicien, Richardson 167
Lorenzo, emp. Ang. C. Pulp, 6e Ave 31

Bouchard Lorenzo, chauff. de taxi, Ave des
Oblats 208
Lorenzo, machiniste, Ozanam 169
Lorenzo, électricien, St-François 298
Louis, emp. C.P.R., Ursuline Lane 3
Louis, menuisier, St-Augustin 65 ½
Louis, peintre, du Roi 143
L.-P., agt. d'ass., Blvd Benoit XV 169 ½
Lucien, chauffeur de taxi, De la Ronde
238
Ludger, journalier, 5e Rue 11 ½
Ludger, chauff. taxi, 2e Rue 20
Ludger, journalier, M.-Louise 44
Ludger, tabaconiste et restaurant, Côte
d'Abraham 156 ½
Majella, Richardson 167
Marcel, dessinateur, St-Cyrille 66
Marcel, mécanicien, Jeanne d'Aro 32

Bouchard Maurice, architecte, de Amyot,
Bouchard & Rinfret, Edifice Domi-
nion, St-Pierre 126, Tél. 3-2824, rés.
St-Cyrille 66

Mlle Cécile, emp. s. civil, St-Jean 302
Mlle Gabrielle, commis, Dauphine 15
Mlle Gilberte, commis, St-Joseph 323
Mlle Jeanne, Ave des Oblats 24
Mlle Rose, Blvd Charest 84
Mme A., 3e Rue 128
Mme Emile, 4e Avenue 41
Mme Louis, Ursuline Lane 3
Mme Thomas, Hébert 23
Mme vve Alfred-J., Aberdeen 18
Mme veuve Anatole, Colomb 145
Mme veuve Edmond, De Beaujeu 177
Mme veuve Emile, Colomb 393
Mme veuve Emile, 12e Rue 15
Mme veuve J.-B., Avenue des Oblats 74
Mme veuve Joseph, Ste-Thérèse 61
Mme veuve Louis, Lalemant 5
Mme veuve Omer, Plessis 9
Mme veuve P.-E., Blvd Langelier 191
Mme veuve Ph., St-Joseph 323
Mme veuve Philippe, Caron 47 & Prin-
ce-Edouard 207
Mme veuve Phydime, 8e Ave 160

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

Papier à toilette:—White Swan, Dreadnought, Navy, Nile, Everything.
PLACE RAMSAY
TELEPHONE 2-5000

Demandez notre crème glacée

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

142, RUE DE L'EGLISE

QUEBEC

TEL. 7175-7176

Bouchard Mme veuve Réal, Latourelle 208
Noel, emp. C.N.R., 3e Ave 145
Oscar, emp. C.P.R., 3e Ave 101
Oscar, comptable, La Canardière 59½
Oscar, journalier, Market 2
Paul, forgeron, St-Olivier 65
Paul, avocat, Arago 8, rés. Aberdeen 18
Paul, journalier, 5e Rue 11½
Paul, commis, St-Cyrille 66
Paul-E., mécanicien d'auto, La Canardière 3 & 3½
Philéas, tailleur en cuir, Richardson 168
Philiass, charretier, Bibaud 20
Pierre, de Bouchard & Frère, 8e Ave 160
Pierre-Geo., typo., 8e Avenue 277
Pierre, menuisier, St-Germain 4
Raoul, de J. Bouchard & Fils, Enr.,
5e Rue 66
Raoul, menuisier, 6e Rue 152
Rémi, commis, C.N.R., 6e Rue 118
Robert, cordonnier, (boutique) Bagot
179-181
Roméo, chauff. camion, Durocher 100
Roméo, journalier, Jeanne d'Arc 32
Sam. emp. Anglo C. Pulp, St-Jean 61

Bouchard T.-Damien, honorable, chef de
l'opposition provinciale, député du
comté de St-Hyacinthe, maire de la
ville de St-Hyacinthe; journaliste.
Rés. à Québec, Château Frontenac.
Rés. privée, St-Hyacinthe.

T., journalier, Arago 24
Thomas, huissier, Cour Supérieure,
Hébert 23
Thomas, charpentier Pont 150½
Ulfranc, boucher, Dollard 111
Ulric, mécanicien, Ste Hélène 239
Ulysse, charpentier, D'Aiguillon 257

Bouchard & Vézina, avocats, Arago 8
W., comptable, Joffre 104
Wilbrod, contremaître, 7e Ave 13
Wilbrod, ent.-menuisier, 8e Rue 23

Bouchard Wilbrod, menuisier, Lasarre 86
William, jardinier, Jeanne d'Arc 32
Yvon, prop. Hervey Remèdes Ltée, (rés)
Ch. Ste-Foy 295

Boucher Achille, concierge, Fraser 50
Adéard, emp. s. civil, Lafayette 118
Albert, plâtrier, 3e Ave 131 Qué.-Ouest
Albert, journalier, Smith 39
Albert, gardien de nuit, 6e Rue 38
Albert, peintre, Scott 2
Alp., comptable, St-Germain 173
Antoine, cord.-mach., 3e Rue 170
Arcadius, contremaître, Garage Ber-
thelot, de la Ronde 47
Armand, gantier, 5e Rue 44
Armand, mégissier, 3e Ave 125 Q.-Ouest
Armand, commis, St-Vallier 1094-1098½
Arthur, v.-prés., C. Emile Morissette,
Morin 42
Arthur, cond. d'auto, Crémazie 109
Arthur, ouvrier, Grant 53
Arthur, électricien, Papineau 94
Arthur, emp. s. civil, Bayard 170
Arthur, journalier, Châteauguay 109½
Arthur, étal et rés., Châteauguay
Arthur, journalier, Boisseau 243
Aurelien, pensionnaire Gouv., Lafayette
43
Aurelien, journalier, De Courcelles 35
Charles, journalier, Papineau 13
Charles, mécanicien, Latourelle 2¼
Cyrénus, cordonnier, de Mazenod 80
D., emp. s. civil, St-Louis 31-33
David, maître-charretier, Jérôme 31
Dollard, emp. Us. St-Malo, St-Bona-
venture 25
Edéas, constable, Lasayette 120
Edgar, chauff. C.N.R., Ave Bergemont
24
Edm., de Garneau Ltée, Lockwell 126
Elz., couvreur, 11e Rue 19
Emile, commerçant de bois, 10e Rue 87
Emile, mécanicien, St Bernard 76
Emilien, emp. de Banque, Ste-Famille 7
Emmanuel, professeur, Fraser 50

PHONE
1-2082

T. HETHRINGTON Ltd
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

358-364
St. John St.

Bière - BOSWELL - Ale

Boucher Emmanuel, emp. Maranda & Labrecque, Rigauville 22

Ernest, emp. Us. St-Malo, 10e Rue 11

Ernest, journalier, 5e Rue 119

Ernest, menuisier, Hermine 207

Euclide, plâtrier, 3e Avenue 163, Quebec-Ouest

Eugène, pressier, Richelieu 78¼

F., commis, Du Palais 40

François, com. de bureau, Ste-Famille 7

Gabriel, emp. J.-W. Cantin, St-François 458

Gaudias, peintre, Latourelle 78

Gaudiose, emp. C.N.R., Ave Monk 86

Gédéon, journalier, St-François 71

Georges, sr, menuisier, 2e Avenue 57

Georges, rentier, Ste-Hélène 13

Georges, commis, 2e Ave 57

Georges, jr, menuisier, St-Réal 55

Gérard, emp. Q. Power, Chevière 16

Gérard, chauff. camion, De Mazenod 81

Gérard, chauff. d'auto, Scott 2

G. Napoléon, voy. de commerce, St-Gabriel 82

H., ass. comptable, Les Prévoyants du Canada, Jeanne D'Arc 45

Henri, poseur de tuiles, De la Reine 272

Herm., emp. Le Soleil, Blvd Benoit XV 171

Hervé, emp. dépt. Agriculture, D'Aiguillon 143

Hilaire, tail. de hardes, St-Réal 55

Honoré, emp. C.N.R., 7e rue 106

J.-A., pédicure, St-Jean 47a, rés.

J.-Armand, journalier, Morin 122

Jean, fendeur de cuir, Bayard 170

J.-Emérie, comptable, secrétaire Cie d'Exposition Provinciale de Québec, de la Normandie 80

J.-Edmond, cord.-mach., St-Benoit 92

Jean-M., emp. Hôt. de Ville, 6e rue 24

Jean-Bte, plâtrier, 3e Ave 167, Que. O.

Jean-Maurice, dessinateur, Dépt. Trav.

Publics d'Ottawa, Lockwell 117

J.-Léon, emp. dept du Proc. Général, Lockwell 89

Boucher J.-Omer, voy. de commerce, La Canardière 265R.

Jos. journalier, 4e Ave 246

Jos. défective, Fleurie 96

Joseph, ent.-menuisier, Des Français 97

Joseph, emp. C.N.R., 8e Rue 123

Joseph, mécanicien, 8e rue 105

Joseph, plâtrier, 3e Ave. 165 Q-Ouest

Joseph, Agt. manufacture, Blvd Charrest 293 (rés.) Lachevrotière 5

Joseph, pensionnaire, Kirouac 201½

Joseph-G., menuisier, Aberdeen 60

J.-R., commis, St-Jean 189

J.-Roland, commis de bureau, Fleurie 96

Jules, rep. pneus, St-Vallier 667

Jules, cordonnier (boutique), de la Couronne 135, rés. Chenier 28

Jules, emp. garage, Jérôme 29

J. W. voy. de commerce, 7e rue 106

Lauréat, livreur de pain, Bagot 49

Léon, journalier, St-Olivier 179

L.-Elzéar, méc., des Commissaires 117

Lorenzo, commis, Bagot 49

Louis, emp. J.-B. Renaud, St-Bernard 72

Louis, emp. banque, Ste Famille 7

L.-P., emp. de la Cité, Dumont 43

Lucien, charretier, Marie-Louise 31

Lucien, emp. Boswell, St-Olivier 178

Lucien, épiciier, D'Aiguillon 169-171 — rés. Richardson 331

Ludger, constable Cie Paquet, 9e Rue 88

Marc, St-François 184-190

Marc-Aurèle, constable, C.N.R., Notre-Dame 25½

Marcel, journalier, 8e rue 105

Maurice, plombier, (rés.) Ave Tasche-reau 52

Maurice, journalier, St-Sauveur 172

Maurice, emp. "Soleil", 11e Rue 63

Maurice, com-épiciier, Caron 86

Mendoza, gantier, Latourelle 146

Mlle, Châteauguay 90

Mlle Albertine, restaurant & (rés.) d'Aiguillon 75

Mlle A., couturière, du Palais 10¾-12

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Chambres

à l'épreuve du Feu

200 Bains

Boucher Mlle Alice, coiffeuse, 5e Rue 29
 Mlle Alice, emp. Dom. Arsenal, Lockwell 146
 Mlle Alvine, cuisinière, d'Aiguillon 266
 Mlle Annette, Lockwell 117
 Mlle Aurore, De la Reine 299½
 Mlle D. De la Reine 299½
 Mlle Emilie, Caron 99
 Mlle Gertrude, Des Prairies 110
 Mlle Laura, Ave Taschereau 68
 Mlle Madeleine, sténo., Ste-Famille 7
 Mlle Maria, manchonnière, Chateauguay 90
 Mlle Patricia, caissière, Ste-Famille 7
 Mlle Valéda, coiffeuse, St-Joseph 406
 Mme T.-A., Ste Famille 7
 Mme Ulderic, Bagot 202
 Mme veuve, Ste Claire 43
 Mme veuve A., de l'Acadie 17
 Mme veuve Alfred, Laliberté 155
 Mme veuve Arthur, Latourelle 198½
 Mme veuve C.-K., emp. s. civil, Ste-Angèle 19
 Mme veuve Fidèle, De la Couronne 127
 Mme veuve François, Bagot 49
 Mme veuve F.-X., Avenue Bourlamaque 30
 Mme veuve Honoré, Ave Cartier 157
 Mme veuve Ls-Philippe, St-Gabriel 53
 Mme veuve Odélie, De la Reine 297
 Mme veuve Philibert, 3e Rue 170
 Mme veuve Xavier, d'Aiguillon 266
 Mme veuve Z., St-Joseph 406
 Napoléon, anc corroyeur, St-Bonaventure 25
 Napoléon, journalier, St-Olivier 179
 Napoléon, journalier, Ste-Thérèse 132
 Nazaïre, journalier, St-Olivier 179
 Odilon, snr, corroyeur, Napoléon 247
 Odilon, huiles, bureau et rés., St-Germain 51

Boucher O.-F., agent d'immeubles et d'assurances, Côte Ste-Geneviève, 79, Tél. 3-2731
 Omer, tail. en cuir, des Commissaires 159

Boucher O., opér. sur linotype, Richelieu 215
 Paul, commis, St-François 472
 Paul, emp. Us. St-Malo, Marie l'Incarnation 347
 Paul, journalier, 4e Rue 161
 Paul-Emile, étudiant, St-Germain 173
 & Pépin, garage, St-Patrice 135r
 Philéas, journalier, Sous-le-Cap 10
 Philippe, sergent, Cove Filds, St-Gabriel 57
 Philippe, agent, St-Jean 388½
 R., journalier, Henderson 28
 R., emp. Boswell, Dollard 47
 Raoul, horloger, Ste Hélène 36½
 Raoul, navigateur, 7e Rue 124
 R. H., ass-gérant, Royal Bank of Canada, Park Avenue 123, apt. 3
 Roch, menuisier, Cremazie 78
 Roger, Dorchester 112
 Roméo, cord.-machiniste, 3e Avenue 163, Quebec-Ouest
 Rosario, journalier, 5e Rue 126
 Téléphore, journalier, Châteauguay 122
 Venior, journalier, Montmartre 96
 Wilbrod, entr.-menuisier, Flynn 157

Boucherie de L'Alverne, Robitaille & Fiset prop. des Franciscains 104

Boudreau, Adrien, journalier, Henderson 28
 Alcide, snr., rentier, Ste-Julie 60
 Alcide, cuisinier, Lachevrotière 4
 Alcide, débardeur, St-Paul 93
 Alexandre, journalier, Richardson 270
 Alphonse, menuisier, Richardson 214
 Amédée, capt., 11e Rue 94
 Armand, journalier, Henderson 28
 Arthur, menuisier, 12e Rue 10
 A.-T., médecin-chirurgien, La Canardière 89

Boudreau Augustin, prop. pension de l'Hôtel Canada, Henderson 10
 Charles, journalier, Turgeon 42
 Chs-Henri, journalier, Turgeon 42
 Edm., journalier, Arago 431½
 Edmond, cordonnier, St-Luc 354
 Ephrem, navigateur 12e Rue 109½

L. O. POULIOT

430 St-Jean, Qué.

Tél. 2-8337

QUINCAILLIER—HARDWARE

SPECIALITE: Email & Fini "Luxor"

430 St-John, Qué.

Tel. 2-8337

LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean
Tél. 2-8231

269, St-Joseph
Tél. 2-8234

212, 3ème Avenue
Tél. 2-8237

DEMANDEZ NOUS NOS PRIX AVANT D'ACHETER AILLEURS

Boudreau Ern., chauffeur C.P.R., 7e Rue 72
Ernest, charpentier, St-Luc 139
Ernest, ingénieur, Blvd Benoit XV 123
Francis, comptable, Kirouac 150
Herménégilde, expéditeur, Turgeon 42
Joseph, charretier, M-de-l'Incarnation 276
Joseph, journalier, 4e Ave 246 Q. Ouest
J.-E., agent de manufacturiers, St-Jean 189

Boudreau J.-E., représentant Nesbitt, Thompson & Co., Ltd., Price House, Ste Ann. 65 Tel. 2-1588, res. Avenue Murray 132. Tél. 6222

John, journalier, Hermine 4½

Joseph, R.P., Ch St-Foy 24

Lorenzo, emp. signs of Canada, 4e Ave 452

Mlle Blanche, Kirouac 148½

Mlle Gemma, journaux, etc., de l'Eglise 72

Mlle W., Dauphine 15

Mme veuve Cyr, 8e Ave 162

Mme veuve Rose, St-Jean 9½

Ovila, plombier, 8e Ave 162, 2e rue 104

Boudreault A., mesureur de bois, St-Albert 9

Armand, militaire, Ste-Ursule 14

Louis, plombier, Latourelle 88

Alfred, journalier, Blvd Langelier 63

Bouffard Achille, emp. Q. Power (Gas Dept) Corinne 30

Adrien, journalier, Boisseau 256

Arthur, journalier, St-François 426

Auguste, emp. Hôp. Enfant Jésus, La Canardière 395

C.-Jos., commis quincaillier, rés. 5e Ave 36

Edouard, cordonnier, Napoléon 149

Eugène, emp. Us. St-Malo, Ave Parent 13

Bouffard Frédéric, fermier, Crèche St-V.-Paul, Chemin Ste-Foy 690

Gérard, emp. Crèche St-Vincent-Paul, Joffre 21

Gérard, débardeur, De la Reine 397

Gérard, journalier, Carillon 167

Bouffard H., pilote, St-Joachim 13

H.-R., de H.-R., Bouffard Inc., Ave Holland 192

H.-R., Inc., courtiers en assurances, St-Pierre 71

Henri, plombier, Daniel 27

Henri, commis de malles, Richelieu 40, appt 6

Jean, emp. Caisse d'Economie, Ste-Famille 26

Jean Paul, emp. Hop. l'Enfant Jésus, Vitre 186

Joseph, ouv. en bouilloires, Marie-Louise 25

Lauréat, emp. Laiterie Laval, La Canardière 78

Louis, journalier, Ste-Thérèse 131

Ludger, menuisier, Champlain 394

Maurice, gardien, dépt. chômage, St-Joachim 28

Maurice, vendeur Imp. Oil Ltd, Ave Manrèse 67

Mlle Elmire, St-François, 184-190

Mlle Hélène, St-Jean 55

Mlle Marguerite, Ste-Famille 26

Mme veuve Alexis, Carillon 167

Mme veuve Emile, St-Ignace 19

Mme veuve Francis, St. James 28

Mme veuve Jean, Ste-Famille 26

Mme veuve Joseph, 2e Ave 210½

Michel, journalier, Richardson 11

Omer, cord., mach. Flynn 153

Ovide, serg. Police Municipale, Lavigueur 57

Ovila, emp. Anglo C. Pulp, 3e Ave 375

Paul, emp. Anglo Pulp 7e Rue 76

Paul, commis, St-François 403

Paul, emp. Ang. C. Pulp Flynn 153

Paul, journalier, St-Ignace 59½

Paul-Henri, avocat, Ave Laurier 265 et St-Joseph 227-229

Pierre, cordonnier, Rigauville 7

Pierre, jr, cordonnier, Côté 17

Pierre, Hon. juge, Gde Allée 220

Stanislas, gardien de nuit, 7e Rue 76

& Stein, avocats, St-Joseph 229

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

DALHOUSIE BOND pour vos en-têtes de lettres, états de comptes, etc.
PLACE RAMSAY

TELEPHONE 2-5000

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R.

Bouffard W., emp. A. C. Pulp, 7e Rue 117½
W., emp. Anglo C. Pulp, Flynn 153
Bougis Mme veuve Joseph, Kirouac 164
Napoléon, cond. camion, Kirouac 164
Bouhours Mme vve Vital, Jeanne-d'Arc 140
Vital, emp. s. civil, Jeanne D'Arc 100
Bouillé Léo, abbé, vicaire, St-Joseph 350
Boulanger, Alfred-L., jr., commis, St-Jean 500
Alfred, chauff. de taxi, Lockwell 72
Alonzo, off. de vitesse, St-François 246
Alphonse, cordonnier, Route Bell 251
Arthur, emp. Dom. Ars., Franklin 226
Donat, menuisier, Blvd Villeneuve 3
Edmond, médecin, 1ère Rue 11
Emile, cordonnier-monteur, St-Benoit 148
Emile, emp. G. Lepine, Chevière 12
Francis, cordonnier, St-Léon 11B
Fred., gardien de nuit, Lockwell 72
Georges, chef de la publicité, Dépt. de l'Agriculture, d'Youville 18
Gérard, cordonnier, St-Léon 5
Herménégilde, emp. Dépt. de la Voirie St-Benoit 8
Jos., typographe, Châteauguay 51
J.-Bte. anc. courtier 1e Ave 126½
J. E. Lauréat, facteur, 6e Ave 90
J.-Ernest, télégraphiste, Fraser 232
Jos., peintre, Franklin 226
Joseph Emile, épicier et restaurant, Crémazie 208
Joseph, ing. C.P.R., St-Léon 16
Joseph, cordonnier, St-Léon 5
Joseph, rentier, 5e Rue 141
Joseph, sr, cordonnier-monteur, St-Léon 11
Jos.-C., gérant Dom. Import, Reg'd, Gde Allée 255
Boulanger Jos.-L., Avenue de la Tour 55, Tél. 34730
Boulanger J.-L., gérant, Banque Provinciale du Canada, Basse-Ville, Côte de la Montagne, et rue St-Pierre 54. Tél. 2-4508, rés. Avenue Bougainville 93, Tél. 4-1095

Boulanger Jules, pressier, Crémazie 139½
L., dépt. Terres & Forêts, 11e Rue 9
Boulanger Lauréat, Mgr, curé, Sacré-Cœur de Jésus, Montmartre 28. Tél. 3-3124
Louis, journalier, De la Reine 392
Boulanger L.-P., emp. Dépt. Immigration, 1e Ave 126½
Boulanger, Marquis & Lessard, avocats.
Oscar Boulanger, C.R., M.P., Eugène Marquis et Jean-Paul Lessard, Côte de la Montagne 72 et Notre-Dame 19. Tél. 2-1295-96
Boulanger Maurice, C.A., de LaRue & Trudel, édifice B.C.N., St-Pierre 71, Tél. 2-6812, rés. St-Cyrille 406-A, Tél. 3-1573
Mlles Anna & Joséphine, St-Diminique 521
Mme veuve L.-Alfred, St-Jean 500
Mme veuve Napoléon, Ste-Thérèse 83
Mme veuve P.-F., St-Joachim 69
Mme veuve Pierre, Laporte 4
Napoléon, typographe, St Jean, 500
Napoléon, journalier, Richardson 262
Napoléon, emp. Com. des Liqueurs, Richardson 261
Boulanger Oscar L., C.R., M.P., de Boulanger, Marquis & Lessard, avocats, Côte de la Montagne 72 et Notre-Dame 19. Tél. 2-1296; rés. Claridge, Grande Allée 220
P.-A., emp. Dépt Voirie, St-François 246
Boulanger P.-E., inspecteur Rhode Island Ins. Co., Côte de la Montagne 111, Tél. 2-3072—rés. Avenue Cartier 94. Tél. 5316
Paul-Ernest, emp. J. Côté, Richardson 262
P.-H., gérant, dist. Just Equipment Co., Ave Lévis 65
Pierre, maçon, Franklin 226
Roger, étudiant, Collins 3
Roméo, tailleur de cuir, Boisseau 91

LE
MEILLEUR
PAIN

T. HETHRINGTON Ltd
358-364 St. John St. Tel. 2-2081

THE
BEST
BREAD

Porter - BOSWELL - Porter

Boulangier Ros., typographe, 3e Ave 315½
 Rosaire, sacristain, Boisseau 258
 Siméon, cordonnier, Franklin 80
 Boulangerie Cartier Pouliot, Antonio, prop.
 Des Zouaves 18

Boulangerie Nationale, Ltée—Léger Dro-
 let, propriétaire, St-Ignace 16, Tél.
 3-4107—Cette boulangerie s'occupe de
 remplir les commandes pour livraison
 aux bateaux ou chemins de fer et
 accepte des contrats pour fournir le
 pain aux Hôtels, Compagnies mari-
 times, etc.

Boulard Alphonse, journalier, Latourelle 161

Boulay voir aussi Boulé et Boulet

Ferdinand, commis, Richardson 185
 Gerard, emp. Service des Signaux, 4e
 Ave 309

Mme veuve F.-J., 13e Rue 70

Bould Mrs widow P., Elgin 4

Boulé J.-A., voy. commerce, 9e Rue 36

Jos., menuisier, 3e Rue 179

Ls-Phil., peintre, 3e Rue 179

Lucien, peintre, 3e Rue 179

Paul-Henri, comptable et asst-gérant,
 Syndicat National du Combustible,
 Inc., 9e Rue 36

Raoul, menuisier, 3e Rue 179

Roland, comptable, 6e Rue 148

Boulet Adrien, électricien, 4e Ave 154

Albert, journalier, De la Reine

Alphonse, garde-magas., Boisseau 150

Alphonse, magasin d'occas. du Pont 160

Armand, commis, 9e Rue 10

Arthur chauff. d'autos, 12e Ave 240,
 Q. Ouest

Boulet & Boulet—J.-Wilfrid Boulet, C. A.,
 G.-Henri Boulet, C. A.,—comptables
 agréés et auditeurs ; chartered ac-
 countants. Liquidateurs de faillites.
 Edifice Banque Canadienne Natio-
 nale, St-Pierre 71, chambres 101. Tél.
 5479

Chs-Henri, restaurant, Kirouac 94-96

Donat, expéditeur, Victoria 74

Boulet E., journalier, Des Commissaires 120

Emile O. com. des Commissaires 35

Emile, mécanicien, 11e Rue 147

Eph, emp Corporation, St-François 138

Ernest, snr, journalier, 12e Ave 240

Q. Ouest

Evariste, Immeubles et Assurances, La
 Canardière 128

Gaudias, journalier, 3e Rue 114

Georges, briqueteur, Bagot 88

Boulet Georges-Henri, C. A., de Boulet &
 Boulet, St-Pierre 71. Tél. 5479, rés.
 d'Aiguillon 196, Tél. 3-2157

Gérard, commis, 9e Rue 11

J.-Bte, Papineau 18

Boulet J.-C., président de J.-C. Boulet,
 Ltée, Avenue Turnbull 114

Boulet J.-C., Limitée—J.-C. Boulet, prés.
 Placements sur obligations. St.
 Pierre 71, Chambres 306-313. Tél.
 4-2982

J.-A. secrétaire Laurentide Automobiles
 Inc., Morin 319

Boulet J.-Wilfrid, C.A., de Boulet & Bou-
 let, St-Pierre 71, Tél. 5479, rés. St-
 Olivier 172, Tél. 3-3051

J.-H., agt de manuf., St-Joseph 251—
 rés. Richelieu 380½

Jos., marchand, Grant 129

Joseph, comptable, 3e Ave 280½

Joseph, journalier, De Beaujeu 199

Joseph, ing. machines fixes, Pr. Edouard
 307

Joseph, mag. d'occasions, St-Nicolas 22

Lavoie, épicier et boucher, Scott 21½

Léopold, voy. de commerce, Richard-
 son 395

Lucien, comptable-auditeur, St-Olivier
 172, Tél. 3-3051

Ludger, comptable licencié, Fraser 81,
 Tél. 4-2328

Maurice, journalier, Bayard 114

Mlle Gratia, télégrap., Aberdeen 18

Mme Adélar, restaurant et rés. Du Roi
 334

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
 de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Rooms

Fireproof

200 Baths

Boulet Mme E., épicier, et rés., La Canardière 130

Mme veuve Albert, d'Aiguillon 196

Mme veuve Lucien, 3e Ave 245

Mme veuve Ludger, 4e Ave 192

Mme veuve Michel, 4e Rue 114

Napoléon, cordonnier, St-Bonaventure 57

Napoléon, ing. civil, Ave Holland 176

Paul, emp. Jos. Côté Ltée, St-Olivier 182B

Philippe, charretier, des Commissaires 202

Placide, de Poudrier & Boulet, Blvd Villeneuve 14

Raymond, commis de taverne, Mc-Mahon 12

Réné, ing.-stationnaire, Ave Monk 72

Sauveur, emp. s. civil, Du Palais 10¾-12

Boulevard des Alliés (Le) La Cie J. E. Caron, Boulevard des Alliés 41

Boulevard Service Station, Henri Despatis, prop., Blvd Langelier 93

Bouliane Adélar, charretier, St-Bonaventure 80

Alphonse, cordonnier, Morin 144

Arthur, cordonnier, Châteauguay 266

Arthur, chauffeur d'auto, Ave Lesage 45

Edmond, menuisier, Châteauguay 275

J.-Laurent, emp. Corp., Chenier 6

Joseph, journalier, Chenier 6

Joseph, journalier, M. l'Incarnation 28

Michel, menuisier, Ave des Oblats 52

Mlle Hélène, St-Eustache 77

Mme veuve H., St-Patrice 25

Mme veuve Joseph, 3e Rue 189

Mme veuve Théo, De la Couronne 40

Paul-Eug., navigateur, Sous-le-Cap 34

Robert, commis, Ave des Oblats 52

Théodore, cordonnier, Hermine 296

William, chauff. de camion, Avenue Lesage 45

Xavier, chaloupier, Sous-le-Cap 80

Bourassa Albert, pompier, Colomb 261

Albert, mesureur de bois, Ave de Salisbury 28½

Bourassa Alcide, rentier, 10e Rue 183

Alexandre, jr, journalier, Colomb 371

Alonzo, ing. stationnaire, 11e Rue 239

Arthur, (rés.) Ave Marg. Bourgeois 53

Donat, journalier, Châteauguay 224

Emile, cordonnier, Châteauguay 148

Ernest, emp. Lucien Borne, Avenue Hamilton 35

Ernest, voy. de commerce et restaurant, St-Vallier 528

Ferdinand, menuisier, 6e Rue 137

Gaudias, com. de taverne, Latourrelle 21

H. artiste chanteur, Pont-Gravé 29½

Henri, emp. Hôtel de ville, Laliberté 7

Henri, charretier, marchand de bois, Montcalm 152-154

J., mec. C.-W. Lindsay, Alfred 46

J.-Arthur, fruits & légumes, St-Joseph 371

J.-Marcel, comptable, 2e Ave 209½

Joseph, menuisier, 6e Rue 137

Joseph, débardeur, Montcalm 167

Jules, journalier, St-Germain 200

Mme veuve Arthur, Hermine 52½

Mme veuve Honoré, St-Vallier 282

Napoléon, journalier, Kirouac 127

Samson, ingénieur, Des Commissaires 125

Bourbeau Alfred, emp. Qué. Power, Durocher 20

Alphonse, anc.-militaire, St-Germain 177

Désiré, rentier, St-Bernard 37

Gaudias, journalier, Ave Taschereau 32

Gérard, comm.-épiciier, St-Mathias 90

Jean-Bte, charretier, Aqueduc 80

Jos, charretier, Ave des Oblats 261

Joseph, charretier, Napoléon 215

Joseph, charretier, Aqueduc 78

Jules, agent de manufacturiers, chemin Ste-Foy 675

Lucien, cord.-machiniste, St-Mathias 90

Mme J.-Bte, St-Vallier 187

Mme veuve Napoléon, St-Mathias 90

Octave, journalier, St-Sauveur 252

Les Produits "KRAFT"

"Fromage" et "Mayonnaise Miracle Whip" les plus connus, les mieux appréciés du public.

SERVICE DE FROMAGE ENRG.

81 rue des Commissaires

LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean
Tél. 2-8231

269, St-Joseph
Tél. 2-8234

212, 3ème Avenue
Tél. 2-8237

PRIX REDUITS A L'ANNÉE—SERVICE DE PRESCRIPTION

Bourboin Albert, commis, Bagot 278
Edgar, prop. Marché Central, 3e Ave 321
Edgar, emp. étal boucherie Bagot 278
Jos., journalier, Courcellette 5
Louis, cordonnier, Bagot 278
Bourbonnais J., classificateur dépt Agriculture, De Gaspé 7
Joseph, télégraphiste, Laliberté 116
Mlle Blandine, De Gaspé 7
Bourdages Alfred, tail. fourrures, de la Reine 240
Charles, emp. Anglo C. Pulp, St-Honoré 12
Jacques, emp. C.N.R., M.-Louise 86
Mme veuve Thos., du Roi 91
Patrice, navigateur, Latourelle 16
Bourdeau Albert, emp. C.N.R., 8e Ave 187
Alexandre, opérateur C.N.R., 6e Rue 118
Antonio, messenger C. N. R., Express, 9e Rue 90
Arthur, commis Hôtel de Ville, 7e Rue 114½
Gérard, méc. d'autos, 3e Avenue 177
Jean-Marie, emp. garage, 6e Rue 108
Mme veuve Arthur, 6e Rue 108
Robert, homme de livraison, 6e Rue 108
Bourdon Edouard, dentiste, Ch. Ste-Foy 297
Geo. Emile Dr., chir.-dentiste, St-Joseph 432 rés. Ch. St-Louis 164
Bouré Cléophas, presseur, Lasarre 84
Ernest, pompier, St-Olivier 286
François, anc. épiciier, Crémazie 160½
J.-A. chauff. taxi, Ste-Anne 134
J.-B., emp. Ang. C. Pulp, Ave Turnbull 1
Jules, comptable, Blvd Charest 116
Mme Azarie, Lavigueur 57
Mme veuve Honoré, Blvd Charest 116
Napoléon, emp. dept de la police, Latourelle 187
Raymond, comptable, 2e Ave 56½
Bouret Adjutor, journalier, St-Gabriel 27
Adjutor, St-Jean 75½
Alexandre, ing.-stationnaire, Ave des Oblats 76

Bouret Alfred, cond. d'auto, 8e Ave 248
Alfred, cord.-machiniste, Bayard 200
Arthur, cord.-machiniste, Bayard 200
Ernest, pompier, St-Olivier 286
François, Crémazie 169½
Gaudias, chauff. taxi, Richardson 270
Hector, ouv. chaussure, Lavigueur 85
J.-A., emp. Dept Voirie, Ch. St-Foy 1187
J.-Albert, commis, Avenue Parent 70
Bourret J.-Alfred, gérant, Champlain Oil Sales, Ltd, Côte Ste-Geneviève 8
Tél. 2-8040
Jean-Bte., cordonnier Bayard 200
Jean-Bte, emp. Anglo C. Pulp, d'Aiguillon 40
Joseph, ferblantier, 6e Rue 31½
Laval, électricien, 2e Ave 305
Lorenzo, homme de livraison, Lavigueur 91
Lorenzo, prop. de taxi, 3e Ave 265
Lucien, emp. Banque Can. Nat., d'Aiguillon 40
Lucien, épiciier, Latourelle 24 rés., D'Aiguillon 40
Majella, chauff. de camion, 1ère Ave 180
Marius, plâtrier, 2e Ave 305
Maurice, sacristain, Ferland 14
Mlle M.L., Grande Allée 112
Mme veuve Adj., 2e Ave 305
Mme veuve Alfred, 3e Avenue 265
Mme veuve C.-A., La Canardièrre 155
Mme veuve François, D'Aiguillon 40
Mme veuve Joseph, Richelieu 126
Mme veuve Yvonne, Daulac 22
Napoléon, emp. dept de la Police, Latourelle 187
Onés., contremaitre, Lavigueur 85
Paul-Emile, ing. de mines, Ave Laurier 324
Philippe, emp. Terreau & Racine, Demers 75
Philippe, pompier, De Mazenod 79
Wil, emp. Bell Telephone, 8e Rue 25½
Wilbrod, épiciier, Des Zouaves 11, rés. St-Gabriel 27

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

Papier d'emballage, sacs, serviettes à main, serviettes de table

PLACE RAMSAY

TELEPHONE 2-5000

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La laiterie par excellence pour vous procurer le lait, la crème et le beurre dont la qualité ne peut être surpassée

- Bourgault Henri, menuisier, Ste-Hélène 62
 Hilaire, boulanger, Ste-Hélène 62
 Léo, prop. de taverne, De la Couronne 116 (rés.) St-Martial 5
 Mlle Josephine, modiste, Fleurie 147
 Mme S., nouveautés, 6e Ave 69, (rés.) 4e Rue 142
 N., médecin spécialiste, de la Fabrique 44 1/2
 Stan., épiciier, 4e Rue 138-142
 Victor, cuisinier, Papineau 115-117
 Bourgels, Ludger, plombier Du Roi 272
 Bourgeois, Amédée, journalier, Ste-Thérèse 56
 Camille, rentier, Gamelin 12
 Daniel, emp. Anglo C. Pulp, 4e Ave 103 1/2
 Edouard, chauff. camion, 8e Rue 44
 Mme veuve Alfred, St-Anselme 31
 Placide, emp. Anglo Pulp 7e Rue 97
 Bourget, Albert emp. Action Cath., Hermine 308
 Edgar, tailleur de cuir, St-Vallier 747
 Elzéar, menuisier, Fleurie 104
 Emile, voy. de com, 1e Ave 154 1/4
 Evangeliste, menuisier, B. Charest 413
 F.-X., rentier, Lasalle 1a
 Guillaume, comptable, Turgeon 48
 J.-Adjutor, tailleur en fourrures, 10e rue 70
 J.-Alfred, ouv. en bouilloires et chaudières, Grande-Allée 179B
 J.-Arth., comptable, Saunders 64
 Joseph, journalier, La Canardière
 Joseph, insp. Laiterie Laval, La Canardière 99
 Joseph, mag. d'occasions, Lacroix 9-11
 J. V, agent à commission Couillard 8
 Marie-Albert, A. G., A. I. F., de Bélanger & Bourget, Ave des Braves 40
 Mlle Claire, salon de coiffure et (rés.) 3e rue 135
 Mlle Renée, Ave Moncton 81
 Mlles, couturières, St-Olivier 148
 Mlles Alice & Anna, St-Ambroise 40
 Mlles M. & Hélène, Colomb 252
- Bourget Mme vve Alphonse, Lafayette 174
 Mme veuve Théophile, Arago 162
 Pierre, cordonnier, Bagot 267
 Wilfrid, architecte, Lasalle 1a
 Bourgoin, G.-H., asst-gérant, "Le Soleil", Avenue de la Tour 102
 L.-P., étudiant, St-Louis 31-33 1/2
 Mlle Eugénie coiffeuse, Bagot 278
 Mme veuve Alfred, Du Roi 344
 Bourlamaque Auto Service, Yvon Paquet, prop., Ave Bourlamaque 34
 Bournival, R.P., S.J., Dauphine 14
 Bourque voir aussi Burque
 Bourque A., emp. Anglo Pulp, 3e Ave 101-103
 Alfred, instituteur, De Mazenod 134
 Antonio, chauff. taxi, Du Roi 102
 Electric Supply, St-Jean 4
 Emile, emp. Anglo C. Pulp, Vitré 118 1/2
 Emmanuel, abbé, secrétaire et maître de cérémonies, Archevêché, Port Dauphin
 F.-E., électricien, D'Aiguillon 166
 François, agt., Des Franciscains 114
 Hector, électricien, 2e Avenue 223
 Bourque J.-C., ouv. en fer, St-Olivier 128
 Jeffrey, journalier, St-Patrice
 Jacques, de Bourque Electric Supply, St-Jean 4, rés. Lockwell 160
 Bourque, J.-S., Lt.-Col., ministre des Travaux Publics, Parlement, Rés. Sherbrooke, P.Q.
 Joseph, abbé, aumônier, Ch. St-Foy 1258
 Joseph, ouv. en fer, St-Olivier 128
 Louis, R. P. o.p., prieur, Gr. Allée 329
 L., cond. d'ascenseur, Dollard 27
 Louis, Ph., Dépt Voirie, Vitré 118
 Maurice, emp. Anglo Pulp, Vitré 118
 Mme veuve Albert, Vitré 118
 Mme veuve Joseph, d'Aiguillon 166
 Ph., emp. Comm. Liqueurs, 6e Rue 27
 Phil., emp. Ang. C. Pulp, St-Albert 14
 Pierre, emp. Dépt Agric., St-Jean 145
 Wilfrid, débardeur, Vitré 118

THE
BEST
BISCUITS

T. HETHRINGTON Ltd
354-358 St. JOHN Street QUEBEC

LES
MEILLEURS
BISCUITS

Bière - BOSWELL - Ale

Bourse du Travail, Salles, St Valier 692
Bousquet, Guy, étudiant, St-Olivier 201
J. D. A., commis B. de Plste, St-Olivier 201

Wm., rentier, St Olivier 182e

Boutet Adélarde, électricien, 8e Rue 84
Adélarde, cordonnier, Napoléon 154
Albert, garde magasin, de Villiers 29
Albert, chauff. d'auto, St-Ignace 109 $\frac{3}{4}$
Alfred, cond. taxi, Ste-Thérèse 113
Alfred, com. de lard, Montcalm 31
Alfred, chauff. de taxi, Dollard 159
Alphonse, comptable, Richardson 389
Antonio, emp. douane, 8e Ave, Q.Ouest
Arthur, jardinier, St-Sauveur 215
Arthur, journalier, Léonard 28
Arthur, journalier, Sr-François 419r

Boutet Chs-Eugène, de Research Service
Regd, 8e Rue 98

Boutet Chs.-H., comptable, Fraser 63
Ed., emp. de Douane, Durocher 123
Edgar, journalier, Richardson 235r
Edouard voy. de commerce, Royal
Roussillon 66

Edouard, commerçant, St-Réal 25 $\frac{1}{2}$
Emile, concierge, St-Pierre 132
Emile, commis-voyageur, St-Jean 489
Ernest, cond. de camion, du Roi 464
Félix, journalier, 3e Avenue, 403, Que. O
& Fils, charron-voiturier, Caron 129-131-133

Frs., journalier, Franklin 138
François, opérateur C.P.R., Morin 142
Gérard, emp. J.-B. Renaud & Co,
Sault-au-Matlot 27

Henri, boucher, Chateauguay 61-61 $\frac{1}{2}$
Herm., Richardson 346
Herménégilde, charretier, St-Vallier 250
Honoré, commerçant de lard, Halle St-
Pierre, Place Durocher, rés. Chateauguay 61

J.-A., Sec. Laurentide Automobile, Inc.
Morin 319

J.-Antonio, prop. Epicerier Cartier,
Avenue des Erables 102

Boutet J.-B., journalier, Papineau 18
J.-Bte, emp. Com. de Liqueurs, Morin 243

Jean-Bte, journalier, Morin 249
Joseph, courtier en douane, St-Paul
40, rés. Montcalm 31

Joseph, emp. de la Cité, Richardson 387
Joseph, agt "Le Soleil" St-Vallier 917
Joseph, journalier, Père Arnaud 49

Joseph, comptable, François 410
Joseph, chauffeur d'auto, d'Argenson
151

Joseph, journalier, Ancien Chantier 9
Joseph, du Dépt. du Chômage, St-
François 410

Joseph, journalier, 9e Ave 20
Joseph, électricien, St-Olivier 184
Joseph, taverne, St-Joseph 78, rés.

Côte Ste-Geneviève 4 $\frac{3}{4}$
Joseph, forgeron, Prince-Edouard 323
Lauréat, journalier, 4e Ave 167 Que. O.

Lauréat, cord., St-Vallier 1037
L., emp. P. Ferland, Dollard 112
Léopold, concierge, Côte de la Monta-

gne 147
Lionel, cond. de taxi, St-Bonaventure 70
Marcel, mécanicien, Richardson 354

Maurice, voy. de comm., St-Jean 139
Mlle Jeannine, emp. séminaire, Artillerie
5

Mlle G., St-Réal 25 $\frac{1}{2}$
Mlle M.-L., Colomb 21
Mme Adélarde, 4e Ave 95

Mme J., St-Augustin 25
Mme veuve Adélarde, de la Colombière
162

Mme veuve Alfred, St-Bonaventure 70
Mme veuve Charles, Ch. Ste Foy 1226
Mme veuve Félix, 4e Ave 167 Q.-Ouest

Mme veuve Ferdinand, Richardson 235r
Mme veuve Jean-Bte Morin 269
Mme veuve Pierre, Du Roi 312

Napoléon, cordonnier, Durocher 192
Napoléon, cordonnier, Bagot 174
Napoléon, journalier, Ste-Marguerite
159

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Chambres

à l'épreuve du Feu

200 Bains

Boutet Oliva, journalier, 3e Ave 405, Q. Ouest
 Olivier, cond. d'auto, (rés.) St-Germain 100
 Philéas, rentier, St-Bernard 107B
 Philias, journalier, Lafayette 18
 P.-L., agt. d'ass.-vie, St-Réal 61
 Samuel, menuisier, Sault-au-Matlot 27
 Silfrid, forgeron, (rés.) St-François 288
 Siméon, cordonnier, Bagot 174
 & St-Pierre, courtiers en douane, St-Paul 40-42
 René, journalier, Bagot 228½
 Télesp., étal et rés., Chateauguay 61
 Ulric, taverne, St-Jean 8, rés. St-Réal 59
 Tél. 2-5863
 Wilfrid, commis, Du Roi 107
 Bouthillier G., Lt.-Col., St-Louis 57¾r
 Bouthillet, Adéland, boulanger, Arago 343
 Gaud., journalier, Morin 71
 Joseph, charpentier, Hermine 7
 Joseph, journalier Arago 417
 Wilfrid, journalier, Arago 415
 Boutin Adéland, tail. de hardes, Chateauguay 84
 Adolphe, gardien, M.-de-l'Incarnation
 Albert, commis, 8e Ave, 23 Q.-Ouest
 Albert, emp. Dom. Arsenal, St-Mathias 65
 Alfred, commis B. du Chômage, 4e rue 72
 Alph., gardien pont de Québec, 2e Avenue 263
 Alphonse, jnr, emp. chez Robitaille, St-Olivier 120
 Alphonse, de Turcotte & Boutin, La Carnadière 3½, 11e Rue 80
 Alphonse, cord.-machiniste Papineau 83
 Alphonse, poseur de lattes, St-Laurent 51
 Arthur, emp. J. B. Renaud & Cie, Inc., St-Vallier 488
 Donat, serrefreins, Flynn 162
 Elie, garde-magasin, St-Vallier 488
 Frs., journalier, Kirouac 129
 Geo.-H., caissier Metropo., des Franciscains 10
 Henri, débardeur, Ave Ste-Geneviève 28

Boutin Irénée, contracteur, Garnier 116
 J.-Bte, boulanger, de Lanaudière 70
 Jean-Paul, comptable, Côte d'Abraham 69
 Johnny, menuisier, St-Luc 239
 Joseph, abbé, vicaire, Buade 16
 Joseph, journalier, Robitaille 15
 Joseph, menuisier, Arago 117
 Joseph, rentier, Alfred 34
 Joseph, emp. C. du Havre, 5e Rue 39
 Jules, commis bureau, 4e Rue 72
 L., journalier, D'Aiguillon 230
 L.-A., cordonnier, 8e Ave 23, Que.-O.
 L. E., caissier, 4e Rue 72
 Léonce, comptable Parlt. 4e Rue 72
 Léonidas, restaurateur, De la Martinière 31
 Léonidas, opér. télégraphe, Marie Rollet 223
 Marcel, emp. s. civil, 4e Rue 72
 Mlle Evangéline, Garneau 30
 Mlle Hélène, sténographe, 4e Rue 72
 Mlle Anna, d'Auteuil 37
 Mlle Bertha, Collins 8
 Mlle Délina, de la Reine 211
 Mlle Evangeline, comptable, Garneau 30
 Mlle Obeline, Chateauguay 84
 Nérée, messenger du Parlement, Ste-Claire 29½
 P.-A., agent d'assurances St-Pierre 80
 Rosaire, emp. British Oil, Champfleury 397
 Théodule, comptable, Dalhousie 5
 Uldéric, emp. Elz. Fortier, St-Vallier 488
 Ulderic, m. pension, St-Jean 197
 Wilfrid, télégraphiste, Claire-Fontaine 33
 Bowen Peter, vendeur, Franklin 144
 Bowles Edward, laborer, Crémazie 134
 Frank, gaol guard, St-Laurent 25
 Boyd Mrs. widow Wm. C., St-Cyrille 77
 Boyer Edmour, emp. Anglo C. Pulp, De la Colombière 185
 Emile, journalier, St-Vallier 179
 Boyte Alfred-W., de Boyte & Mercier, Ltée, 1ère Avenue 302½ Tel. 4-4898

L. O. POULIOT

430 St-Jean, Qué.
 Tél. 2-8337

QUINCAILLIER—HARDWARE
 SPECIALITE: Email & Fini "Luxor"

430 St-John, Que.
 Tel. 2-8337

LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean
Tél. 2-8231

269, St-Joseph
Tél. 2-8234

212, 3ème Avenue
Tél. 2-8237

DEMANDEZ NOUS NOS PRIX AVANT D'ACHETER AILLEURS

Georges, peintre, St-Vallier 837
Georges, tailleur de cuir, 5e Rue 19
Ls-Ph., contremaitre Boyte & Mercier
Ltée, 3e Rue 77

Boyte & Mercier, Ltée—Alfred Boyte &
Harold Mercier—Décorateurs et des-
sinateurs d'intérieurs, remboureurs,
St-Jean 213, Tél. 2-3080

Philémon, ferblantier, d'Argenson 122

Roger, bourreur, 1e Ave 302½

Brabant Sébastien, Asst gérant Cie B. Houde
Ave Moncton 53

Braconier Sylvestre, concierge, Ave Ste-
Geneviève 39

Bradley C. B., emp. Brown Corp'n, Avenue
Cartier 139

Fred., emp. Dom. Arsenal, 1st Ave. 757

Brady A.-J., soldier, Claire Fontaine 21

Brady J.-A., caissier, New-York Life Ins
Co., St-Pierre 81. Tél. 2-5021, rés.
Ave Brown 93

Bradshaw Mrs widow George A., Avenue
Cartier 39½

Braff Harold, repr. Royal Securities Corp.,
Mountain Hill, 111, rés. Grande-Allée
305 app. 1004, Tél. 3-2326

Bragoli Marino, prés. Société Italienne de
Québec.

Branche du dépt. du Chômage, St-Eusta-
che 82

Brander Misses R. & O. (The) rooms, Ste-
Ursule 76

Bras d'Or-Bay Nav. Co. Ltd, St-Pierre 56

Brassard Alph., com. banque, St-Cyrille 751
Camille, emp. Dept Voirie, Ave Bourla-
maque 83

Brassard & Mathieu, Architectes, Ave
Moncton 39

Hermias, messenger Ass. Législative,
St-Cyrille 751

J.-Eugène, mécanicien, St-Dominique 28
Joseph, menuisier, Montmagny 44

Lorenzo, emp. corporation, 13e Rue 128

Mlle Colette, Ave Boagainville 83

Mme veuve J.-A., Ave Bourlamaque 83

Brassard Mme vve Jos, Des Franciscains 105

Paul, emp. C.P.R., Richelieu 114½

Roméo, menuisier, Montmagny 44

Sylvio, architecte, de Brassard & Ma-
thieu, Ave Moncton 39

Willie, reporter, MacLean Reports Ltd,
Claire-Fontaine 53

Brasserie Champlain (La), Limitée.—

Georges Couillard, président; Lt-Co-
lonel Oscar Gilbert, vice-président;
Langis Galipeault, secrétaire; Robert
Prémont, gérant. Bureau: De la Cou-
ronne 152-164, Tels 5186-5187

Brasserie Molson, Ltée, Elz. Fortier, Ltée,
repr., St-Dominique 115

Braun Mlle Jeannette-G.-M., St-Jean 34

Brault voir aussi Breault

Brault Paul-Emile, inst., Ave Renaud 87

Bray Henri, St-Pierre 71, rés. Avenue
Briand 21. Tél. 7810

Brazeau Adolp., emp. C.N.R., 4e Avenue 346

Bréard Ernest, messenger, dépt. Travaux Pu-
blics, Artillerie 97

Henri, salon de barbier, Aqueduc 16-18

Henri, agt manufacturiers, St-Joseph
251, rés. Lachevrotière 36

Jean, charretier, Montcalm 189

Jean, journalier, St-Germain 198

J.-Antonio, journalier, M. de l'Incar-
nation 88

Mme veuve Thomas, Aqueduc 18

Xavier, menuisier, Route Bell 165

Breault Emile, mécanicien, St-Mathias 47

Emile, menuisier, St-Mathias 47

Hervé, tailleur, Latourcelle 106

Bréhaut Judd, emp. Chronicle Tel., Ave
Bourlamaque 19

Mlle C., steno., Ave Bourlamaque 19

Breen J. Joseph, de L. G. Beaubien & Cie,
Aberdeen 57, Tél. 5155

W. J., stenographe S. C., d'Artigny 68

Brennan Edward, J., painter, Artillerie 119

Francis, emp. Ang. Can. Pulp, Co.,
St-Laurent 46

Henry, G., clerk, Ave Cartier 40½

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

CHENEUX BOND pour vos en-têtes de lettres, états de comptes, etc.
PLACE RAMSAY

TELEPHONE 2-5000

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

The only Dairy using the Sanitary Cap, covering the entire head of the bottle, thus protecting the content from all outside contamination

Brennan Lester, emp. Anglo C. Pulp, Ste-Ursule 43

Peter, agent, Artillery 13

Bresnahan John, inspector, Ave Cartier 9
Mrs widow T., Ave Cartier 41

Bresse Albert, emp. Samson & Filion,
Arago 159½

Breton Albert, emp. Samson & Filion,
Arago 159½

Alfred, emp. Parisian Corset, Prince-
Edouard 306

Alphonse, cond. C.N.R., Ste-Margue-
rite 95d

Alphonse, mécanicien, 4e Ave 341

Antonio, emp. Coopérative Fédérée,
St-Mathias 119

Arthur, menuisier, Dollard 280

Arthur, comptable, De Mazenod 80

Arthur, com.-boucher, Crémazie 103

Arthur, cond. taxi, Little Champlain 4

Charles, emp. Brass. Boswell, St-Domi-
nique 41

Cyrille, cond. Que. Ry., Hermine 295

Désiré, emp. des Postes, 9e Rue 106

Edouard, rentier, Lockwell 50

Elzéar, pressier, Avenue Parent 44

Elz., voy. de commerce, Latourelle 73

Elzéar, cord.-machiniste, d'Argenson 128

Emile, ent.-général, St-Eustache 79

Emilien, ch. camion, Bayard 52

Eustache, épicier, Richardson 376

F.-X., maître-boulangier, rés. Hermine
282 et Napoléon 230-232

Breton & Frère, Enr., épiciers, St-Jean 109-
111

Gaudias, journalier, Bagot 144

Gérard, menuisier, Lalemant 77

Gérard, journalier, Ste-Ursule 56

Gérard, emp. des Postes, 11e Rue 169

Gérard, charpentier, St-Anselme 78

Gilbert, comptable, 8e Avenue 57

Hector, commis épici., St-Olivier 220

Herm., journalier, Ste-Ursule 56

Breton J.-A., marchand de radios, et ac-
cessoires.—Ventes des Radios de

Forest-Crosley, Marconi. Spécialité:
réparations de radios. Condi-
tions faciles. Service garanti. Livres ou
romans, ventes et échanges. Salon de
musique. Côte d'Abraham 32, Tél.
2-6393, rés. Côte d'Abraham 34, Tél.
2-6393

Breton Jos.-A., contremaître menuisier, Cari-
gnan Salières 12

J.-L.-P., maître-charretier, Hermine 211

J.-Ludovic, de Breton & Frère, Ste-
Ursule 11

Jos. limeur de scies, 4e Ave 341

Joseph, cuisinier, Petit Champlain 4

Joseph, menuisier, St-François 370

Jos., com.-boucher, d'Argenson 97

Joseph, charretier, Ave Bigaouette 61

J.-M., Ste-Marguerite 95-D

J.-Ulric, accordeur de pianos, St-Oli-
vier 83

Laurier, facteur, Latourelle 75½

Léopold, cuisinier, St-Jean 447

Léopold, concierge, St-François 200

Lorne, freight agent C. P. R. wharf
office—rés. La Canardière 20

Louis, épicier, Côte Ste-Geneviève 29

Lucien, épicier et rés. D'Aiguillon 160

Lucien, négociant, St-Cyrille 750

Marcel, commis, Pr.-Edouard 294½

Marcel, shoeshine, St-Louis 36½

Maxime, cordonnier, Bayard 52

Michel, ent.-menuisier, St-Olivier 175

Mlle Alice, couturière, St-Olivier 220

Mlle M.-Blanche, St-Olivier 220
Mme M.-A., épicerie St-Paul 75, Petit
Champlain 75½

Mme veuve Chs-Eug., St-Patrice 52½

Mme veuve Hector, St-Olivier 220

Mme veuve J.-Bte, Pr.-Edouard 294½

Mme veuve Louis, St-Michel 15

Mme veuve Octave, La Canardière 106

Mme veuve Ulric, St-Jean 541½

Mme veuve Xavier, N.-Dame des An-
ges 119

Napoléon, journalier, De Mazenod 162

Omer, navigateur, des Remparts 19

Tel. 2-2081

pour

PAIN

Boulangerie Modèle

T. HETHRINGTON, Ltée

BISCUITS - GATEAUX

358-364, St-Jean

QUEBEC

PÂTISSERIES

Porter - BOSWELL - Porter

Breton Paul, menuisier, Bagot 121
 Paul-Emile, boucher, 2e Ave 325
 Paul-Emile, chauff. camion, Bagot 262
 Paul, journalier, Ste-Ursule 56
 Paul-Emile, comptable, Arago 159½
 Philippe, journalier, De Mazenod 162
 Philippe, tailleur en fourrures, St-Olivier 152
 Pierre, emp. Arsenal, Richardson 385
 René, épicier, 10e Rue 181½
 René, méc. d'auto, 9e Rue 28
 Roland, plombier, La Canardière 106
 Roméo, emp. A. E., Marois, Pr.-Edouard 294½
 Thomas, menuisier, Bayard 172
 Wilfrid, menuisier, DeMazenod 139
 Briand Henri, peintre, St-Bernard 13
 Joseph, emp. Anglo C. Pulp, Lavigueur 43½
 Bridge G H, emp Anglo-Can Pulp & Paper Co, Château St-Louis, app 509, Grande Allée 305
 Brière Arthur, mécanicien, St-Laurent 54
 Arthur, tailleur, Boulevard des Alliés 26
 Henri, menuisier, Latourelle 8
 Mlle Lucienne, modiste, St-Jean 113
 Victor, Hermine 113
 Brindamour A., boucher, St-Laurent 37 (rés.)
 Candiac 20
 Alfred, voy. de commerce, Bagot 102
 Antonio, imprimeur, rés. Durocher 204
 Arthur, journalier, St-Laurent 38
 Camille, menuisier, Prince-Edouard 237
 Georges, journalier, Aqueduc 23
 J.-B., boucher, Fraser 265
 Jos, boucher, Bagot 170, rés. 5e Ave 56
 Joseph, emp. C.N.R., Pr.-Edouard 237
 L., ch. de bateau, Châteauguay 145
 Louis, gard. de la paix, Ste-Thérèse 126B
 Louis, emp. C.N.R., M. de l'Incarnation 320
 Mlle Marie-Louise, broderies et peinture, Colomb 243
 Odilon, emp. Dom. Express, Bayard 36
 Roch, cordonnier, Châteauguay 143
 Wilfrid, emp. C. P. Exp. St-Olivier 383

Brindamour William, sr, boucher (étal), 5e Ave 41; rés. 39

William, jnr, boucher, La Canardière 580 et rés. 5e Avenue 54

Brique Champlain, Ltée,—J.-A. Labrecque, gérant des ventes.—Manufacturier de briques d'argile schisteuse rustique de haute qualité. Briques communes et terra cotta, Usines Beauport-Est, Tél. 2-5119. Bureau Laliberté 56. Tél. 3-1025

Brique Citadelle, Limitée—G. B. Ramsey, prés, du bureau de Direction; sénateur Geo. Parent, C. R., prés.: J.-Eug. Tanguay, vice-président; L.-O. Morency, gérant général; Wilfrid Lamontagne, sec.-trés.—Manufacturiers de briques d'argile schisteuse, rustique et pressée de haute qualité. Brique commune et terra cotta, tuyaux de drainage et plancher minérale "Compoflor". Bureaux et salles d'échantillons, 14 St-Joseph, Tél. 2-2727

Brique de Scott, Ltée, St-Joseph 22

Brisebois Arthur, boucher, (rés.) Ave Cartier 15

Nap., emp. C. P. R., Richardson 328

Brissette J.-A., emp. Dépt Défense Nationale, Avenue Moncton 19

J.-Aldénie, emp. Q. Ry., 10e Rue 65½

Mrs. wid. E.-A., Ave. des Braves 124 R., comptable, Du Palais 40

Brisson Charles, emp. P. Jésuites, Racine 1—Louis-Eug., checker, C.P.O.S., Sous-le-Fort 53 et Petit Champlain 10

Britania Ice Cream Parlor Mrs. W. Andrea-nopoulos, prop., St. John 204, rés-202A.

Britell Mrs. widow, Côte St-Geneviève 78

British American Oil Co., Ltd, (The), La Canardière 248. St-Vallier 1244. Tél 2-2870

British Board of Trade, G. B. Ramsey, correspondant, St-Jean 27

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
 de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Rooms

Fireproof

200 Baths

British Empire Steel Corp., Dalhousie 83
 British & Foreign Bible Society, Miss L. J. Reid, Secretary, St-Jean 123
 British Empire Service League—Quebec Branch No 13—Office: St-Augustin 53. Phone 2-6550
 Broadhurst A. G., foreman, C.N.R., Ave Bergemont 189
 Brochu Adélard, commis B. Ex. Electriciens, St-Jean 526
 Adélard, épiciier et restaurant, 4e Ave 186-199
 Albert, menuisier, Ave Jac-Cartier 10
 Albert, commis, Prince-Edouard 241d
 Albert, prop marché St-Vallier, St-Vallier 1295
 Alf., prof. musique, Ave Hamilton 6
 Antonio, commis, St-Pierre 51
 Arthur, mécanicien, Neilson 53
 Azade, commis, Des Commissaires 85
 C.-Eug., emp. Hôtel de Ville, Des Franciscains 196½
 Edgar-C., voy. de com., Lockwell 24
 Edgar, rentier, Aberdeen 110
 Ernest, cond. d'auto, Alfred 21
 Eugène, voy. de commerce, St-Jean 423
 Eugène, agent, St-Jean 63
 G., emp. s. civil, Richelieu 277
 G., emp. Laiterie Laval, 4e ave 224½
 Henri, emp. Com. des Liqueurs, St-Jean 63
 Henri, plâtrier, Arago 311
 J.-A., boucher, étal, Ste-Thérèse 1 F
 J.-A., emp. Elz. Fortier, Falardeau 14½
 J.-A., comptable, D'Artigny 8
 J.-A., électricien, Roberval 24
 J.-Albert, photographe, Haldimand 11
 J.-Antonio, emp. s. civil, Haldimand 11
 J.-Ant., collecteur, Des Commissaires 85
 J.-N., commerçant, Ste-Thérèse 1
 Joseph, menuisier, au Parlement, 3e Avenue 266
 Joseph, abbé, St-Joseph 158
 Joseph, électricien, 1e Avenue 450
 Jules, commis, St-Eugène 9

Brochu Jules-E., pharmacien-chimiste, Lockwell 160
 Léonidas, journalier, Marie l'Incarnation 268
 Louis, charpentier, 4e Avenue 142
 Mlle Aline, Conroy 40
 Mlle Marie-Anne, épicerie, Boisseau 144
 Mme Alma, épicerie, Laliberté 159
 Mme Sosthènes, Caron 128
 Mme veuve Delphis, St-Jean 63
 Mme veuve Déziel, St-Eustache 84
 Mme veuve Zénon, 18e Rue 49
 Odilon, soll. d'assur., St-Joachim 34
 Odilon, méc d'auto, N.-D. des Anges 141
 Omer, tailleur en fourrures, Caron 128
 Paul, voy. de commerce, Lockwell 34
 Paul, pharmacien, (rés). St-Jean 63
 Philéas, prop., de taverne, Pl. Marché Champlain 8. 10, 12, maison de pension et Sous-le-Fort (rés) Dalhousie 5
Brochu Raoul, médecin, ex-élève des hôpitaux de Paris. Spécialité : maladies du cœur, des poumons et du système nerveux. Bureau : St-Jean 63, Tél. 2-1365—Rés. Ave Murray 178
 Tél. 8075
 Raoul, professeur, 3e Ave 409
 Ulysse, emp. C.P.R., Laliberté 159
 Wilfrid, gardien nuit, Champlain 26
 W., emp. Ch. Frontenac, D'Aiguillon 95
 Brock W. R. D., Ltd, Montreal Sam. Girard, repr. dry goods, de l'Eglise 68
 Brodeur Maurice, emp. s. civil, Ave Laurier 306 app. 4
 Brodeur, P.-A., rep. Fire Underwriters Investigation and Loss information, St-Pierre 71, Tél. 2-7898, rés. Ave Brown 75, Tel. 8377
 Brodie Miss M., Ste-Ursule 59
 W.-L., rep. Les Rentes du Gouv. Canadien, Government Annuities, St-John 104—rés. Dolbeau 125
 Brodrigue voir aussi Rodrigue
Brodrigue Jos. & Fils, Ltée, Marchandises sèches, en gros, Blvd Charest 375-385, Tél. 3-0136

Service de Fromage, Enrg.

81 RUE DES COMMISSAIRES

Tél: Bureau 4-2901 - Rés. 3-0972

L. F. Martel, prop.

LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean
Tél. 2-8231

269, St-Joseph
Tél. 2-8234

212, 3^{ème} Avenue
Tél. 2-8237

PRIX REDUITS A L'ANNÉE—SERVICE DE PRESCRIPTION

Brodrigue J.-René, de Jos. Brodrigue & Fils,
Ltée, Notre-Dame-des-Anges 127
Mme veuve Alfred, Blvd Langelier 44
Mme veuve C., Scott 147
Mme veuve Jos., Ch. Ste-Foy 403
Mme veuve Narcisse, St-Ambroise 92
Oliv., rentier, N.-D. des Anges 125
Paul-Henri, de Jos. Brodrigue & Fils,
Ltée, Ch. Ste-Foy 401
Wilfrid, musicien, Scott 147
Bromage W. A. Q. M., Sergent, St-Cyrille
400

Brookside Dairy, J.-S. Royer, président-
gérant, C. G. Dunn, vice-président
Lait, beurre et crème de première
qualité. "Le Vico", Le jus de Fruits
"Crème Glacée Veloutée" Œufs frais.
Service parfait: Milk, butter and
cream of the very best quality.
Chemin St-Louis, Tél. 6165,

Broomfield John, Lavigreur 60½
Benjamin, Lavigreur 60½
Ulric, manufacturier, St-Vallier 247
Brophy M. John, accountant, Ch. Ste-Foy
1241
Misses, Chemin Ste-Foy 1275
Mrs widow M. H., St. Ursule 22
Brouard voir Berrouard

Brouard F.-X., agt d'assurance, Ave Mai-
sonneuve 90
Jos., cond. Q. Ry., des Franciscains 166
Mrs widow D., St-Cyrille 145

Brouilly Gaston, de L'Art Commercial, Ltée
Chemin Ste Foy 74, Tél. 5518
Louis, dessinateur, dépt de l'Agricul-
ture, Crémazie 31½, rés. d'été: Lac
Sergent

Brousseau Achille, cord. mach., St-Luc 67
Adéoda, expéditeur, St-François 244
Adjutor, cordonnier, Du Roi 284
Adolphe, menuisier, Ste-Agnès 38
Adolphe, commis, St-Luc 69
Adrien, commis, St-Jean 553
Albert, emp. Arsenal, Laliberté 125

Brousseau Albert, expert en radios, Fleurie 8
Albert, journalier, Arago 134
Albert, voy. de com. 1^{er} Ave 295
Albert, encadreur, St Jean 426
Albert, waiter, Latourelle 92
Alfred, mécanicien, Châteauguay 62
Alfred, Napoléon 86
Alfred, boudons et tabac, magasin et rés.
Durocher 86
Alphonse, charretier, St-Ambroise 106½
Alphonse, cord. machin., 7^{ème} Ave 115,
Que. O.

Alphonse, peintre, Ste-Angèle 19
Armand, pâtissier, Racine 3
Armand, journalier, Latourelle 92
Arthur, tailleur de vitres, St-Vallier 156
Art. concierge, Sault-au-Matlot 11
Arthur, prop. garage, St-Luc 129-133
Arthur, emp. Château Frontenac, St-
Cyrille 253

Cédéric, voy. de commerce, de la Reine
213

Charles, de Gaud. Brousseau Fils, Ltée
Fleurie 14

Charles, emp. Château-Frontenac, St-
Bernard 145

Charles, charretier, D'Aiguillon 130
Dollard, commis, épicier, Franklin 14
Edgar J., quincaillier, St-Jean 553
Edouard, emp. C.N.R., Dauphine 36
Edouard, peintre, Latourelle 28½

Brousseau Emile, courtier d'immeubles
et d'assurances. Prêts d'argent sur
propriété, St-Jean 255, Tél. 2-5768
Ernest, voy. de com. 10^{ème} Rue 155
Ernest, gardien de la paix, Montmar-
tre 54

Eug., emp. de buanderie, Kirouac 67
F.-E., comptable-licencié, rés. 1^{er} Ave
172

F.-X., confiseur pâtissier, 4^{ème} Ave 262

Brousseau & Frère, Enr., quincailliers, gros
et détail, St-Paul 322-324, Tél. 2-1541
tinsmiths, plumbers, roofers, steam
fitters. Wholesale and retail hard-
ware, St-Paul 322-324, Tel. 2-1541

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

Papier à toilette:—White Swan, Dreadnought, Navy, Nile, Verything.
PLACE RAMSAY

TELEPHONE 2-5000

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La pureté et la propreté de nos produits nous ont fait la nombreuse clientèle que nous avons, les écoles, les hôpitaux et le C. P.R. sont au nombre de nos clients

Brousseau Gaudiose & Fils, Ltée—E.

Gaudiose Brousseau, prés., Maurice Brousseau, v.-prés., Paul Brousseau, sec-trés. Entrepreneurs plombiers, couvreurs et électriciens, poseurs d'appareils de chauffage à eau chaude, à air conditionné et à vapeur, Fleurie 10, Tél. 2-3643

G., chauff. camion, St-Nicolas 10

Gaudias, emp. Corp., Ste Marie 29

Gaudiose, de Gaudiose Brousseau & Fils Ltée, Fleurie 14. Tél. 2-5174

Georges, commis, St-Jean 553

Georges, journalier, Côte de la Montagne 40

Henri, journalier, Lavigreur 70

J.-Arthur, concierge, Ave Des Erables 208

Brousseau J.-D., Lt-Col., M.D. et président Légion Canadienne, Grande-Allée 96, Tél. 2-2360

J.-E., concierge, Ste-Angèle 19

J.-E., tail. en fourrures, Ste-Famille 34 1/2

J. Emile, emp. Dépt Terres et Forêts, 3e Ave 417

J.-Louis, ébéniste, Latourelle 109

J.-O., agt manuf. St-Joseph 64 et Ste-Anne 32

Jos. pâtissier, d'Iberville 11

Jos. ferblantier, couvreur, Montmagny 146

Jos.-L., voy. de commerce, St-Luc 182

Joseph, emp. Boissinot, 1re Ave 158

Joseph, emp. C. Frontenac, Hamel 3

Joseph, agent, St-Joseph 64, McMahon 10

Joseph, voy. de commerce, St-Patrice 49

Joseph, rentier, Ste-Famille 34 1/2

Joseph, journalier, Bouffard 107

Jules, graveur, Ste-Angèle 19

Langis, comptable, 1e Ave 172

Lauréat, épiciér, Ramsay 9, rés. St-Paul 85 et Sous-le-Cap 34

Lauréat, épiciér, Ramsay 9

Laurent, plombier, de Mazenod 100

Brousseau Laval, cord.-monteur, La Canardière 79 1/2

Léger, voy. de commerce, Racine 5

Louis, emp. Chs. Cloutier, Latourelle 92

Louis, contremaître, Bagot 243 1/2

Lucien, district engineer C.N.Rys, Ave Manrèse 75

Lucien, emp. T.-D. Dubuc, St-Jean 417

Lucien, journalier, St-Vallier 156

Lucien, emp. Poids et Mesures, De la Reine 213

Marcel, emp. de banque, 1e Ave 172

Maurice, de Gaud. Brousseau & Fils, Ltée, Caron 84

Maurice, voy. de com., McMahon 10

Mlle Anna, St-Paul 85, Sous-le-Cap 34

Mlle U., Des Franciscains 105

Mme Alfred, Victoria 67

Mme veuve Alfred, d'Argenson 86

Mme veuve Alfred, Kirouac 67

Mme veuve Edouard, Montcalm 201

Mme veuve Eugène, St-Jean 426

Mme veuve Eugène, Ave Taschereau 40

Mme veuve G., St-Nicolas 10

Mme veuve Jos.-Ed., Ste-Marie 29

Mme veuve J.-H., St-Olivier 169

Napoléon, anc.-confiseur, Dorchester 220

Napoléon, pompier, Richardson 363

Noël, commis, St-Olivier 142

Odilon, barbier, Ste-Hélène 192-194

Omer, quincaillier, Ch. St-Foy 11, rés. St-Cyrille 326

Oscar, commis, Richelieu 161 1/4

Ovila, journalier, Richardson 363

Paul, de Gaud. Brousseau & Fils Ltée, Maufils 120

Paul, commis, Champfleury 194

P.-E., ch. d'auto, Ave Taschereau 40

Philippe, épicerie, Arago 218,

Pierre, homme de livraison, Ste-Marie 29

Prudent, agent de publicité, St-Stanislas 29

Réné, pâtissier, St-Vallier 156

Rogation, agt d'ass., 1ère Ave 172

Roméo, distributeur, Lavigreur 111

PHONE
2-2081
for

T. HETHRINGTON Ltd

BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

358-364
St. John St.

Bière - BOSWELL - Ale

Brousseau Roméo, journalier, Ste Marie 29
 Rosario, peintre, Prince-Edouard 297
 Victor, emp. s. civil, Fleurie 187
 Wil., garde-moteur, Richelieu 344
 Wilbrod, facteur, Richelieu 305

Brow Mrs W. H., Grande Allée 305

Brown Albert, agt Metropolitan, Mauvils 227
 Alfred, emp. Arsenal, Ave Bougainville 58

Alphonse, mécanicien, Latourelle 93
 Antonio, agt manufactures, Ave Bourlammaque 107½

Arnold, carpenter, 4e Avenue 73

Arthur, candies & tobacco, Dalhousie 125½

Brown Apartment, Avenue Brown 220

Charles, insp. C. F. N. A., Avenue Cartier 99

Clément, emp. Action Catholique, Latourelle 93

Brown Corporation — Pulp: Sulphate, Celate, Duracel, Kraft, Alpha Fibre, Nibroc Towels, Onco Welt, Onco counters, Onco sock linings, Bermico conduits; Steel core Tips; Paper cores, turpentine. Sales Office, 714 University Tower Building, Tel. Lancaster 4741 Montréal—Quebec Office Banque Can. Nationale Bdg, St-Peter 71. Tels. 2-5661-62—J-V. Perrin, manager; private telephone 5226. Pulp Mills at La Tuque.

Daniel, clerk, Côte Ste-Geneviève 78

David, emp. Swift, Blvd des Capucins 55

Emilien, laitier, 8e Ave 48

Emilien, agronome, St-Cyrille 254

F. J., railway mail clerk, Ave Bougainville 56

Brown G. A., manager Northern Electric Co., Ltd, Moncton Avenue 61. Phone 3-2028

Georges, commis, Bayard 69

Georges, machiniste, St-Eugène 7

Georges, Jr., électricien, Bon Pasteur 24

Georges, forgeron, Ste Hélène 208

Brown Geor., ex-constable, Bon Pasteur 24
 & Grenier, manuf. chaussures, en gros, Nelson 19

James, salesman, Ave Cartier 36

J.-A., voy. de commerce, Blvd Benoit XV 170

J.-Alfred, emp. C.N.R., 2e Rue 133

J.-Antonio, agt. manufacturiers, Ave Bourlammaque 107½

James, clerk, 1ère Avenue 31

J.-B., comptable, 4e Avenue 641

Joseph, journalier, St-Germain 50½

Jean-Paul, professeur, Latourelle 93

John, emp. C.P.R., Lachevrotière 33

John, farmer, 1st Avenue 613

Léo, emp. dépt Agriculture, Avenue Laurier 292

Maurice, chauff. d'auto, Latourelle 224

Maurice, soll. d'assurances, 2e Ave 160

Mathew, mécanicien, St-Bernard 66

Max, emp. Anglo Pulp, Durocher 200

Miss Blanche, St-Louis 49

Miles M.-Anne & Edwidge, Latourelle 93

Misses Laura and Sarah, Côte d'Abraham 126

Mme veuve Georges, Ave Murray 7

Mme veuve Joseph, Latourelle 93

Mrs. A. M., Wool & Yarn Store, Ave Cartier 95-95½

Mrs M., Joliette 21½

Mrs. widow James, Cremazie 200

Mrs widow P.-N., Ave Maisonneuve 140

Mrs. widow Carré Lépine 10

Mrs widow, Thomas, rue Savane

Patrick, journalier, Latourelle 93

Paul-Emile, comptable, Côte d'Abraham 114

P.-E., civil emp., St-Cyrille 254

Richard, farmer, 1st Avenue 613

Robert, bonbons, Dalhousie 125½

Robert J., St-Flavien 19

Roland, emp. M. Pollack, Ste-Ursule 46

Stevens, insp. Dom. Arsenal, Ave Bougainville 58

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
 de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Chambres

à l'épreuve du Feu

200 Bains

Brown Walter, cordonnier, St-Bernard 66
Brownrigg John, emp. Anglo Pulp, Riche-
lieu 338

Mlle Marg., professeur piano, St-Jean
507

Bruchési Jean, sous-secrétaire de la Pro-
vince, Ave Laurier 273

Brûlé Geo. A., professeur Ecole Normale,
Fraser 274

Brulotte Adjutor, agent manufacturiers
Côte d'Abraham 107, rés. Ave Lévis
31

David, journalier, Ave François Ier 51
Louis, laitier, 9e Ave 11

M.-Cléophas, insp. Police Mun., Ave
Cartier 4

Mlle Marie, cuisinière, Sault-au-Ma-
telot 23

Brulotte Mme, Sault-au Matelot 23

Mme veuve Joseph, Ave Cartier 4

Omer, ent. menuisier et rés. 8ème
Rue 125

René, emp. l'Evenement, directeur-
gérant, "Le Commis de banque",
St-Patrice 50

Rosaire, voy. de com., St-Luc 51

Télesphore, emp. Palais Justice, Ave
Moncton 82

Willie, abbé, De Mazenod 223

Brun Mlle Valérie, garde-malade, D'Auteuil
3B

Odilon, mécan.-dentiste, D'Auteuil 3B

Bruneau Albert, pompier, 5e Rue 142

Charles, voy. de commerce, Fraser 21

Bruneau Daniel, gérant, B. C. N., succ.
Grande-Allée, rue Lachevrotière 100,
rés. Grande Allée 144 (appt. 54),
Tél. 2-4121

F., rentier, Ste-Anne 24

Elzéar, Ste-Famille 36

Georges, commis-marchand, Ste-Claire
53

Geo., comptable, Maufils 314

Geo.-Henri, comptable, P. Corset Co.,
Marquette 120

Bruneau H., emp. Prêt Agricole, Fraser 64

Henri, journalier, Ave Parent 45½

Jean, emp. B. de Poste, Ave Casot 75

Jean, tailleur de cuir, p. Montcalm 46

Jean-Jacques, emp. La Province, des
Grisons 16

Jules, avocat, Grande Allée 220

J.-Napoléon, acheteur Thibaudeau &
Frères, Ltée, Fraser 168

Léopold, ass. C.M. Gale Bros., St-Val-
lier 1036½

Mlle Germaine, prop. Teinturerie de
Québec, Ste-Claire 53

Mme Cyrille, Ave Bourlamaque 61

Mme Eugénie, Ave Bergemont 235

Mme veuve Ernest, Aberdeen 144

Mme veuve Georges, Conroy 24

Mme veuve J.-G., Fraser 21

Odilon, tailleur, Ste-Claire 53

Ovila, journalier, Dorchester 682

Phil.-E., emp. dépt du Trésor, St-
Jean 520

Thomas, comptable, 12e Rue 105

Brunelle Clément, fermier, Chemin St-Louis

Félix, voy. de commerce, St-Patrice 21

Gérard, cond. de voiture, Sutherland 16

Louis, agent, Ave des Erables 26B

Mlle Clothilde, Cliff View Place 1

Mme veuve E., St-Jean 498

Mme veuve Louis, Fraser 187

Oscar, mécanicien, 3e Ave 46

Oscar, journalier, Ste-Hélène 19½

Roméo, commis, Latourelle 117

Brunet Alfred, emp. Dom. Arsenal, Mont-
calm 112

Charles Eugène, agent d'automobiles,
Ave Eymard 49

Eugène, abbé, aumonier et directeur du
Centre Canadien de la Pieuse Union
St-Joseph, RR. SS. St-J. de St-Val-
lier, Chemin Ste Foy 96

Josaphat, insp. de police montée, Mont
Carmel 29

Léo, cord.-machiniste, Lasarre 56

Léon, ing. civil, dépt Travaux Publics,
Ave Moncton 23

L. O. POULIOT

430 St-Jean, Qué.

Tél. 2-8337

QUINCAILLIER—HARDWARE

SPECIALITE: Email & Fini "Luxor"

430 St-John, Que.

Tél. 2-8337

LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean
Tél. 2-8231

269, St-Joseph
Tél. 2-8234

212, 3ème Avenue
Tél. 2-8237

DEMANDEZ NOUS NOS PRIX AVANT D'ACHETER AILLEURS

Brunet Michel, Dr, St-Joseph 25
Mlle Eugénie, Ave des Erables 208
Mme Georgiana, St-Sauveur 161B
Mme veuve Eugène, Bayard 40
Mme veuve G.-H., Park Avenue 124,
Mme veuve Philéas, Fleurie 150½
Omer, cordonnier-machiniste Bayard 40
Ovide, inst. Ecole Technique, Blvd
Langelier 166
Paul, vice-prés. W. Brunet & Cie, Ltée,
Aberdeen 21. Tél. 3-2385
Paul-Emile, presseur, De l'Eglise 34B
Phil., journalier, Ave des Oblats 115

Brunet W. & Cie, Ltée—Dr W. E. Brunet
président; Paul Brunet, vice-président
J.-Edgar Emond, sec.—Chimistes et
pharmaciens. Détail, St-Joseph 139,
Tél. 8141. Dépt du gros, Laliberté 70
Willie-E., Dr., de W. Brunet & Cie,
Ltée, Ave de la Tour 44, Tél. 3-2743

Bruyère voir aussi Brière

Bruyère Alfred, entr. plomb., Richelieu 206
Cyrille, jr, journalier, 8e Avenue 151
Cyrille, sr, Ave Lamontagne 101
Cyrille, anc. cordonnier, Richelieu 206
Gaudias, emp. Q. Ry., de Beaujeu 183
Gérard, emp. C.P.R., Ste-Claire 20

Bryson D. A., ex-post office clerk, Ave Mai-
sonneuve 72

Jeffrey, electrician, Ste-Julie 66

Buanderie Impériale, C. J. Griffin, prop.,
St-Vallier 54. Tél. 2-1856

Buanderie Lévis, Ltée (La)—J.-Alphonse
Turgeon, président et gérant général,
de Courcelles 10, Tél. 4-4604

Buanderie St-Joseph, Rvdes SS. Bon Pas-
teur, Berthelot 63

Buchanan & Ahern, wholesale commission
merchants, St-Antoine 20

George, locom. engin., Fraser 58

J.-H., emp. Royal Trust, Gde Allée 305

Miss B. Ste-Ursule 25

Miss Constance, Ste-Anne 134

Willie, checker Exp. C.N.R., Lasarre 64

W. S., electrical engineer, St-Cyrille 407

Buckingham Café, Harry Kong, prop., St-
Joseph 254

Buckley Mathew, foreman, Avenue Bou-
gainville 51

M. J. foreman C.P.R., St-Cyrille 310

Miss Nora, St-Patrice 27

Mrs Michael, Marie de l'Incarnation 316

Mrs widow Thomas, St-Patrick 27

Budden Geo. M., of Budden & Strang, Hé-
bert 1½. Phone 2-8522

Harold, clerk, Hébert 1½

Budden & Strang—Geo. M Budden &
J. R. Strang — General Insurance
St. Peter 101, 2nd floor. Phone 2-6255

Buggie James, engineer C. P. R., Aber-
deen 129

Buies Arthur, com. de malles, St-Cyrille 772

Building Products, Ltd, Blvd Charest 351

Buisson Eug. chauff. de taxi, Côte de la
Montagne 60

J.-Bte, chauff. de taxis, Champlain 445

Joseph, sr, chauff. taxis, Champlain 445

Joseph, jr, chauff. taxis, Champlain 445

Bulmer Ephrem-T., engineer C.N.R., Dol-
beau 102

Mrs. A., Ste Angèle 30

Bundock Harvey, eng, C. P. R., de l'Eglise
122

Burden Byron, shoemaker, Des Francis-
cains 259

Burdon George, driver, Collins 8

Bureau de l'Imprimeur du Roi—Ré-
dempti Paradis, imprimeur du Roi,
Conroy 30. Tél. 2-8101, local 383

Bureau de Poste—Quebec Post Office, Buade

Bureau de Placements Provincial, section
féminine, Blvd Charest 47

Bureaux de Pensions, de Vieillesse, St-Eus-
tache 82

Bur. de Poste "Sans Bruit" Mlle Clothilde
Picard, m. de poste, St-Vallier 1239

Bureau de Poste, St-Joseph 80—Noel
J.-Antoine, maître de poste

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

DALHOUSIE BOND pour vos en-têtes de lettres, états de comptes, etc.
PLACE RAMSAY

TELEPHONE 2-5000

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R.

Bureau de Poste No 10 St-Vallier 1083

Bureau de Poste, St-Vallier 840

Bureau de Poste, Matte Mme Odilon, Ave
François 1er 73

Bureau de Poste, Nadeau Ernest, maître de
p., St-Joseph 274-276

Bureau de Poste St-Jean-Baptiste, St-Jean
406

Bureaux du gouvernement provincial, (voir
Informations)

Bureaux du gouvernement fédéral, (voir
Informations)

Bureau de perception de Sociétés Mutuelles.
Notre-Dame des Anges 144

Bureau d'Enregistrement, Desjardins 33

Bureau d'informations pour goélettes, Arthur
Vaillancourt, Dalhousie 131. En été
Pointe-à-Carcy, hangar 21

Bureau de Renseignements Touristiques
officiels de la Cité de Québec et du
Gouvernement Provincial, Avenue
Chauveau 2, Tél. 2-2075

**Bureau de Placement Provincial, Alfred
Crowe, surintendant. St-Paul 229.**
Tél. 2-2933

Bureau de Placement Provincial—Section du
Commerce et Bureau—Louis La-
chance et A.-E. Lamarre, directeurs—
Chambre 102, Hôtel-de-Ville. Tél.
2-7041, local 40

Bureau de Placement pour servantes, Mlle
A. Roy, directrice, Ste-Angèle 44,
Tél. 1154

Bureau de placements et de renseignements
pour les jeunes filles, G.-E. Cha-
pleau, ptre, directeur, St-François 196
Tél. 8630

Bureau de santé—(Voir Informations)

Bureau diocésain de la Ste-Enfance, Simard 4

Bureau des Examinateurs Electriciens.
J. N. Mochon, directeur du service:
L.-F.-O. Poiré, examinateur: J.-A.

Plante, inspecteur en chef: Chs Four-
nier, secrétaire; J.-Louis Fortin, comp-
table, St-Paul 231, Tels. 2-8295-96

Bureau des Examinateurs mécaniciens de-
machines fixes, Jos-Eug. Roy, exa-
minateur; Ernest Gagnon, sec., St-
Paul 231

Bureau des Examinateurs Poseurs de Tuyau-
terie, St-Paul 231. Tél. 2-3364. J. G.
Heitshu, examinateur, André Tar-
divel, secrétaire

Bureau des Inspecteurs des Etablissements
Industriels et Edifices Publics (voir
informations)

Bureau des licences de Radios, place Mar-
ché Champlain 3-7

Bureau des Pilotes de Montréal, Dépt. de la
Marine, Champlain

Bureau des Tutelles, Palais de Justice, St-
Louis 12

Bureau des Pensions des Soldats, Côte de la
Montagne 88

Bureau des Vétérans, Dr E. B., Convery,
Côte de la Montagne 88

Bureau d'Information des Goélettes, Vail-
ancourt Arthur, prop., Pointe à Carcy.

Bureau Veritas, Alex. Russell, Agent, St
Peter 67.

Bureau Albert, ent. menuisier, Royal Roussil-
lon 64

Alphonse, cod. d'auto, Scott 118

Antoine, mécanicien, 3e Rue 110

Chs-Auguste, mécanicien, 5e Rue 116

Delphis, journalier, Ave des Oblats 163

Edgar, menuisier, d'Aiguillon 147

Edouard, snr, maçon, Papineau 147

Edouard, jnr, maçon, Papineau 147

Gaud., emp. S. Civil, des Frasciscains 106

Gaudiose, ing.-mécanicien, 5e Rue 116

Gérard, com.-boucher, 4e Ave 251

Irénée, garçon de tables, Couillard 52

J.-Bte, journalier, Marie de l'Incarna-
tion 99½

J.-Bte., emp. Dept. inst. Publique, 4e
Ave 251

PHONE
1-2082

T. HETHRINGTON Ltd
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

358-364
St. John St.

Porter - BOSWELL - Porter

Bureau J.-E., inspecteur d'accise, Crémazie 23½
 Joseph, cordonnier, M. de l'Incarnation 82
 Joseph, jnr, journalier, Bibaud 25
 Joseph, journalier, 3e Ave 59, Qué.-Ou.
 Léonard, chauff. camion, 2e Avenue 131
 Léopold, électricien, Des Franciscains 106
 Louis, emp. bonbons et tabac, Dollard 128
 Louis, sr, journalier, Châteauguay 221
 Lucien, emp. Imp. Oil, Lebouthillier 6
 Majella, emp. Agriculture, des Franciscains 108
 Mlle F., d'Aiguillon 158½
 Mlle Jeanne, garde-m., 8e rue 103½
 Mlle Josephine, Papineau 147
 Mme Gaudias, Des Franciscains 110
 Mme veuve Alf., épicerie, Avenue Bigaouette 67-69 St-François 398R
 Mme veuve Arthur, 11e rue 159
 Mme veuve Joseph, Bibaud 25
 Mme veuve Michel, 4e Ave 251
 Mme veuve Ubald, Scott 110
 Odilon, peintre, Franklin 11
 Omer, menuisier et restaurateur, Maudslayi 192
 Paul-Emile, commis boucher, 4e Ave 255½
 Philéas, ing. civil, dept. Voirie, Fraser 46
 Raoul, voy. de commerce, 11e rue 158
 Rodolphe, cuisinier, St-Paul 295½
 Paul-Emile, méc. auto, 9e Rue 106r
 Théophile, journalier, Hop. General, Blvd Langelier 191
 Urgel, mécanicien, La Canardière 91½
 Burelle J.-J., rentier, 1e Ave 208
 Burford Miss Robina K., St-Patrick 89
 Burgess Cyrille, emp. Brown Cor, Plessis 12
 Mrs James, Artillerie 52
 Burke Frank, laborer, St-Jean 504
 John-Patrick, gardien de la paix, St-Eugène 1
 Miss, H. Aberdeen 88
 Miss Minnie, Ave Ste-Geneviève 23

Burke Stephen G., emp. Anglo C. Pulp, St-Cyrille 779
 Stephen J., ex. merch. tailor, St-Cyrille 779
Burke T. E., United States, Vice Consul, Claridge, apt 79, Grande-Allée 220. Phone 2-4925
 Timothé, emp. dept Aqueduc, St-Flavien 20½
 Xavier, emp. Com. du Port, Carillon 14
 Burnett Joseph, annuitant, St-Cyrille 464
 Burns, see also Byrne
 Burnes Alfred, emp. Anglo Pulp, 4e Ave 339
 Burns Amos, Burns City Express, D'Aiguillon 182.
 David, of Ths Burns Reg'd, des Jarbins 3
 Gérard, télégraphiste, 5e Rue 99
 John of Thomas Burns Reg'd, Buade 63
 Leslie-A., agt Montreal Gazette, Marie Rollet 223
 Miss Catherine, St-Angèle 22
 Misses (The) Buade 63
 Mrs Charles, prop., Pâtisserie La Canardière, Enr., La Canardière 15½
 Mrs Robert, Lachevrotière 92
 Thomas Reg'd tabocanist, Buade 65-69 Tel. 2-3421
 William of Thomas Burns Reg'd, Buade 63
 Burque voir aussi Bourque
 Burque Louis, cond. d'ascenseur, Dollard 27
 Burran Albert L., of the Gas & Electric Motor Repair Service, Reg'd, de Repentigny 101
 Lewis, electrical engineer, St John 356
 Burridge David, supt of St. Lawr. Stevedores Co., St-Cyrille 164
 Edwin, of Can. Import Co., Ave Murray 102
 Burroughs Adding Machine of Canada Ltd. Pichette Armand, gérant, de la Couronne 37, Tél. 2-4340
 Edward, emp. Q. Power, Fraser 110
 McGill, prop. Beaver Brook Silver Black Fox-Farm. Champigny, Tel. 2-1730

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Rooms

Fireproof

200 Baths

Burroughs Milles A. et L., Fraser 110
 Burrows Miss Anna, Des Jardins 40
 Miss Julia, Ste-Ann 115
 Wm., rooming house, Ste Anne 115
 Burstall Misses (the), Gomin Road
 Thomas, emp. Price Bros., Ave Holland 209
 Burt Business Forms Ltd., A. Julien, rep. Demontigny 2
 Bussièrès Adélaïde, pompier, Ste-Thérèse 217
 Albert, mécanicien, Victoria 58
 Albert, commis, St-Bernard 55
 Alexandre, journalier, Latourelle 80
 Alfred, journalier, Richelieu 284
 Alfred, E.E.D., Ch. St-Foye 1064
 Alfred-Joseph, voy. de commerce, Ch. Ste-Foy 1064
 Alphonse, chauff. d'auto, St-Germain 152
 Anselme, relieur, St-Olivier 157 1/2
 Arthur, garage, Avenue Taschereau rés. Victoria 58 1/2
 Arthur, emp. C.P.R., 3e Rue 71
 Charles, emp. Royal Paper Box, St-Sauveur 23
 Charles, insp. salaire minimum des femmes, 4e Avenue 222 1/2
 Charles-Aug., voy de commerce, St-Germain 152
Bussièrès Cyrille, épicerie de choix. Charbon et bois de chauffage de toutes sortes, coin des rues St-Bernard et Montmagny. Cour à bois rue Montmagny 26-28-39. Tél. 6827. Rés. St-Bernard 55
 Delphis, détective, d'Aiguillon 260
 Edgar, député-greffier, Cour du Recorder, Crémazie 83
Bussièrè Edmond, secrétaire-trésorier Garneau, Ltée, Crémazie 132. Tél. 5324
 Edouard, tailleur de cuir, p Château-guay 99
 Emile, agt. com. Richardson 351
 Emile, rep. Salada Tea, Des Remparts 21
 Emile, vitrier, St-Olivier 157 1/2

Bussièrès Eph., emp. Ang. C. Pulp, 5e Rue 81
 Fernand, comptable, St-Cyrille 310
 Fernand, voy. de commerce, Latourelle 36 1/2
 F., em. Price Bros, Ave Brown, 71
 François, agent, St-Jean 437
 Georg., emp. dépt. de la Voirie, Victoria 56
 Georges, mécanicien, Lafayette 146
 Geoges, briqueteur, Ch. St-Foye 918
 Gérard, commis, Ch. Ste-Foy 1064
 Herm., cha. camion, St-Anselme 74r
 J.-A.-L., agt d'ass., de l'Eglise 123
 J.-Alex., voyl commerce, Saunders 90
 J.-Arthur, rés. St-Olivier 196
 J.-A., soll. d'ass., de l'Eglise 123
 J.-Antonio, entr. général, bureau & (rés.) Ave Forget 14
 J.-E., comptable J. B. Renaud & Cie, Latourelle 36 1/2
 J.-Chs, dessinateur, Frontenac 97
 J. Gaud, facteur, Champfleury 288
 J.-Nap., voy. de comm., ch. Ste Foy 293
 Jos., plâtrier, Morin 113
 Jos.-Arthur, jur, Latourelle 125
 Jos.-Arthur, sr, anc. marchand, St-Olivier 196
 Joseph, commis-épiciier, Marie-Louise 8
 Joseph, journalier, Victoria 165 1/2
 Joseph, contremaître, C.-E. Morissette Ltée, Frontenac 97
 Joseph, menuisier, Frontenac 97
 Joseph, emp. Laiterie Champlain, Richardson 351
 Joseph, facteur, St-Olivier 157 1/2
 Jos.-Alfred, voy.-commerce, Chemin Ste-Foy 1064
 Jules, comptable, Garage Municipal, Dollard 29
 Léo, boucher, Pont-Gravé 27
 Le-Philippe, menuisier, Crémazie 148
 Lucien, électricien, St-Olivier 157 1/2
 Lucien, emp. Lait. Québec, St-Léon 70
 Mlle Alice, Collins 6
 Mlle Angelina, garde-malade, St-Olivier 196
 Mlle Berthe, D'Aiguillon 260

Les Produits
"KRAFT"

"Fromage" et "Mayonnaise Miracle Whip" les plus connus, les mieux appréciés du public.

SERVICE DE FROMAGE ENRG.

81 rue des Commissaires

LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean
Tél. 2-8231

269, St-Joseph
Tél. 2-8234

212, 3ème Avenue
Tél. 2-8237

PRIX REDUITS A L'ANNÉE—SERVICE DE PRESCRIPTION

Bussièrès Mlle Blandine, Ave Hollande 116
Mlle Jeanne, Crémazie 148
Mlles, St-Joachim 69
Mme veuve Ls-Georges, St-Jean 240
Mme veuve P., St-Olivier 270
Odilon, journalier, Châteauguay 55
Paul, comptable de Lagueux & Darveau,
Fraser 62
Philémon, agt d'assuran., Morin 179

Bussièrès P.-G., Ltée, marchands de farines
grains et provisions, Dalhousie 85.
Tél. 2-7078

Raymond, épicerie et rés., Marie-
Louise 2-4
Rosaire, emp. Q. Power, Lafayette 88
Victorin, agent, 10e Ave 15 Q. Ouest
Wil, économiste à l'Ecole Normale Laval,
Sherbrooke 47

Bussigny Georges, journalier, Des Francis-
cains 249

Busy Corner Ltd, Peter Anjélokos, manager,
St-Louis 32

Butcher John, laborer, Crémazie 180

Buteau G., gard. de la paix, Richelieu 136

Jean Charles, emp. C.P.R., Racine 20

Lauréat, boucher, étal, St-Jean 501

Loyola, charretier, St-Gabriel 75

Mlle Mary, St-Jean 233

Mme veuve Elie, Artillerie 131

Mme veuve Jacques Racine 20

Siberia, commis, Richelieu 136

Stanislas, commis, 7e Rue 121½

Butler A. C., emp. Anglo C. Pulp, Ch. St-
Foy 291

Miss Ellen, emp. Brown Corp., St-Cy-
rille 368

Mrs. widow James, Ave Bergemont 148

Mrs widow Richard, Champlain 309

Buttimore Ths H., aaccountant, Chât. Fron-
tenac, St-Louis

Byrne Alex. C., Insurance Agent St Peter 132
rés. Fraser 300

Byrne Frank, Ltd., lumber and pulp wood
merchants, Palace 58. Tél. 2-6092

Byrne Frank, président of Frank Byrne,
Ltd. Real estate dealer. Palace 58,
Phone 2-6092, res. Charlesbourg

Byrne J. H. R., prop. Hôtel "La Normandie"
Percé, Gaspé, rés. St-Cyrille 110,
Tél. 6917

L.-J., electric, Claire Fontaine 79½

Miss A., milliner rés St. John 196

Miss Alice, Ave Maisonneuve 74

Miss Girtie, Dro et 14

Mrs. widow John, St-Cyrille 145

Mme veuve Thomas, Ave des Chênes 1

Byrne T. D., of Shaw Inc., St-John 13, Tél.
2-4685

Wm., laborer, Artillerie 11

Wm, foreman stevedore, Artillerie 87

W. T. of S. J. Shaw & Co, Fraser 300

C

Cabana L., emp. Com. du Port, 1e Avenue
280

Lucien, journalier, Ave Renaud 90

Cable Yvon, emp. s. civil, Frontenac 150

Cabot Tancrède, ing. méc., 1re Ave 303

Cack Joseph, emp. Us. St-Malo, 3e Ave 21,
Q. Ouest

Paul, chauff. camions 13e Ave 201 Q.
Ouest

Cadet André, contremaître, 4e Rue 52

Cadioux Roger, R.P., Ste-Ursule 71

Cadorette Alfred, ouv. en fer, Latourrelle 238

Alfred chauff. camion, Avenue des
Oblats 221a

Conrad, peintre, 4e Ave 169 Q. Ouest

Edmond, journalier, 4e Ave 324

J.-A., marchand d'autos usagés 1e Ave
39-41

J.-A., agt d'ass., 2ème Ave 177½

Joseph, ouv. en fer, Côte d'Abraham 98

Joseph, journalier, St-Bonaventure 83

Joseph, emp. C.P.R., 4e Ave 324

J.-W., gérant Terrains de Jeux, Parc

Victoria, rés. La Canardière 47

Léonidas, voy. comm., St-Olivier 123

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

Papier d'emballage, sacs, serviettes à main, serviettes de table

PLACE RAMSAY

TELEPHONE 2-5000

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La seule laiterie qui emploie la Capsule Sanitaire qui couvre tout le goulot de la bouteille et protège son lait de toute contamination extérieure

Cadorette Mme M., Artillerie 91
Philippe, journalier, St-Roch 71
Roland, cord-machiniste, Kirouac 62
Cadot Etienne, comptable Des Commissaires 99
Cadrin Chs-Ed., emp. Orph., d'Argenson 74
Darius, agent, St-Vallier 309
J.-A., voy. de commerce, Carignan Salières 33
Mme Mary, St-Jean 240
Mme veuve Joseph, d'Argenson 74
Paul-Emile, ing. civil, Ave Turbull 1
Café Canadien, Guy Rivard, prop., St-Pierre 30
Café Canari, J.-R. Laliberté, prop. de la Couronne 44
Café Casino, Ellefsen G., prop., Ramsay 5-7
Café Château, Joseph Drapeau, prop. des Jardins 7
Café Idéal, Donat Couture, prop. Du Palais 28
Café Laval, Armand Toussaint, prop., La Canardière 87
Café Léo, Arthur Bélanger, prop., Lacroix 16
Café Paris, N. Dame des Anges 15
Café Pierrot—Pierre Carrier, prop.—Service rapide. Repas régulier à la carte, comptoir de lunch. St-Pierre 34 et Thibaudeau 3, Tél. 2-0151
Café Royal, G. Wong Kee, pr., S.-Jean 379½
Café Val D'Or, Albert Vien, prop., Blvd Charest 96
Cahill Robert, coachman, St-Louis Road
Cain Norman-H., agent, Des Remparts 1
Caisse Centrale Desjardins de Lévis, Ste-Anne 65
Caisnes populaires (les), voir La Caisse
Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec (La). Conseil d'Administration : Sir Georges Garneau, président ; l'Hon. H. G. Carroll, vice-président ; M. le chanoine J. Vaillancourt, M. H.-Edmond Dupré, l'Hon. L.-A. Taschereau, MM. C.-J. Magnan, J. des R. Tessier, L.-J.-A.

Amyot, Georges Belleau et J.-Louis Morency.—**Officiers:** MM. Georges Belleau, directeur-général; Alphonse Hardy, directeur-général adjoint; J.-M. Blanchet, inspecteur; Art. Duchesne, comptable en chef; Henri Voyer, asst- comptable en chef.

Bureau chef: 21 rue St-Jean. Télés-phones: 2-1274, 2-1275 et 2-1276 — échange avec tous les départements

Succursale Haute-Ville—21 rue St-Jean—Emile Morency, gérant, Tél. 2-1274

Succursale St-Roch—Angle des rues St-Joseph et du Pont—J.-A. Lizotte, gérant, Tél. 4-2561 et bureau 4-0171

Succursale St-Jean-Baptiste—Angle des rues St-Jean et Claire-Fontaine, J.-A. Chrétien, gérant. Tél. 4-2077-

Succursale St-Sauveur: 794 rue St-Valier—Edouard Robitaille, gérant. Tél. 9113

Succursale Basse-Ville: Angle Côte de la Montagne et rue St-Pierre—Henri Coté, gérant. Tél. 2-1375

Succursale Jacques-Cartier: Angle des rues St-Joseph et Caron—J.-Eug. Petitclerc, gérant, Tél. 3-0821

Succursale St-Malo: Angle des rues Marie de l'Incarnation et St-Bernard, J.-A. Forgues, gérant. Tél. 7010

Succursale N.-D. du Chemin: 28 Chemin Ste-Foy—J.-N. Delâge, gérant, Tél. 6588

Succursale Limoilou: Angle 5e Rue et 4e Avenue—Félix Gilbert, gérant. Tél. 4-1001

Succursale St-François d'Assise: Angle 1ère Avenue et Avenue Lamontagne—J.-A. Villeneuve, gérant. Tél. 4-3731

LE
MEILLEUR
PAIN

T. HETHRINGTON Ltd
358-364 St. John St. Tel. 2-2081

THE
BEST
BREAD

La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec

BANQUE D'ÉPARGNE — SAVINGS BANK

Fondée—Established

1848

Possédant une charte fédérale pour transiger des affaires dans les villes de Québec et Lévis. Reçoit des dépôts d'épargne, fait des prêts sur valeurs approuvées, loue des coffrets de sûreté à ses clients, s'occupe de la collection des coupons et dividendes et possède des départements pour la garde des valeurs

With Federal Charter doing business in Quebec City and Lévis. Receives deposits in savings accounts; makes loans on approved securities; has safety deposit boxes for clients; attends to collection of coupons and dividends; has departments for safe-keeping of securities.

Bureau principal — Head Office

Rue St-Jean 21 St. John Street

Succursales — Branches

à Québec 12 in Quebec

à Lévis 2 in Lévis

Administrateurs — Directors

Sir Georges Garneau, président; Hon. H. G. Carroll, vice-président; M. le chanoine J. Vaillancourt, M. H.-Edmond Dupré, Hon. L.-A. Taschereau, MM. J. des R. Tessier, C.-J. Magnan, L.-J.-A. Amyot, Georges Belleau, J.-Louis Morency.

Officiers — Officers

Directeur général — General Manager

GEORGES BELLEAU

Directeur général adjoint et secrétaire — Assistant General Manager and Secretary

ALPHONSE HARDY

Inspecteur — Inspector

J.-M. BLANCHET

Assemblée annuelle — Annual meeting

3ème lundi de décembre — 3rd Monday in December

ANNÉE FISCALE — FISCAL YEAR

Passif envers le public	30 Nov. 1936	Liabilities to the public
Dépôts d'épargne.....	\$13,623,841.86	Savings deposits.
Fonds de charité.....	83,000.00	Charity Donation Fund.
Divers.....	170,760.46	Other Liabilities.
	\$13,877,602.32	
Envers les actionnaires		To the Shareholders
Capital.....	\$ 1,000,000.00	Capital Stock.
Fonds de Réserve.....	1,750,000.00	Reserve.
Pertes et profits.....	165,524.40	Surplus.
	\$ 2,915,524.40	
	\$ 16,793,126.72	

BANQUE CANADIENNE NATIONALE

Capital versé et réserve \$12,000,000

Actif, plus de \$137,000,000

Toutes opérations de banque et de placement

COMPTES COURANTS

COMPTES D'ÉPARGNE

PRÊTS ET ESCOMPTE

ENCAISSEMENTS

NANTISSEMENTS

MANDATS

COFFRETS DE SURETÉ

CHANGE SUR TOUS PAYS

Achat et vente de monnaies étrangères

Lettres de crédit documentaires et circulaires.

Financement des importations et des exportations.

528 BUREAUX AU CANADA

12 SUCCURSALES A QUÉBEC

Bière - BOSWELL - Ale

Succursale Ste-Julie: Angle Ste-Julie et St-Augustin—Edmond Wagner, gérant. Tél. 2-1328

Succursale St. Sacrement: 892 Chemin Ste-Foy—Raoul-H. Rondeau, gérant, Tél. 3-1601

Succursale à Lévis: Rue Commerciale 109 — P. Masson, gérant, Tél. 104 rés. Fraser 89

Succursale à Lévis: Avenue Bégin 33 Emile Giguère, gérant, Tél. 90, rés. Fraser 21

Caisse Nationale d'Economie, J.-Théo. Poiras, Berthelot 89

Caisse Populaire de Québec-Est(La)Oliva
Gignac. Gérant, bureau tous les jours de 10 hrs a.m. à 3 hrs p.m.; samedi de 10 hrs a.m. à midi. Samedis soir de 7½ hrs à 9½ hrs, St-François 158, Tél. 4-3761

Caisse Populaire, St-Malo, M. de l'Incarnation 199

Caldwell C. N., peintre, Drolet 18

Calhoun Mrs. H. F., Ave de Salaberry 44

Calis Mme Rose, massotérapeute, Grande-Allée 220

Collier Mrs widow Jos. A., Gde Allée 305

California Fruit, L. Muss, prop., St-Jean 388

Cambon Georges, musicien, Ave Cartier 42

Cambrenos M.-A., waiter, St-Augustin 86

Cameron Gaudias, ouv. en chaussures, irouac 278

Georges, cord., Franklin 258½

Henri, journalier, Dollard 118

Joseph, sergent de police, Scott 18

Louis, pressier, 9e Ave 139, Que.-Ouest

Alfred, journalier, 5e Rue 91

tor, menuisier, 5e Rue 91

Mlle Virginie, Kirouac 81

Campagna Adjutor, agt Metropolitain, 8e Rue 103½

Alph., Chenier 58

Delphis, contremaitre, 2e Rue 40

Campagna F.-X., voy. de com., Montmartre 49

J.-Alb., St-Vallier 1118

Joseph, bonbons et tabac, St-Luc 251

Léon-A., prof. Ecole Technique, St-Luc 251

Lorenzo, voy. de com., De Beaujeu 177

Mme veuve Joseph, Chenier 58

Trefflé, menuisier, St-Luc 251

Willie, barbier, Laliberté 42

Campagnella G., fruit, vegetables et chocolate, Dorchester 109, rés. De la Reine 315

Campbell H., Lt-Col., Château St-Louis, Grande-Allée 305

Miss G. A., Ave des Erables 208

Mme veuve Frank J., St-Vallier 281

W.-E., Gde Allée 305

Campeau, Alex, commis, St-François 426

Alp. ouv. de chantier, Fleurie 134

Chs-Aimé, journalier, de la Reine 93

Eugène, charretier, de la Reine 93

Georges, doreur, St-François 426

L.-Alexandre, du "Chornicle-Telegraph", Saunders 40½, Tél. 5771

L.-O., comptable, Ave Des Erables 168

Lucien, mécanicien, Letellier 8

Lucien, journalier, de la Reine 93

Mlle Bernadette, Crémazie 196

Mme veuve Ernest, St-Cyrille 209

Mme veuve Ernest, D'Argenson 102

Canadian General Electric Co., A. E. Keenan manager, Blvd Charest 295

Canada Cement Co., Ltd, Léopold Charpentier, gérant, St-André 106

Canada Dry Ginger Ale, agence, St-Paul 82

Canada Corset Steel & Wire Co., Dorchester 35-45. Tél. 5154

Canada Life Assurance Co.—Eastern Quebec Branch: M. A. de Goumois, gérant; P.-A. Masson, secrétaire, Mountain Hill 105. Phone 2-3888

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Chambres

à l'épreuve du Feu

200 Bains

Canada Oil, Odilon Boucher, prop. bur. et rés. St-Germain 51

Canada Packers Ltd, C. A. Stewart, manager, De la Couronne 224

Canada Railway News, Quebec Branch, Henderson 52

Canada Specialities, Ltd, J.-Adhémar Gagnon, représentant Champlain 64

Canada Starch Sales Co., Ltd (The)—W.-A. Hallessey, rep. St-Paul 40-42

Canada Steamship Lines, Dalhousie 48, Tel. 2-6801 ; Uppertown Office, St. Ann 14, Tel. 2-7453.—Local freight office, H. Menard, agent, Dalhousie 44: Division freight office, A. Brière, agent, Dalhousie 46, Tel. 2-6801.

Canada Wire and Cable Co., St-Paul 269

Canadian Agencies, Boulv. Langelier 82-84

Canadian Alliance Corp. Ltd, Investment dealers, J. H. MacLeod, manager, St-Paul 70

Canadian Army S. C. (Office), Citadel Hill

Canadian Auto Sales Ltd, Ferdinand Guilmette, prop., de la Couronne 25

Canadian Bank of Commerce (The), corner St. Peter and St. Paul streets, Phone 2-7011—2-7012. R.-M. Watson, manager—Head Office: Toronto. Capital (paid up), \$30,000,000. Reserve \$20,000,000

Upper Town Branch—P.-R. Hamel, manager, St John 140. Phone 2-5843

Canadian Construction, Ltd (voir Construction Canadienne Ltée), C. V. Johnson, manager, M. E. I. C., Ste-Anne 65

Canadian Fairbanks Morse, Co., Ltd, Mar-mel, J.-J., agent, Blvd Charest 337

Canadian Farm Loan Board, P.-A. Angers N. P., supetd., St-Pierre 71

Canadian General Electric Co., C. W. Mc-Millan, manager, Blvd Charest 295

Canadian General Ins. Co., C.-E. Michaud, représentant, St-Pierre 84. Tél. 2-8362

Canadian Goodrich Co., Ltd, St-Paul 205

Canadian Government annuities, Brodie W. L., rep. St-Jean 104

Canadian Handicraft Shop, Reg'd., 4 Fabrique

Canadian Import Co., Ltd (The)—Coal and Commission marchands. Wholesale: Dalhousie 83, Ph. 2-1221—Wharf office Louise Basin. Night Phone 2-8612, 2-85552, 2-2842—W. Q. Stobo, manager, St. Louis Road, Phone 3-4818

Canadian Industries, Ltd, W. O. Pigeon, repr., St-Paul 36

Canadian Johns Manville Co., Ltd, Quebec Branch, operated by La Cie G.-I. Lachance, distributors—Built-up Roofing, Asbestos rigid Shingles, asphalt paint and plastic, St. Paul 263. Tel. 2-6403

Canadian Legion, St-Augustin 53

Canadian Manufacturers Association (Quebec Branch), C. A. Lamontagne, sec., St-Vallier 566. Tél. 9944, res. Ave Parent 36 Tel. 8684

Canadian National Railways—(Express Department—Department des Messageries)

Forwarders of Parcels, Foreign Money Exchanged, Money orders, Travelers Cheques, etc.

Expédition de marchandises dans toutes les parties du monde. Echange d'argent, Mandats, Chèques de Voyageurs.

Head Office—Bureau-Chef—Montréal, Que—D. M. McManus, agent, St. Peter St 99 and Sault-au-Matelot 54-56, Tels 2-2620

Palais Depot, Gare Union, Service des voitures Tels 2-4731-32 & 7321

L. O. POULIOT

430 St-Jean, Qué.
Tél. 2-8337

QUINCAILLIER—HARDWARE
SPECIALITE: Email & Fini "Luxor"

430 St-John, Que.
Tel. 2-8337

LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean
Tél. 2-8231

269, St-Joseph
Tél. 2-8234

212, 3ème Avenue
Tél. 2-8237

DEMANDEZ NOUS NOS PRIX AVANT D'ACHETER AILLEURS

Canadian National Railways—J. E. Morazain, General Superintendent; J. J. Sunderland, Superintendent of Transportation; L. Brousseau, District Engineer. Phone 2-8201. Champlain Station

Laurentian Division : St. André St.—G. R. Edgley, Superintendent; J. P. Menard, Division Engineer ; J.-E. Hamel, Chief Dispatcher.

Mechanical Department—A. C. Melanson, Supt Motive Power and Car equipment; J. Lavallée, District car Foreman, Phone 2-8201, Champlain Station

Traffic Department — P. Mooney, Division Freight Agent; E. Labrecque District Freight Agent, Phone 2-8201 Champlain Station, J.-E. Leblanc, District Passenger Agent, DuFort 7, Phone 2-8200 and 2-6643 ; res. Marechal Foch 123; J. A. H. Proulx, City Ticket Agent, St. Ann St. 10, Phone 2-8201 and 2-6664; J. H. Verrault, Ticket Agt, Palais Station, Phone 2-8290—2-3427.

Canadian National Steamships, Trueman S. L., agent, St. James 17

Canadian National Telegraphs. — D. McWilliams, manager (gérant). Main Office : 83 St. Peter and Sault-au-Matelot 40, Tel 2-5261 (Private Exchange)

Succursales:

Hôtel St-Roch, Tél. 7142, W. Boivin, agent

Parlement, Tél. 2-3966—2-3967, J.-E. Brunet, agent

Bureau d'informations: Gare du Palais Tél. 2-2654; J. E. LeDrenay, agent.

Bureau des Billets: C. N. R., Ste-Anne 10, Tél. 2-7405

Dépt du Contrôle: Champlain 51. Tel. 2-1324

Canadian Oil Cos, Ltd, J. Peacock, manager, Trudel 16, Tél. 4-0494

Canadian Optical Service Co., Ltd J.-W. Philips, and H. G. Hatch, manager, Ste-Anne 44

Canadian Order of Foresters, (Cour Charest) Caron 45

Canadian Pacific Express Co.—K. Copeman, Agent, St. Peter 87 and Sault-au-Matelot 44, Tel. 2-5621. Depot Office: Palais Station, Phone 2-1508—Foreign Dept (Summer only) Wolf Cove

Canadian Pacific Railway, (Headquarters Montreal)—E. W. Beatty, K.C., President; D. C. Coleman, Vice-President; L. B. Unwin, Financial Vice-President; Geo. Stephen, Vice-President in charge of Traffic ; E. Alexander Secretary; C. B. Foster, Passenger Traffic Manager; R.-G. Amiot, Passenger Traffic Commissioner; A. O. Secord, Division Freight Agent.

Offices in Quebec City—Passenger Traffic: Chs A. Langevin, general agent, Palais Station, Phone 2-3320—E. J. Flynn, City ticket agent, 30 St-John Street, Phone 2-3841—J.-A. Bélanger ticket agent, Château Frontenac Hotel, Phone 2-1840—J. E. Giguère, ticket agent, Palais Station, Phone 2-1284—T. A. Bridgeford, Port passenger agent 140 St-Peter St., Phone 2-6774 (summer only)

Freight Traffic—J. U. Lemieux, district freight agent, Palais Station, Phone 2-1995—L. Breton, local freight agent, Ramsay St., Phone 2-6703—E. T. Lambert, wharf freight agent, Tel. 2-4873

Operating Department—C. Senay general agent, Palais Station, Phone 2-3155—M. J. Dempsey, station master, Palais Station, phone 2-3370

Canadian Pacific Communications, D H. Barclay, local manager. Main

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

CHENEAX BOND pour vos en-têtes de lettres, états de comptes, etc.
PLACE RAMSAY
TELEPHONE 2-5000

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

142, RUE DE L'EGLISE

QUEBEC

TEL. 7175-7176

Office, 89 St. Peter St. and 44 Sault-au-Matlot, Phone 2-2781, exchange with all departments.

Branch Offices: St. Roch Branch, Quebec Power Building, 229 St. Joseph St, Tel. 7148—Château Frontenac Branch, Tel. 2-1842 — Parliament Branch, Tel. 2-7622—Palace Station Branch, Tel. 2-1284—City Ticket Office Branch, corner St. John and Palace Hill. Tel. 2-3841

Canadian Pacific Railway, Purchasing Department—C. Slater, purchasing agent; J. J. Thomas, clerk. St. Peter 85, Phone 2-4038

Canadian Pacific Steamships, Ltd—(Headquarters, Montreal)—Passenger Department: D. J. Cable, asst-general agent 2nd Floor—Freight Office: Dept. Tel. 2-6709—W. T. McGrath, Port agent, Wolves Cove, Tel. 2-6709

Canadian Pants & Makinaws Co. bureau & entrepôt, St-Dominique 122

Canadian Press, J. J. O'Brien, repr., Buade 27

Canadian Rock Products, Ltd, Macubran Asphalt Ltd—Amesite Asphalt Ltd—Macasthalp Ltd—Canadian Good Roads, Construction Ltd—R. Boisvert, accountant, Ste-Anne 65 room 1024

Canadian Roofing & Paving Co., Ltd, Blvd Charest 351

Canadian Salvage Association, Ltd, Dalhousie 83, Phone 2-7600

Canadian Spice Mills—P. A. Nadeau, prop Manufacturiers d'épices, poudre à pâte, empois, moutarde française, etc. Spécialités thés et cafés "Chien d'Or", peanuts salées, rôtissage de peanuts et de cafés. Sault-au-Matlot 87-89 et Sous-le-Cap 18, Tél. 2-3686. Tél. privé 7747

Canadian Store Reg'd, Gents furnishing Euclide Girard, prop., St-Paul 333
Canadian Tire & Repair Co., Ltd, Frank O'Brien, gérant, Blvd Charest 333, Ste-Marguerite 214

Canadian Underwriters' Association—F. T. Chartier, chief rating officer. St. Peter 81. Tel 2-4903

Canadian Westinghouse Co., Ltd., St-Paul 269

Canivet Mlle Madeleine, Ch. St-Foy 60

Cannon Charles A., LL.L., avocat, de Taschereau, Parent, Taschereau & Cannon, d'Auteuil 81. Tél. 2-2522
Lawrence, journaliste, Grande Allée 135

Cannon Lucien, Hon., LL.D., C.P., juge de la Cour Supérieure, rés. Grande-Allée 135, Tél. 2-5378

Cannon Mlle Maud, Grande Allée 273.

Cannon Robert, C.R., avocat, édifice Morin, Côte de la Montagne 111, Tél. 2-4126. Rés. Grande Allée 273
Tél. 2-1061

Cannon W. E., abbé, Séminaire de Québec, Tél. 2-3444

Canuel Robert, commis, Vaudreuil 4

Cantin Albéric, ass-sec.-trés., Commission du Port, 1ère Avenue 526, Tél. 4-2809
Alb., emp. C. N. Tél., Blvd Langelier 39
Albert, emp. Com. du Port, St-Vallier 1149, Tél. 3-4612

Albert, journalier, 6e Rue 50

Alfred, rentier, Laliberté 37

Alfred, journalier, St-Pierre 98

Alfred, journalier, Bagot 214

Alfred, manufacturier de hardes, St-Sauveur 150

Alias, menuisier, Lafayette 134

Alphonse, menuisier, De Mazenod 43

Cantin Alphonse, de Cantin & Fils, Enr., St-Vallier 557, Tél. 3-0179

**THE
BEST
BISCUITS**

T. HETHRINGTON Ltd
354-358 St. JOHN Street QUEBEC

**LES
MEILLEURS
BISCUITS**

Porter - BOSWELL - Porter

Cantin Arthur, peintre, Arago 241
 Arthur, menuisier, Dollard 46
 Arthur, journalier, Bayard 164
 Charles, journalier, Richardson 175
Charles, rentier, Avenue des Erable 45.
 Charles, gérant Union Nationale, Richardson 175
 Charles, taverne, du Pont 81
 Charles Emile, commis, Marie de l'Incarnation 131
Charles, notaire, de Taschereau & Taschereau, St-Pierre 71, rés. St-Romuald
Chs-Edouard, avocat, officier en loi, dépt. Procureur Général, St-Vallier 755, Tél. 2-2339
 David, relieur, 4e Rue 128
 Donat, restaurant, Arago 90
 Donat, journalier, McMahan 5
 Donat, cond. taxi, N.-D., des-Ange 93
 E., garde-moteur, Richelieu 328½
Edouard, garage et résidence, réparation d'autos et remorquage, Dorchester 300
 Elie, menuisier, chemin Ste-Foy 853
 Elzéar, tailleur de cuir, Alfred 8
 Emile, emp. Q. Ry., Aqueduc 206½
 Emile, agt. à com. Colomb 150
 Emile-A., épiciier, Arago 224
 Emile, tailleur en corset, Morin 184½
 Emilien, agt manuf., St-Joseph 64, rés. Colomb 154

Cantin & Fils, Enr.—Alphonse Cantin, prop.—Epiciers et importateurs de quincaillerie et tapisserie. Radios et Glacières électriques—Accessoires d'automobiles et d'électricité et matériaux de construction, St-Vallier 555. Tél. 7123-7124. Entrepôts: Nelson 8 et 32 Colomb 80 et Arago 107
 Etienne, journalier, Franklin 29
 Etienne, journalier, Signai 107
 Eugène, comptable, Gamelin 22
 Gaudias, emp. Douanes, St-François 150
 Gaudiose, rentier, Bégin 97

Cantin Georges, rentier, Rigauville 35
 Gérard, régistiaire Prêt Agricole Prov. Crémazie 193
 Germain, menuisier, M. de l'Incarnation 248
 G. Henri, emp. Hôtel de Ville, St-Vallier 1118½
 Gustave, expéditeur, St-Olivier 261
 Henri, commis, 6e Rue 19
 Henri, chauff. en bouilloires, Arago 254
 Henri, emp. C.N.R., 11e Rue 233
 Henri, journalier, St-Vallier 868
 Herménégile, menuisier, St-Augustin 88
 Hervé, voy. de commerce, Crémazie 94
 Hoséa, emp. Tr. Publics, de Mazenod 43
 I., Enr., Alphonse Chamberland, horloger et bijoutier, St-Jean 186
 Irénée, E.E.C., Bégin 97
 J.-A., emp. Westinghouse, d'Aiguillon 261
 J.-A., bureau Côte d'Abraham 2, rés. St-Jean 546¾
 J. A., com. B. de Poste, Colomb 139
 J.-E., auditeur, Ontario Paper Co. Avenue Cartier 96
 Jos., snr, commis, St-Vallier 868
 Jos, jnr, typographe, St-Vallier 868
 Jos. emp. Anglo C. Pulp., Olier 152
J.-Philéas, notaire et emp. bureau d'enregistrement, rés. St-Vallier 1118½.
 Joseph, c.-maitre, C. N. R., 11e Rue 67
 Joseph, emp. Br. Boswell, de Mazenod 72
 Joseph, emp. Lemesurier, Ch. St-Foy 1189
 Joseph, anc. fermier, Latourelle 189
 Joseph, charretier, Jérôme 32
 Joseph, emp. C.N.R., Marie de l'Incarnation 248
 Joseph, com. bois de chauffage, 4e Ave 456
 Joseph, contremaitre, St-Vallier 1355
 Joseph, couvreur, Papineau 154
 Jos. Ant., cond. C. N. R., St Cyrille 272
 J.-P.-T., emp. C.N.R., Dollard 84

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
 de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Rooms

Fireproof

200 Baths

Cantin J. W., marchand de meubles, furniture dealer. Fournitures de maisons, poêles, fournaies, laveuses électriques, radios, glacières de toutes sortes. Spécialités : Bourrage de meubles, posage de tapis et de prélatris, St-Joseph 446. Tél. 8007, rés. 450. Tél. 8008. Entrepôt, d'Argenson 63

Lauréat, gérant Comm. des Liqueurs, St-François 494

Léopold, emp. Com. du Port, St-Vallier 1144

L.-Omer, voy. de commerce, Grande-Allée 220

Léopold, emp. Bureau de Poste, Chénier 25

L., emp. Parc Victoria, St-Vallier 1355

Lionel, emp. s. civil, St-Patrice 78

Louis-Honoré, journalier, St-François 434

Louis, menuisier, 9e Ave 47, Q. Ouest

Lucien, commis, St-Vallier 372

Lucien, emp. W. Cantin & Fils, Montmagny 21

Ludger, de Lemesurier Tobacco Co., rés. Richelieu 39, apt 8

Ludger, forgeron, Dolbeau 63

M., commis de banque, St-Jean 196

Marcel, tanneur, St-Vallier 1208

Maurice, emp. Caisse d'Economie, St-Jean 196

Maurice, commis, St-Cyrille 272

Maurice, emp. C.N.R., 4e Ave 111½

M.-Edouard, emp. Voirie, St-Jean 432

Mlle A., opératrice, 11e Rue 233

Mlle Alphonsine, Belleau 21

Mlle Bernadette, emp. Parisian Corset, Victoria 162

Mlle Caroline, Durocher 177

Mlle Gabrielle, De Beaujeu 179½

Mlle Georgiana, St-Jean 184

Mlle Mariette, Ste-Ursule 56

Mlle Rosanna, Sous-le-Cap 34

Mlle Yvonne, emp. C. d'Economie, Latournelle 114

Mme Joseph, St-François 184-190

Cantin Mme veuve Adélarde, Vauban 5

Mme veuve Adjutor, Dollard 52

Mme veuve Albert, Ave Renaud 50r

Mme veuve Alfred, Latournelle 114

Mme veuve Augustin, Crémazie 96

Mme veuve Charles, Richardson 285

Mme veuve Ed., Arago 241

Mme veuve E. Levis, Simard 6

Mme veuve Ernest, St Olivier 306½

Mme veuve Henri, O'Connell 36

Mme veuve Herménégilde, Colomb 167

Mme veuve J.-B., St-Flavien 26

Mme veuve Louis, 6e Rue 19

Mme veuve Octave, St-Vallier 540

Mme veuve P., D'Aiguillon 52

Mme veuve Wilfrid, St-Vallier 1206

Napoléon, journalier, Ave des Oblats 138

Napoléon, journalier, Franklin 307

Napoléon, peintre, St-Vallier 355

Nap., jnr, boulanger, Colomb 386

Napoléon, tourneur, Colomb, 91, rés. 14e Rue 132

Napoléon, contremaître B & B construction C. N. R., 11e Rue 73

Oscar, facteur, Latournelle 114

Paul, tanneur, St-Vallier 1206

Paul, emp. Cyr. Robitaille, Ave des Oblats 138

Paul, mécanicien, Richardson 29

Paul-Emile, plombier, St-Vallier 868

Paul-Henri, emp. Comm. du Havre, St-Cyrille 272

Raymond, emp. Wilfrid Cantin, Boisseau 37

René, com. bureau, St-Cyrille 272

Roger, typographe, Dollard, 52

Roger, tanneur, Simard 6

Roger, emp. Beatty Bros., Marie de l'Incarnation 248

Roland, emp. bureau Shérif, St-Vallier 1118½

Roland, emp. Cantin & Fils, 10e Rue 102

Roland, emp. E. Can. Steel, St-Vallier 1355

Service de Fromage, Enrg.

81 RUE DES COMMISSAIRES

Tél: Bureau 4-2901 - Rés. 3-0972

L. F. Martel, prop.

LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean
Tél. 2-8231

269, St-Joseph
Tél. 2-8234

212, 3ème Avenue
Tél. 2-8237

PRIX REDUITS A L'ANNÉE—SERVICE DE PRESCRIPTION

- Cantin Roméo, directeur, Les Constructeurs de Québec, St-Cyrille 177
Stanislas, abbé, vicaire, Crémazie 96
Sylvio, épicerie et rés., Ave Renaud 26
Théodore, peintre, Hermine 289
Théodore, Colomb 182-186
Victor, horloger, Candiac 3
Wilfrid, Inc.—tanneur et marchand de cuirs, Marie de l'Incarnation 51-53
Wilfrid, commis, Rigauville 35
Wilfrid, prop. Pony Brand (rés.), La Canardière 1012
- Canty Ernest, agt, 8e Rue 33r
Richard-P., inspector of Municipal police, St-Eustache 90
- Caouette Albert, journalier, Franklin 225
Alex., peintre, Ave des Oblats 99
Arthur, emp. s. civil, D'Aiguillon 81
D., journalier, Anc. Chantier 5
Emile, dessinateur, Ave Casot 62
Emile, journalier, Franklin 225
Eugène, pharmacien, St-Jean 493, rés.
Avenue Casot 86
Eugène, journalier, St-Ambroise 64
Frs, charretier, Dollard 66
Frs, emp. Ang. C. Pulp, 4e Ave 49
Geo., garde-magasin, St-Ignace 62
Georges ch. de taxi, St-Sauveur 210
Isi., com. de livraisons, Dollard 66
J.-A., mégissier, Colomb 296
J.-E., garde-magasin, St-Ambroise 64
J., salon de barbier, Kirouac 189
Joseph, sr., épicerie, et rés., Franklin 223-225
Joseph, jr, emp. Q. Power, Franklin 225
Joseph, barbier, Dollard 66
Joseph-N., comptable, St-Jean 473
Jules, commis C.P.R., Ave Casot 62
Léo, barbier, rés. Dollard 66
- Caouette Ls-Joseph, Dr, professeur à l'Université Laval, chef du Service de Gynécologie de l'Hôtel-Dieu de Québec. Spécialité: Gynécologie et Obstétrique Consultations 2 à 4 hrs p.m. tous les jours, 7 à 8 hrs, p.m. les lundis, mercredis et vendredis, Grande Allée 133. Tél. Bureau 2-4236. Rés. d'été 2-4344
- Caouette Louis, emp. Com. du Havre, St-Benoît 146
Louis, pompier, Montmagny 189
Louis, empl dépt. des incendies, Franklin 165
Mme veuve F.-X., Ave Turnbull 90
Mme veuve Arcade, Napoléon 110
Mme veuve Gaudias, Marie de l'Incarnation 83
Mme veuve Isidore, Dollard 66
Mme veuve J.-B., Ave Casot 62
Ovide, emp. Q. Ry., Victoria 109
Paul, journalier, St-Léon 124
Paul, journalier, Franklin 225
Rosario, com. épicerie, Napoléon 110
Selime, com. boucher, (rés.) Ave des Oblats 114
Wilfrid, menuisier, Bouffard 109
Cape Diamond House, Ave Ste-Geneviève 39
Capitol Cigar Store, St-Jean 142-144
Capitol Jewellers Enr., D. Shapiro, prop., St-Jean 198
Capitol Théâtre, St-Jean 142-144
- Capucins R.R. PP., R. P. Albert, curé, 8e Avenue 72, Limoilou. Tél. 4-1842
- Carani Mme veuve Antoine, 3e Rue 188
Carbonneau voir aussi Charbonneau
Carbonneau Alfred, sculpteur, Bagot 123
Antonio, mécanicien, Lavigne 110
Arthur, ch. de camion, St-Ignace 61
Arthur, chauffeur de camion, Château-guay 318
Chs-Emile, com. Palais Justice, Des Franciscains 12
Edgar, journalier, St-Olivier 79½
Elzéar, peintre, des Oblats 221A
Ernest, cord.-machiniste, Route Bell 175
Georges, emp. Pony Brand, 10e Rue 205
J.-Léonce, capt., Crémazie 64
Joseph, sculpteur et chef d'orchestre, St-Olivier 81

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

Papier à toilette:—White Swan, Dreadnought, Navy, Nile, Everything.
PLACE RAMSAY

TELEPHONE 2-5000

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

The only Dairy using the Sanitary Cap, covering the entire head of the bottle, thus protecting the content from all outside contamination

Carbonneau J., emp. Bureau de Poste, St-Olivier 81
 Léo, navigateur, Fleurie 198
 Maurice, commis, Fleurie 198
 Michel, sculpteur, Ave des Oblats 221a
 Milles Alphonsine, commis, St-Jean 494
 Mlle Belzémire, St-Patrice 88
 Mme veuve Esdras, 10e Rue 205
 Mme veuve Gaudias, Châteauguay 208
 Mme veuve J.-B., D'Aiguillon 150½
 Mme veuve J.-E., Châteauguay 179½
 Mme veuve Joseph, Artillerie 130
 Mme Victor, garde-malade, des Franciscains 12
 N., emp. de la Cité, St-Sauveur 145
 Nap., emp. Corporation, Boisseau 87
 Omer, journalier, Gosford 15
 Onésiphore, ent.-général, Franklin 160 et Bayard 198
 Paul-Emile, expéditeur, Arago 97
 Philippe, comptable, St-François 462
 René, journalier, Route Bell 175
 Rosaire, journalier, Artillerie 130
 Wilfrid, instituteur, de Gaspé 13r
 Wilfrid, sculpteur, St-Olivier 81
 Wil., charretier, M.-Louise 33
 Carbray Mrs widow W. J., Aberdeen 99
 Mrs. widow Terrance, Champlain 473
 Théod., clerk Que. Power, Aberdeen 99
 W. Gerard, Advertising agent, Aberdeen 99
 Cardemonte Ant. emp. asphalte, Hermine 8
 Cardinal Achille, voy. de com. 5e Rue 133
 Albert, ent. de chevaux, Papineau 82
 Alex, march. charbon, 3e Ave 304
 Alphonse, ouv. chaussures, Bédard 14
 Arthur, sergt police, dept Marine, Ave Taschereau 100
 Arthur, journalier, Bibaud 21a
 Arthur, commis, Ave Taschereau 76½
 Edouard, journalier, De Bernières 79
 Georges-H., officier de douane, Sous-le-Fort 31
 Honoré, gardien de barrières, Prince Edouard 286
 J.-E., rest. et épicerie, St-Sauveur 91-83

Cardinal J.-Emile, facteur, Franklin 99
 Joseph, journalier, Papineau 12
 Léopold, emp. de banque, St-Louis 85
 Louis, journalier, 13e Ave, Q.-Ouest
 Mme veuve Delphis, 6e Ave 84
 Marcellin, mercerie, St-Vallier 886 rés.
 Ave Taschereau 100
 Mme veuve Elzéar, Letellier 16
 Mrs widow G.-H., Sous-le-Fort 31
 Oscar, emp. Brousseau, Lavigueur 101
 Oscar, imprimeur, Turgeon 40
 Philippe, maçon, 5e Rue 87
 Pierre, confiseur, Durocher 202
 Rosario, contremaître, 3e Rue 116
 Wilfrid, journalier, Papineau 5
 Careau Adélar, journalier, D'Aiguillon 249½
 Adélar, journalier, Berthelot 6
 Achille, épiciier, Franklin 63
 Adjutor, emp. Ch. Frontenac, 3e Ave 278
 Albert, commis Banque Can. Nat. Napoléon 9
 Antonio, peintre, Kirouac 79
 Arthur, journalier, Châteauguay 255
 Arthur, commis de la Normandie 29
 Arthur, emp. Beatty, Victoria 61
 Aurélien, charretier, St-Germain 146
 Charles, commis, Napoléon 9
 Charles, emp. Cité, Pr.-Edouard 295½
 Donat, mécanicien, prop. de garage, Bagot 69
 Donat, journalier, Berthelot 6
 Emile, typographe, Aqueduc 206
 Ernest, typographe, Châteauguay 174
 Eugène, menuisier, Ave Maisonneuve 54
 Georges, journalier, Voltigeur 37
 Gérard, restaurant, St-Vallier 655
 Henri, emp. Morissette & Frère, Ave Parent 58
 Henri, journalier, Kirouac 79
 Henri, emp. Us. St-Malo, St-Jean 49b
 Jean, journalier, Voltigeurs 37
 J. Noël, dessinateur, Scott 129
 Joseph, emp. teinturerie, Napoléon 96
 Joseph, corroyeur, Kirouac 79

Tel. 2-2081
 pour
 PAIN -

Boulangerie Modèle
T. HETHRINGTON, Ltée
 BISCUITS - GATEAUX -

358-364, St-Jean
 QUEBEC
 PATISSERIES

Bière - BOSWELL - Ale

Careau J.-P., épicier, Ave Lamontagne
 Lauréat, emp. s. civil, Richardson 111
 Léonidas, mécanicien, Kirouac 79
 Léonidas, gde-magasin, St-Vallier 1010r
 Louis, entrepreneur général, Scott 127
 Louis-Phil., emp. Trav. Publ., Ste-Angèle
 Lucien, commis, 1ère Avenue 311½
 Lucien, boucher (étal), Dorchester 148
 Mme veuve Elzéar, Richelieu 236
 Mme vve Pierre, Blvd Charest 604
 Moïse, menuisier, Berthelot 6
 Odilon, commis-boucher, Kirouac 79
 Paul-Henri, gérant de A. DeBeaumont, Franklin 303¼
 Philémon, com.-boucher, 11e Rue 87
 Philémon, journalier, Ste-Julie 69
 Philippe, mécanicien, Ste-Angèle 27
 Pierre, charretier, St Germain 146
 Roméo, emp. Voirie, Kirouac 79
 Roméo, menuisier, Blvd. Villeneuve 7
 Thomas, concierge, Grande-Allée 220
 Toussaint, électricien, Grande Allée 220
 Utric, contremaitre Hop. St-Michel-Archange, La Canardière
 Wilbrod, charretier, Carré N.-Dame 7½
 Wilbrod, charretier, 2e Rue 169
 Wilbrod, jnr, voilier, Hermine 144-146
 Wilfrid, journalier, M. de l'Incarnation 262
 Carette Armand, journalier, Fleurie 199
 D. W., boucher, Des Prairies 78
 Emile, anc. industriel, rés. Côte d'Abraham 34
 Henri, emp. Caisse d'Economie, Côte d'Abraham 34
 Jean-T., négociant, Fleurie 142
 Laurent, commis, Côte d'Abraham 34
 Léopold, chauff. camion, Ste-Thérèse 175
 Lucien, Côte d'Abraham 34
 W. D., épicier, St-Vallier 190-194
 Yvon, entr. maçon, Côte d'Abraham 34
 Carew A.-C., emp. C.N.R. Tél., Ave Bougainville 74
 Carey Ferd, emp. C.N.R., Fraser 41

Carignan Donat, com. banque, 3e Rue 108
 Carl Joseph, chef cuisinier, St-Jean 386
 Carleton House, Daniel Morisset, prop., Grande-Allée 107
 Carlos Dominique, emp. Us. St-Malo, des Oblats 285
 Joseph, menuisier et épicier (rés.), La Canardière 112
 Carmichael Elie, étal de boucher, Carmichael, Arthur, dir.-gérant., Ste-Claire 29; La Canardière 148 (rés.), 4e Rue 136
 Elie, peintre, Côte d'Abraham 84
 Carmichael & Frère, bouchers (étal) Crémazie 194
 Elzéar, nouveautés, St-Joseph 137. Magasin de chaussures, St-Joseph 41½, rés. Fleurie 131
 Eugène, com. boucher, 1ère Ave 248
 Gérard, commis boucher, 9e Rue 141
 Henri, étal et rés. Crémazie 194
 Joseph, boucher, res. Crémazie 190
 La Compagnie, Enr., hardes faites, St-Joseph 113 et St-Jean 73
 Liguori, voy. de commerce, rés. 8e Avenue 279
 Mme E., Côte d'Abraham 84
 Mme veuve James, 1ère Ave 248
 Caron A., journalier, St-André 95
 A., cuisinier, 2e Avenue 184
 Adjutor, menuisier, Ozanam 205
 Albert, tailleur de pierre, St-Vallier 758
 Alcide, capt., Ave des Erables 20
 Alexandre, chauffeur, La Capricieuse 51
 Alfred, journalier, St-André 95
 Alfred, gantier, de la Couronne 207½
 Alfred, journalier, Pr. Edouard 241½
 Alfred, emp. Us. Limoilou, Boulevard Charest 186
 Antoine, de Elzéar Carmichael, 1e Avenue 190
 Arthur, ingénieur C. P. R., 2e Ave 216
 Auguste, chauff. station, Rigauville 10
 Auguste, boulanger, St-François 257
 & Côté, peintre, Richardson 32
 Charles arpent.-géomètre, Moncton 69
 Charles Eugène, pressier, Lavigueur 39

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
 de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Chambres

à l'épreuve du Feu

200 Bains

Caron Cléophas, mécanicien, St-Olivier 279
 Conrad, commerçant, Dollard 148½
 Cyrille, emp. C.P.R., 4e Ave 330
 D., ent.-plâtrier, N.-D. des Anges 117
 E emp. Ch. Frontenac, Haldimand 8
 Edmond, navigateur, 2e Ave 207
 Edouard, peintre, Franklin 208
 Edouard, commis, Ave Maisonneuve 28
 Edouard, emp. Q. Ry, 4e Ave 341½
 Emile, emp. dépt. Travaux Publies, Cremazie 34
 Emile, rentier, Des Rempart 9
 Emile, emp. dépt Agriculture St-Louis 85
 Emile, agt à commission, 3e Ave 389
 Ernest, emp. laiterie Champlain, St-François 388
 Compagnie, Enr., (La), manufacturiers de produits alimentaires et pharmaceutiques, Blvd des Alliés 41
 Eudore, de la Cie Caron, Enr., Blvd des Alliés 41
 Eugène, journalier, M. de l'Incarnation 256
 Eugène, journalier, Pr. Edouard 228
 Fernand, architecte, bureau Côte de la Montagne 88.
 Grégoire, gardien de nuit Ch. Frontenac, Ste-Thérèse 85
 Henri, emp. Jos. Lefrançois, Ltée, 12e Rue 77
 Henri, emp. Dept. Agricul, Scott 72½
 Henri-Louis, journalier, Aqueduc 112
 Herménégilde, ent. plombier et électricien, St-François 560,
 Ivanhoe, abbé, sous-archiviste de la Province de Québec, Crémazie 10
 J.-Albéric, assurances, Hamel 11
 J.-B., chauff. camion, 5e Rue 31
 Jean-Chs., ent. plâtrier, Arago 83
 Jean-Louis, Papineau 82
 J.-E., bijoutier, St-Vallier 1066½
 J.-Emile, rentier, Ave de Salaberry 70
 J.-Edouard, compt., St-Eustache 52½
 J.-Eug., agent d'assurances, Avenue Laurier 279

Caron J.-F., agt d'assurances, Montcalm 164B
 Josaphat, emp. s. civil, 3e Avenue 332½
 Joseph, commis, Sutherland 22
 Joseph presseur, des Franciscains 17
 Joseph, voy. de commerce, 1e Ave 462
 Joseph, journalier, Kirouac 82
 Joseph, charretier, Conroy 40
 Joseph, menuisier, Morin 115
 Joseph, journalier, Laliberté 178
 Joseph, emp. E. T. Nesbitt, 4e Ave 342½
 Joseph, commis, Du Pont 112
 Joseph, menuisier Hermine 109
 Joseph, journalier, Fleurie 45
 L.-E., charretier, march. de charbon, Latourelle 90.
 L.-L., étalagiste, Artillerie 89
 Ls Geo, emp. Com. des liqueurs, 8e Ave 21
 Léo, vidangeur, 5e Rue 165
 Léon, soll. d'assurances Lavigueur 39
 Léon, charpentier, Arago 246
 Léonidas, emp. Q. Power, M. de l'Incarnation 286
 Léop. de Ratté & Caron, Richelieu 198
 Lionel, commis, St-Vallier 758
 Lorenzo, insp. de lait, Ste-Hélène 31
 Louis, agt Beatty, du Roi 184
 Louis, journalier, Richardson 220
 Lucien, gérant Alph. Talbot, 1e Ave 251
 Lucien, homme de livraison, d'Aiguillon 204
 Martial, journalier, Ave Lamontagne 110
 Maurice, emp. Bélanger & Bolduc, 2e Ave 249½
 Michel, R. P., Ste-Ursule 71
 Mlle Boisseau 29
 Mlle A., Hôp. Général, Blvd Lange-lier 191
 Mlle Alice, Ch. Frontenac rue St-Louis
 Mlle Antoinette, sténo, St-Cyrille 145½
 Mlle Eugénie, St-François 308
 Mlle Honorine, Couillard 24½
 Mlle M.-A., Ste-Ursule 53-55

L. O. POULIOT

430 St-Jean, Qué.

Tél. 2-8337

QUINCAILLIER—HARDWARE

SPECIALITE: Email & Fini "Luxor"

430 St-John, Que.

Tél. 2-8337

LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean
Tél. 2-8231

269, St-Joseph
Tél. 2-8234

212, 3ème Avenue
Tél. 2-8237

DEMANDEZ NOUS NOS PRIX AVANT D'ACHETER AILLEURS

Caron Mlle Yvette, N.-D. des Anges 148
Mme Henri, St-Anselme 88
Mme J.-A. Du Palais 10 1/2
Mme Jos., St-François 184-190
Mme Lorenzo, d'Aiguillon 204
Mme P.-E., St-Louis 31-33 1/2
Mme veuve, St-Germain 200
Mme veuve Alfred, Richardson 60
Mme veuve Alfred, Dorchester 658
Mme veuve Alp., St-Bernard 11
Mme veuve Chs.-Aimé, Ave Bougainville 158
Mme veuve Edouard, D'Aiguillon 232
Mme veuve Emile, Ste-Thérèse 49
Mme veuve Gaudias, Pr.-Edouard 294
Mme veuve Georges, St-Germain 200
Mme veuve Gérard, St-Luc 75
Mme veuve Hector, St-Cyrille 83
Mme veuve J.-Albert, d'Aiguillon 204
Mme veuve Jos., St-François 190
Mme veuve Joseph, relieur & règleur, N.-Dame 38, rés. Scott 72 1/2
Mme veuve Joseph, Ave Moncton 81
Mme veuve Joseph, Colomb 403
Mme veuve Joseph, Ste-Agnès 78
Mme veuve Louis, Richelieu 198
Mme veuve Marcel, Lavigueur 205 1/2
Mme veuve Philippe, Fleurie 37
Mme veuve Siméon, Colomb 155
Mme veuve Victorien, Candiac 12
Napoléon, journalier, M. de l'Incarnation 82 1/2
Napoléon, journalier, Ste-Thérèse 121
Omer, agronome, Couillard 11
Onésime, cordonnier, des Franciscains 91A
Onésime, emp. de la Cité, du Roi 184
Onésime, menuisier, 5e Rue 67
P.-A., Offi. de douane, 3e Ave 302 1/2
Paul-Emile, emp. Brasserie Boswell, Des Commissaires 170
Paul-Eugène, commis boucher, Boisseau 139 1/2
Philémon, taill. de cuir, St-Benoit 154
Philippe, emp. Q. R., Ste-Thérèse 49
P.-X., Rév., Ste-Ursule 71

Caron Raoul, charretier, Conroy 40
Réné, Côte de la Montagne 88
Robert, de Caron & Fils, entr.-plâtriers, Notre-D.-des-Anges 164
Roch, peintre, Montcalm 169
Rodolphe, comptable, St-Cyrille 83
Roméo, cond. camion, Laliberté 178
Rosaire, homme de liv., d'Aiguillon 204
Sylvio, médecin, chef de service, Clinique Roy-Rousseau, rés. Mastai
Télesphore, journalier, De Mazenod 178
Télesphore, journalier, St-Bonaventur 37
Théodore, journalier, Papineau 82
Thomas, Enr., marchand d'overalls et emp. C.N.R., 5e Rue 61-63
Ulric, R.-P., Ch. Ste Foy 850
W. Revd. supérieur, Ste-Ursule 71
W. R., supt Power House, Ch. Ste-Foye 297
Wilfrid, mécanicien, Scott 6 1/2
Wilfrid, électricien, Ang. C. Pulp, 4e Ave 433
Wilfrid, J., insp. d'écoles, Ave Bougainville 20
Z., emp. s. civil, St-Jean 441
Carpenter A. J., broker, Conroy 20
John T., cashier C. P. Express, Bourdon 7
Robert J., staff sergeant, Lachevrotière 25c
W., clerk, Avenue Cartier 21 1/2
Carpentier Donat, cordonnier, (boutique) Laliberté 120
Edmond, emp. Corp., Colomb 300
Gaston, comptable, Prévoyants du Canada, St-Gabriel 44
Geo., taill. de cuir, Boisseau 91 1/2
J.-Ovide, agent d'assurances, St-Gabriel 44
Louis, boucher, St-Olivier 300
Miles M. L. et Hedwidge, Scott 68
Mme veuve A., De Mazenod 225
Mme veuve Emilien, modiste, Laliberté 59
Mme veuve G., Aberdeen 36

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

DALHOUSIE BOND pour vos en-têtes de lettres, états de comptes, etc.
PLACE RAMSAY

TELEPHONE 2-5000

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La laiterie par excellence pour vous procurer le lait, la crème et le beurre dont la qualité ne peut être surpassée

Carpentier Mme vve G.-E., Ave Cartier 145
Omer, chauff. d'auto, Flynn 158
Paul, emp. s. civil, St-Cyrille 104
Carrange Michael, emp. Ang. Pulp, de la
Ronde 306

Carrel Frank, Hon., C.L., Grande Allée
305, App. 1002,—Tel. 8064
Frank, Ltd, real estate, L. A. Campeau,
sec.-trés., Grande-Allée

Carre Elzéar, mécanicien, 10 Ave 81, Q. O.

Carrier Adélard, Colbert 25

Adjutor, commis, St-Jean 487
Adolphe, journalier, 8e Rue 146½
Aimé, cordonnier, Châteauguay 14
Alexandre, emp. C.N.R., 2e Rue 136
Alfred, journalier, Colbert 5
Alphonse, épicier, Ste-Claire 41-41½
Amédée, millwright, Blvd Charest 395
Antonio, mécanicien, Bayard 188½
Arthur, journalier, Rigaudville 35
Camille W.-L., comptable, Fraser 261
Chs-Eugène, peintre, Notre-Dame des
Anges 170

Donat, emp. Royal Mattress, D'Argen-
son 11c

E., militaire, St-Michel 54
Edmond, commerçant, Ste-Thérèse 1t
Edouard, chauff. taxi, 7e Ave 17
Emile, emp. Hobbs, Couillard 22
Emile, emp. corporation, Lavigreur 44
Ernest, R. P., Ch. St Foy 850
Eugène, commis, Du Roi 343
Georges, com. boucher, Ste-Thérèse,
103½

Girard, messenger C.N.R., Hermine 62

Gérard, boucher, du Pont 118
& Goulet, viande gros et détail, Du
Pont 118-120 et St-Jean 475

J.-Bte, march.-tailleur, (atelier) 10e
Rue 5

J.-E., voy. comm., 9e Rue 51½

J.-H., emp. C.N.R., de la Couronne
103

J., emp. C.N.R., 4e Ave 51½

Joseph, journalier, Montcalm 118

Carrier Joseph, rentier, St-Vallier 894

Joseph, emp. Corporation, Lavigreur 44
Joseph-Omer, mécanicien, Kirouac 216
Joseph-Is., rentier, 4e Rue 141, Tél. 2-
4211

Léo, journalier Du Pont 47-71

Louis, taverne, St-Paul 307

Louis, journalier, 1e Rue 265 Q. Ouest

Louis-Philippe, Franklin 20

Lucien, abbé, St-Joachim 49

Ludger, Montcalm 30

Maurice, comptable, Dolbeau 124

Médéric, journalier, Sault-au-Matlot 25

M.-L., emp. garage, St-Jean 34

Miss Ethel, St-Cyrille 5½

Mlle Marguerite, St-Michel 40

Mlle Marie, Montcalm 30

Mlle Odila, des Franciscains 105

Mme veuve Edmond, Franklin 20

Mme veuve Emile, Latourelle 10

Mme veuve J.-A., Sous le Cap 90

Mme veuve Omer, Ste-Agnès 3

Omer, charcutier, St-François 23

Omer, commis boucher, Artillerie 37

Omer, ingénieur C.N.R., 8e Rue 19

Ovide, emp. C.N.R., St-Vallier 1090B

Ovide, emp. compagnie Paquet, Ave
Taschereau 116

Ovide, emp. Hop. St-Michel Archange,
Champfleurly 461

Philippe, salon de barbier, et rés. Blvd
Charest 154

Carrier Pierre, propriétaire Café Pierrot,
St-Pierre 34, Tél. 2-0151. Rés. Pres-
ton Park, 4 rue Alfred. Tél. 2-8428
R.-A., voy. de comm., 9e Rue 51½
Robert, anc. m. de poste de N.-Dame
de Lévis, postmaster, rés. des Grisons
15. Tél. 2-3412

Roméo, typographe, Franklin 20

Carrières & Pavages Union Ltée, Blvd
Charest 13

Carrington Rt. Rev. Philip Litt D., Lord
Bishop of Quebec, "Bishopsthorpe",
Esplanade 69. Phone 2-7640

PHONE
2-2081
for

T. HETHRINGTON Ltd

BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

358-364
St. John St.

Porter - BOSWELL - Porter

Carroll H. G., Hon. Juge, Grde-Allée 160
Carroll Miss M., Ladies, Lingerie & Novelty
 parlor, Specialty: Gloves, Hosiery &
 Under garments St-Jean 187, rés. St.
 John 619

Carson Mrs M., rooming house, Grande-
 Allée 120

Carswell Robert, emp. C.N.R., Lockwell 120
Carter Misses (the) Grande Allée 144

Carter W. LeMesurier, physician, Grande
 Allée 110, Phone 2-4217

Cartier Café, Fong Tom, prop., Ave Car-
 tier 76-78

Cartier Electric Enr., Léonce Veilleux, Ave
 Cartier 89

L.-J., dessinateur, St-Jean 185

Roland, asst gér. Goodyear Tire Rubber
 Co., Ltd, Richelieu 39-41

Cartwright G. H., asst-supt maintenance of
 ways Q. Power, Sault Montmorency

Casault voir aussi Cazeau

Casault Alfred, arrimeur, St-Mathias 38

Alfred, journalier, St-Vallier 237

C., agt manuf., St-Jean 56

Chs, agent Hôtel Victoria, du Palais 40

Edouard, journalier, St-Vallier 233

François, officier de Douanes, Artillerie
 71

Guy, emp. dépt. Agr, Avenue Murray 14

J.-C., peintre décoteur, Latourelle 101

Mlle Anna, St-Vallier 233

Mme veuve R. H., Avenue Ste Gene-
 viève 41-43

Onésime, journalier, St-Vallier 237

Roland, agent Travellers Ins., Avenue
 Murray 14

Uldéric, emp. Can. Refrigeration, St-
 Vallier 638

Casey Mlle Yvonne, St-Augustin 148

Casgrain Jacques, avocat, de Casgrain,
 Lazarovith & Chaloult, St-Joseph 59,
 Tél. 6175. Bureau du soir et rés.,
 St-Vallier 1041, Tél. 3-2958

J.-R., emp. Bureau d'Enregistrement,
 St-Louis 55

Casgrain, Lazarovitz & Chaloult—Jac-
 ques Casgrain, B.A., LL.L., Sidney
 Lazarovitz, B.A., LL.L., & Jacques
 Chaloult, B.A., LL.L.—Avocats, Bar-
 risters. St-Joseph 59, Tels 6175-76

Mlle Anais, professeur de piano, St-
 Joachim 69

Mme Chs-Perreault, Avenue de Sala-
 berry 41, appt 2

Mme veuve A. Scott 50

Ph. H., abbé, directeur de l'Oeuvre Pro-
 tectrice des émigrants Catholiques,
 Archevêché, Port Dauphin

Cashman H. W., chief clerk, Chateau Fron-
 tenac, Aberdeen 118

Robert, St-Michael 112

Casino Jean, artiste lyrique, et de C.K.C.V.
 et prof. de chant, St-Jean 96

Casse Gaudias, commis, 1er Ave 241

Joseph, taill. de cuir, de la Couronne 205

Leopold, emp. J.-B. Renaud, Blvd Be-
 noit XV 153

Cassels L. A., clerk, Treasury Dept. Parlia-
 ment Bldg's, St-Joachim 13

Mrs widow J.-T., St-Joachim 13, App. 5

Cassidy Limitée, Importateur et manu-
 facturier de porcelaines, verre taillé,
 argenterie, faïences, lampes, verreries,
 ustensiles de cuisine, poupées, jouets
 et articles de fantaisie. G.-E. Clapin,
 repr., St-Joseph 251, Tél. 3-3206

Cassidy F. emp. Ang. C. Pulp, du Palais 6

H. B., road master, Q. & L. St John,
 Lockwell 132

William, C. S.S.R., Grande Allée 250

Cassista Hector, emp. Lamy, 10e Avenue
 60, Q. Ouest

Joseph, emp. Ang. Can. Pulp, 2e Ave
 69½

Cassovi Mme R., concierge McMahon 12
Roldolphe, journalier, McMahon 12

Cassivy Herbert, emp. Marine Dept, Dol-
 beau 112

Cassulo J.-P., restaurateur, Grande Allée 220
Castonguay voir aussi Gastonguay

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
 de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Rooms

Fireproof

200 Baths

Castonguay Albert, soll. d'ass., 12e Rue 6
 Bernard, surintendant Cie B. Houde,
 Ltée, St-Cyrille 310
 Delphis, emp. de la cité, de l'Eglise 33½
 Delphis, Royal Roussignon 31
 Edmond, barbier, Arago 228, rés. 230

Castonguay Emile, Le Soleil-L'Evénement
 St-Cyrille 41½, Tél. 3-1189

Ernest, voy. comm., 12 rue 97
 Félix, barbier, S -Germain 152½-156
 Georges, militaire, d'Argenson 114
 J.-A., voy. commerce, De Gaspé 11
 Laurent, cordonnier, Ave Renaud 92
 Lucien, arp. géomètre et ing. forestier de
 Castonguay & Giroux, St-Pierre 72½,
 Tél. 2-3400, rés. St-Roch des Aulnais
 Co., L'Islet.

Lucien, tailleur, Colomb 264
 Marcel, restaurateur, 3e Ave 148
 Mme veuve A.-D., St-Cyrille 41
 Odule, emp. C. P. R., 3e Avenue 172
 Robert, emp. Q. Power, 10e Rue 64½
 Théo., ouv. en bois, Colomb 16
 Théodule, mécanicien, 3e Avenue 180
 Zénon, prop. Vaillancourt Transport
 Co., N.-Dame 27¾

Casuk Alex., imp. Ang. C. Pulp, 2e Rue 4
 Catellain J., of Publicity Service, Richelieu
 233B

Catelli Macaroni Products, dept des primes
 Dorchester 85

Catellier C., 8e Ave 221

Christian, facteur, 11e rue 98
 Edmond, commis, Ave Jacques-Car-
 tier 36

Gérard, épicier St-Michel 22 (rés.) Ar-
 tillerie 100

Joseph, emp. s. civil, Artillerie 100
 Léopold, peintre, Bon Pasteur 28
 Marcel, mécanicien d'auto, 8e Ave 221
 Mme veuve Didier, St-François 184
 Mme veuve Thomas, Montcalm 56

Catellier P. A., repr. Nesbitt, Thomson
 & Co., Ltd, Price House, Ste-Anne

65, Tél. 2-1588, rés. Avenue des Bra-
 ves 58. Tél. 3-4102

Catheart Mrs widow J., d'Artigny 61

Cathedral Church Hall, for Parochial and
 Diocesan purposes apply to the
 Churchwardens or to E. A. Williams,
 H.C. Vestry Clerk, 33 Garden Street,
 Tél. 2-2953

Cathedral of the Holy Trinity, (Anglican)
 Very Rev. A. H. Crowfort, M.A., D.
 D., Dean and Rector, Rev. James
 Barneth. Assistant Priest, Des
 Jardins 23

Cathedral Vestry, E. A. Williams, Vestry
 H. C. Clerk, Garden 33, Tel. 2-2953

Catholic Seamen Club, Champlain 78

Cattelain Joseph, publiciste, Syndicat de
 Québec, Richelieu 233b

Cauchon Adélar, forgeron, St-Pierre 26

Adélar, journaliste, Richardson 11

Alfred, emp. Dépt. Milice, St-Eustache
 64

Alphonse, menuisier, Papineau 104

Antoine, officier de circulation Richard-
 son 326½

Arthur, entr. menuisier, St-Cyrille 415

Camille, contremaître, du Roi 364

Ed., com.-pharmacien, Fraser 193

Edouard, menuisier, Lejeune 7

Eudore, machiniste, Fleurie 118

G. plâtrier, Blvd Benoit XV 47

Gérard, journaliste, St-Pierre 26

Guy, emp. s. civil, Chemin Ste-Foy 295

Henri, ent. menuisier, Saunders 28

Jos. Auguste, menuisier, de la Reine 105

Cauchon Joseph, gérant Magloire Cauchon
 Ltée, Ch. St-Louis 160. Tél. 3-0995

Jules, menuisier, des Franciscains 59

Léon, capt. de marine, 3e Ave 44½

Lucien, instr. Ecole Technique, Blvd
 Benoit XV 47

Cauchon Magloire, Ltée.—Mme Elzire
 Julien-Cauchon, prés.; Joseph Cau-
 chon, gérant, rés. Ch. St-Louis 160,

Les Produits
"KRAFT"

"Fromage" et "Mayonnaise Miracle Whip" les plus connus,
 les mieux appréciés du public.

SERVICE DE FROMAGE ENRG.

81 rue des Commissaires

LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean
Tél. 2-8231

269, St-Joseph
Tél. 2-8234

212, 3^{ème} Avenue
Tél. 2-8237

PRIX REDUITS A L'ANNÉE—SERVICE DE PRESCRIPTION

Tél. 3-9995. Entrepreneurs généraux.
Bureau et ateliers, Richardson 311.
Téls: 6170-6179

Cauchon Magloire, méc., Richardson 309
Majella, menuisier, Ave Boisclerc 295
Mlle Angelina, emp. Holt Renfrew,
Lavigne 67
Mlle Ernée, Scott 154
Mme Magloire, Richardson 213
Mme veuve Adélard, St-Pierre 26
Mme veuve A. Lavigne 67
Mme veuve Henri, Blvd Benoit XV 47
Mme veuve J., Lavigne 67
Mme veuve J.-E., Ste-Julie 65
Mme veuve Magloire, Richardson 309
Norbert, ent-menuisier, Ave Cartier 166
Ovila, journalier, De Meules 53
Paul E. E. A., Blvd Benoit XV 47
Paul-Emile, menuisier, Ave Cartier 122
Roland, journalier, St-Pierre 26
Roland, médecin, 4e Ave 222
Xavier, anc. boucher, St-Simon 2

Caulfield James, painter, St. Augustin 83 1/2
Caumartin Urbain, professeur, 9e Rue 50
Cavanagh see Kavanagh
Caya Paul-Emile, emp. Colonisation, Ave
Bourlamaque 38
Willie, journalier, Henderson 46-48

Cayer Adélard, journalier, Arago 448
Alfred, emp. C.N.R., St-Honoré 8
Donat, pompier, de Lanaudière 90
Edmond, charretier, Jérôme 40
Jean, tail. cuir, Arago 250 1/2
Joseph, journalier, 7e Rue 5r
Léonidas, chauff. d'autos, St-Honoré 6
Lomer, E.E.M., St-Joachim 49
Mme veuve Napoléon, St-Vallier 178
R. tail. de cuir, Lavergne 15

Cayouette André, contr. Corporation,
Champfleury 202
Charles, journalier, Champfleury 202

Cayouette J.-F., surintendant des édi-
fices publics fédéraux, dépt des Tra-
vaux Publics du Canada. Edifice des
Douanes, Tél. 2-5567.—Rés. 87, rue
Wolfe, Lévis. Tél. 1054

Cayouette Jos., menuisier, 2e Rue 152
Jos., men., De la Ronde 52
Cazes John, mécanicien, St-Alsême 74r
Cellophane, Oswald Trépanier rep't, St-
Joseph 74
Central Agency Ltd., Colomb 35

Central Printing Co.—La Cie d'Imprime-
rie Centrale, Enr., H.-S. Quart, prop.
Côte d'Abraham 65

Central Rooming House, G. Desrochers,
prop., St. John 9 1/2, Tél. 2-4319

Cercle d'Assise de l'A.C.J.C., Royal Rous-
sillon
Cercle Marie Rollet, St-Jean 151

**Cercle des Voyageurs de Commerce de
Québec**—Laurent Morency, prési-
dent; Honoré St-Hilaire, vice-prési-
dent; Herm. Boulet, secrétaire; Adol-
phe Marcoux, trésorier, St-Jean 384,
Tél. 2-1044

Cercle Laurentides, St-Jean 151
Cercles littéraires, (voir Informations)
Cercle Universitaire, Couillard 29

Chabot Adélard, de Chabot & Frères,
3e Rue 81
Adélard, cord.-machin., St-Bonaven-
ture 71
Albert, taill. de cuir, Signai 63
Alfred, examinateur de district, service
postal, Québec, Place Georges V 9
Alfred, emp. Terres & Forêts, des Fran-
cisains 159
Alphonse, cordonnier, Colomb 389
Alphonse, emp. Q. Ry, Chateauguay 336
André, de Chabot & Frère, 2e Rue 88
Antonio, ouv. en chaussures, Kirouac 240
Armand, emp. Frs Nolin, 9e Rue 38
Arthur, débardeur, Kirouac 69
Arthur, commerçant, Ste-Thérèse 1 1/2
Arthur, menuisier, St-François 476
Arthur, ing.-stat., 9e Rue 19
Aurèle, capitaine, St-Olivier 141
Benoit, agt d'ass., De la Reine, 126
Chs-Auguste, peintre, la Canardièrre 127
Edmond, commis, St-Ambroise 12

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

Papier d'emballage, sacs, serviettes à main, serviettes de table
PLACE RAMSAY

TELEPHONE 2-5000

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R.

Chabot E., emp. Us. St-Malo, Lafayette 84
Ethelbert, comptable, St-Ambroise 12
Eugène, plombier, Colomb 389
Eugène-Jos., comptable, Lafayette 166
Eusèbe, Dr, St-Jean 625, bureau et res.

Chabot & Frère — Adélarde et André
Chabot—Marchands épiciers, thé, café
fruits, légumes, bois et charbon, gros
et détail, 3e Rue 79-90. Tél. 4-2020

François, emp. Anglo Pulp, De la
Normandie 40

Henri, menuisier, D'Argenson 151

Hilaire, emp. Voirie, Arago 234

Jean, journalier, Blvd Langelier 57½

J.-Ed., emp. C.P.R., Royal Roussil-
lon 68

J.-H., messenger, Dept Secrétariat Prov.,
Prévost 16

J.-H., journalier, Colomb 169

J.-Nap., emp. s. civil, Avenue St-Denis
2-4

Joseph, emp. C.N.R., du Roi 280½

Joseph, emp. Coulombe, Boisseau 88

Joseph, débardeur, Colomb 410

Joseph em. C.P.R. Royal Roussillon 68

Josaphat, journalier, Ave Bergemont
302

Josaphat, emp. Ang. C. Pulp, St-Albert
7

Joseph-Pierre, pension St-Anselme 97

Jules, menuisier, 8e Ave 95½

Léandre, abbé, vicaire, St-Joseph 158

Chabot L.-G., Colonel; relieur, règleur et
imprimeur—Book-binder, paper ruler
and printer, Côte de la Montagne 34
Tél. 2-8640—rés. Burton 11. Tél.
3-1540

Léon, menuisier, Lafayette 144

Léonidas, pharmacien, St-François 456

L.-J.-E., teneur de livres, Burton 11

Louis, électricien, Blvd Langelier 57½

Lucien, électricien, 3e Ave 60 Q. Ouest

Marcel, menuisier, Marie de l'Incarna-
tion 347

Marcel, comptable, Burton 11

Chabot Mar., ing. station., St-François 304

Michel, ent.-menuisier, Lafayette 142

Mlle Ant., commis, St-Louis 65

Mlle Clara, D'Aiguillon 107

Mlle Letitia, Ave du Sacré-Cœur

Mlle M.-Marthe, St-Louis 65

Mlle Yvette commis, St-Vallier 152½

Mlles Imelda & Stella, Ave Murray 92

Mme A., cham. à louer, St-Louis 65

Mme veuve Cléophas, Notre-D. des
Ange 43

Mme veuve Edgar, Montcalm 195

Mme veuve J.-A., Latourelle 94

Mme veuve Joseph, La Canardière 127

Mme veuve Joseph, St-Simon 12

Mme veuve O., Ste-Marguerite 176

Michel, ent.-menuisier, Lafayette 142

Napoléon, mécanicien, St-Vallier 154½

Omer, peintre, 3e Ave 76 Q-O

Onésime, boulanger, Turgeon 26

Paul-Emile, ouv. en chaussures, 2e
Rue 67

Paul-Eug., emp. "L'Action Catholique"
St-François 497

Phil., chauff. de taxi, St-Simon 12

Raoul, appareteur, Hébert 17

René, journalier, 3e Ave 76, Q. Ouest

Roger, chauffeur, St-Simon 12

Roméo, journalier, Boisseau 94

Rosa, ouv. en bouilloire, Ste-Thérèse 175

S., commerçant, St-Patrice 134

Saluste A., journalier, Richardson 229

Samuel, journalier, Marie-Louise 116

Chainé Arthur, contremaître, 1e Ave 248½

Hervé, rentier, 1e Ave 248½

Chalet Girls' Guide, Cove Field Barracks

Chalifour Eugène, constructeur, proprié-
taire d'immeubles; gérant, Immeuble
Ploermel Ltée, St-Cyrille 777. Tél.
8038

Chalifour Antonio, agent d'ass., Côte de la
Montagne 111

Edouard, agent d'ass., St-Jean 61

J.-A., arp. géomètre, d'Artigny 34

Jean, agent d'ass., St-Cyrille 741

PHONE
1-2082

T. HETHRINGTON Ltd
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

358-364
St. John St.

Bière - BOSWELL - Ale

Chalifour J.-Edouard, de O. Chalifour Inc.,
St-Cyrille 703

J.-Georges, bois de sciage en gros, whole-
sale lumber, bureau Edifice Le Jour-
nal, Blvd Charest 335, Tél. 8716,
Avenue Moneton 124, Tél. 6954

Chalifour J. Onés., de O. Chalifour, Inc.,
Ploermel 60, Québec, Tél. 7802

Lauréat, emp. C.N.R., 5e Rue 89½
Jos. Sévère, contremaître, 2e Rue 180
Marcel, prés. Quebec Lumber Co.,
Ploermel 58

Mlle Bernadette, garde-m., Ploermel 58
Mlles M.-Louise et Antoinette, Ploermel
58

Mme veuve Onésime, Ploermel 58
Oscar-Napoléon, emp. C. P. R., Fleu-
rie 117

Chalifour O., Inc., Marchands de bois et
Manufacturiers de portes, chassis et
autres ouvrages en bois, ameublements
d'églises, écoles et de magasins.—
Lumber Merchants and Manufactur-
ers of Sashes and Doors, Fine Wood-
work. Prince-Edouard 126 coin La.
liberté, Tél. 4-3546

Chalifour Onésime J.-B., mécanicien, 4e
Rue 139

Wilfrid, maître-charretier, Arago 433

Chalmers Free Church, Ste Ursula street 80

Chalouit E. L., de Clément & Clément,
Ltée, Côte de la Montagne 104,
Tél. 2-1422, rés. Hébert 4½, Tél.
2-8582

Chalouit Jacques, avocat, de Casgrain,
Lazarovitz & Chalouit, St-Joseph 59,
Téls 6175-76, rés. Hébert 4½, Tél.
2-8582

Chalouit Jean, avocat, de Lemay & Cha-
lout, Côte de la Montagne 105, Tél.
2-8241-42, rés. Grande Allée 220,
Tél. 2-1930

Chalouit Mme veuve J.-R., Grande Allée 220
Paul, dentiste, bureau d'Youville 18.
rés. Grande Allée 220

Chalouit René, LL.L., M.A.L., M.P.P.
pour Kamouraska, avocat, Ste-Anne
65, Tél. 2-5608, rés. Avenue Murray
147, Tél. 3-1259

Chamard Ernest, emp. s. civil, St-Louis 58½
Chamberland Adélar, journalier, Colomb
201

Adélar, peintre, du Pont 166r

Adélar, journalier, Colomb 453

Adjutor, tailleur de pierres, Napoléon 93
Adrien, emp. "L'Événement", 4e Ave
121r

Albert, tail. de cuir, de la Reine 259

Albert, chauff. camion, Bayard 172

Alfred, chanoine, directeur l'Action
Sociale Catholique, Blvd Charest 3,
rés. Archevêché, Port Dauphin

Almanzor, emp. Can. Spice Mill, Aque-
duc 163

Alphonse, de I. Cantin, Enr., St-Jean
186, rés. 184

Alp., voy de commerce, Mauvils 247

Arthur-C., typographe, De Meulles 105

Azarias, forgeron, 3e Ave 206

Camille snr, journalier, Côte Ste-Gene-
viève 85

Charles, bijoutier, St-Jean 184

Charles, cordonnier, St-Luc 386½

Charles, cordonnier-mont. Carillon 189

Edm., typographe, Scott 79

Eugène, horloger et bijoutier, du Pont
142, rés. 140

Félix E., plombier, Colomb 208

Fortunat, journalier, Napoléon 92

François, salon de barbier, Notre-Dame
9-13 et Sous-le-Fort 38

Gaudias homme de livraison, 8e Ave 49

Gaudiose, journalier, Richarson 154

Georges, ferblantier, Napoléon 81, et
Durocher 91

Georges, débardeur, 6e Avenue 34

Gérard, chef de Dept., Belvédère 22

Henri, emp. Q. Power, Napoléon 11

Isidore, ouv. en chaussures, Franklin 307

J.-G., asst. gér., Banque Can. Nat. de
St-Sauveur, rés. Crémazie 67

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Chambres

à l'épreuve du Feu

200 Bains

Chamberland Jos., commis, de la Reine 259
 Joseph, menuisier, Du Roi 406
 J.-T., bicycles, 6e Rue 98
 Lauréat, ingénieur C.P.R., Royal Rous-
 sillon 31
 Léon, commis-pharm. de Mazenod 17½
 L.-Ovide, emp. Q. P., 9e Rue 30
 Lucien, journalier, St-François 19
 Mlle Bernadette, commis, Richardson
 154
 Mlles M.-Laure & Alph., Bagot 45
 Mme Léon, rest. et rés. de Mazenod
 17½
 Mme veuve J. David, 11e Rue 7
 Mme veuve Joseph, 3e Ave 149 A. Ouest
 Mme veuve Napoléon, Scott 116
 Mme veuve P., Latourelle 46½
 Mme veuve Théodore, Blvd Lange-
 lier 188
 Nap, typographe, Ave des Oblats 76
 Napoléon, journalier, Boisseau 87
 P., boucher, Durocher 156
 Paul, commis, d'Argenson 172
 Paul-E., voy. de commerce, Royal Rous-
 sillon 21
 Paul-Emile, contre-maitre Tr. Publics,
 Lockwell 108
 Phil., emp. Kerhulu, Des Commissaires
 189½
 Philéas, chauff. Imperial Laundry, Des
 Commissaires 189½
 Raoul, peintre, Latourelle 207
 Raoul, cordonnier, Morin 303
 René, cord.-machiniste, 10e Rue 149
 Roméo, agt United Shoe, St-Luc 31
 Siméon ancien horloger, du Pont 140
 Siméon, machiniste, De l'Eglise 127
 Wilfrid, emp. de la Cité, Kirouac 272
 William, forgeron, de l'Eglise 34a

Chambers Miss L. A., Grande Allée 220

Chambre de Commerce de Québec
 (Voir La Chambre de Commerce de
 Québec.)

Champagne Emile, cord.-monteur. Château-
 guay 21

Champagne Emile, cord.-monteur, Château-
 guay 21
 J., boucher, St-Joseph 433, rés. St-Félix
 5
 Jeffrey ent.-menuisier, St-Félix 5
 Marc, com. taverne, St-Joseph 30½
 Mlle Jeanne, emp. s. civil, Ste-Ursule 70
 Mlles Louise et Monique, Du Palais 10
 Mme veuve André, Ch. Ste-Foy 325
 Paul-Emile, commis-boucher, St-Félix 5
 Philibert, peintre, St-Félix 17
 Champigny Mlle Florence, chambres, St-
 Nicolas 49
 Champion C. & W., Reg'd.—"W. S. Cham-
 pion & R. I. Andrews", insurance
 agents, St. Peter 67. Tel. 2-3456
 Walter S., insurance agent, Park Ave 99
 Champlain Coal Co. Ltd, Dalhousie 83
 Lorenzo, sec. du club Bertrand, De
 Mazenod 112
 News Co., Ltd, B. D. Lyons, président,
 Des Bains 7

Champlain Oil Sales, Ltd, J. Alfred
 Bourret, gérant. Bureau: Marie de
 l'Incarnation 87, Tél. 6147—Station
 Demers et Blvd Langelier, Tél.
 4-2975. Station St-Malo, Marie de
 l'Incarnation 91, Tél. 6147. Station
 Limoilou, La Canardière coin Blvd
 des Capucines, Tél. 2-0385. Station
 Haute Ville, Carré d'Youville et
 d'Aiguillon 5, Tél. 2-0328, 1e Avenue
 146, Tél. 4-0548. Avenue Maison-
 neuve 138, Tél. 3-1231. Station du
 Palais, Tél. 2-2625. Station Avenue
 Turnbull 18, Tél. 4-1244

Wilfrid, charretier, Kirouac 18

Champoux B., négociant, Grande-Allée 305
 Calixte, prés., Laurentide Automobiles
 Inc.; march. de bois, Rés. Ave des
 Braves 114
 Edgar, avocat, Côte de la Montagne 105
 rés. Avenue Laurier 263
 Fernand, prop. Modern Néon, Enr.,
 Avenue des Braves 114

L. O. POULIOT

430 St-Jean, Qué.
 Tél. 2-8337

QUINCAILLIER—HARDWARE
 SPECIALITE: Email & Fini "Luxor"

430 St-John, Que.
 Tel. 2-8337

LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean
Tél. 2-8231

269, St-Joseph
Tél. 2-8234

212, 3ème Avenue
Tél. 2-8237

DEMANDEZ NOUS NOS PRIX AVANT D'ACHETER AILLEURS

Champoux Ls de Gonzague, avocat, bureau: édifice Banque du Commerce, St-Paul 70, rés. Chemin Ste-Foy 382 apt. 6

Champoux G. & R., propriétaires "Chez Pasteur", St-Jean 178, Tél. 2-5645
Guy, de G. & R. Champoux, St-Cyrille 533

Jean, vice-président, Laurentide Automobiles Inc., rés. Chemin St-Louis 240
Mlle Al., emp. Dept Agri., Ste-Ursule 18
Mme vve David, Ave Bougainville 166
Mme veuve John, Grande-Allée 220

Champoux & Parent, Enrg.—Pneus "General" Tire. Accessoires d'autos. Blvd Charest 297, Tél. 2-4669

Paul, gér.-général, Laurentide Automobiles Inc., Chemin St-Louis 260
Roland, Chemin Ste-Foy 382 apt. 5

Chandonnet J.-E., journalier, St-Olivier 88
Henri, vendeur d'autos, Ste-Marie 17
Mme veuve Octave, Ste-Marie 17

Philippe, contracteur, Blvd Langelier 125

Chantal A., emp. R. Garneau, Victoria 45
Arthur verrier, 18e Rue 48

Arthur, cordonnier, Colomb 214

David, peintre, Franklin 53

David, charcutier, Place Marché
Champlain 30, rés. Alfred 33

Joseph-A., typographe, Bayard 120

Jules, étalagiste, 10e rue 164

Mme veuve, Carillon, 19

Mme veuve Alfred, 6e Rue 117

Mme veuve J.-Arthur, M. de l'Incar-
nation 108

Mme veuve J.-Jules, Alfred 33

Napoléon, charcutier, St-Luc, 69

Sylvio, charretier, Montmartre 38

Chapados Japhet, constable Q. Ry., St-
Jean 52

John, emp. SS. McLean, Richardson 3

Mlle Pauline, emp. Le Soleil, St-Jean 437

Mme veuve Joseph, Richardson 85

Xavier, journalier, St-François 10

Chapais Mlle A., d'Auteuil 89

Chapais Sir Thomas, Hon., Sénateur;
Ministre et Conseiller Législatif;
Chevalier de la Légion d'Honneur;
Commandeur de l'Ordre de Saint-
Grégoire le Grand; membre de la Com-
mission des Champs de Bataille
Nationaux, et "leader" du gouverne-
ment provincial au Conseil Législatif.
Rés. du Parloir 8. Tél. 2-2886

Chapel of Our Lady of Perpetual Help, Des-
served by Redemptorist Fathers,
Champlain 477

Chapelle des Immigrants et Marins Catho-
liques, révd Ph. B. Casgrain, chape-
lain, Champlain 78

Chapelle et Monastère des RR. PP. Fran-
ciscains, de l'Alverne 33

Chapelle Hôtel-Dieu du Précieux Sang, Char-
levoix 38

Chapelle N.-D. du Sacré-Cœur, Ste Ursule 69
Chapelle St Vincent de Paul, Côte d'Abra-
ham 56

Chaperon Mlles, d'Aiguillon 122

Chapleau Emeric, journalier, Arago 73

Chapleau G.-Ernest, abbé, directeur de
l'Œuvre de Placement et de surveil-
lance des jeunes filles; aumônier des
gardes-malades de Québec, Tél. 8630.
Bureau, St-François 196, rés. St-
Joseph 158

Chapleau J. E., C. R., avocat et aviseur
de la Cité, advocate and City attor-
ney. Bureau. Hôtel-de-Ville. Tél.
2-2301—rés. 8e Avenue 99. Tél. 4-3052

Chaput Paul-Henri, agronome, Scott 34

Charade J.-E., commis de banque, Fraser
265a, apt 4

Charbonneau voir aussi Carbonneau

Adrien, électricien, 2e Avenue 172

Aimé, journalier, Champlain 300

C.-E., conf. et lingerie, St-Joseph 313

Gustave, agronome, Belvédère 5

Ltée, Benoît Mlle Maria, gérante, St-
Jean 290

Michel, journalier, Colbert 3

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

CHENEAX BOND pour vos en-têtes de lettres, états de comptes, etc.
PLACE RAMSAY

TELEPHONE 2-5000

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La seule laiterie qui emploie la Capsule Sanitaire qui couvre tout le goulot de la bouteille et protège son lait de toute contamination extérieure

Charbonneau Mme Léa, "Le Luxe". Chapeaux pour dames, St-Jean 135 — rés. Ste Ursule 2

Mme veuve Antoine, Hermine 1A
Mme veuve Louis, Arago 219r

Charcoal Supply Co., of Quebec, Ltd, H.-A. Durham, gérant, St-Roch 94

Charcuterie Frontenac, Jos. Fournier, prop., Sutherland 14

Charest Alexandre, cuisinier, Ch. Frontenac, St-Patrice 24½

Adjutor, emp. s. civil, Ave Cartier 101

Arthur, insp. de pain, Lafayette 66

David, journalier, Sous-le-Cap 44

F., emp. Eastern C. Steel, Carillon 65

Gérard, pâtissier (boutique), Franklin 50 et St-Vallier 1341

Henri, menuisier, 1e Ave 505

J.-A., prés. Com. des Pensions Vieillesse, Saunders 28½

J.-A.ex., Lockwell 82

Janvier, dentiste, bureau et rés., St-Jean 405½

Joseph, distributeur, Blvd Langelier 71
Joseph, confiseur, St-Luc, 285

Charest, La Maison Joseph — G. I.
Lachance, président — Selliers. Spécialité: Harnais faits à la main.
Saddlers, du Pont 107. Tél. 2-6403

Laval, emp. C.P.R., 1e Ave 505

Léonard, voy. commerce, Ste-Agnès 64

Charest Lucien comptable et syndic licencié, St-Pierre 85, Tél. 2-6343, rés, Ave Murray 176. Tél. 4-1038

Maurice, boucher, St-Sauveur 75 et rés. Lockwell 82

Mlle Lucienne, de la Librairie Belvédère, Chemin Ste-Foy 29

Mlle Marie-Louise, Ave du Sacré-Cœur
Milles Nilda et Bernadette, Richelieu 56

Mme veuve F., des Franciscains 142

Mme veuve Joseph, St François 130

Mme veuve Philippe, d'Aiguillon 250

Mme veuve Xavier, St-François 184-190

Charest Ovila, peintre, St-Vallier 307 et St-François 136

Paul, journalier, St-Bonaventure 21

P.-A., emp. Clarendon, St-Louis 65

Théophile, rentier, Dollard 46

Tiburce, agent à commission, 1e Ave 505

W., Enr., pâtissier, Blvd Langelier 71

Charette J.-A., emp. P.-G. Bussièrès Ltd, St-Paul 98, rés. Ch. Ste-Foy 392

Sidney, emp. Terres et Forêts, Latourelle 6

Charland Amable, cordonnier et marchand de chaussures, Dégigny 20-24

Antoine, com. de bureau, St-Eugène 5

Charland, Bernard & Cie, soudeurs, 4e Rue 2-4.

Edouard, journaliste, Deligny 24

Eugène, de Charland, Bernard & Cie 12e Rue 55

Hector, emp. Dépt. Mines et Pêcheries, Ave Desy 17

Henri, police provinciale, Latourelle 83

J.-M., de Charland, Bernard & Cie, 8e Rue 55

Joseph, marchand de chaussures, Richelieu 270, rés. Sutherland 28

Joseph, jr, emp. Dom. Arsenal, 4e Rue 21

Joseph, commis boucher, St-Olivier 280

Lauréat, peintre, 12e Rue 83

Lucien, emp. Voirie, Richelieu 274

Maurice, gérant Robin Hood Ltd., Ave Brown 199

Maurice, infirmier, St-Vallier 376¼

Maurice, gardien de paix, 6e Rue 33½

Mlle Aurélie, Aqueduc 5

Mlle Germaine, emp. Secretariat Prov., Ste-Ursule 18

Mme veuve Joseph, 5e Rue 140

Mme veuve Louis, Latourelle 83

Paul V., R.P., O.P., archiviste, Grande Allée 329

Thomas, emp. Dépt du Revenu, Richelieu 110

Wilfrid, constable, Dégigny 3

Zéphirin, cordonnier, Richelieu 272

LE
MEILLEUR
PAIN

T. HETHRINGTON Ltd
358-364 St. John St. Tel. 2-2081

THE
BEST
BREAD

Porter - BOSWELL - Porter

Charlebois J.-L., voyageur de commerce,
8e Ave 225
Mlle Jeanne, Ave Bourlamaque 69
Mlle M., Grande Allée 305
Charlotin Henri, agt manufact., Scott 80
Charpentier Léo, gérant Canada Cement,
Aberdeen 105
Charrier Arthur, de **Charrier & Dugal, Ltée**,
Wolfe 29, Bienville, Lévis, Tél. 672
Charrier & Dugal, Ltée—Arthur Charrier,
président: Tél. Lévis 672; Wilfrid
Ruel, gérant-général. Tél. 6556; P.-
H. Charrier, sec.-trés., Tél. 2-8515
—Imprimeurs et relieurs. Impressions
générales de bureaux et ouvrages de
luxé. Coin St-Roch et St-Vallier,
Téls 4-2454-55
Félix, journaliste, St-Sauveur 168
Charrier J.-Emilien, de Art Show Cases,
St-Joseph 259
Mlle R., coiffeuse, St-Joseph 259
P.-H., sec.-trés., Charrier & Dugal, Ltée
Avenue Maisonneuve 158, Apt. 1,
Tél. 2-8515
Philippe, salon de barbier et rés. Blvd
Charest 154
Charron Antonio, commis, Garneau 24
Arthur, électricien, Christie 1
Aubert, chauff. camion, de la Reine 371
Frank, Avenue Manrèse 65, Tél. 8905
J.-H., Fleurie 95
Lionel, emp. Shaw. Power, 16e Rue 26
Lucien, électricien, Christie 1
Chartier Albert, boulanger, Ste-Marie 22
Bruno, agronome, dept de l'Agriculture,
Blvd de l'Entente 155
E.-A., gérant de district, Prévoyants
du Canada, St-Gabriel 7
Chartier E.-J. & Cie, Enr., Ths Duhamel
& E. Chartier, marchands de char-
bon, St-Roch 22, Tél. 4-4101
Chartier F., chief rating officer, Canadian
Underwriters' Ass'n, St. Peter 81, res.
St-Cyrille 304. Tél. 6341

Chartier Henri, emp. Voirie, Richelieu 289
Jules, prof. violon, Lafayette 80
Paul, perceuteur Prévoyants du Cana-
da, St-Gabriel 7
Chartrain Alfred, journaliste, Aqueduc 205
Henri, rep. Leone & Co., St-Joseph 64,
rés. des Francisains 7
J.-H., anc. épicié, Lavigueur 86
J., facteur, Victoria 38
Chartrand A.-A., R.P., Ave des Oblats 15
L.-Eugène, emp. des Postes, 3e Avenue
141
Chartre Aimé, emp. Anglo Pulp, 4e Rue 82
C.-F., dessinateur, Sr-Cyrille 409
Edmond, journaliste, Victoria 107
Eusèbe, dessinateur, départ de la Colo-
nisation, Garnier 120
Gérard, emp. Hansen & Cie, Reg'd, Ri-
chelieu 127. Tél. 2-5223
Jos.-Emile, agent, Richelieu 127
Mlle A.-M., Couillard 40 1/2
Mlle Gab., Couillard 40 1/2
Mlle Valéda, chapeaux, St-Joseph 369 1/2
Mme veuve Gédéon, Caron 97
Mme veuve Joseph, St-Bernard 91
Mme veuve Léo, Couillard 13
P.-E., agt de manufact., St-Joseph 64
Ste-Claire 61
Paul-E., voy. de com. Claire Fontaine 61
Pierre, anc. contremaître, Richelieu 248
Rosario, restaurant, Victoria 103
Charuest H. B., agent de "La Presse", Mont-
réal, bureau et rés., 1re Avenue 277
Tél. 2-3755
Chassé Alp., rep. Lowney's, St-Cyrille 300
Chassé Edmond, journaliste Le Journal,
Avenue Laurier 306
Gaston, commis-bureau, St-Cyrille 300
Ls-Edgar, rep. Lowney's, St-Cyrille 300
Mme G. O., Château St-Louis, app.
1001, Grande-Allée 305
Mme Henri, St-Cyrille 312
Paul-Henri, com. bureau, St-Cyrille 300
Robert, commis de bureau, St-Cy-
rille 300
Thomas, journaliste, D'Aiguillon 140

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Rooms

Fireproof

200 Baths

Chasseurs Salaberry de St Sauveur, Halle
St-Pierre, rue St-Vallier 859

Chat Blanc, F.-E. Savard, et J.-A. Shields,
Arago 81 3/4

Château Champlain, St-Paul 391-401, Tél.
2-2061 (en face de la gare Union),
200 chambres avec bains, douches et
eau courante. Absolument à l'é-
preuve du feu. Cuisine excellente.
Service irréprochable. Prix modérés.
J.-Francis Blouin, gérant; J.-A. Cook,
sec-trés; Art. Laflamme, asst. sec-trés

Château Frontenac, B. A. Neale, manager,
St-Louis, corner des Carrières. Tél.
2-3861

Château Lafayette (rooms) Grande Allée 131

Château St-Louis, Grande-Allée 305

Châteauneuf Albert, professeur, 2e Avenue
86

And.-J., électricien, 10e Rue 123 1/2

Elzéar, charron, St-Flavien 30

Henri, journalier, 3e Rue 154 3/4

J., ing. locom. C N. R., St-Flavien 30

J.-A., entrepreneur plombier, 10e Rue
132

Mme veuve J.-L., Des Commissaires 180

Châteauevert Alexandre, vice-président
J.-B. Renaud & Cie, Inc., et prési-
dent Old City Mfg Co., Reg'd, Ste-
Ursule 79. Tél. 8009

Arthur, forgeron, St-Bernard, 45

Châteauevert, Boiteau & Turgeon —
Notaires, St-Jean 405, Tél. 2-3430

Eugène, menuisier, Candiac 9

Eugène, charron, Hôp. St-M.-Archange,
La Canardière

George, P., notaire, Ave Holland 173

Jean, pâtissier, D'Aiguillon 133

Joseph, contremaître Hôp. St-Michel
Archange, La Canardière

Jules, pâtissier, D'Aiguillon 133

Mme veuve Alfred, d'Aiguillon 133

Mme veuve Georges, St-Olivier 280

Mme veuve Onésime, St-Jean 576

Châteauevert Mme vve Thomas, Dolbeau 16
Peter R. B., emp. Bell Telephone, Ste-
Ursule 79

Rosario, peintre, 3e Ave 21, Qué.-O.

Victor, plombier, D'Aiguillon 133

Châteauevert Victor, directeur J.-B. Re-
naud & Cie, Inc., Chemin St-Louis
46, Tél. 5988

Château View House, G.-J. Duchesneau,
prop., Laporte 8

Chatelain J.-Arthur, emp. B. Royale, Ri-
chelieu 234

Châtigny Jos.-Elz., Du Roi 206

Chauchard Wm, comptable, Grande-Allée 57

Chauffage & Ventillation, Z. Langlais &
Cie, Côte de la Montagne 105

Tél. 2-6203

Chaumel Mme veuve Christiane, Signai 35

Chaumette André, gérant, the Manufac-
turers Life Ins. Co., St-Pierre 126,
Tél. 2-6448, rés. St-Cyrille 1. Tél.
4-1554

Alex.-J., jnr, gérant, Manufacturers
Life Ins. Co., St-Cyrille 1

J.-Alexandre, acting manager National
Harbour Board, Ave Brown 79

J.-Alexandre, sr, voy de commerce Ste-
Marguerite 195

Mlle Juliette Dolbeau 130

Mlles G. et A., des Commissaires 200

Chauveau Charles-Auguste, Colonel
LL.D., C. R., de Chauveau, Rivard &
Blais, avocats, 7 Place George V,
Tél. 2-1411

Mme veuve Alexandre, Grande Allée 144
Appt. 24

Chauveau, Rivard & Blais—Charles-Au-
guste Chauveau, LL.D., C.R., An-
toine Rivard, LL.L., C.R., et Jean
Blais, LL.L., avocats et procureurs,
advocates and attorneys, desJardins
51, Téls 2-3818—2-3819

Chavanel Israel, voy. de commerce, St-
Cyrille 77

Service de Fromage, Enrg.

81 RUE DES COMMISSAIRES

Tél: Bureau 4-2901 - Rés. 3-0972

L. F. Martel, prop.

LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean
Tél. 2-8231

269, St-Joseph
Tél. 2-8234

212, 3ème Avenue
Tél. 2-8237

PRIX REDUITS A L'ANNÉE—SERVICE DE PRESCRIPTION

Chavanel Mme vve M.-B., 3e Avenue 358
Octave, dactylographe, 2e Avenue 58-60,
Chavarie voir Chevarie
Chavarie Wilfrid, journalier, St-Paul 93
Chayer Armand, peintre, Lavigueur 96½
Cheevers Mrs. widow Michael, Ave Mur-
ray 106
Chénard Armand, emp. Usines St-Malo,
Marie-Louise 73
Arthur, emp. Us. St-Malo, Lafayette 50
Léo, barbier, St-Olivier 136
Mlle Marie-Anne, Victoria 32
Victorien, prop. Agence Can. de Dis-
tribution, Avenue Cartier 29½
Chênevert Raoul, Architecte, bureau et rés.
du Palais 50

Chenor Ltée—Julius Schwartzman, prés.—
Robes, manteaux, costumes, com-
plets, paletots, marchandises sèches.
Spécialité: Fourrures. St-Joseph 399,
Tél. 2-3851

Cherry A., waiter, Lavigueur 67
Alex., waiter, St-Réal 67
Isidore B., merchant, rés. Cb. Ste
Foy 80½
Louis, merchant, rés. Ave Manrèse 59
Mrs E., ladies St-Jean 179

Chesnel Antonio, ingénieur de Marine,
St-Paul 87, Sous-le-Cap 40
Mlle Regina, modiste, St-Cyrille 323
Mme veuve Joseph, St-Cyrille 323
Moïse, cap., Blvd Langelier 133

Chester John, sailor, Colomb 150
Chevalier Adolphe, sr, construction maritime
3e Ave 331

Adolphe, jr, 3e Ave 331
Adolphe, débardeur, N.-Dame 36
Albini, mécanicien, 5e Rue 96r
Arthur, charretier, Bédard 38
David, menuisier, 1re Avenue 237
Ernest, briquetier, St-Mathias 18
Ernest, maçon, d'Iberville 10
Georges, débardeur, Champlain 317
Georges, cord.-machiniste, 1re Ave 237
Gérard, emp. Woodhouse, Richelieu 196

Chevalier J.-B., calfat, pour la ville, Sault-
au-Matlot 91

J.-Emile, ing. civil, Ave Cartier 125
Jean, charpentier, Champlain 920
Joseph, St-Pierre 18-22
Joseph, détective C.N.R., 3e Ave 362½
Joseph, contremaître, Montmartre 39
Joseph, journalier, Champlain 299
Joseph, débardeur, St Angèle 36
Louis-Ph., vendeur d'auto, St-Léon 62
Louis, journalier, Haldimand 11
Mme J. Roger, Blvd Charest 166
Mme veuve Léon, 5e Rue 96r
Mme veuve Léon, de la Reine 210
Mme veuve Théophile, du Roi 138
Omer, plâtrier, agent d'affaire, secré-
taire des Syndicats Catholiques de
Québec, Caron 19, rés. Latourelle 108
Thomas, mécanicien, Sault-au-Mate-
lot 91
Wilfrid, journalier, Champlain 299

Chevaliers de Colomb (Les)—Conseil
Québec No 446. Salles, Chemin
Ste-Foy 38
Conseil Laval, Fleurie 109-113

Chevanel voir Chavanel

Chevarie voir Chavarie

Chevarie Alph., gardien de paix, 8e Ave 155
Charles, emp. Clark S. Lines, 2e Ave 199
Lucien, journalier, De la Colombière 205
Chevrette Alexandre, chauff. camion, Na-
poléon 198

Hector, jnr, pompier, Jeanne-Mance 77
Lazarre, pompier (capt) Bibaud 67
Mlle E., Ste-Ursule 53-55

Chevrier Mlle Madeleine, salle couture, Ave
Cartier 83

Chez Adrien, Adrien Demers, prop., St-
Augustin 57

Chez "Benoit", restaurant, Nadeau Benoit
prop., Scott 59½

Chez "Charlie" lunch, Charlie Bélanger,
prop. St-Joseph 32

Chez "Jeanne" restaurant, Boulianne
Raoul, prop., St-Paul 113

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

Papier à toilette:—White Swan, Dreadnought, Navy, Nile, Verything.
PLACE RAMSAY

TELEPHONE 2-5000

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

The only Dairy using the Sanitary Cap, covering the entire head of the bottle, thus protecting the content from all outside contamination

"Chez Lise", chapeaux pour dames, Mlle A. Langlois, prop., Côte de la Montagne 26

Chez Lucien, restaurant, Gérard Duquet & Mme An. Bernier, props., St-Augustin 92

Chez "Marina" Mme J. Fortin, prop. St-Jean 374

Chez "Marino", restaurant, St-Jean 142-144

Chez Maurice Restaurant, Maurice Ratté prop. St-Vallier 962

"Chez Miller", Taverne, Edgar Miller prop. St-Joseph 404

Chez "Oscar" restaurant, Oscar Julien prop., Sault-au-Matelot 67

Chez "Paradis" atelier d'horloger et rep. St-Joseph 421

Chez Pasteur, G. & R. Champoux, propriétaires. Parfumerie, Sodas, Chocolats, Cigarettes et Cigares. St-Jean, 178, Tél. 2-5645, près Carré d'Youville

Chez Patou Enr., nouveautés, St-Jean 217

Chez "Raoul" restaurant, Raoul Michaud, prop. St-Jean 177

Chez Roland, tabaconiste et Lunch Counter, St-Jean 621½

Chibougamau North Gold Mining Clnr., elly G. D., agent, St-Pierre 80

Chiasson Antonio, vétéran Ave des Oblats 161

Christophe, barbier, St-Jean 375½

Joseph, journalier, St-Anselme 86

Chicoine Alfred, journalier, Henderson 46-48

Frédéric, tailleur, de la Fabrique 38½

Georges-A., gérant International Harvester Co., Chemin Ste-Foy 82. Tél. 4819

Chicoine J.-A., marchand-tailleur et importateur. Merchant tailor and importer, de la Fabrique 38, Tél. 2-3035, rés. 38½, Tél. 7204

Chicoine Mme veuve Aimé, Artillerie 130½

Mme veuve Edmond, Hermine 115

Chief Inspector of Arms and Ammunition—Lieut.-Col. G. H. Howard—Price House, Ste-Anne 65

Chien d'Or—P.-A. Nadeau, prop. Magasin Thé et Café "Chien d'Or", St-Jean 189, Tél. 2-2445

Chien d'Or Café, du Fort 8-10

Children's Shoe Mfg Co., Lauréat Blondeau, prop., Colomb 51

Childs Edward J., commis à l'Hôtel-de-Ville d'Aiguillon 202.

Child's Café, Shilakos D., prop., Théonos James, mgr, St-Jean 66

Childs Nick, prop. Alps Café, Elgin 6 et St-Angèle 19

China Shop (The) Porcelaine et Fantaisie, Rioux Miss V., St. John 67

Chinese Mission, St-Joseph 10

Chinese National League Association, Côte d'Abraham 140

Chinic Hardware Co., (The)—Directors. Wm. Shaw, H. Edmond Dupré, A. C. Davie, Alf. B. Whitehead, J. McD. Wilson—Hardware Merchants, whole sale and retail, corner St. Peter and Mountain Hill. Tel. 2-4806. Retail branch store: Fabrique 28, Upper Town. Tél. 2-1544

Chin Lee, Laundry, de l'Alverne 43

Chiquette J.-A., rentier, St-Cyrille 395

Rosario, plombier, Lavigreur 23

Chirnside David, clerk, Aberdeen 131

Chirnside G Georges, emp. C. N. R., Aberdeen 131

Choinette Frs-X. emp. s. civil, de Bernières 95

Choinieres Mlle Alice, du Palais 24

Cholette Emm., emp. C.P.R., 3e Rue 53

Chollet Cyrille, emp. Dept. Travaux Publics St-Amable 24

Henri, emp. s. civil, St-Amable 34

Louis, jardinier, Latourelle 66

Mme veuve Louis, St-Amable 24

THE
BEST
BISCUITS

T. HETHRINGTON Ltd
354-358 St. JOHN Street QUEBEC

LES
MEILLEURS
BISCUITS

Bière - BOSWELL - Ale

Choquette Fernand, C.R., avocat, Ste-Anne 42, Tél. 2-4208, (vis-à-vis l'Hôtel Clarendon), rés. Grande Allée 104, Tél. 2-3418

J.-H., emp. s. civil, St-Louis 65

Choquette P.-Auguste., Hon. juge, rés. Conroy 56. Tél. 2-1788

R. P. F., O.M.I., Ave des Oblats 15

Chouinard Aimé, contracteur de bois, Latourelle 22a

Albini, emp. Ang. C. Pulp, 4e Avenue 187

Albert, journalier, Chenier 14

Albert, abbé, vicaire, M. de l'Incarnation 133

Alfred, journalier, St-François 52

Alexandre, commis, Richardson 260

Alphonse, de la teinturerie Mathieu, Ave Jacques-Cartier 7

Amédée, paie-maitre, Hôtel de Ville, de la Reine 342

Armand, emp. Us. St-Malo, Marie-Louise, 73

Arsène, ing.-mach. fixes, 12e Rue 24

Arthur, commis épicier, 6e Ave 82½

B., repr. Alfred Lambert Inc., de la Reine 420

Camille, voy. à commission, St-Am-broise 28

Chouinard C. F. Xavier, L.L. L., avocat greffier de la Cité, Avenue de Bernières 16, Tél. 3-2740

Charlemagne, de Chouinard & Fils, Richardson 137

Charles, menuisier, du Roi 314

David, distributeur, Lavigueur 167½

E.-A., de Chouinard & Fils, Richardson 137, Tél. 2-3271

Chouinard Edgar, chanoine, procureur de l'Archevêché, Port Dauphin, Tél. 2-2189

Edmond, épicier, Kirouac 231-235

Edm., ass't.-trésorier de la Cité, Marie de l'Incarnation 200

Chouinard E., huissier, Fleurie 98

Emile, rentier, Hamel 9

Emile, com. de banque, Ste-Thérèse 173

Emile, contremaître, Latourelle 22a

Eugène, commis, de la Reine 420

Eustache, conducteur, 4e Rue 394

Chouinard & Fils (E. A., Charlemagne et Jos. Chouinard) agents "Le Samedi", St-Joseph 74, Tél. 3-1502

G., garde-moteur Que. Ry, Fraser 68

G., tailleur, M. de l'Incarnation 252

Georges, organiste et professeur de musique, Claire-Fontaine 29

Gérard, journalier, 10e Rue 143r

Gérard, facteur, 6e Rue 30

Gustave-Ls, député greffier de la Paix, Claire-Fontaine 69

Irénée, journalier, 6e Rue 30

J.-A., commis épicier, Dorchester 130

Jean-Jacques, commis pharmacien, Latourelle 22a

J.-H., agent manufacturiers, Blvd Charest 369; rés. Pont Gragé 8

Joseph, journalier, Anc. Chantier 9

Joseph, de Chouinard & Fils, Richardson 137

Joseph, emp. de la Cité, 7e Rue 95

Joseph, comptable, Marie de l'Incarnation 252. Tél. 7869

Chouinard Julien, gérant de succursale, North American Life Ass. Co., Blvd Charest 351, Tél. 2-5228, rés. Avenue Vauquelin, Sillery, Tél. 6220

Lionel, comptable, Ave Murray 85

Marcel, sec., sûreté Provinciale, Artillerie 81

Maurice, emp. s. civil, Avenue Turgull 2

Mlle Alida, des Jardins 40

Mlle Cécile, Ste-Famille 40

Mlle Clémence, Dauphine 15

Mlle M.-Louise, emp. Dom. Corset, des Commissaires 41

Mlle L., salon coiffure, du Roi 314

Mlle M.-L., Pr.-Edouard 325

Mme Eustache, épicerie, Bagot 137

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Chambres

à l'épreuve du Feu

200 Bains

Chouinard Mme veuve, Montmagny 95
 Mme veuve Albert, 10e Rue 142r
 Mme veuve Alfred, de la Reine 255
 Mme veuve Alph., Lockwell 89
 Mme veuve Ernest, Ave Murray 85
 Mme veuve F. X., de la Reine 418
 Mme veuve Marc, Ste-Thérèse 41
 Napoléon, journalier, Bagot 145
 Octave, cordonnier, Montcalm 44
 O., emp. Ang. C. Pulp, 4e Rue 115
 Paul-Emile, comptable, M. de l'Incar-
 nation 252
 Philippe, député Gref de la paix, Ste-
 Famille 40
 P.-Raoul, voy. de commerce, des Fran-
 ciscains 230
 Robert, emp. s. civil, De Repentigny 49
 Roméo, agent, St-Vallier 974
 Victor, presseur, St-François 509
 Wilfrid, emp. James Stracham, Fleurie
 103
 Zénophile, mécanicien, de la Reine 255

C. H. R. C., Poste de Radiodiffusion—
 Broadcasting Station, J.-Narcisse Thi-
 vierge, gérant, St-Jean 56, Tél. 2-8178

Chrétien A. & Cie, bijoutiers, St-Jean 375
 Alfred, journalier, St-Igance 23
 André, comptable, St-Jean 523
 Arthur, emp. s. civil, Burton 26
 Arthur, commis, Grant 149
 Donat, médecin, res. Ave Casot 50
 Eudore, laitier, Bayard 165 ½
 Henri, emp. dept. de Milice, D'Aiguil-
 lon 247

Chrétien J.-Arthur, gérant, La Caisse
 d'Economie de N.-Dame de Québec,
 succ. St-Jean-Baptiste, St-Jean 523
 Tél. 4-2523—rés. d'été, St-Pierre de
 Charlesbourg.

Jean, journalier, Morin 246
 Joseph, emp. Dom. Arsenal, Couillard 9
 Joseph, charretier, Boisseau 222
 Joseph, rentier, Franklin 81
 Jos., plombier, Lalement 37
 Joseph, journalier, Lalement 37

Chrétien Joseph, journalier, Joliette 5
 Louis, journalier, Pr. Edouard 282
 Lucien, laitier, Franklin 295
 Mme veuve Joseph, Bayard 179 ½
 Mme veuve Philibert, Colomb 292
 Paul-Emile, peintre, Bayard 179 ½
 Roland, commis, St-Jean 523

Christian Brothers School—(See Information)

Christie Brown & Co., Ltd, Ave Conway 4
 Christin Léopold, emp. Price Bros., St-Eus-
 tache 68

Christinsen B., navigateur, St-Paul 121
 Christopher Felix, teacher of Foreign Lan-
 guages, Maple Ave 183

"Chronicle-Telegraph"—The Chronicle-
 Telegraph Publishing Co., Ltd. pro-
 prietor. Buade 21-27. Phone 2-5601

Chubb William, E.E.C., Ave Murray 124

Churches (see Information)

Church Charles, emp. Usines St-Malo, Artil-
 lerie 132 ½

Church Society of the Diocese of Quebec'
 financial and administrative body of
 the Anglican Church in the Diocese
 of Quebec, W. H. Henderson, Secre-
 tary-treasurer Church House, Garden
 36. Phone 2-5913

Cimetière Belmont, (H. Bolduc, sur't.), Ch.
 Ste-Foy, Tél. 5744

Cimetière St-Charles, La Cie du, rue St-
 Vallier 1376, Tél. 5928

Cimetière St-Patrice, Chemin St-Louis, Ber-
 gerville

Cimon Adélard, cord.-mach., de la Reine 123
 Albert, emp. C.N.R., 7e Rue 88 ½
 Edmond, journalier, Ste-Hélène 60
 Elzéar, cordonnier, Falardeau 16
 H., menuisier, 6e Ave 44

Cimon H.-P., courtier en immeubles et
 assurances, Edifice Cimon, Côte d'A-
 braham 2-6, 1er plancher, chambres 3
 et 4 Tél. 5169, rés. Loretteville

Hector, ingénieur, Park Avenue 87

L. O. POULIOT

430 St-Jean, Qué.
 Tél. 2-8337

QUINCAILLIER—HARDWARE
 SPECIALITE: Email & Fini "Luxor"

430 St-John, Que.
 Tel. 2-8337

LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean
Tél. 2-8231

269, St-Joseph
Tél. 2-8234

212, 3ème Avenue
Tél. 2-8237

DEMANDEZ NOUS NOS PRIX AVANT D'ACHETER AILLEURS

Cimon Horace P., agent d'assurances "La Prudential", St-Olivier 198

J.-Alfred, chauff. taxi, 6e Avenue 35

Jean-Chs, emp. s. civil, Ave Bourlamaque 12

Joseph, emp. bureau de poste, Charlevoix 23

Joseph, insp. électricien, B. Exa. E. St-Vallier 203, Tél. 2-7222

Mlle Joséphine, Arago 404 1/2

Mlles Amarilda et Délila, St-Joachim 69

Mlles Mathilda et Ant. Ste-Hélène 60

Mme veuve Hubert, Ch. St-Louis

Mme veuve Langevin

Mme veuve Ulric, Ste-Hélène 60

N., menuisier, 6e Avenue 44

Cinéma de Paris, Verret Louis-Emile Verret, gérant St-Joseph 302-304

Cinéma Empire, Paul Lavigneur gérant, de la Fabrique 24-26, Tél. 2-0076

Cinq Mars Arthur, menuisier, 2e Rue 6

Mme veuve A., 4e Ave 77

Mme veuve Edouard, de l'Alverne 10

Mme veuve Emilien, Drolet 23

Citadel Brick, Limited (The)—L. O Morency, general manager: Wilf. Lamontagne, Sec.-Treasurer—Office and show room, St-Joseph 14. Tél. 2-2727

Citadel Cigars, Ltd, F. H. Webster, manager, des Jardins 19

Citadel Coal & Oil Co., Ltd—Importateurs et marchands de charbon et d'huiles. Des Jardins 3, Téls 7111-12

Citadel Paper Box, St-Vallier 472

City Corporation (see Information)

Civic Hospital, La Canardière, Tel. 4099

C.K.C.V., Paul Lepage, gérant, bureau et studio, St-Jean 142, Tél. 2-1585, transmetteur, Ave Marg. Bourgeois 254

Cladis F., restaurant, Buade 31, rés. 33

Claire-Fontaine, Ltd—Eau minérale Claire-Fontaine—Dry Ginger Ale,

liqueurs douces. Distributeurs de la bière Labatt. Gobelets en papier Burt.—Henri Toussaint, gérant, Côte d'Abraham 88. Tél. 2-8171

Claissé Allen, marchand, manuf. de pantouffles, St-Vallier 954, rés. Avenue Taschereau 131

Clapin G.-E.,—représentant Cassidy Ltée, St-Joseph 251, Tél. 3-3206

Claafeld Max, prop. La Maison Dominion, Inc., Avenue Bourlamaque 12

Clare G. A., accountant, Grande Allée 305

Clarendon Hotel, Joseph Drapeau, président, Ste-Anne 57 coin des Jardins (vis-à-vis l'Hôtel-de-Ville). Tél. 2-6431

Claridge Groceteria, J.-A. Miville, prop. Ave de la Tour 125

Clark & Clark, Ltd, tanners, Richard & Frère, repr., St-Vallier 553

A.-F., emp. Ang. C. Pulp, La Capricieuse 75

Georges, emp. C.P.R., Couillard 31

John, cotiseur de la Cité, Chénier 56

Joseph, prop. de taverne, St-Vallier 855 à 861. Tél. 4-0062—St-Vallier 847-857 & Carillon 52

Lucien, emp. Hôtel de Ville, 2e Avenue 237

Robert, emp. bureau, 2e venue 261

Willie, taverne, St-Nicolas 36, rés. 38

Clarke Frank W., Chemin St-Louis, (Thornhill)

Clarke D. A., of Clarke Steamship Co., Ltd Place George V II

Clarke Steamship Co., Ltd, St. Peter 56, Phone 2-5984. Wharf, Phone 2-7224

Clarke Trading Co., Ltd, (The), St. Peter 56

Clarke W. J., manager The Clarke Trading Co., Ltd, Grande Allée 220 Lac St-Joseph

Classic Théâtre, Edmond Beaumont, prop. St John 621

Claude Néon, General Adv. Ltd., Côte d'Abraham 115

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

DALHOUSIE BOND pour vos en-têtes de lettres, états de comptes, etc.
PLACE RAMSAY

TELEPHONE 2-5000

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La seule laiterie qui emploie la Capsule Sanitaire qui couvre tout le goulot de la bouteille et protège son lait de toute contamination extérieure

Claveau Jean, ing. civil, Scott 52
 Joseph, journalier, Marie Louise 107
 Clavet Adjutor, anc.-commerçant, d'Aiguillon 236a
 Albert, boucher, St-Jean 185
 Alphonse, menuisier, Ste-Hélène 214
 Arthur, snr, journalier, Châteauguay 78
 Arthur, jnr, cordonnier Châteauguay 76
 Arthur, charretier, Colomb 255
 Charles, commis, St-Bonaventure 38
 David, ouv. en fer, St-François 530
 Delphis, tailleur de hardes, St-Jean 104, Tél. 6354, rés. Blvd Benoit XV 194
 Delphis, peintre, Richardson 287
 Donat, emp. Usines St-Malo, rue St-Vallier 797
 E., lavage d'autos, Blvd Charest 235
 Emile, Colomb 286
 Emmanuel, peintre, Jérôme 38
 Emmanuel, prop de taxis, Ste-Marguerite 136
 Emmanuel, emp. Terres & Forêts, St-François 382
 Georges, mécanicien, Bibaud 13
 Henri, voy. Crane Ltd, d'Aiguillon 236a
 Hyppolite, peintre, 8e Ave 109½
 Joseph, étal boucher, Caron 112
 Joseph, commerçant de chevaux, rés. Boisseau 257
 Joseph, corroyeur, St François 530
 Joseph, commis boucher, Morin 47
 Jules, voy. de commerce, St-Cyrille 515
 Laurent, marchand-tailleur, St-Jean 22½, rés. 12e Rue 49
 Majella, journalier, Kirouac 258
 Mlle Alma, St-Luc 173
 Milles D. et R., Fleurie 199
 Mme D. B., St-Michel 11
 Napoléon, chauff. camions, Durocher 181
 Odilon, emp. Que. Ry., Morin 173
 Omer, journalier, Aqueduc 85
 O, em. Dom. Arsenal, d'Aiguillon 242
 Ovila, Aqueduc 87
 Raoul, comptable, Des Franciscains 38

Clavet Raoul, peintre, St-Luc 173
 René, ch. de taxi, Ste-Marguerite 91A
 Roméo, emp. s. civil, 5e Rue 143
 Théodore, emp. Que. Power, St-Benoit 104
 Vital, menuisier, St-Vallier 248
 Wilbrod, abbé, Ch. St-Louis
 Wilfrid, charretier, Ave François 1er 65
 William, charretier, Colomb 286
 Clear Edward, draughtsman, Fraser 50
 Michael, com. traveler, Fraser 50
 The Misses Mary & Annie, Fraser 50
 Cleary Miss Geraldine, Grande Allée 53
 Clément Albert, journalier, Henderson 46-48
Clement & Clement, Ltée—Seuls distributeurs autorisés du clavigraphie Underwood, de la machine à additionner Sundstrand et des machines à comptabilité Underwood. Bureaux: Côte de la Montagne 104, Tél. 2-1422.
 Atelier et entrepôt, Notre-Dame 47
 Edgar, de Edgar Clément, Ltée, Grande Allée 173.
 Edgar, Ltée., manufacturier et marchand de cuir, Arago 175-179
 François, journalier, Papineau 82
 Jean-Marie, confection pour hommes, St-Jean 18, rés. des Franciscains 205
 Joseph, boucher, Caron 112
 Lucien, sacristain, Lavergne 5
 Paul-H., de Edgar Clément, Ltée, Des Franciscains 191
 Clementin R.-P., De l'Alverne 33
 Clerk David D. civil engineer, Ave Laurier 322
Clerk of the Peace — Charles Gendron, Court House, St. Louis 12. Tél. 2-4826
 rés. St-Amable 11, Tél. 2-2855
 Clermont Alph., snr, agent et solliciteur, Champlain 786
 Alphonse, jnr, commis, rue Champlain 786
 Arthur, comptable, 4e Ave 115½
 Joseph, imprimeur et relieur, Sault-au-Matlot 73, (rés.) Champlain 450

Tel. 2-2081
 pour
 PAIN -

Boulangerie Modèle
T. HETHRINGTON, Ltée
 BISCUITS - GATEAUX -

358-364, St-Jean
 QUEBEC
 PATISSERIES

Porter - BOSWELL - Porter

Clermont Mines Co., Blvd Charest 351
 Roger, chauff. de taxi, 5e Rue 21½R
 Cleroux Mme veuve Joseph, St-Luc 336
 Cliche Adélard, emp. Anglo C. Pulp, 4e
 rue 253
 Emile, médecin, Grande Allée 220
 Emile, mec. d'auto, 3e Ave 155r
 François, commis, Papineau 131-133
 Hector, R.-F., Ste-Ursule 71
 J.-A., insp. Poids et Mesures, Blvd
 Benoît XV 70
 J.-Léonce, agt, d'ass., Côte de la Mon-
 tagne, rés. Maufils 305
 Mme Camille, St-Vallier 534
 Odina, emp. Rock City, Pr. Edouard 287
 Clinique Dentaire Municipale—Dr A. A.;
 Lantier, asst Hôtel-de-Ville
 Hôtel-de-Ville
 Clinique Municipale, Dr J. A. Tousignant,
 de Mazenod 127
 Clinique Roy-Rousseau, direction: Hôpital
 St-Michel Archange; Dr Sylvio Ca-
 ron, chef des services médicaux
 Clinique St-Michel Archange—Hôpital St-
 Michel Archange, La Canardièrre
 Clinique Tousignant, Dr J.-A. Tousignant
 St-Jean 425, Tél. 6144
 Clint Chs E., secretary Royal Trust Co.,
 Laurentide Ave 75
 Miss E., Ste-Anne 131, App. 11
 Mrs widow H.-E., Ave Cartier 137
 Clouet, Napoléon, gardien de nuit, Artillerie
 125
 Raymond, commis marchand, 12e Rue
 119
 Cloutier A., statuaire, St-Joseph 275
 A., emp. Anglo C. Pulp, Colomb 129
 Adalbert, menuisier, de la Reine 270
 A.-A., remorquage, Arago 6, rés. Ch.
 Ste-Foy 293
 Adélard, journalier, Ave Taschereau 62
 Adélard, voy. de comm, Richelieu 101
 Adélard, emp. C. P. Express, 8e Rue
 119½
 Adrien, emp. dépt. Agriculture, d'Ar-
 tigny 63

Clouet Adjutor, pompier, 2e Rue 131
 Cloutier Adjutor, menuisier, 6e Avenue 47
 Albert, journalier, 10 Ave 174 Q. Ouest
 Albert, emp. F. X. Drcllet, Père La-
 combe 39
 Albert, commis de taverne, Morin 151
 Albert, étal, Bayard 67, rés. St-Luc 29½
 Albini, emp. Imp. Oil, Blvd de l'Enten-
 te 151
 Alexandre, emp. "l'Action Catholique",
 9e Rue 8
 Alfred, chauff. camion, St-Amable 86
 Alphonse, emp. C.P.R., Aqueduc 213
 André, comptable, d'Aiguillon 176
 Anselme, journalier, M. de l'Incarna-
 tion 266
Cloutier Antoine & Cie—Ant. Cloutier,
 G.A.C.P.A., et T. Auclair, N.A.I.—
 comptables licenciés et syndics. Côte
 de la Montagne 147. Tél. 2-6488
 Antoine, de Antoine Cloutier & Cie,
 d'Auteuil 41½. Tél. 4-2387
 Antoine, emp. Fédéral, St-François 40
 Anthyme, journalier, Lavigueur 173½
 Armand, com. Hôtel de Ville, 4e Ave 280
 Arsène, repr. McLean Building, St-
 Louis 84
Cloutier Arthur, directeur de funérailles,
 embaumeur et service d'ambulance.
 Bureau, d'Aiguillon 252, rés. d'Ai-
 guillon 250½. Tél. 6070. Entrepôt
 et garage, d'Aiguillon 251 et St-Jean
 515½
 Arthur, charretier, St-François 19
 Arthur, emp. John Ritchie, Ave Renaud
 86
 Arthur, emp. Que. Power, Victoria 177
 Arthur, pompier, St-Joseph 349
 Aur., journalier, Ste-Marguerite 95
 Bernard, voy. commerce, Latourelle 208
 Borromée, chauffeur d'auto, 2e Rue 83
 Camille, mécanicien, Ave Taschereau 62
 Camille, boulanger, 4e Ave 249

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
 de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Chambres

à l'épreuve du Feu

200 Bains

Cloutier Charles, (succession P.-C.), directeur de funérailles et embaumeurs.—Undertaker and embalmer.—Chs-E. Cloutier, gérant; Aubert Willie, embaumeur. Service jour et nuit. Coin des rues Ste-Claire et d'Aiguillon 174, rés. 176. Tél. 6210

Charles, emp. C.N.R., Des Prairies 66

Charles, débardeur, Little Champlain 29

Charles, menuisier, 9e Rue 52

Charles, épicier, Laliberté 118

Charles-Aug., du Ministère de l'Agriculture, Arago 142

Cloutier Chs.-E., gérant de Charles Cloutier, d'Aiguillon 176, Tél. 6201

Cyrille, com. de taverne, 12 Rue 95

Drive Yourself Service, Cloutier W., prop., de l'Eglise 112½

Edmond, garde magasin, C.N.R., St Cyrille 291

Edouard, portier, 9e Rue 52

Ed., gardien de nuit, Bayard 208

Ephrem, emp. O. Chalifour, D'Aiguillon 82½

Ernest, journalier, de Bernières 13

Etienne, rentier, 11e Rue 132

Eugène, débardeur, Du Roi 72

Eugène, pâtissier, St-Léon 75

Eugène, jr, comptable, 1e Avenue 540

Eugène, snr., boucher, 1e Avenue 540

François, mécanicien, 9e Rue 14

Fré., maison de pension, St-Joseph 376

G., emp. Boswell Br. Arago 114

G. Arthur, mécanicien, 9e Rue 52

Gabriel, ing. forestier, arpenteur, Blvd Benoit XV 56½

Gabriel, comptable, St-Jean 576

Gaudiose, commis 8e Ave 168

Gaston, comptable, St-Jean 576

Gédéon, mécanicien, Carillon 83

Georges tailleur en fourrures, Fleurie 71

Geo., snr, comptable, St-Jean 576

Georges, épicier (r) du Roi 68-70

Gérard, emp. Dépt Chômage, St-Olivier 131

Cloutier Gérard, emp. s. civil, Fraser 264

Gérard, emp. Boswell, Arago 143

Gérard, journalier, 9e Rue 52

Gérard, comptable, Bureau de l'Auditeur de la Prov., Ave Bourlamaque 13½

Gérard, commis, 1e Avenue 132

Gérard, menuisier, Fleurie 61

Gérard, journalier, Ste-Marguerite 95

Grégoire, emp. Banque, Belvédère 3

Henri, agt d'assurances Fleurie 61

Henri, commis, Ave Turnbull 3

Henri, cond. taxi, 3e Ave 243

Herménégilde, St-Anselme 130

Honoré, taverne, St-Paul 329, rés. 4e Avenue 280

St-Paul 329, rés. 4e Avenue 280

Honoré, anc. cultivateur, 2e Rue 83

J., commis, St-Olivier 69½

J.-A., commis de malles, des Franciscains 55

J.-A., cordonnier, Caron 80

J.-A., voy. de comm. St-Michel 20

J.-A., rentier, Ave Lamontagne 56

J.-A., chassures, rés. du Pont 150

J.-A., emp. P.-G. Bussièrès, Richelieu 112½

J.-A., voy. de commerce Richelieu 101

J. B., emp. Br. American Oil, 10e Rue 139

J.-B. entrepreneur, Richelieu 114

J.-Bte, tail. en fourrure, Lavigreur 173½

J. E. A., gérant C. N.

Telegraph, St-Cyrille 458

J., menuisier, 10e Ave 162 Québec Ouest

J.-Nar., emp. Trav. Publics, Joffre 164

Jos.-Alexis, emp. Dept. Colonisation, Avenue des Erables 98

Jos., commis, St-Olivier 69½

Jos. journalier, Demers 64

Jos. gardien, Vitre 186

Joseph, sacristain, 1re Avenue 132

Joseph, plombier, Victoria 181

Joseph, commis, Ave Taschereau 60½

Joseph, emp. de la cité, Demers 64

Joseph, ch. de camion, 4e Ave 255

Les Produits
"KRAFT"

"Fromage" et "Mayonnaise Miracle Whip" les plus connus, les mieux appréciés du public.

SERVICE DE FROMAGE ENRG.

81 rue des Commissaires

LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean
Tél. 2-8231

269, St-Joseph
Tél. 2-8234

212, 3ème Avenue
Tél. 2-8237

PRIX REDUITS A L'ANNÉE—SERVICE DE PRESCRIPTION

Cloutier Joseph, rentier, Scott 150
 Jos.-Henri pilote, Ave Holland 207
 Jules, voy. de commerce, 5e Rue 5½
 Jules-Henri, voy. de commerce, 4e Avenue 409½
 J.-Victor, contremaître Com. Champ de Bataille, Ave Murray 21
 Lauréat, commis 3e Rue 135
 Léon, chf. d'auto, Hermine 101½
 Léon, emp. Q. Ry, Lavigneur 1
 Léopold, épicerie et rés. 1e Avenue 84
Cloutier Lorenzo, agent d'assurance, de Racine & Cloutier, Enr., du Roi 421, Tél. 3-3993
 Lorenzo, emp. Ecole Normale, Ch. Ste-Foy 14
 Louis, rentier, St-Bernard 64
 Louis-M., prof. Ecole de Chimie, Ploermel 7
 Lucien, journalier, Ste-Marguerite 95
 Mackenzie, ag. ass. St-Paul 263-265, Scott 150
 Marcel, voy. de com, Ave Hamilton 36
 Mathias, commis, 5e Rue ½
 Maurice, commis bureau 5e Rue ½
 Maurice, journalier, D'Argenson 180
 Maurice, comptable Latourelle 67¾
Cloutier Maurice, gérant de Arthur Cloutier, directeur de funérailles, d'Aiguillon 250½, Tél. 6070
 Mlle Claire, café-restaurant, Artillerie 4½
 Mlle Agathe, commis, du Roi 78
 Mlle Jeanne, Montcalm 127
 Mlle M.-A., 9e Rue 76
 Mlle Rose-Anna, restaurant, St-Valier 1131
 Mme veuve Gérard, Richelieu 184
 Mme veuve Adjutor, 8e Ave 272
 Mme veuve A.-H., Arago 143
 Mme veuve Amédée, 8e Ave 168
 Mme veuve Arthur, d'Argenson 180
 Mme veuve Charles, de la Reine 130
 Mme Joseph, Fleurie 61
 Mme veuve Charles, St-Cyrille 326

Cloutier Mme vve Charles, d'Aiguillon 176
 Mme veuve David, Signai 12
 Mme veuve Edouard, du Roi 78
 Mme veuve Georges, chambres, Ste-Anne 34
 Mme veuve J.-A., St-Michel 20
 Mme veuve Narcisse, Arago 250
 Mme veuve Nap., St-Félix 12
 Mme vve Norb., Bvd Benoit XV 56½
 Mrs widow James, St-Cyrille 291
 Napoléon, cond. Q. Ry., Jeanne d'Arc 47
 N, emp. Légaré, Ltée, Arago 250½
 Odilon, Autos et chevaux à louer, Blvd Langelier 99, rés. St-Vallier 625
 Omer, machiniste, Victoria, 17
 Ovila, journalier, Ste-Marguerite 95
 Paul, St-Vallier 876
 Paul, couvreur, Hermine 22
 Philéas, police prov., Sherbrooke 11
 Philippe, emp. Immigration, Joffre 165
 Raoul, abbé et directeur des terrains de jeu, Parc Victoria
 Robert, pilote, de Repentigny 21
 Rodrigue, journalier, 17e Ave Q. Ouest
 Roméo, barbier, Fleurie 40
 Roméo, débardeur, 6e Rue 51½
 Rosario, commis, St-Olivier 69½
 Rosario, commis, Du Roi 78
 Théodore, journalier, Papineau 3
 & Trépanier, courtiers en douanes, St-Jacques 17
 Uldéric A., comptable, Blvd Benoit XV 76
 Ulric, chauff. d'auto, Scott 12½
 V. H., com. épiciier, Ave Lamontagne 56
 Wilfrid, louage d'autos, de l'Eglise 112 rés. Ave Brown 54
 Wilfrid, cordonnier, Ste Thérèse 97
 Yvon, emp. s. civil, Ave St-Denis 2-4
 Zéphirin, peintre, 4e Ave 41
 Club Alpin, St-Joseph 52
Club Automobile de Québec—Auguste Pion, président; J.-Emile Renaud, secrétaire, Ave Chauveau 2, Tél. 2-2075

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

Papier d'emballage, sacs, serviettes à main, serviettes de table
 PLACE RAMSAY

TELEPHONE 2-5000

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

142, RUE DE L'EGLISE

QUEBEC

TEL. 7175-7176

Club Curling et de Tennis "Jacques-Cartier"
Parc Victoria

Club de Chasse et Pêche du "Petit Saguenay"—Charles Frémont, président;
R. Craig, secrétaire

Club de la Garnison, Rémi Quirouet,
secrétaire honoraire, St-Louis 97,
Tél. 2-6475

Club de Réforme, Lt Col. Oscar Gilbert,
président, d'Auteuil 75, Tél. 2-5949

Club de Squash, Avenue Laurier 2

Club des Journaliste (Quebec Press Club).—
Bou langer J.-R., gérant, Place
Georges V, 5

Club des Marchands, taverne, Joseph Dra-
peau, prop. de la Couronne 62-64.
Blvd Charest 352, restaurant, 350,
tabac, journaux 354

Club des Marins Catholiques, Petit Cham-
plain 91; gardien: Jos. Huard

Club des Raquetteurs Frontenac, John
Towner, président, Parc Victoria

Club Duplessis, Dorchester 55½

Club Kiwanis, voir Kiwanis Club

Club Lapointe, 1ère Avenue 293. Tél. 2-6665

Club Mercier, St-Joseph 52

Club Union National Q. Ouest, Plante
Camille, prés., 4e Ave 42 Q. Ouest

Club Ouvrier, René Brulotte prop., De
l'Eglise 8

Club Pingos, Côte Ste-Geneviève 25

Club Radio Economique, Ave des Oblats 113

Club Sportif de la Voirie, Deschênes Ovide,
gardien, Avenue Laurier 2

Clusault Joseph, empl Roch City Tobacco,
Langevin 31

Jules, emp. Comm. des Liqueurs, 10e
Rue 16½

Roméo, journalier, St-Bernard 60¾

Coakly Wm., plumber, Artillerie 60

Coca-Cola Co., of Canada, Ltd., (The)
Labelle Yvan, gérant, 5e rue 38

Cochrane H., foreman John Ritchie, Ave de
Salaberry 30

Mrs. widow Joseph, Richelieu 366½

Coderre Louis, sous-ministre des Affaires
Municipales, du Commerce et de l'In-
dustrie, Grande-Allée 220, appt 26

Cohen C., maison de pension, St-Joseph 35½

Coffey Arthur, cordonnier, De Mazenod 72

Joseph, emp. Patronage Lalemant 5½

Mlle Alice, Lalemant 5½

Cogger J. Dalton, com. bureau C.N.R.,
2e Ave 282

Cole Edward, store keeper, Des Francis-
cains 265

John, tea and coffee, merchant, 2e
Avenue 293

Mrs. F. T., Ave Brown 211

Mrs. widow Edward, Des Remparts 47

Walter, emp. boulangerie, Franklin 313

William, emp. Q. Power, 12e Rue 53½

Coleman Arthur, ch. C.N.R., 8e Rue 99

Mathew Francis, machinist, Drolet 2

Colette René, emp. Montreal Life, Ste-
Famille 7

Collard Alphonse, mécanicien, Richelieu
138

Arthur, magasin, Dorchester 149, (rés.)
147½

Mlle Alma, modiste, Artillerie 16

René, commis, Dorchester 147

Collèges, (voir *Informations*)

**Collège des médecins vétérinaires de la pro-
vince de Québec**, Bureau chef, Mont-
réal

Collège Garnier, Révds Pères Jésuites, Beau-
lieu Olivier H., R.P., supérieur, St-
Cyrille 680

Colley G., accountant, Claire-Fontaine 115

Mrs widow Arthur W., Claire Fontaine
115

Collie George, emp. Q. Power, Ste-Ursule 25

Collier Mrs. widow Jos. A., Grande Allée 305

Collin Antoine, charretier, St-Joachim 89

Arthur, emp. C.N.R., De la Ronde 164

Chs, gardien de la paix de la Ronde 41

Chs-Auguste, plombier, St-Cyrille 149½

Chs-Eugène, messenger, du Roi 58

Clément, journalier, 4e Ave 58

Edmond, chf. mach. fixes, 4e Ave 251½

PHONE
2-2081
for

T. HETHRINGTON Ltd

358-364
St. John St.

BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

Bière - BOSWELL - Ale

Collin Eugène, dessinateur, St-Cyrille 149½
 Gérald, laborer, Lavigueur 98
 H. Paul, emp. Bélanger Bourget & Savard, St-Cyrille 149½
 J.-B., journalier, Lafayette 58
 Joachim, journalier, Daulac 20
 Joseph, ch. stationnaire, St-Olivier 313
 Joseph, journalier, Petit Champlain 101
 Joseph, journalier, Papineau 112
 Mlles Boisseau 29
 Mme veuve Arthur, du Roi 58
 Mme veuve Jos.-C., St-Cyrille 149½
 Mme veuve Joseph, St-Luc 276
 Mrs widow J. A., Grande Allée 305
 Robert, journalier, De l'Espinay 12
 Walter, pâtissier, St-Olivier 126
 Colthorte B., laborer, 13e Rue 118½
 Colton Miss Mary, Richardson 226
 Columbus Rubber Co. of Canada, Ltd, J. N. L. DeRome, gérant, St-Paul 381
 Comeau, Chs, cordonnier, Collins 12
 Edouard, de Comeau Fish Market, Ave Brown 55
 Emile, de Comeau Fish Market, Ave. Brown 55
 Emile, journalier, Pr.-Edouard 303
 Fish Market and Butcher, Halle Berthelot, St-Patrice 111
 L., chauff. camion, De la Ronde 50½
 Léo, emp. Q. Power, Du Roi 366¾
 Mme veuve J.-A., emp. Ch. Frontenac, Ave des Erables 208
 Noel M., de Comeau Fish Market, Crémazie 212
 Pat, emp. Parlement, St-Olivier 330½
Comité Conjoint de l'Industrie de la Boulangerie.— Rod. Pouliot, secrétaire; J.-Adj. Marquis, inspecteur., St-Joseph 229, ch. 309. Tél. 3-3714
Comité conjoint de l'Industrie de la Construction, St-Paul 267, chambres 205-210. Tél. 2-3712
Comité Régional A. C. J. C., Blvd Charest 13
Commercial Credit Corp. (of Canada) Ltd., Antonio-A. Desmarais, rep. L.-P. Allain, gérant de la Couronne 37

Commercial Finance Corporation, Ltd—
 Prêts sur biens mobiliers, Côte de la Montagne 147. Tél. 2-6488

Commercial Union Assurance Co., Ltd, of London, England, Arthur Marcotte, agent, bureau et rés. St-Joachim 70. Tél. 2-1914

Commerford Joseph, laborer, St-Gabriel 12
 B., emp. Ch. Front., Crémazie 160½
 Mrs widow Patrick, Stuart 12

Commission, voir aussi La Commission
Commission Scolaire, (voir Information)

Commission de Géographie, F.-X. Fafard
 prés., J.-E. Beauchamp, sec. (voir Informations)

Commission des Accidents du Travail, Olivier Molleur, secrétaire, Grande-Allée 73. Tél. 2-4751

Commission des Champs de Bataille Nationaux, St-Pierre 71 (voir La Commission des Champs de Bataille Nationaux)

Commission des Ecoles Catholiques de Québec, Eug. Huot Sec., (bureau), Ave Chauveau 20

Commission des Liqueurs de Québec —
 Bureaux et Entrepôts, angle des rues Dalhousie et St-André. Tél. Echange privé, 2-1572

Magasins de détail :

No 32, rue St-Jean 29
No 36, Boulevard Charest 39
No 39, rue du Roi 248
No 59, rue St-Vallier 888
No 60, rue St Jean 347
No 63, Marché Champlain 4
No 87, rue St-Joseph 317b
No 98, 3e Avenue 152
No 108, Chemin Ste-Foy 5

Service des Commandes par la poste :

Magasin No 57 Bureau principal, rue Dalhousie

Magasin No 49 Magasin des vins, rue Ste-Angèle 21

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
 de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Chambres

à l'épreuve du Feu

200 Bains

Commission des Opérations Forestières, Joncas Paul, prés. McCaffrey W. W. St-Jean 142-144

Commission des Pensions de Vieillesse, J.-R. Forest, prés. St-Eustache 82

Commission des Services publics de Québec.—(Voir Quebec Public Service Commission)

Commission du Prêt Agricole Canadien, P.-A. Angers, notaire, surintendant St-Pierre 71

Commission d'Urbanisme et de Conservation de Québec.—Président, A.-R. Décary; membres: J.-E. Grégoire, maire de la Cité, A.-C. Picard, Lt-Col. Wm. Wood, Wilfrid Lacroix, Secrétaire: F.-X. Chouinard, greffier de la Cité.

Commission Salaire Minimum des femmes, Boulevard Charest 47

Commissioners' Grain Elevator, Louise Embankment.

Compagnie (voir aussi La Compagnie)

Compagnie Canada Antilles, Enr.—Adhémar Gagnon—Champlain 64

Compagnie Chinic—Directeurs: M. Shaw, H. Edmond Dupré, A. C. Davie, Alf. B. Whitehead, J. McC. Wilson. Négociants-quincailliers, gros et détail, Côte de la Montagne angle rue St-Pierre, Tél. 2-4806. Succursale: de la Fabrique 28, Haute-Ville, Tél. 2-1544

Compagnie de Calendriers de Québec, de l'Eglise 72

Compagnie de Marbre de Québec, Ltée, St-Vallier 371-373

Compagnie de Navigation de Gaspé, Baie des Chaleurs, Jetée Louise

Compagnie d'imprimerie Frontenac Ltée, édif. "le Journal". Blvd Charest 351

Compagnie du Service Optique Canadien, Ltée, Ste-Anne 42

Compagnie Immeuble du Lac St-Joseph, Blvd Charest 351

Compagnie Jacques-Cartier (voir la Cie Jacques-Cartier)

Compagnie Martin Ltée, St-Paul 190

Comptoir de journaux et rafraichissements, Mlle M. A. Lavigueur, de la Couronne 37

Comptoir d'Importation Universelle Enr., G. R. Gillet, gérant, St-Nicolas 37

Comptoir St-Roch (pharmacie), Gérard Létourneau, prop., De la Couronne 120

Comtois Jean, voy de commerce, Avenue Lamontagne 34

Mlle Madeleine, Sauders 96

R., comptable, St-Louis 31-33½

Condon Thomas, emp. Coca-Cola, 3e Ave 156½

Cone Bernard, sgt R.C.E., D'Auteuil 7

Confédération des Travailleurs Catholiques du Canada (Siège Social), Caron 19. Tél. 9916

Confederation Life Association of Toronto—Nap. Lavoie, jr., gérant, District de Québec, St Pierre 132, chambres 19-22. Tél. 2-1650

Congrégation des Frères de St Vincent de Paul, Côte d'Abraham 58-64

Congrégation des Jeunes Gens, conférence St-Jean Berchmans, D'Auteuil 31-33

Conlan Harold, sergeant C.M.S.C., 3e Avenue 373½

Connaught Barracks Ordonance Depot, Citadel Hill

Connery Austin W., manager, Royal Bank of Canada, St-Cyrille 31, Tél. -1106

L. O. POULIOT

430 St-Jean, Qué.
Tél. 2-8337

QUINCAILLIER—HARDWARE
SPECIALITE: Email & Fini "Luxor"

430 St-John, Que.
Tel. 2-8337

LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean
Tél. 2-8231

269, St-Joseph
Tél. 2-8234

212, 3ème Avenue
Tél. 2-8237

DEMANDEZ NOUS NOS PRIX AVANT D'ACHETER AILLEURS

Connolly James, collector, Champlain 325
John, seaman, Champlain 325
Joseph, ship laborer, Champlain 325
Sam. menuisier, 8e Avenue 111
Thomas, seaman, Champlain 314
J. R., emp. Bell Tel., Jeanne d'Arc 25
Michael, tool hardener, Gamelin 10
Mme veuve James, Lavigueur 100
Mrs widow James, Champlain 325
Mrs widow M. P., St-Louis 45
Conroy Mrs James E., MacWilliam 12

Conseil des Ports Nationaux (voir Port de Québec)

Conseil Fédéré des Métiers et du Travail de Québec et Lévis, du Pont 110, Tél. 8821,—Président, Omer Fleury, Frontenac 85, Tél. 3-4037; Albert Lamonde, 90 du Roi; Frank Fabyan, Avenue des Pins-Est, 74; secrétaire, Joseph Matte, des Commissaires 100, Tél. 3-0701

Conseil de Ville de St-Michel & Valcartier, Palais Montcalm.

Conseillers Gaudiose, tail. en cuir, Ave Bigaouette 100

Joseph, couvreur, De Villiers 29 et Durocher 87

Maurice, couvreur, Durocher 87

Mlles, Demers 15

Mme veuve Joseph, Boisseau 99

Conservatoire National de Musique de Québec, Dr Jean Dussault, directeur St-Jean 417

Conservatoire de Musique Hawaïenne, Julien & Ratté, St-Joseph 251

Consigny Charles, peintre, Champfleury 216

Eugène, emp. Bell Tel., Ave Parent 51

Mme veuve F.-X., Bouffard 109

Consolidated Theatre Co., Imperial & Princess Theatres, St-Joseph 278 & 302

Consulates — See Corps Consulaires

Constantineau J. G., gérant Old City Mfg, 1re Avenue 497

Constantineau Paul, évaluateur, appraisier and adjuster; dir.-gérant, Quebec Appraisal Co., Ltd, St. Peter 84, Tel. 2-2721, rés. Ch. Ste-Foy 93½. Tél. 3-2428

René, agent d'assurances, le Ave 497

Construction Canadienne Ltée, C. V. Johnson, I. C., gérant, Entrepreneurs généraux, Price House, Ste-Anne 65. Tel. 4-2496—Entrepôt et moulin d'asphalte, 4e Ave 850

Continental Cash & Credit, Ltd—Confections pour dames et messieurs—D. Gelber, pres., St-Joseph 378½, Tel. 7548

Continental Life Ins. Co., (The), J. A. Egan, gérant district, édifice Quebec Power, St-Joseph 229, chambre 308, Tél. 3-1731

Continental Oil Co., J.-A. Dorval, rep. Franklin 37

Continental Supply Co., Ltd, J.-D. Bertrand, repr. St-Joseph 22

Contrain Charles, comptable, St-Jean 185
Convery E. B., physician, Maple Ave 140, res. 162

W. P., butcher, Finlay Market Place 29

Convillie Miss A., teacher, St. Gabriel 11a

Conway A. P., manager, Conway Anthracite Co., La Canardière 263, Tél. 4-4780

Anthracite, St. Peter 80

Dom. milkman, Ste-Madeleine 21

Edmond, firewood, La Canardière, 235, 235, rés. Ave Conway 1

F., Carré N.-Dame 5½

J.-J., immigration Insp., St-Cyrille 334

James, clerk, St-Cyrille 334

Joseph, milkman, 3e Rue 57

L.-J., employé Chât. Front., Ave des Peupliers 34

Mrs M., Lachevrotière 26

Richard, millwright, 2e Ave 312

Cook Archibald, sec. Quebec Pulp & Paper Co., Safety Ass. Ste-Anne 116, Morrin College Court 5

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

CHENEAX BOND pour vos en-têtes de lettres, états de comptes, etc.
PLACE RAMSAY

TELEPHONE 2-5000

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

The only Dairy using the Sanitary Cap, covering the entire head of the bottle,
thus protecting the content from all outside contamination

Cook Edouard, peintre, Ste-Agnès 22
Herbert, laborer, Lockwell 104

Cook J.-Alfred, de Eug. Leclerc, Cook & Joubert, Ltée, secrétaire-trésorier de Samson & Fillion Ltée, Ave Vauque-
lin 7, Sillery

John, peintre, Napoléon 241

Joseph, emp. "Le Soleil", Bayard 88½

Mlle Anna, Kirouac 42

Mme veuve Georges, 8e Rue 94

Mme veuve William, Kirouac 42

Mrs widow A. H., Aberdeen 24

Mrs Irène B., Ave Moncton 59

Mrs Willie, St-Vallier 765

Mrs widow W., Grande-Allée 220

Odilon, emp. Rock City, 9e Rue 53

Patrick, cordonnier, Kirouac 37

Willie, voy. de commerce, Kirouac 40

Cooke Auguste, gérant, manager, Sun Life Assurance Co, of Canada, succ. Rive-
Sud. Edifice Quebec Power, St-
Joseph 229. Tel. 5181, rés. 1e Avenue
422. Tél. 2-4893

Coolican Mrs Fred. Scott 126

Coombe Miss M. A., Ste-Ursule 53

Miss M. J., Ste-Ursule 53

Cooney J., mgr. Canada Life Ins. Co., St-
Louis 31-33½

Cooper Alfred F., letter carrier, d'Artigny 63
Arthur A., emp. P. office, Bergerville
C.-Arthur, emp. Garrison Club, St-
Cyrille 89¼

F. G., Office clerk, des Franciscains 32

Frank A., motorman, Artillerie 81½

George T., emp. D. Arsenal, Place Ber-
thelot 3

Gonzague, emp. C.N.R. Shops, La
Capricieuse 37

Cooper John, emp. Ang. C. Pulp, Ave des
Chênes 7

Thomas, emp. Garrison Club, O'Con-
nell 39

Wallace, emp. Shoe factory, O'Con-
nell 39

Coopérative des Jardiniers Maraichers de la
Prov. de Québec, St-Paul 84

Coopérative Fédérée de Québec—J.-R.
Belzile, gérant. — Ventes de pro-
duits agricoles, provisions en gros, etc.
Place Marché Champlain 38-40. Tels
2-2791-2-3-4, échange privée. Entre-
pôt: Grains et moulées, légumes, en-
grais chimique, graines de semences—
Henri Forgues, gérant, St-Pierre 150,
Tél. 2-2791

Coote, Dussault & Auger—J. Gerald
Coote, Michel Dussault et Alphonse
Auger, avocats, St-Pierre 126, Tels.
2-3881 et 2-3882

Coote J. Gerald, advocate, of Coote, Dus-
sault & Auger, St. Peter 126, Tél.
2-3881 et 2-3882, rés. Hôtel Claren-
don. Summer res. Lake St. Joseph,
Tél 13

Coote P., Dr, oculist, Ste Anne 73,

Copeland-Chatterson, Ltd—Adrien E. Bou-
chard, Ave Bourlamaque 65

Copeman George, driver, St-Eustache 86½

H. Gordon, clerk, Artillerie 85½

H. P., confectioner, St-Stanislas 8

Herbert, confectioner, St. Amable 12

Lennox, laborer, Artillerie 52

Miss May, Ave de Salaberry 74

Rodney, clerk, Royal-Roussillon 70

Copeman K., agent Canadian Pacific Ex-
press Co., St. Peter 87, Phone 2-5621
res. Grande-Allée 305, Phone 3-4823

Coquereau F. R.P., vicaire, Grande Allée
162-164

Corbeil Achille, visiteur, 11e Rue 98½

Albert, cord-mach., Dorchester 90

Corbeil Edgar A., gérant. Retail Credit
Co., St-Joseph 229, Tel. 9646, rés.
Ave Murray 83, Tél. 4-4133

Corbett Ernest, emp. C.N.R., Fraser 298

John C., Purchasing agent, Brown
Corporation, Aberdeen 139

THE
BEST
BISCUITS

T. HETHRINGTON Ltd
354-358 St. JOHN Street QUEBEC

LES
MEILLEURS
BISCUITS

Porter - BOSWELL - Porter

Corbin Alexandre, menuisier, St-François 50
 Alexis, emp. Br. Champ., St-François 50
 Armand, dyer, St Patrick 73
 Gérard, emp Q Power, Richelieu 71
 Miss Mary, St-Simon 13
 Roméo, ch. camion, M. de l'Incarnation 314
 W. A., ex-inspect. bureau de prevention St-Simon 13
 W. J. P., commis, St Simon 13
 Corcoran Edmund, emp. Anglo Can. Pulp 13e Rue 49
 George, blacksmith, St Patrick 30
 J., mechanical engineer, 6e Rue 74
 Louis, emp. Ang. C. Pulp. Co., Avenue Holland 198
 Cordiano Dominique, plâtrier, 18e Rue 8
 Cordeau Contant, commis, Charlevoix 1
 J.-B., men., des Franciscains 151
 Cordonnerie St-Roch, Jos Blouin, prop, Grant 85
 Cormier Alcide, emp. Us. St-Malo, Montcalm 83
 Alcide, emp. Dépt Voirie, 3e Rue 136
 Alphée, charp en fer, 8e Rue 109
 Ariste journalier, Lavigueur 68
Cormier E.-S., gérant Hôtel St-Roch, St-Joseph 242-246. Tél. 2-3921
 Georges, merceries et confections pour homme, St-Joseph 303, rés. Avenue Murray 13
 Geo. H., comptable, 4ème Rue 122
 Henri A., emp. C.N.R., Fraser 248
 Jean Bte, journalier, Lavigueur 68
 Joseph, prop. Central Rooming House, St-Jean 9½, McMahon 12, Couillard 31
 Lucien, comptable, 3e Rue 136
 Mlle Marie, garde-malade, Ave Turnbull 2
 Mme veuve J.-Arthur, d'Iberville 9
 Odilon, agt dépt Immigration, Grande Allée 259
 Octave, menuisier, De la Reine, 210
 Raymond, emp. bureau, Couillard 31

Cormier Simon, cor., Prince-Edouard 243
 Vital, emp. dépt Marine, 2e Ave 7
 Willie, journalier, St-Germain 162
 Corneau John, tailleur de cuir, Blvd Langelier 188
 Cornell G. A., ing. C. N.R., La Canardière 28
 Horatio John, foreman Arsenal, Lockwell 60
 Michel, clerk, La Canardière 189½
 Miss Eveline nurse, McMahon 10
Coroner, Paul V. Marceau, M.D., Avenue Bourlamaque 122, Tél. 8924
Corporation de Prêts de Québec, (La), St-Pierre 132
Corporation de Prêt et Revenu, Alph. Tardif, gérant, St-Jean 181, Tél. 3-1401
Corporation de Québec, J-E Grégoire, Maire. F-X Chouinard, greffier; Eugène Barry, trésorier (voir informations)
Corporation des Arpenteurs Géomètres, P. Q.—Arthur Smith, secrétaire-trésorier, 147 Côte de la Montagne, Quebec. Casier postal 152. Tél. 2-1715
Corporation des Ingénieurs professionnels de Québec.—Président, A.-R. Décary, D.Sc.; vice-président, J.-M. Robertson; secrétaire, S. F. Rutherford. Conseillers: C.-N. Monsarrat, O. Lefebvre, Jas.-A. Kearns, Hector Cimon, A.-B. Normandin.
Corporation of Professional Engineers of Quebec (see Corporation des Ingénieurs professionnels de Québec)
CORPS CONSULAIRE—CONSULATES
 Chancelier:—Commandeur J.-E. Corribeau, consul de la République Argentine, Avenue Moncton 78
CONSULATS:
 Belgique—M. M. Koetz, consul, Chemin Ste-Foy 101½

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
 de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Rooms

Fireproof

200 Baths

Etats-Unis d'Amérique—M John Randolph, Ste-Anne 65

France—M. Henri Bonnafous, consul, Claire-Fontaine 129

Haiti—M. Léon Rouillard, consul, St-Joseph 59

Luxembourg—M. M. Koetz, consul, Chemin Ste-Foy 101½

Mexique—M. André Turcot, consul, Avenue Chauveau 2

République Argentine—Commandeur J.-Eugène Corriveau, consul, Ave Moncton 78

VICE-CONSULATS:

Danemark—Major W.-H. Petry, vice-consul, St-Pierre 93

Espagne—M. Horace Coulombe, vice-consul, Aberdeen 19

Hollande—M. W. P. Percival, vice-consul, Hôtel du Gouvernement

Norvege—M. R.-D. Greig, vice-consul, St-Jean 27

Suède—M. C. G. Dunn, Vice-Consul, Dalhousie 131

AGENCE CONSULAIRE

Italie—M. Alphonse Huot, agent consulaire, Palais de Justice

Corrigan Frank, fermier, 10e Ave 121, Q Ouest

Misses (the) Elizabeth and Sarah, rooms, St. Ursule 43

Miss L., sténo, Couillard 24½

Corriveau Adélard, emp. Brass. Champlain, St-Germain 149

Aimé, emp. Dept Colonisation, Latourelle 22

Corriveau Albert, gérant, I.-A. Fortin, Enr., Châteauguay 138, Tél. 4-3896

Albert, cond. C.N.R., Ste-Famille 44

Alex, emp. C. N. R., Express, Bagot 7

Alfred, ch. de camion, O'Connell 17½

Arthur, comptable, Ave Brown 192

Arthur, pompier, Montmartre 53

Ed., dept. du Trésor, St-Joseph 241

Corriveau Et., dessinateur, Bouffard 131

Eugène, sr, graveur, Ave Moncton 78

Georges E., dessinateur, Carignan Sallières 17

Henri, voy. de commerce, 2e Ave 258

J.-H., vendeur d'autos, Royal Roussillon 13

Joseph, chauff. de camion, Smith 20

Joseph, emp. Syndicat, St-Anselme 91

Corriveau J.-Eugène, Commandeur. Consul de la République Argentine. Ave Moncton 78, Tél. 7364

Jos.-R., capitaine, 2e Ave 305½

J.-V., com. de malles, Ave Cartier 31½

Lauréat, plombier, Colomb 431

Lauréat, marchand de fer, Ste-Claire 39

Ludger, emp. Hôtel-de-Ville, N.-D. des Anges 133

Maurice, instituteur, 2e Ave 284

Mde, Châteauguay 89

Mlle Corinne, St-François 184-190

Mme Sadie, Gde Allée 57

Mme veuve Georges Carignan Sallières 17

Mme veuve J., St-Paul 101

Pascal, forgeron, Papineau 147

Paul, journalier, Blvd Langelier 131

Paul, ch. de camion, 4e Ave 176

Philippe, avocat, St-Joseph 229, rés. St-Vallier 632

Roméo, charretier, 9e Rue 114

Rosaire, forgeron, St-Bonaventure 23

V., prop. Marché Ste-Marie, d'Aiguillon 84

Wilfrid, journalier, Blvd Langelier 127

Wilfrid, Ave Bougainville 36

Cosgrave David, emp. Anglo C. Pulp, St-Albert 27

Coss James, mechanic, Aberdeen 123

Martin, électricien, St-Michel 7

Miss Girtie, Ste-Anne 131

W. J., agent d'immeubles, Garnier 30

Cossette Armand, cord. mach., 11e Rue 94½

J.-R., voy. comm., 6e Rue 155

Mme C., Avenue des Oblats 14

Service de Fromage, Enrg.

81 RUE DES COMMISSAIRES

Tél: Bureau 4-2901 - Rés. 3-0972

L. F. Martel, prop.

LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean
Tél. 2-8231

269, St-Joseph
Tél. 2-8234

212, 3ème Avenue
Tél. 2-8237

PRIX REDUITS A L'ANNÉE—SERVICE DE PRESCRIPTION

Cossette Raymond, notaire. Argent à prêter, règlement de successions, administration de propriétés. Avenue des Oblats 16, rés. 14. Tél. 3-2010

Costello Carmel, emp. Chat. Frontenac, 8e Rue 71 $\frac{3}{4}$

Georges, emp. Ch. Frontenac, Scott 35 B.-O., tail. de hardes, 3e Avenue 153

Gaston, G. D., dessinateur, 3e Ave 153
Mme P., d'Auteuil 41b

Costello V., manager Dun & Bradstreet of Canada, Ltd, Park Ave 69A, Tél. 3-0174

Costin Alfred, emp. Dept. du Chômage, La Canardière 98 $\frac{1}{2}$

Costin Mme veuve Joseph, garde-malade, Ste-Julie 74

Côté Adélard, surintendant en chef et pourvoyeur, dépt des Travaux Publics, Bureau au Parlement, Tél. 2-8101 local 156. Monument, Giffard.

Adélar, journalier, Montcalm 51

Adélar, forgeron, 2e Ave 191

Adj., emp. Que. Power, d'Aiguillon 244

Adjutor, barbier, Laviguer 65

Adjutor, peintre, de Caron & Côté, Richardson 30

Adolphe, emp. B. Houde & Cie, St-Olivier 157

Adrien, de Côté & Côté Enr., Côte Samson 2

Adrien, assurances, St-Joseph 329

Alb., journalier, Boisseau 3

Albéric, emp. Dém. & Ponlot, St-Benoît 152

Albert, emy. Bras. Boswell, Château-guay 151

Albert, emp. dépt Mines, Carillon 17

Albert, sollic. et restau., Durocher 160

Côté Albert-E., gérant, Deschambault Quarry Corporation, St-Pierre 56, Tél. 4-3174, rés. Avenue Royale 586, Beauport, Tél. 4-6943

Côté Alcide, emp. Le Journal, 2e Ave 330
Alexandre, cordonnier, Ave Bourlamaque 11, rés. 9

Alexandre, relieur, Chateauguay 109

Alexandre, plombier, Anc. Chantier 11

Alexandre, commis, St-Jean 459

Alexandre, télégraphiste, D'Aiguillon 102

Alex., photographe, Ste-Catherine 32

Alexandre, tail. de cuir, St-Vallier 816

Alfred, boucher, Richelieu 324

Alfred, cordonnier, St-Sauveur 196

Alfred, ing.-mécanicien, Montcalm 162

Alfred, homme de cour, St-Sauveur 194

Alfred, emp. Dom. Arsenal, Latourelle 197

Alfred, emp. Com. du Hâvre, 2e Rue 91

Alfred, maître-boulangier, 3e Ave 265

Alfred, emp. C.N.R., 4e Ave 79

Alp., ouv. en chaussures, Montmagny 46

Alphonse, débardeur, St-Pierre 4

Alphonse, journalier, de la Reine 152

Alphonse, charretier, Montcalm 51

Alphonse, journalier, Smith 47

Alphonse, emp. C. des Liqueurs, de la Couronne 211

Alphonse, emp. Com. des Liqueurs, Smith 75

Alphonse, menuisier, Marie-Louise 160

Alph., ent.-menuisier, Ste-Thérèse 89

Alphonse, emp. Us. St-Malo, Bayard 181

Alphonse, pompier, Ave François Ier 115

Amédée, plombier, Ste-Agnès 76

André, St-Jean 431-433

Anatole, E.G. F., St-Cyrille 395

Antonin, agent, La Canardière 14

Antonio, de H. M. Côté, Enr., St-Cyrille 109

Armand, journalier, Arago 95

Armand, emp. Jos.-E. Lemieux, 1ère Ave 278

Arthur, corroyeur, Richardson 247

Arthur, menuisier et cour à bois, Anna 159

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

Papier à toilette:—White Swan, Dreadnought, Navy, Nile, Verything.
PLACE RAMSAY

TELEPHONE 2-5000

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

142, RUE DE L'EGLISE

QUEBEC

TEL. 7175-7176

Côté Arthur, charretier, Latourelle 197
 Arthur, menuisier, Vitre 284
 Arthur, emp. s. civil, St-Jean 357
 Arthur, journalier, Papineau 50
 Arthur, distributeur, Aqueduc 1
 Arthur, typographe, Latourelle 110
 C.-B., restaurant, St-Olivier 339
 C.-E., com. de malles, 3e Ave 449
 Célestin, grains et foin, Dollard 23-25, rés. St-Jean 557,
 Charlemagne, journalier, St-Paul 203
 Charlemagne, concierge, St-Jean 353
 Charles, commis, Richelieu 258 1/2
 Charles, chauff. camion, Latourelle 95
 Charles, surintendant, dépt des chemins de la cité, rés. Pont Drouin 6
 Charles, agent d'ass., Ste-Agnès 20
 Charles, pensionnaire, D'Aiguillon 59
 Charles-Edouard, électricien, Richelieu 300
 C.-Eugène, du Syndicat de Québec Ltée St-Cyrille 107, Tél. 6211
 Chs-Henri, emp. Champlain Oil, Ltd, Grande Allée 352
 Claude, sculpteur, Fleurie 188
 & Côté Enr., march. d'autos, St-Vallier 161
 David, gardien, St-Olivier 176 1/2
 Denis, menuisier, Victoria 17
 Donat, menuisier, Couillard 1
 E.-B., ent.-peintre, Blvd Charest 157 rés. Avenue Cartier 140
 Edgar, de Emond & Côté, Enr., Ave des Braves 101
 Edmond, étal de boucher, Racine 29, et coin Ste-Thérèse et Aqueduc, d'Aiguillon 253
 Edmond, ch. de taxi, St-Vallier 80
 Edmond, charretier, Napoléon 159
 Edouard, débardeur, 2e Rue 176
 Edouard, contremaitre, Corporation, Franklin 311 1/2
 Edouard, briqueteur, chemin Ste-Foye 1256
 Elzéar, mécanicien, St-Olivier 242
 Elzéar, chauff. camion, Arago, 79

Côté Elzéar, prop. N.-Z. Bélanger, taverne, rés. 1e Avenue 583
 Elzéar-B., peintre d'enseigne, Ave Cartier 140
 Emile-Paul, Enr., entrepreneur-maçon, bureau et rés., St-Cyrille 211
 Emile, emp. Terres et Forêts, Marchand 31
 Emile, emp. de manuf., Latourelle 100
 Emile, emp. stat. de gasoline, Dolbeau 110
 Emile, emp. B. de Poste, 8e Ave 91
 Emile, voy. com. Ave Cartier 161
 Emilio, emp. garage, Ste-Madeleine 8
 Enoch, menuisier, Kirouac 268
 Epiphane, comptable, De l'Eglise 109
 Ernest, journalier, Henderson 46-48
 Ernest, entrepreneur-général, Lafayette 148
 E, menuisier, Des Commissaires 193r
 Ernest, mécanicien, Blvd de l'Entente 71
 Ernest, laitier, Franklin 141

Côté Ernest G. J.— Assurances générales.—Agent-chef des Compagnies d'assurances: — "Saint Paul", "Prudential", "Hanover", etc. Lieutenant de la Province de Québec de l'Ordre Equestre du Saint-Sépulcre de Jérusalem, représentant officiel du Patriarce Latin de Jérusalem et de S. Exc. Mgr Gregorios Haggear, Archevêque de Galilée pour le Canada. Bureau: Edifice Quebec Power, 229, rue St-Joseph, Tél. 9614, (rés.) 431-433, rue St-Jean, Tél. 2-1922; (rés.) d'été (Villa Bon Accueil), Chemin Ste-Foy 1280, Tél. 9235

Etienne, charretier, de la Reine 152
 Eudore, typographe, Ave Cartier 35
 Eudore, comptable, Ave Manrèse 79
 Eugène, portier Pt, Bon Pasteur 20
 Eugène, serrurier, St-Jean 120 1/2 & St-Olivier 168
 Eugène, journalier, Chenier 22

PHONE
1-2082

T. HETHRINGTON Ltd
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

358-364
St. John St.

Bière - BOSWELL - Ale

Côté Eugène, journalier, St-Paul 147½
 Eugène, cord.-machiniste, Montcalm 146
 Eugène, surint. Perfection Corset Co.,
 Ltd, St-Cyrille 470.
 Eugène, maçon, Lavigreur 110
 Eustache, ing. de marine, des Rem-
 parts 7
 Evariste, commis, 1ère Ave 220½
 F., emp. Greffe C. S., Lavigreur 42
 Félicien, com.-épiciier, St-Olivier 344
 Félix, Enr., épiciier et boucher, J.-Ar-
 thur Côté, prop. de l'Alverne 39
 Fernand, distributeur de Coca Cola,
 9e rue 77
 Ferdinand, charretier, Dollard 174
 Ferdinand, quincailler et (rés.), 7e Ave
 121-125, Québec-Ouest
 Fortunat, peintre, de Mazenod 173
 Fortunat, épiciier-boucher, Ave Cartier
 5, Epicerie, chemin Ste-Foy 5-7, rés. 3
 François, constable, St-François 425
 François-X., voy. de com., St-Jean 355
 Frank, cond. expresse, Dumont 33
 Frédéric, commis, 2e Ave 178
 F.-X., peintre, St-Olivier 132

Côté Gaston, agent d'assurances: St-Paul
 Fire & Marine Ins. Co., Prudential
 Ass. Co. Ltd, St-Joseph 229, Tél.
 9614, rés. St-Jean 431-433, Tél.
 2-1922—rés. d'été, Villa Bon Accueil,
 1280 Chemin St-Foy, Co. Québec.
 Tél. 9235

Gaston, commis, St-Ambroise 120
 Gaudias, journalier, Bayard 94
 Gaudias, ingénieur, Montmartre 35
 Gaudias, mécanicien, Ste-Agnès 28
 Gédéon, emp. A. C. Pulp, Champfleu-
 ry 278
 G.-Elie, artiste-peintre, Ave Cartier 140
 Georges, emp. Arsenal, Ave Renaud 35
 Georges, commis, Avenue des Oblats 80
 Georges, insp. des arpentages, Ave Bour-
 lamaque 43—Tél. 7455
 Georges, emp. Dépt. Inst. Publique,
 Lookwell 64

Côté Georges, abbé, aumônier et Sec. des
 Syndicats Catholiques de Québec,
 Caron 19, rés. Fleury 190
 Gérald, surveillant, Ave Maisonneuve
 16
 Georges, mécanicien d'auto, Aqueduc 1
 Gérard, couvreur, 3e Ave 273
 Geo.-Léo, médecin St-Jean 528
 Gilbert, emp. "Le Soleil" St-Luc 235
 G., Léon, conducteur, Ste-Marguerite 41
 Gustave, de Emond & Côté, Enr., Ave
 Bougainville 204
 Gust., commis, Ave Bougainville 16
 H.-M., Enr.—Epiciiers et bouchers.
 Chemin Ste-Foy 17-23
 Hector, peintre, Arago 206
 Henri, voy. comm., Ave Bougainville 16
 Henri, comptable, 2e Ave 202½
 Henri, emp. J. E. Samson, Richelieu 336½
 Henri, mécanicien, Saunders 90
 Hervé, prop. Quebec Piano Moving, St-
 Olivier 162
 J.-A., Supt. Q. Ry, Montmorency Divi-
 sion St-Paul 310, rés. 3e Ave 366½
 J.-Alex., com. march. Claire-Fontaine 29
 J.-Alphonse, commis Wm Doyle, Cham-
 fleury 292
 J. Antoine, de Côté & Côté, Enr., 9e
 rue 55
 J.-Arthur, de Félix Côté, Enr., des
 Franciscains 101
 J. B., menuisier, Latourrelle 197
 J.-B., chauff. d'auto, St-Olivier 379
 J.-B., agt d'ass, des Franciscains 265
 J.-B., peintre, Ave des Oblats 267
 J.-B., rep. Quebec Ice Cream Corn.,
 St-Vallier 184
 J.-C., emp. Dept. de l'Auditeur Prov.
 Ave des Erables 94
 J.-Célestin, rentier, Marquette 108
 Robert, voy. de commerce, Ste-Claire 37
 Jean-Chs, médecin, St-Jean 590
 Jean-Charles, de Fournier & Papillon
 Ltée, Richelieu 360, Tél.
 J.-E., voy. de commerce, du Roi 266

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
 de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Chambres

à l'épreuve du Feu

200 Bains

Côté J.-Edouard, Prés. Le Syndicat de Québec, Ltée, Ave Murray 112. Tél. 2-4995

J.-E., Léandre, emp. Br. Champlain, 1ère Ave 124

J.-H., agent trafic voyageur C.N.R., du Fort 7, rés. Chemin Ste-Foy 888

Côté J.-Henri, gérant La Caisse d'Economie de N.-D. de Québec, succ. Basse-Ville, rés. Ste-Julie 40, Tél. 2-4458

J.-Ls, plombier, rés. Blvd Langelier 21

J.-M.-P., Enr., marchand de tabac, St-Jean 372, rés. Lockwell 32

J.-N., cordonnier, 4e Ave 79

J. R. Edouard, tonnelier, de La Côté Enr., de la Reine 325

John, commis, St-Olivier 337

Côté Jos., Ltée—Marchands de tabacs, importateurs d'articles pour fumeurs. Tobacco merchants. Importers of smokers articles. Bureau et magasin, St-Paul 188, Tél. 2-1271 et 2-1272. Entrepôt, St-André 119

Succursale No. 2, St Jean 26. Tél. 4-0574

Succursale No. 3, St Jean 332. Tél. 2-0203

Succursale No 4, Buade 17, Tél. 2-0288

Succursale No. 5, St Joseph 459. Tél. 4-0592

Succursale No. 6, St-Joseph 321, Tél. 4-0082

Succursale No. 8, St-Joseph 105, Tél. 4-0454

Succursale No. 11, 3me Avenue, 176 Tél. 4-0523

Succursale No 12, St-Joseph 27, Tél. 2-0395

Succursale No 13, Chemin Ste-Foy 15 Tél. 4-0262

Succursale No 14, St-Paul 355, Tél. 2-0117

Côté Jos., commis boucher, 13e Rue 133½

Joseph-Odilon, voy. de commerce, de la Ronde 15

Joseph, voy. de com. 1re Avenue 503

Joseph, menuisier, Durocher 180

Joseph, journalier 13e Ave Q. Ouest

Joseph, anc. pompier, St-Eustache 85

Joseph, emp. garage, Lachevrotière 41

Joseph, vétéran, Pr. Edouard 228

Joseph, journalier, St-Germain 103

Joseph journalier, Anc. Chantier 9

Joseph, boucher, 4e Rue 50

Joseph, emp. Q. Ry, Montmagny 136

Joseph, comptable de Webster & Fils, Ltée, N.-D. des Anges 185

Joseph, ch. de camion Richelieu 255

Joseph, étal, 4e Rue 50

Joseph, emp. Com. des Liqueurs Boisseau 51

Joseph, cordonnier, 4e Ave 331

Joseph, peintre, Richelieu 31

Joseph, prof. de musique, Richelieu 362

Joseph, voy. de comm., St-Roch 71

Joseph, journalier, St-Ignace 100

Joseph-Albert, peintre, M. de l'Incarnation 84½

Joseph-Alfred, abbé curé N.-D., de la Récouvrance, 8e Ave 227 Q. Ouest

Jos.-Edgar, ch. de camion, Arago 77

Joseph-Emile, gérant Jos. Côté, Ltée, des Franciscains 265

Joseph L., gentleman, Richelieu 116½

Joseph, ch. de fournaies, Grande Allée 144

Joseph, soudeur, Fraser 26

Joseph, Clément, charpentier, Du Roi 37

Joseph-M., emp. des Postes, Latourelle 229½

Joseph, ébéniste, Latourelle 189½

Joseph, militaire, St-Vallier 1223

J.-R., chauff. de bouilloires, St-Vallier 1058½

J.-Robert, plombier, Belvédère 1

L. O. POULIOT

430 St-Jean, Qué.

Tél. 2-8337

QUINCAILLIER—HARDWARE

SPECIALITE: Email & Fini "Luxor"

430 St-John, Que.

Tel. 2-8337

LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean
Tél. 2-8231

269, St-Joseph
Tél. 2-8234

212, 3ème Avenue
Tél. 2-8237

DEMANDEZ NOUS NOS PRIX AVANT D'ACHETER AILLEURS

Côté J.-Roland, agent d'assurances: St-Paul Fire & Marine Ins. Co., Prudential Life Ass. Co. Bureau: St-Joseph 229, Tél. 9614, rés. St-Cyrille 338 Tél. 4-1025

Jules, gardien, Pr. Edouard 228

Jules, emp. W. Brunet, Latourelle

Jules, emp. Dussault & Hardy, St-Am-broise 120

Jules, assurances, Ch. Ste-Foy 19

Jules, de Laiterie Laval, 4e Avenue 23, rés. St-Cyrille 518, Tél. 44717

Côté Jules, inspecteur sanitaire, Avenue Cartier 133

Jules, épicier, Bagot 104

Lauréat, peintre, 3e Rue 6

Lauréat, maître-boulangier, du Roi 100

Laurent, agt ass., de la Ronde 197

Léo, prop., Quebec Piano Moving, d'Aiguillon 194

Léo, E.E.M., Cliff View, Place 8

Côté Léon, C. A., de Morin, Barry, Côté & Marceau, Fraser 84, Tél. 3-4080

Léon, commis Dépt. du Secrétariat Provincial, des Franciscains 265

Léon, emp. Br. Boswell, Franklin 71

Léonce, comptable, 4e Rue 59

Côté Ls-Léopold, gérant du district, Commission des Liqueurs, Park Ave 64, Tél. 5829

Louis, Enrg., J.-R. Edouard Côté, — Tonneliers, marchand d'huile, de poisson, Sault-au-Matelot 83-85 et Sous-le-Cap 14-16

Louis, insp. de bâtisses, Blvd de l'Entente 67

Louis, menuisier, Blvd Benoit XV 189

Louis-Damien, journ., St-Ignace 100

Louis-Eug., maître-d'hôtel, Côte de la Canoterie 8

Louis, commis, Arago 335

Louis Patient, menuisier, Artillerie 88

Louis, commis, Côte d'Abraham 63

L.-Henri, agent voy., St-Cyrille 423

Côté Ls-Philippe, comptable, Richardson 247
Ls-Philippe, sec. Dept. des bûcherons, St-Jean 432

Côté Lucien, président, Lucien Côté, Inc., St-Pierre 51, Tél 2-2018-19, rés. Garnier 160, Tél. 9943

Côté Lucien Inc.—Lucien Côté, président; Geo.-V. Tessier, vice-président.—Valeurs de placements, obligations municipales, scolaires et d'institutions religieuses. St-Pierre 51. Téls 2-2018-19
Lucien, du Syndicat de Québec, Ltée Laurentide Ave 97, Tél. 2-453

Lucien boulanger, Châteauguay 31

Lucien, voy. de commerce, Garnier 190

Lucien, asst. comptable, Blvd Langelier 47

Lucien, cord.-mach., Aqueduc 46

Lucien, épicier et boucher, Chemin Ste-Foy 922, coin Frontenac 93, Tél. 5393
rés. Ave M. Bourgeois 93

Marcel, gérant de magasin, Ave Bourgoinville 16

Maurice, Asst-gérant, Montreal Life Co. of Canada, St-Paul 267, Tél. 2-3801, rés. St-Cyrille 406b, Tél. 2-4540

Maurice, commis, Latourlle 84

Mlle, St-François 184-190

Mlle Alb., g.-malade, St-Louis 60

Mlle Albertine, Ave Maisonneuve 160

Mlle Alice, Ave Murray 172

Mlle Aline, Blvd Langelier 191

Mlle Aline, emp. Dom. Corset, Cie d'Abraham 53

Mlle Alvine, Latourelle 100

Mlle Amélie, corsetière, Marquette 108

Mlle Amélie, Gde Allée 305

Mlle Annie, St-Olivier 132

Mlle Annette, emp. Métropolitain,

Mlle A., chapeaux pour dames, St-Joseph 339

Mlle Antoinette, commis, des Zouaves 9

Mlle Bernadette, emp. T. Marois, St-Louis 79

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

DALHOUSIE BOND pour vos en-têtes de lettres, états de comptes, etc.
PLACE RAMSAY

TELEPHONE 2-5000

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R.

Côté Mlle Blanche, 18e Rue 635
Mlle Corinne, Côte d'Abraham 124
Mlle, Emilia, modiste, St-Jean 494
Mlle Eugénie, Ste-Angèle 44
Mlle Eugénie, Mont-Carmel 25
Mlle Gabrielle, Crémazie 8
Mlle Georgette, fille de tables Collins 8
Mlle Georgiana, Blvd Langelier 191
Mlle Germaine, commis, Latourelle 142
Mlle Jeanne, sténo, Marquette 108
Mlle Juliette, emp. Dom. Corset, Latourelle 197
Mlle Lucia, Letellier 4
Mlle M. A., institutrice, St-Jean 494
Mlle M. Anne, des Franciscains 105
Mlle M.-Anne, Calixa Lavallée 25
Mlle M.-Blanche, St-Luc 235
Mlle Marguerite, St-Jean 459
Mlle Madeleine, coiffeuse, 18e Rue 36
Milles R.-A., Châteauguay 28
Mlle Valéda, Burton 8
Milles Annette et Germaine, Avenue Holland 203
Milles B. & Rolande, Couillard 24½
Milles Eugénie & Dina, Couillard 14
Milles Eugénie, Lucienne & Antonia St-Jean 118
Mme J.-E., restaurant et (rés.), de l'Eglise 109½
Mme Jeanne, Sous-le-Cap 90
Mme veuve, Scott 125
Mme M.-B., Gde Allée 144
Mme veuve Aimé, Crémazie 180
Mme veuve Alfred, Plessis 17
Mme veuve Alphonse, Boisseau 3
Mme veuve A.-N., Côté, Crémazie 8
Mme veuve André, 3e Ave 130
Mme veuve Arthur, 3e Ave 273
Mme veuve Arthur, St-Cyrille 395
Mme veuve Chs-Edouard, St-Cyrille 187
Mme veuve Edmond, St-Paul 203
Mme veuve Edouard, Ste-Geneviève 33, Tél. 2-8755, rés. d'été, Ste-Pétronille I.O.
Mme veuve Elzéar, Blvd Langelier 47
Mme veuve Emile, St-Sauveur 77

Côté Mme veuve Emile, Ave des Oblats 267
Mme veuve Emile, "Villa Juliette", Chemin Ste-Foy 1198
Mme veuve Ernest, St-Vallier 816
Mme veuve Félix, des Franciscains 119
Mme veuve François, Latourelle 145
Mme veuve François, Des Franciscains, 164
Mme veuve Gérard, Côte Ste-Geneviève 4¼
Mme vve H. M. Chemin Ste Foy 19
Mme veuve Honoré, Richelieu 124½
Mme veuve J., St-Joseph 394
Mme veuve J.-Bte, 1ère Ave 220½
Mme veuve Jean-Philippe, St-Ambroise 120
Mme veuve Joseph, Lockwell 70
Mme veuve Joseph, Ave Holland 203
Mme veuve Joseph, Latourelle 189½
Mme veuve Joseph, Chenier 13
Mme veuve Joseph, Corinne 16½
Mme veuve Joseph, St-Bernard 162
Mme veuve Joseph, Ch. Ste-Foy 48
Mme veuve Joseph, Latourelle 84
Mme veuve Joseph, Montmagny 199
Mme veuve Joseph-Edouard, Crémazie 112
Mme veuve Laurent, St-Augustin 66
Mme veuve Léonidas, Saunders 90
Mme veuve Louis, St-Joseph 394
Mme veuve Louis, St-Patrice 86B
Mme veuve Louis, Côte d'Abraham 63
Mme veuve Martial, Ave Holland 160
Mme veuve Michel, Ave Turnbull 16
Mme veuve Napoléon, Côte Ste-Geneviève 22
Mme veuve Nazaire, St-Ambroise 77
Mme veuve Philéas S., du Roi 278
Mme veuve Philéas, Fleurie 190
Mme veuve Philippe, 17e Rue 8
Mme veuve Pierre, Grant 126
Mme veuve P.-V., Marchand 11
Mme veuve Roméo, de Mazenod 43¾
Mme veuve Uldéric, Aqueduc 1
Mme veuve Victor, 9e Rue 77
Moïse, journalier, Bayard 128

LE
MEILLEUR
PAIN

T. HETHRINGTON Ltd
358-364 St. John St. Tel. 2-2081

THE
BEST
BREAD

Porter - BOSWELL - Porter

Côté Napoléon, journalier, Ste-Thérèse 105
 Napoléon, garde-moteur, St-Luc 146
 Napoléon, voyageur de commerce,
 Avenu Désy 11
 Napoléon, menuisier, Côte Ste-Gene-
 viève 42½
 Narcisse, tailleur, Chateauguay 50
 Octave, tailleur en cuir, St-Luc 235
 Octave, forgeron, Lafayette 13
 Odina, emp. Cie Paquet, 2e Avenue 79
 Odilon, commis, Latourrelle 84
 Odilon, mécanicien, Vaudreuil 16
 Omer, repr. Grant, Holden Graham Ltd,
 rés., Des Remparts 11
 Omer, garde de prison, Saunders 92
 Omer, emp. Corp., Laviguer 74
 Onés., police provinciale, Kirouac 269
 Oscar, journalier, Lafayette 122
 Oscar, comptable Dom. Arsenal, Cré-
 mazie 53
 Paul, peintre, Racine 22
 Paul, tabaconiste, Ave Bourlamaque
 118-120
 Paul-E., boucher, St-Ignace 112
 Paul, chauff. taxi, Lafayette 6
 Paul-A., gr., Standard Brands, Belve-
 dère 7
 Paul, commis, d'Aiguillon 37
 Paul-Arthur, de Laiterie Laval, Enr.,
 Ave Moncton 53, Tél. 8764
 Paul, com. bureau, 17e Rue 8
 Paul-Emile, boucher, St-Vallier 1076
 Paul-Emile, de Emile Côté, Enr.
 St-Cyrille 211
 Paul-Emile, du Syndicat de Québec
 Ltée, Côté Ste-Geneviève 33
 Paul-Emile, garçon de tables, Artillerie
 90
 Paul Eug., vendeur Universal Auto Co.
 des Franciscains 265
 P.-E., march. tabac, Du Roi 274
 Paul Yvon, journalier, St-Paul 203
 Philéas, cord., Colomb 467
 Philéas, tobaconiste, Lockwell 32
 Philippe, architecte, bureau et rés.,
 Chemin Ste-Foy, 1198, Tél. 3-4337

Côté Philippe, journalier, Colomb 345
 Philippe, constable C.N.R., Alfred 36
 Philippe, menuisier 5e Rue 26
 Philippe, menuisier, Boisseau 147
 Pierre, épicier, Victoria 19
 Pierre-Alphonse, cordon., Bayard 181
 Pierre, Emp. Brookside, Montcalm 113
 Praxide-Emile, agt. d'ass., Avenue Bour-
 gainville 16
 Prudent, emp. Lemesurier Tobacco,
 Dorchester 140
 Raoul, menuisier, 12e Rue 99
 Raoul, emp. Dom. Corset, Ozanam 25
 Raymond, commis, Caron 69
 Réal, ex-emp. de la douane, Ch. Gomin
 René, boucher, St-Benoît 99
 René, comptable licen., Richelieu 214
 Robert, Dr, chirurgien-dentiste, bu-
 reau et rés., Ave Cartier 81, Tél. 8889
 Robert, tail. de pierre, 9e Rue 77
Côté Robert, avocat, édifice Quebec Power
 St-Joseph 229, Té. 8987, rés. Giffard,
 Tél. 2-6584
 Roger, agt. d'ass., 2e Avenue 268
 Roland, emp. Jos. Côté, Ch. St Foye 48
 Roland, mécanicien, Latourrelle 84
 Roland, tail. fourrures, des Zouaves 7
 Roland, dessinateur, Richelieu 214
 Roland couvreur, 3e Ave 273
 Roméo, emp. pharm. Brunet, Ste-
 Agnès 35½
 Roméo, militaire, Artillerie 3
 Roméo, tail. en cuir, 6e Rue 134
 Roméo, typographe, Latourrelle 142
 Rosario, emp. C. N.R., 8e Rue 19½
 Rosario, menuisier, 3e Rue 109
 Sarto, journalier, St-Paul 203
 Sébastien, charretier, St-Gabriel 17
 Stanislas, contremaitre, Napoléon 127
 St-Charles, comptable, St-Cyrille 395
 Sylvio, emp. Collection légale de la Cité
 Crémazie 32
 Télésphore, ancien typographe, Bur-
 ton 8
 Thomas, gérant succ. Jos. Côté, Ltée,
 Chemin Ste-Foy 48

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
 de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Rooms

Fireproof

200 Baths

- Côté Ulric, emp. Br. Champiain, De la Reine 356
 Valère, tail. de pierre, 1e Avenue 187, (rés.) 520
 Victor, voyageur de commerce, Avenue de Salaberry 53
 Victor, emp. Q. Power, Côte Ste-Genève 4¼
 Victor, cordonnier 12e Rue 82
 Victor, gardien, Ave des Oblats 321
 Victor, professeur, 9e Rue 77
 Wilfrid, typ. Ste-Thérèse 24½
 Wilfrid, emp. dépt. Rev., St-Olivier 23
 Wilf., emp. U. St-Malo, d'Iberville 8½
 Willie, ing. C. N. Rys., La Canardière 103
 Willie, maître-boulangier, 3e Ave 263
 Xavier, cordonnier, St-Ignace 103
 Cotman Chs, rentier, Ave Taschereau 71
 Willie, commis, Ave Taschereau 71
 Cotnoir Sylvio, contremaître, restaurant Blvd Charest 250, rés. Ste-Hélène 40
 Couet Eugène, tabaciste rés., Grant 96
 Laval, sténographe, Latourelle 27
 Milles, Latourelle 27
 Paul, comptable, Anglo Pulp, Ave Bougainville 36
 & Petitclerc, marchands de tabac, St-Joseph 46¼
 Coughlin Miss, seamstress, Ave Bourlamaque 4
 Patrick, machinist, Ave Maisonneuve 92
 Walter James, accountant, Dauphine 35
 Couillard de Beaumont, voir De Beaumont
 Couillard dit Després (voir Després)
 Couillard Arthur, relieur, Ste-Agnès 42
 E. commis, McMahon 12
 Edgar, Dr., inspecteur régional pour le district sanitaire de Québec, Ste-Ursule 64
 Edgar, épicier & boucher, St-Patrice 120 rés., Drolet 16
 Edouard, de la Police Com. des Liqueurs Des Franciscains 89½
 Emile emp. Palais de justice, de Mazenod 75
 Couillard Eugène, emp. Brasserie Boswell, St-François 571
 Georges, journalier, 6e Ave 82¾
Couillard Georges, président La Brasserie Champlain, Ltée, Grande Allée 258. Tél. 5467
 Hector, charretier, St-Olivier 79
 Henri, commis, St-Olivier 79
 Henri, cond. camion, Franklin 24
 H.-P., fabricant de saucisse, St-Joseph 430 et St-François 437, rés. de Mazenod 75
 J.-M., emp. C.N.R., Ave St-Denis 2-4
 Joseph-Ovide, emp. Bell Tel. Co., Ave Belmont 4
 Jos.W., commis de malles, Richelieu 247
 Ls-Ph., pilote, Ave Brown 193
 Maurice, journalier, St-Sauveur 11
 Mlle B., emp. bur. Poste, Ste-Hélène 28
 Mlle Laurette, Ave de Bienville 33
 Mlle Marie-Rose, Drolet 16
 Philippe, emp. chacuterie Couillard, de Mazenod 75
 & Therrien, Enr., restaurant, St-Jean 68
 Coulombe A., charron, boutique, du Roi 46, rés. 52
 Alexandre, fabricant d'eaux gazeuses, Ave Bigaouette 112
 Alexandre, décorateur, Morin 237
 Alphonse, étudiant, Morin 237
 Alphonse, voy. de commerce, 1re Ave 504
 Alphonse, St-François 528
 Amédée, barbier, Laviguer 136
 Armand, agt d'ass. St-François 458
 Arthur, tailleur en cuir, St-Mathias 48
 Arthur, laitier et bureau de poste, 1re Rue 40, Québec-Ouest
 Arthur, emp. Ang. C. Pulp, St-Olivier 67
 Charles, charron, du Roi 52
 Chs.-Aug., restaurateur, Laviguer 90
 Donat, cordonnier, St-Joseph 394
Coulombe Edouard, sr, de Quebec Fruit & Fish Exchange, Ltée, et de Quebec Warehouse, Ltd, Boisseau 45, Tél. 3-0986

Les Produits
"KRAFT"

"Fromage" et "Mayonnaise Miracle Whip" les plus connus, les mieux appréciés du public.

SERVICE DE FROMAGE ENRG.

81 rue des Commissaires

LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean
Tél. 2-8231

269, St-Joseph
Tél. 2-8234

212, 3ème Avenue
Tél. 2-8237

PRIX REDUITS A L'ANNÉE—SERVICE DE PRESCRIPTION

Coulombe Emile, emp. s. civil, St-Jean 215
Ernest, corroyeur, Chevière 18
E.-T. & Cie Ltée, manuf. de hards, de
la Reine 198-200 et de l'Eglise 132
Gérard, emp. garage, Ave Tasche-
reau 10
Henri-C., de E. T. Coulombe, Fraser
169
Horace, de E. T. Coulombe & Cie, Ltée,
Aberdeen 19. Tél. 7070
Hubert, gardien, St-Vallier 798

Coulombe J.-A., de J.-A. Coulombe & Cie
Ltée, Fraser 243—Tél. 3-1719

Coulombe J.-A. & Cie, Ltée, Acheteurs,
manufacturiers et exportateurs de
bois de pulpe de toutes sortes, bois
de sciage, lattes, pilotis, dormants,
etc. Buyers, manufacturers and ex-
porters of Pulpwood, Lumber, Laths,
Pilings, Railway Ties, etc. St-Pierre
126, Tél. 2-1552-53-54—J. Coulombe,
rés. Tél. 2-7357; J.-A. Guillot, rés.
Tél. 4-5112; J.-A. Paquet, rés. Tél.
3-0587

J., emp. de la Cité, Morin 217
Jos., voy. de commerce, Lavigueur 119
Joseph-G., emp. C. Robitaille, de Ma-
zenod 25
Joseph, menuisier, St-François 466
Joseph, emp. Swift Canadian Ltd.,
Blvd de l'Entente 147

Coulombe Joseph, vice-président Que-
bec Fruit & Fish Exchange, Ltée, et
Quebec Warehouse, Ltd, Morin 237,
Tél. 5871

Coulombe Justinien, de J.-A. Coulombe
& Cie, Ltée, St-Pierre 126. Tél.
2-1533—rés. Monument Giffard, Tél.
2-7357

L.-A., de Richelieu Oil Co. Ltd.,
Christie 4

Léopold, cond. d'autos, Lavigueur 119
Lorenzo, ch. ce camion, D'Argenson 161
Mlle Florida, Ave Bourgainville 160

Coulombe Mlle Lucie, Charlevoix 23
Mlle Marie-Louise, Côte d'Abraham 82
Mme veuve Alphonse, Lavigueur 90
Mme veuve E. T., d'Artigny 57
Mme veuve Hector, Ave Taschereau 107
Mme veuve Séverin, Signai 99
Oscar, barbier, d'Aiguillon 107-109
Pierre, fermier, 1ère Rue 40, Q. Ouest
Paul-Emile, de Epicerie Martel, Enr,
des Prairies 46
Pierre, snr, journalier, St-Vallier 1027
Pierre, jnr, journalier, St-Vallier 1027
Raoul, salon barbier, rés. Crémazie 177
Trefflé, charron, St-François 458
Victor, journalier, St-Vallier 1027
Victor, chauff. camion, 5e Rue 89
Victor, cordonnier et shoe shine, Dor-
chester 88½, rés. Carillon 13
Victor, emp. Com. du Havre, Morin 237
Victor, march. fruits, St-Joseph 410-412
Wenceslas, maçon, Lafayette 14
Coulonval Frs, emp. Impot du Revenu, St-
Cyrille 288

Courchesne Georges H., médecin, de Cal-
lières 100, Tél. 7878

Herman, emp. s. civil, Ave de Ber-
nières 2

Mme veuve A.-E., de Callières 98

Courrier J.-E., contrôleur pont de l'Île,
Jeanne D'Arc 41

Courser K.A., accountant Price Bros., Ave
Laurier 324

Courteau J.-Arthur, gérant Swift Can., Ltd,
Fraser 276

Jos-A., emp. de la cité, St-Vallier 1063

Jules, journalier, Papineau 135

Courtney Daniel, clerk, d'Artigny 2

Courville Lumber Co., Wm Seale, pres. and
manager, Ave Industrielle 48-90

Cousineau Eugène, directeur du Service des
Achats, Min. de la Colonisation, Ave
Bougainville, 81

Coutlé J.-R., ann. C.H.R.C., St-Jean 469a

Couture A.-A., comptable, 4e Ave 275

Adélard, ingénieur, Avenue Parent 23

Adélard, ouv.-chaussures D'Argenson 11

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

Papier d'emballage, sacs, serviettes à main, serviettes de table

PLACE RAMSAY

TELEPHONE 2-5000

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La laiterie par excellence pour vous procurer le lait, la crème et le beurre dont la qualité ne peut être surpassée

Couture Adjutor, ch. de taxi, Chenier 27
 Adjutor, journalier, 4e Ave 88
 Albérie, commis, Carillon 12
 A.-G., gérant, chemin Ste-Foy 384
 Albert, caissier Le Soleil, Laurentide Avenue 7
 Alex., emp. C.P.R., St-Jean 572
 Alfred J., menuisier, Lafayette 60
 Alfred, emp. Imp. Oil, Lafayette 74
 Alphonse, com. pharm., Lcockwell 119
 Antoine, méd.-chirurgien, 4e Ave 156
 Antonio, emp. C.N.R., 1e Rue 171
 Antonio, pressier, 12e Ave 9 Q. Ouest
 Art., snr, tail. en cuir, Montmartre 108
 Arthur, menuisier, Latourrelle 117
 Arthur, journalier, Bayard 164
 Auguste, charpentier, de Varennes 41
 Charles, emp. Cie Paquet, Lasarre 75
 Charles-Auguste, emp. C.P.R. Telegraph Avenue Galipeault 2
 C.-A., emp. Cie Paquet, du Roi 278
 Chs A., emp. C. P. R. Telegraph au Parlement, Ave Galipeault 2
 Clément, commis, 12e Rue 113
 Delphis, com. voy., 18e Avenue 526 1/2
 D.-G., emp. bureau Poste, Ave Murray 26
 Donat, restaurant, Du Pont 186 1/2 & Richardson 16 1/2
 E., menuisier, Ste-Hélène 63 1/2
 Ed., briqueteur, Latourrelle 44a
 Elzéar, cordonnier, De l'Eglise 27
 François, chef fermier, Ch. Ste Foy 1035
 François, snr, cond. C. P. R., du Pont 79 1/2
 Frank, prop. garage, 3e Ave 418
 F.-X., huissier de la cité, 11e Rue 243
 G., cord.-mach., St-Vallier 636
 Gédéon, voy. de commerce, St-Cyrille 160
 Georges, mécanicien, Ave Monk 74
 Georges, emp. Q. Power, 10e Rue 201
 Girard, cord.-mach., St-Vallier 636
 Henri, étal, 4e Ave 352
 Henri, journalier, De Varennes 50
 Herménégilde, peintre, du Roi 278

Couture J.-Auguste, boulanger, Déléigny 6, rés. Ave des Erables 26
Couture J.-B., inspecteur d'assurances. Royal Ins. Co., St-Pierre 56, Tél. 2-7756, rés. Avenue des Laurentides 75, Tél. 7448
 J.-B., journalier, St-Paul 157r
 J.-B., emp. Ang. Pulp Ploermel 50
 J.-B.-A., cord.-monteur, Ave Bigaouette 41
 J.-E., serrefrein, 3e Avenue 405
 J.-H., march. d'occasion St-Nicolas 14
 Jos., anc. maçon, D'Aiguillon 97 1/4
 Joseph, cordonnier, Richardson 170 (boutique) St-François 267
 Joseph, officier spécial Dépt Proc.-Général, Ave Brown 76
 Joseph, jardinier, Boisseau 107
 Joseph, cordonnier, Kirouac 119
 Joseph, tailleur de pierre, St-Olivier 256
 Joseph, journalier, De Mazenod 147
 Joseph, charretier, Franklin 112 1/2
 Joseph, ouv. en bouilloires, 8e Avenue 45
 Joseph, contremaitre, St-Vallier 267
 J.-R., emp. Dépt. Voirie, Ave Bougainville 61
 Lauréat, sergent police provinciale, St-Patrice 151
 Lauréat, emp. Dept. Voirie, 11e rue 127
 Laval, voy. commerce, Marie Rollet 43
 Léo, barbier, Dorchester 88
 Léopold, emp. Q. Ry., St-Vallier 1069
 Léopold, facteur, 11e Rue 180a
 Léopold, facteur, Blvd de l'Entente 171
 L.-O., emp. Quebec Ry., 8e Rue 11
 Louis, ing.-mécanicien, Richelieu 74
 Louis, forgeron, St-Vallier 305
 Louis, emp. Com. du Hâvre, 8e Ave
 Ls, gér., arimeur Stevedore Co. Ltd, St-Pierre 8r, rés. Ch. St-Louis 170
 Louis-P., boucher, bureau, étal et (rés.) 3e Avenue 367-369
 Louis P., ing. civil, Ave des Laurentides 25
 Louis-P., emp. C.P.R., M. de l'Incar-nation 140

THE BEST BISCUITS **T. HETHRINGTON Ltd** **LES MEILLEURS BISCUITS**
 354-358 St. JOHN Street QUEBEC

Bière - BOSWELL - Ale

Couture L.-P., emp. C. du Port, 8e Ave 181
 Lucien, comptable, Avenue Parent 22
 Lucien, menuisier, Blvd Benoît XV 36
 Lucien, bijoutier-horloger, 3e Ave 194
 Ludger, serg. de police, Carillon 12
 Michel, journalier, St-Paul 157r
 Mlle Ant., sténo, McMahon 10
 Mlle Bernadette, Des Zouaves 2
 Mlle Blandine, Dorchester 92
 Mlle Cécile, Latourelle 117
 Mlle D., Dolbeau 28
 Mlle Florida, de l'Eglise 34
 Mlle Julie, Hop. du S.-Cœur
 Mlle Juliette, institutrice, Laliberté 29
 Mlle M.-A., Ste-Anne 134
 Mlle Simone, 1ère Avenue 92
 Milles Valentine et Alexandra, St-Anselme 9
 Mme Mary, Racine 24
 Mme veuve Ave Lamontagne 86
 Mme veuve C., de Repentigny 141
 Mrs. widow D., Marquette 95
 Mme veuve Elzéar, Daulac 32
 Mme veuve Joseph, Ave Lamontagne 86
 Mme veuve Louis, Champlain 421
 Mme veuve L.-T., 1e Ave 92
 Mme veuve M., Racine 24
 Mme veuve Narcisse, St-Réal 7
 Mme veuve Noel, St-Joseph 289½
 Napoléon, emp. O. Chalifour, de Bernières 80
 Noel, charpentier, St-Vallier 305
 O., agt d'assurance, Mauvils 116
 O., plombier, 4e Ave 188 Q. Ouest
 Odilon, plombier, Latourelle 34
 Omer, pharmacien, St-Joseph 51, rés. 49, succursale Chemin Ste-Foy 29½
 Oliva, télégraphiste, 10e Rue 92
 Omer, plombier, Aberdeen 34
 Onésime, anc. boulanger, 11 Rue 25
 Oscar, plombier, 4e Ave 11, Que.-Ouest
 P.-Arthur, emp. Dépt. du Trésor, Ave Turnbull 34
 Paul-E., commis-épiciier, Latourelle 5
 Paul-Emile, cordonnier, De Tracy 23r.

Couture Paul-Emile, peinture Duco, Dorchester 104-106
 P.-J., jnr, réparation de chauss., rés. 5e Rue 175
 Philippe, commis expéditeur, Ave Lamontagne 52½
 Philippe anc. gardien de la paix, Dorchester 92
 Philippe, commis, Ave Cartier 119
 Philippe, emp. C.P.R., Marie de l'Incarnation 140
 Pierre, journalier, St-Vallier 305
 R. abbé, Chemin Ste-Foy 14
 René, emp. C.P.R., Des Franciscains 73
 René, emp. Dépt Voirie, Ave Bougainville 61
 R.-G., voy. de commerce, St-Cyrille 160
 Richard, abbé, vicaire, Buade 16
 Rod., peintre, Kirouac 119
 Roméo, emp. C.N.R., Ave Bigaouette 41
 Roméo, agent Metropolitan Life. Mauvils 116
 Victor, Des Franciscains 112-114
 Victor tailleur de cuir, Montmartre 44
 Wellie, emp. Elz. Fortier, 3e Avenue 74
 Wilbrod, org. de ventes, St-Jean 572
 Wilfrid, cuisinier, Blvd. Langelier 19
 Wilfrid, journalier, Daniel 8
 William, sergent, Latourelle 213
 Couturier Albert, ch. de camion, 8e Ave 81
 Alfred, charretier, 8e Ave 81
 Armand, chauff. d'auto, Ste-Angèle 13
 Donat, commis épiciier, Ste-Angèle 13
 Eugène, machiniste, Ste Angèle 13
 J.-C., Port Ticket agt. Du Fort 7
 J. Charles, agt. à Com. St-François 470
 Jean-Charles, emp. C.N.R., St-Cyrille 23
 Joseph, ing.-stationnaire, Marie de l'Incarnation 318
 Léo, ing. mécanicien, Ste-Angèle 13
 Ls.-Ph., emp. Que. Power, Lafayette 68
 Mlle C., commis, St-Jean 196
 P.-H., électricien, Marie de l'Incarnation 318
 Victor, journalier, de la Reine 399

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
 de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Chambres

à l'épreuve du Feu

200 Bains

Couvent de Bellevue, Ch. Ste-Foy 1035.
Tél. 4346

Couvent de la Congrégation Notre Dame, St Joseph 208-114 et de la Couronne: Boulevard Langelier 130: Ave des Oblats 83, Marie-de-l'Incarnation 194-198 et Lafayette 119

Couvent Congrégation Notre-Dame de l'Eglise 95

Couvent des Dominicaines de l'Enfant Jésus, (maison mère, Chemin St-Louis

Couvent des Franciscains, de l'Alverne 33

Couvent Jacques-Cartier, Notre-Dame des Anges 209-211

Couvent des RR. SS. de l'Espérance, Chemin Ste-Foy 2

Couvent des SS. de la Charité, D'Aiguillon 229

Couvent des Sœurs du Perpétuel Secours, 8e Avenue 72

Couvent des Sœurs Servantes du St-Cœur de Marie (Maison provinciale). 8e Ave 96, 12e Rue 182, Ave François Ier 75, Tél. 2-2317

Couvent des Sœurs Servantes du Très Saint Sacrement, 18e Rue 637

Couvent SS. Jésus Marie, Sr Ste-Marguerite de Cortone, Ave Bourlamaque 106

Couvent des Ursulines, Rvde Mère Marie de la Présentation, supérieure; Rvde Mère Marie du Bon Secours, dépositaire; abbé Geo. Ouvrard, aumônier, Donnacona 18, Tél. 2-1188—Dépôt: du Parloir 2

Couvent de Stadacona, Ave François Ier 75

Couvent des Sœurs de St-Joseph de St-Vallier, Chemin Ste-Foy 96. Tél. 7846

Couvent du T. S. Sacrement—RR. SS. de Jésus-Marie, de Sillery—Chemin Ste-Foy 946

Couvent N.-D. de Grâce, de Mazenod 161 et Signaï 100

Couvent N.-D. de Jacques-Cartier, Blvd. Langelier 130

Couvent Notre-Dame de St-Roch, St-François 223

Couvent S. Cœur-de-Marie, Lachevrotière 82½ et Amable 67

Couvent St-Anne, Revde SS. Servantes du St-Cœur de Marie, De l'Acadie 11-13

Couvent St-Jean-Baptiste, sous la direction des SS. de la Charité, Sutherland 41-43

Cova G., emp. Chât. Frontenac, Ste-Ange 4

Coveney Alphonse, com.-traveler, Fraser 267

Charles, journalier, Ste-Marguerite 172

Dennis A., deputy prothonotary, Lockwell 117

Edouard, agt. billet 10e Rue 68½

Emile, emp. Quebec Power 1re Ave 315

F.-J., Custom House clerk, Saunders 38½

Miss Leda, McMahon 10

Craig George K., ins. agt. Ch. Ste-Foye 395

George, M., acc. Sheriffs Off. Fraser 256

Chs. W., accountant, Avenue Brown 149

Miss Margaret, Avenue Brown 149

Miss Martha, Avenue Brown 149

M. K. Sheppard, Avenue Bergerville, Phone 7492

Mrs widow Robert, Dessane 108

Thomas, manager Ave Brown 149

Cramail Miles, Avenue Ste-Geneviève 7

Crane, Michael J., printer, de Gaspé 2

Crane Limited—Steam plumbing, heating and electrical supplies—Guy H. Simpson, manager. St-Roch 37-41 corner Ste-Marguerite. Tel. 2-3857—res. Tél. 7865

C. R. C. K., Poste de radio, Commission de la Radio, Chât. Frontenac, Chambre 4006

Cream Miss Rachel, St-Cyrille 197

R. C., of R. F. Cream & Co., Ltd., Avenue Lemesurier 17, Tél 8787

R. F., of R. F. Cream & Co., Ltd., Park Avenue 96. Tél. 7771

L. O. POULIOT

430 St-Jean, Qué.
Tél. 2-8337

QUINCAILLIER—HARDWARE
SPECIALITE: Email & Fini "Luxor"

430 St-John, Que.
Tel. 2-8337

LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean
Tél. 2-8231

269, St-Joseph
Tél. 2-8234

212, 3ème Avenue
Tél. 2-8237

DEMANDEZ NOUS NOS PRIX AVANT D'ACHETER AILLEURS

Cream R. F. & Co., Ltd—R. F. Cream, president; R. C. Cream, sec.-treasurer. Wholesale grocery and provision brokers. Courtiers en épicerie et provisions, Dalhousie 85. Phones 2-3938-2-3939

Crèche St-Vincent-de-Paul.—Chemin Ste-Foy 680—Sr M. du Cœur-Immaculé, supérieure; Sr St-Marc, économiste; abbé Victorin Germain, directeur du Service des Adoptions. Tél. 7241—Albert Jobin, médecin en chef.

Crédit Anglo-Français, Ltée, St-Pierre 56

Crédit Foncier Franco-Canadien, Geo. Gascon, directeur, Côte de la Montagne 72. Tél. 2-1139

Creegan W. W., tailor. St. Julia 76

Creighton Mrs widow Margaret, St-Ambrose 98

Crèmerie Belanger, Enr., St-Paul 77½

Crèmerie "Mont Blanc", Enr., fabricants de Crème Glacée. Avenue Renaud 149

Crépeault Adélard, agent "La Patrie" Avenue Taschereau 39

Alexandre, emp. C. des Liqueurs, St-Luc 107

Alfred, barbier, DeVilliers 23 et St-Vallier 1015½

Alexandre, chauff. taxi, La Canardière 59

Benjamin, pharmacien, Avenue Manrèse 78

Jean, repr. Helen Curtis Service, rés. 2e Avenue 364

Joseph, journalier, Bibaud 42

Joseph-D., commis, La Cie Paquet, St-Joseph 317

Joseph, emp. Dom. Corset, 6e Rue 47

Léonce, organiste et prof. musique, repdu Collège de Musique Dominion Ave Maisonneuve 64

Louis, ch. camion, 2e Ave 63

Mlle Jeanne, infirmière, dépt. Hygiène de la Cité, Fraser 284

Crépeault Mme veuve Alexandre, Avenue Taschereau 39

Crépin A., rep. de Laval Co., Dolbeau 59 rés. Château-Richer, Tél. 2-3386

C. Rvd Roméo, aumônier, Lachevrotière 78

Jean-Bte., mégissier, de Tracy 24-26

Thomas, ouv. en chaussures, de Tracy 24-26

Cressman R. G., Provincial Auditor's Department, Crémazie 92

Crête Léon, emp. s. civil, Prévost 2

Valère, militaire, Lachevrotière 27

Croft Edouard, contremaître, de Laliberté Shoe, Dollard 89

Crofton G. C., com. traveler, St. Gabriel 84

Croiselière Mau., plombier couvreur, St-Sauveur 69a

Ovila, plombier, St-Vallier 1060½

Croteau Albert, fermier, 3e Ave 393

Alphonse, Dorchester 90

Armand, emp. garage, Robitaille 14

Arthur, journalier, Pr-Edouard 137

Arthur, menuisier, St-Alexis 81r

de Merville, arpenteur géomètre, Ave Manrèse 80

Eugène, épicerie, et rés. 2e Rue 87-89

Francis, maçon, Ste-Agnès 43

Gabriel, cond. d'auto, Sagard 17

Gilles, de J.-R. Croteau, St-Joseph 30½

Henri, tailleur en fourrures, Dolbeau 30

Jos.-Jules, dessinateur, St-François 548

Joseph 37, rés. 1e Ave 834

Lucien, agent de billets C. P. R., Richelieu 282

Mlle Yvonne, St-François 401

Mme veuve Alphonse, 3e Avenue 284

Mme veuve Ernest, Sagard 22

Mme veuve Eugène, Hospice St-Antoine

Mme veuve F.-R., Richelieu 282

Raymond, ouv. en matelat, 3e Ave 284

Roger, marchand de musique, des Remparts 19

Roland, professeur, St-Olivier 171-173

Rosaire, emp. dépt. Voirie, 9e Rue 69

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

CHENEAX BOND pour vos en-têtes de lettres, états de comptes, etc.
PLACE RAMSAY

TELEPHONE 2-5000

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

The only Dairy using the Sanitary Cap, covering the entire head of the bottle, thus protecting the content from all outside contamination

Crotty Albert, office clerk, Ave Bougainville 54

Mrs widow Rob., Ave Bougainville 54

Crowe Alfred, sr, surintendant du Bureau de Placement Provincial, St-Paul 231, Tél. 2-2933—rés. Richardson 128, Tél. 9181

Alfred, jnr, avocat, St-Joseph 251, rés. Richardson 128

Mme veuve Edouard, Richardson 128

Crown Blend Tea Reg'd, McBain & Co., props., Côte d'Abraham 162

Crown Life Assurance Co., Ltd—Arthur E. Métivier, gérant, A.-Victor Giroux, secrétaire. Côte de la Montagne 105, Tél. 2-2996

Crowfoot, Ven., A. H., M.A., D.D., Dean and Rector, Cathedral of the Holy Trinity (Anglican), Garden 29, Tel. 2-0492

Cryans Alfred, journalier, Victoria 154

Henri, journalier, Victoria 112

Léo, journalier, Ave des Oblats 161

Culet J., mécanicien, C.N. R'ys, 3e Rue 165
Noel, emp. Dept. Tr. Publics, Lachevrotière 18

Cullerton Cecil, laborer, Scott 63

Clément, laborer, Scott 63

Thomas, sergeant Municipal Police, Scott 63

Culverwell R. A., emp. Vandry Inc.; Ave St-Denis 2-4.

Cummings Leslie H., fire appraiser, St-Cyrille 284

Miss Vivian, secretary, St-Cyrille 284

Mrs widow Alex., d'Artigny 84

Robert E. civil ingénieur & Executive Secretary of Quebec Dist. Protestant Colonisation Society, d'Artigny 70

Cunard White Star, Ltd, St. Peter 67, Ph. 2-1241, Wharf 2-7954

Cunningham C. H., ingénieur, 4e Avenue 272
Odilon, prop. Moulin Provincial, Richelieu 358

Cunningham Roméo, chauff. taxis, 5e Rue 103

Roméo, charretier, 5e Rue 104

Rodolphe, gar. de la paix, 4e Ave 180

Curodeau Rosaire, menuisier, Bagot 280

Curmi Vincent Alfred, Citadel Hill 4

Currie Frank, journalier, Petit Champlain 86

Cushions Mrs widow J.-W., Artillerie 10 1/2

Cusson Albert-J., mécanicien, Latourville 213

Custom House, St-André 2. Phone 2-8727 (see Informations)

Cyr, Alfred, méc. d'auto, Carillon 81

Antoine, officier de douane, 1e Rue 17

Désiré, journalier, de Beaujeu 195

Joseph, snr., journalier, Carillon 81

Joseph, jnr, cordonnier, Carillon 81

Lucien, chauff. d'auto, Carillon 81

Mlle Olivine, 6e Ave 112

Mme veuve Joseph, Laberge 26

Philéas, emp. Glace Frontenac, 10e Ave 80 Q.-Ouest

Raoul, mécanicien, Carillon 81

D

Dagneau voir aussi Daignault

Dagneau Adélard, journ. Père Lacombe 11

Joseph T., Ch. St-Foy 1384

Jean-Marie, médecin, St-Joseph 309 1/2 rés. Ave des Braves 33

Louis, ch. de camion Quebec Cartage, Lasarre 19

Mlle Joséphine, Ste Ursule 19

Mlle Léda, emp. bur. des Postes, St-Louis 50

Mme veuve Georges, des Franciscains 236

P.-C., médecin-chirurgien, Avenue de Bernières 12, (bureau) Hôpital St-Sacrement

Daigle, Adjutor, ouv. en chaussures, Durocher 223

Albert, épicier, (et rés.) St-Germain 52

Albert, cord.-machiniste, Arago 156

Tel. 2-2081

pour

PAIN

Boulangerie Modèle

T. HETHRINGTON, Ltée

BISCUITS - GATEAUX

358-364, St-Jean

QUEBEC

PÂTISSERIES

Porter - BOSWELL - Porter

Daigle Albert, journalier, M. de l'Incarnation 80

Alfred, plombier, 1ère Ave 102½ Que. O
Alphonse, marchand de chaussures,
Avenue des Oblats 104-106 et rés.

Alphonse, ing.-mécanicien, 8e Avenue 29
Alphonse, emp. Trav. Pub., Napoléon 220½

Alphonse, voiturier, Hermine 8
Alphonse, emp. Dept Travaux Publics,
Napoléon 220½

André, emp. garage, Haldimand 15

Aristide, charretier, du Roi 460

Armand, emp. civil, St-Patrice 70½

Arthur, journalier, Lafayette 90

Arthur, journalier, Montcalm 136

Charles, marchand de fruits, (rés.) de la Reine 240

Charles, emp. s. civil, Boisseau 192

Donat, journalier, Vaudreuil 22

Emile, peintre, Napoléon 113

Ferdinand, menuisier, Côte de la Montagne 106

François, salon barbier, St-Vallier 851

François, sectionnaire, 8e Rue 138

Fréd., journalier, Ave Tourangeau 41

Gérard, magasin d'occasions, 4e rue 24 rés. Franklin 81

Henri, restaurant, Dorchester 227

Henri, journalier, 8e Ave 29

J.-A., barbier, 8e Rue 25

J.-D.-Sylvio, emp. B. de Montréal,
Blvd Benoit XV 42½

Joseph, journalier, du Roi 286

Lorenzo, ing. C.N.R., de la Reine 390

Lucien, emp. Alex. Coulombe, St-Ambroise 31

Marcel, messenger, Demers 13

Mlle Alice, St-Louis 79

Mlle Zénalde, Côté 5

Mlle J. et M., coiffeuses, De la Reine 240

Mme veuve Alphonse, Place d'Orléans 11

Mme veuve Alphonse, Henderson 11

Mme veuve Apollinaire, 13e Rue 114

Mme veuve Armand, St-Patrice 70½

Daigle Mme veuve Ernest, Demers 13

Mme veuve Onésime, Durocher 223

Mme veuve Philéas, Fleurie 150

Moïse, St-François 184-190

Onésime, emp. Williams Thomas & Co.
Franklin 81

Paul, cordonnier, St-Luc 141

Ph., salon de barbier et (rés.) St-Sauveur 115

Pierre, cordonnier, boutique, Hamel 7-17

René, tailleur, Victoria 95

Roland, messenger, Demers 13

Théophile, mec. d'autos, 14e Rue 137

Wilfrid, journalier, Joliette 5

Wilfrid, journalier, Vaudreuil 22

Xavier, journalier, St-Bernard 99

Daigneault voir aussi Dagneau

Daigneault Charles-A., emp. Banque Mont-réal, Belvédère 3

Louis, emp. Quebec Cartage, Lasarre 19

Dale P. C., emp. Brown Corp., Fraser 218

Peter, supt. Box Dept., Parisian Corset

Mfg. Co., Ltd., Ave. Murray 131

Dale & Co. (Quebec), Ltd., St. Peter 126
Phone 2-5671

Dale John, machinist, Artillery 33

W. A., clerk, Artillery 33

D'Allaird's Limited, St-Jean 222, Tél. 2-6778 et St-Joseph 183, Tél. 2-2300,
J.-Gaston L'Espinay, gérant — La plus grande Chaîne de magasins de vêtements pour dames au Canada. Canada's largest chain of ladies ready-to-wear stores. Manufacturiers de Robes, Blouses, Lingerie. Manufacturers of Dresses—Blouses, Lingerie. Achetez directement du manufacturier sans intermédiaire. Buy direct from the Manufacturer and save the middleman's profit.

Dallaire Adélard, comptable Arsenal, d'Artigny 7½

Alfred, journalier, Lafayette 169

Alphonse, emp. Dépt. Colonisation,
3e Avenue 291

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Rooms

Fireproof

200 Baths

Dallaire André, emp. garage, Turgeon 52
 Antonio, mécanicien, Ave des Oblats 215
 Arthur, sollicitateur, Crémazie 77
 Arthur, commerçant, Kirouac 191
 Arthur, plâtrier, St-Eustache 48
 Art., barbier, salon 1e Ave 468, rés. 472
 Arthur, emp. Quebec Power, Pr.-Edouard 298
 Aug., emp. J. L. Morency, Napoléon 69
 C.-A., cond. malle, Ave Bougainville 88
 Cyrille, serrefrein C.N.R., St-Vallier 490
 Ernest, journalier, St-Paul 127
 Eugène, journalier, Kirouac 197
 Eugène, journalier, Boisseau 250
 Félix, emp. Cie Paquet, Blvd Langelier 70
 Gaudias, gard.-nuit, DeVarennes 28
 Gaudias, tail. en cuir, Châteauguay 292
 Guy, secrét. du Gérant général adjoint, B. C. Nationale, St-Jean 353, app. 1
 J.-A., voy. de commerce, Bagot 237 1/2
 Jean, chirurgien dentiste, St-Jean 525 rés. St-Michel 77
 J.-O., tail. en fourrure, de la Reine 321
 Joseph, cigarier, Ave Taschereau 14
 Joseph, dessinateur au Parlement, 11e Rue 174
 Joseph, charretier, Victoria 141
 L.-Paul, journalier, St-Vallier 490
 Louis, jnr, commis, de l'Eglise 16
 Marcel, commis, St-Vallier 490
 Mlle Annette, Haldimand 10
 Mlle Antoinette, d'Aiguillon 98
 Mlle Cécile, corsetière, Dégigny 31
 Mlle Grace, modiste, Dégigny 31
 Milles Y. et I., Richelieu 128
 Mme veuve Delphis, d'Artigny 7 1/2
 Mme veuve E., St-Flavien 15
 Mme veuve Léon, 4e Avenue 194
 Onésime, officier en loi, Dépt. Proc. Général, Mont-Carmel 20
 P., tail. fourrures, 1ère Ave 220
 Paul, journalier, Pr.-Edouard 298
 Paul, journalier, St-Vallier 490
 Philippe-Ant., com. C.N.R., Maison-neuve 76

Dallaire Réal, emp. Dépt Terres & Forêts, Ave Murray 27
 René, emp. Pharmacie Nationale, Ave Parent 56
 René, évaluateur, 3e Avenue 291
 Robert, journalier, St-Vallier 490
 Roméo, militaire, St-Eustache 61
 Siméon, emp. C.P.R., St-Vallier 490
 Ulric, journalier, Lavigueur 98
 Ulysse, journalier, St-Vallier 188
 Xavier, salon de barbier et rés., 1re Avenue 42
 Xavier, emp. P. Justice, de la Reine 273
 Dalmont, René, soldat, St-Louis 57 1/2
 Dalton, R.-C., emp. Dépt. Colonisation, Crémazie, 4-B
 Daly H. Gerard, clerk, Ave Laurier 20
 Morin & Cie, Bergeron J.-Hector repr., Blvd Charest 375
 Mrs. widow Randolph, Marie Rollet 28
 Walter F., traveller, Marie Rollet 28
 Dambrose Mme veuve Pierre, Kirouac 101
 Napoléon, industriel, Kirouac 101
 D'Amour Augustin, expéditeur, St-Joseph 39 1/2
 Emile, caissier Montréal Life, 2e Ave 125
 Joseph, débardeur, Ferland 13
 Léopold, mécanicien, 2e Rue 139
 Philéas, débardeur, Sous-le-Fort 41
 Phil., journalier, Ste-Marguerite 171 1/2
 Roméo, emp. C.N.R., Carillon 17 1/2
 Danais Mlle Adrienne, Dauphine 15
 Dancause Donat, cond. Q. & Lac St-Jean 1ère Avenue 474
 Réal-P., insp. et vérificateur Dépt de l'Auditeur, Des Zouaves 6
 Dandeneau Désire, mécanicien C. N. R., Ave Vimy 34
 Daniel David, journalier, Anc. Chantier 9
 Eddy, journalier, 4e Ave 11 1/2
 Danis J.-O., classificateur dept Agriculture, Dahousie 99
 Danish Consulate, Major W. H. Petry, Vice Consul, St Peter 93. Phone 2009
 Danjou Chs, cord.-mach., 1re Ave 239

Service de Fromage, Enrg.

81 RUE DES COMMISSAIRES

Tél: Bureau 4-2901 - Rés. 3-0972

L. F. Martel, prop.

LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean
Tél. 2-8231

269, St-Joseph
Tél. 2-8234

212, 3ème Avenue
Tél. 2-8237

PRIX REDUITS A L'ANNÉE—SERVICE DE PRESCRIPTION

D'Anjou J.-Alph., journalier, St-Augustin 12
L.-Albert, journalier St-Augustin 12
Réal, chef des Services d'Impressions
pour le Soleil et l'Événement, Av.
Laurentide 69, Tél. 4-2233

Daoust Albert, gérant The Great West Life
Assce Co., édifice Quebec Power, St-
Joseph 229, Tél. 4-3571, rés. Claridge,
Grande-Allée 220. Tél. 3-4026

Mlle Sylvia, prof. Beaux Arts, Grande
Allée 107

D'Aoust Philippe, emp. l'Evenement, Mont
Carmel 25

Darbin Gérard, emp. s. civil, St-Jean 215

Darche J. Omer, évaluateur service des Suc-
cessions, St-Cyrille 498

Darisse Gilbert, musicien, Avenue Denis 14

Darling Lewis, emp. Royal Trust, Ave Ste-
Geneviève 1

Darlington John, Registered — Selling
Agents for Jaeger Pure Wool, Impor-
ters of Men's & Ladies furnishings,
Buade 7 corner of Du Fort St. Phone
2-1682

Darlington Miss E., Du Fort 2

W. J., of John Darlington, Reg'd, Du
Fort 2. Phone 2-4853

Darveau Albert, ent., menuisier, Ave Mar-
guerite-Bourgeois 140 (rés.)

Alfred, ing.-mécanicien, Victoria 17

Alph., tavernier, rés. Latourelle 158
d'Aiguillon 7

Arthur, commis, Blvd Charest 264

C.-V., C.R., avocat, du Fort 5, Tél.
2-5167, rés. Place George V 9

Ed. anc. march. Ave des Erables 108

Edm. commis B. de P. Ave Cartier 134

Em., app. boucher, D'Youville 18

Emilien, peintre, Latourelle 220½

Eudore, fauteur, Latourelle 158

Félix, emp. Arsenal, St-Vallier 270

Henri, emp. Proc. Général, rés. Ave de
Salaberry 26

J.-A., emp. Bur. Poste, Ste-Ursule 9

J.-Chs, restaurateur, Avenue Bourla-
maque 28, rés. St-Cyrille 261

Darveau Jos., chauff. d'auto, St-Joseph 341

Jos.-R., journalier, M.-Louise 52

Jules, débardeur, Ste-Marguerite 191

Laurent, compt. Com. Hâvre, Fraser 290

Léger, emp. teinturerie, N.-Dame des
Anges 21

Darveau Lucien, B.A.L.L.B., avocat, secré-
taire particulier de l'Hon. Bona Dus-
sault, Ministre de l'Agriculture, rés.
Avenue Marguerite-Bourgeois 140,
Tél. 6208

Mlle Alexandrine, Carré Lepine 5

Mme J.-E., St-Olivier 90

Mme veuve Chs., St-Cyrille 381

Mme veuve D.-C.-T., St-Patrice 74

Mme veuve Victor, Ave des Oblats 66-68

Mme veuve Victor, Victoria 33

Odilon, peintre, Latourelle 220½

P.-H., commis, Avenue de Salaberry 90

Philippe, chauff. de taxi, St-Jean 397

Raoul, emp. s. civil, Fraser 61

Robert, Ave Belmont 2

Victor, commis, Latourelle 85½

Willie, prop. Hoeck Enr., St-Jean 245,

Tél. 2-7306, rés. Parke Avenue 125,
apt 2. Tél. 3-1681

Daspe Marcel, emp. s. civil, De Villiers 25

Dassylva Adélar, garde-magasin, Alleyn 7
Albert, mécanicien, Bayard 44

Antonio, mécanicien, Colomb 447½r

Ed., mécanicien, Ozanam 30

Joseph, sergent police municipale, Her-
mine 232

Joseph, sergt de police, Montcalm 80

Philéas, journalier, Bayard 44

Philippe-Ls., plombier, Ozanam 30

Robert, électricien, Ozanam 30

Roland, emp. J. Côté Ltée, Ozanam 30

Dastous Mlles, Claire Fontaine 91

Daubigny François Théo. médecin, 1reAve-
nue 528½

Daunais Jules, emp. Auger & Auger, Daulac
18

Daunais dit Kirouac, Mme Alvine, Suther-
land 6

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

Papier à toilette:—White Swan, Dreadnought, Navy, Nile, Verything.
PLACE RAMSAY

TELEPHONE 2-5000

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La pureté et la propreté de nos produits nous ont fait la nombreuse clientèle que nous avons, les écoles, les hôpitaux et le C. P. R. sont au nombre de nos clients

- Dauphin Conrad, comptable, St-Jean 544
Henri-A., rentier, St-Jean 544. Tél. 5200
Lucien, emp. Bell Telephone, St-Jean 542
- Dauphin Mont. emp. Bell Tel., Lockwell 125
- D'Auteuil Apartements, d'Auteuil 41,
C.-E., de The D'Auteuil Lumber Co.,
Ltd, Avenue des Erables, 204
Gaston, voy. de commerce, Crémazie
59½
Lumber Co'y, Ltd, (The) St. Peter 56
Mme veuve Raymond, Gde Allée 125
Mme veuve J., O'Connell 22
- Dauverchain Auguste, emp. bureau de Poste,
Prévost 12
Mlle M.-J., sténographe, D'Auteuil 96
- Daveling Mme veuve B. B., Laurentide
Ave 69
- David Adélar, emp. à la Crèche, St-Patrice
35
Ernest, c.-maître Gauthier Ltée, Gar-
nier 124
François, emp. Boswell's Brewery, rue
Jeanne Mance 105
- David & Frère, man. biscuits, St-Paul 40-42
Paul, R. P., vicaire, Grande-Allée
162-164
- Davidson Mrs widow Robert, Richelieu 316
Mrs widow William, Belvédère 90
- Davie Chs, asst-Supt. Davie Shipbuilding
Grande Allée 220
Geo.-D., Avenue Laurier 325
- Davigny Michel, emp. Ang. C. Pulp, 4e
Avenue 74
- Davis C. K., prop. fox farm, Grande-Allée
305
J., painter, Latourelle 212¾
James, foreman John Ritchie, St-Eus-
tache 88
John A., City assessor, Ave Desy 14
Miss Kathleen, St-Eustache 88
Miss Yvette, Blanchet 5
Mrs R. E., Grande-Allée 220
Thomas, piano tuner, Scott 147
Mrs Walter, emp. Parlement, d'Ai-
guillon 192½
- Davis Wm, annuitant, Latourelle 212¾
Davoine Mme veuve Joseph, Franklin 63
Davy René-F., voy. comm., rés. Carignan
Sallières 7
Walter, civil engineer, Ave Lévis 5
- Dawson James, conductor, C.P.R., 4e
Ave 294
J. Chesley, asst supt, Gaz Div., Quebec
Power, Avenue Casot 91
John E., emp. C. N. R., St-Olivier 319
Mrs widow James, D'Aiguillon 24
Philip, operator Q. Ry., 12e Rue 156
Wm., constable C.N.R., Artillerie 54
- D'Axe J.-A., emp. Serres des Champs de
Batailles, Grande Allée 57
- Dayton Scales Co., International business
Machine Co. Ltd. & International
Time Recording Co., Côte d'Abra-
ham 188
- Deakin William, emp. Q. Power, Scott 72
- Dean John-W., loc. eng. C.N.R., Ploermel 2
Miss Elizabeth, Laporte 37
Miss I., Avenue Laurier 52
- De Beaumont, voir Couillard De Beaumont
- De Beaumont A.-C., de A. de Beaumont
Enr., rés. Fraser 167
A., Enr., Adrien C. De Beaumont, prop
St-Vallier 714-716
Elz., plombier, Dumont 31
Elz., ing. C.P.R., 2e Ave 310
Paul, merceries, St-Joseph 114.—rés.
Ave Leclerc 24.
Paul-H., voiturier, Boisseau 186½
- De Bellefeuille Adrien, commis, 4e Rue 76½
Cyrille, snr, pensionnaire, 4e Rue 76½
Cyrille, jng, bourreur, 4e Rue 76½
J.-M., chauff. d'auto, 4e Rue 129
Mme veuve Roméo, Ave Lamontagne 53
Robert, plombier, 4e Rue 76½
- De Belval Jacques, imprimeur, Ste-Ursule 56
Louis, emp. s. civil, Ste-Ursule 56
- Débigaré voir aussi Bidégaré
Camille, sténo., de la Reine 219
Cyrille H., de Dr Ed. Morin & Cie
Ltée, du Roi 202

LE
MEILLEUR
PAIN

T. HETHRINGTON Ltd
358-364 St. John St. Tel. 2-2081

THE
BEST
BREAD

Bière - BOSWELL - Ale

Débigaré Joseph, commis, de la Reine 99
L.Ph., insp. d'asphalte, Ste-Thérèse 194
Mme veuve Louis, de la Reine 299
Mme veuve Philippe A., de la Reine 219
Napoléon, journalier, Richardson 408
de Billy L.-Alexandre, agent C. N. R., Ave
Moncton 56

de Billy V.-A., C. R., avocat, de Dupré,
de Billy, Prevost & Home, St-Pierre
80, Tél. 2-4778 (échange). Rés. St-
Georges 64, Lévis, Tél. 782

Deblois Alfred, commis, boucher, St-Félix 4
Alphonse, tailleur de cuir, St-Vallier 565
Arthur, portier, Des Prairies 145
Charles-Eug., voy. de comm., Saunders
92

Denis-L., emp. dépt. de la Voirie,
1e Rue 138

Egide, comptable, du Roi 378

Emmanuel, comptable, St-Vallier 831

Eudore, abbé, vicaire, St-Joseph 350

Eugène, garde de prison, Saunders 92
& Fils, Enr. merceries et hardes, St-
Joseph 34

G., voy. de commerce, 2e Ave 161½

Gérard, agt d'assurances, Napoléon 315
Gérard, détective provincial, N.-D. des
Angeles 139

J.-B., boulanger des Commissaires 194½
Joseph, emp. Com. des Liqueurs, St-
Ignace 61

Joseph, journalier, 14e Ave 246 Q.-O.

Joseph, journalier, St-Vallier 1251¾

Jos.-F., commis en chef (automobiles)
bureau du Revenu de la Province,
1ère Avenue 272

Lauréat, expéditeur, Arago 373

Léo, de Pouliot & Deblois, Ave Casot 57

Lionel, ingénieur, de la Colombière 168

Mme veuve Arthur, 6e Rue 27½

Mme veuve Joseph, Artillerie 4

Mme veuve Théophile, Arago 45

Onésime, messenger au Parlement, 4e
Ave 337

P.-H., de Deblois & Fils, Enr., Lau-
rentide Ave 49

Deblois Rodolphe, avocat, C.R., St-Joseph
229, chambre 311, Tél. 8987, rés. St-
Vallier 831, Tél. 3-0516

Roger, de Deblois & Fils, Enr., Ave
Casot 57

deBoisbrillant voir Boisbriand

DeBoisbrillant Lucien, tailleur, Dollard 62
Valère, Dumont 19

DeBonville J.-A., comptable, Rigauville 17

Jean-Bte, tailleur, Rigauville 17

Deboo Alfred F., emp. Imp. Oil Ltd., St-
Jean 592

Decary A.-R., D.Sc., Ingénieur Surinten-
dant du Ministère des Travaux Publics
du Canada pour la Province de Qué-
bec; Superintending Engineer for
the Province of Quebec, Public
Works of Canada; Président de la
Corporation des Ingénieurs profes-
sionnels de Québec; Président de la
Commission d'Urbanisme de Québec.
Edifice des Postes. Tél. 2-5863—
rés. des Grisons 16. Tél. 2-1640

Decary J.-E., voy. de commerce, Ste-Fa-
mille 40

Decazes Henri, emp. bureau C. N. R.,
D'Aiguillon 82½

DeCelles Lucien, gérant général, J.-B. Re-
naud & Cie, Inc., rés. Grande-Allée
220, apt 42, Tél. 2-2564

Maurice, emp. Bell Tel., Scott 28½

DeChamplain Georges H., emp. Dépt des
Mines, Crémazie 160½

J.-Napoléon, menuisier, de la Ronde 202

Dechène voir aussi Deschènes, Duchaine
et Duchène

Dechène Adé, barbier, du Roi 254, rés. 306

Aimé, maître de poste, Parlement,
St-Louis 31-33½

Albert, journalier, Henderson 46-48

Alfred, charretier, Artillerie 122¾

Alphonse, voy. commerce, Ave Cartier
115½

Anatole, chauff. C.P.R., Laliberté 161

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Chambres

à l'épreuve du Feu

200 Bains

Dechêne A. Miville, Park Avenue 123

Arthur, journalier, Des Prairies 109

Dechêne & Dechêne, courtiers d'assurances. St-Jean 104, Tels 2-5495 et 2-2452**Dechêne Dr Elzéar Miville**, Commandeur de l'Ordre de St-Grégoire le Grand ; prés. du Secrétariat des Familles ; de Dechêne & Dechêne, Ste-Ursule 9½ Tél. 2-2452

Fernand, Miville, courtier en assurances, Ch. St-Louis 84

Georges, menuisier, Carré-Lepine 2

Georges, opér. de machines à bois, de Varennes 46

Henri Miville, emp. Gazette Officielle, Lachevrotière 38

Henri Miville, peintre, Laliberté 45

Herménégilde, journalier, Blvd Charest 264

Horace M., emp. Tr. Publics, Aberdeen 127

Idola, tail.-pierre, 13e Ave Que. O.

J.-Charles, expert en radios, Avenue Cartier 115½

Jean François, électricien, Ste-Hélène 11

Jos., service station de gazoline, Montmagny 151

Joseph, journalier, 4e Ave 22, Que. Ouest

Joseph, fab. d'onguent, St-Alphonse 9

Joseph, gardien, de Varennes, 44

Joseph, emp. C.P.R., St-Alphonse 12

Joseph, journalier, La Canardière

Louis Miville, commis, Ste-Ursule 9½

M., emp. Sûreté Prov., Crémazie 20½

Mlle Grande Allée 144

Mlle Gabrielle Miville, Ave des Erables 208

Mlle M.-Thérèse, Ave Cartier 115½

Mme J.-A., Grande-Allée 144

Mme veuve A.-A., Blvd. Charest 231 & Ste-Marguerite 132

Mme vve A.-P., Avenue Cartier 115½

Dechêne Mme G.-Miville, Ave Bougainville 96

Mme veuve J.-Bte, Arago 83

Mme veuve Jules-N., Crémazie 20½

Mme veuve Ovide, 1e Ave 276

Omer, emp. s. civil, D'Auteuil 85-87

Paul Miville, emp. Comm. des Liqueurs Fraser 194

P.-Miville, menuisier, Blvd Benoît XV 3

Phil., mécanicien, Ave Lamontagne 78

R., mécanicien, St-Jean 432

Rodolphe Dr., emp. dépt. province à l'hygiène, Avenue Brown 131

Théo. Miville, ing. civil, Avenue Bougainville 96

Thomas Miville, boucher, (étal), Dorchester 26, rés. Avenue Parent 1

Wilbrod, journalier, Gosford 3

Wilfrid, chauffeur, Gosford 3

Decosse Joseph, manager Nat. Breweries St-Louis 31-33½

De Coster Albert, emp. Château Frontenac, Richelieu 42

De Cotrets Roméo, mécanicien, Saunders 5
Rodolphe, chauff. de bouilloires, Durocher 165

Decourcy Adélaïde, menuisier, des Commis-saires 241

C., emp. C.N.R., D'Argenson 113

Edouard, journalier, 4e Rue 163

François, teinturier, St-Vallier 1046½

J.-M., journaliste, St-Vallier 1046½

Maurice, cord-monteur, d'Argenson 113

Pierre, menuisier, St-Vallier 1046½

W., professeur, Colomb 200

Decroix René, peintre 2e Rue 157½

De Ernst voir aussi Ernst

Alexandre, comptable, Hermine 66

Edmond, jrn, emp. s. civil, Morin 137

Lucien, emp. Ecole Tech., Victoria 59

Joseph, photographe, Victoria 55

Mme veuve Joseph, Victoria 55

L. O. POULIOT

430 St-Jean, Qué.

Tél. 2-8337

QUINCAILLIER—HARDWARE

SPECIALITE: Email & Fini "Luxor"

430 St-John, Qué.

Tel. 2-8337

LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean
Tél. 2-8231

269, St-Joseph
Tél. 2-8234

212, 3^{ème} Avenue
Tél. 2-8237

DEMANDEZ NOUS NOS PRIX AVANT D'ACHETER AILLEURS

Defoy Albert, journalier, 4^e Ave, 167, Qué.O.
Albert, épicier et rés. St-Sauveur 13-15
Azarias, restaurant, St-Luc 270
Azarias, emp. Lait. de Québec, Bagot 194½
Edouard, journalier, Pr. Edouard 216
Frederic, journalier, DeBernières 37
Gérard, journalier, 3^e Avenue 65 Q. Ouest
Irénée, mécanicien, Prince-Edouard 216
J, plâtrier, 3^e Ave 123 Quebec-Ouest
Joseph, peintre, Bibaud 57
Napoléon, chauff. privé, Latourrelle 181
Roland, journalier, Arago 158½
Rosario, journalier, St-Bonaventure 26
Degagné Chs., menuisier, La Canardière 43
Chs.-Eugène, journalier, 3^e Ave 532
J.-A., transport de la malle, Lachevrotière 32r
Louis, gardien, Signai 49
Michel, pompier, 3^e Avenue 199
Mme Joseph, Sherbrooke 1¼
Oscar, du Dépt. de la Colonisation, rés. Giffard
de Goumois M.-A., gérant, Canada Life Ass. Co., Côte de la Montagne 105.
Tél. 2-3888; rés. Parke Ave 123, Tél. 8286
de Graves Pierre, architecte, Avenue de Salaberry, 35
Deguise A.-J., inspecteur du Revenu Fédéral, rés. Chemin St-Louis
Arthur, charretier, Marie-Louise 17
François, emp. mag. Guy, 9^e Ave 49, Québec-Ouest
Henry G., accountant, St Roch 23, Tél. 6463
Louis, journalier, Richelieu 79½
Mlle Valentine, des Franciscains 105
Mme veuve Charles, Grande Allée 305
DeGuise Pierre, L.L.L., avocat, Ave Laurier 247, Tél. 5088
Dehaître Léo, directeur de la Publicité "Le Soleil et L'Événement, 3 rue Alfred, Sillery, Tél. 3-1442
De Herripon, Mlle Jeanne, gérante, Petit Versailles Gift Shop, St-Jean 23

De Houk Michael, checker, Lachevrotière 92
De Koninck Charles, professeur à l'Université, St-Jean 23
De la Boissonnière Joseph, guide, Grande-Allée 183
De la Bruyère, Châteauguay, étudiant, St-Cyrille 61
Cyrille, paper maker, Ave François 1^{er} 91¾
de la Broquerie, emp. Dept. du Trésor, St-Cyrille 61
Mlle Camille, sténographe, St-Cyrille 61
Mlle Claire, sténographe, St-Cyrille 61
Mlle Françoise, Ste-Ursule 53-55
Mme veuve C., Ste-Ursule 53-55
Mme veuve L.-B., St-Cyrille 61
De la Chevrotière C.-C., arpenteur-géomètre, Avenue Murray 153
Mme veuve R.-C., Ave Bergemont 68
Roland, comptable Ave Bergemont 68
de la Durantaye Joseph, contremaître à la Crèche, Chemin Ste-Foy 702
L.-Nap., emp. dépt. de l'Agriculture, Ch. St-Foy 436
Paul-Henri, emp. s. civil, Scott 32
Roland, Ch. St-Foy 436
Delâge A., comptable, T. Avar, Ave de Montigny 23
Chs-Aug., médecin, Ave des Erables 36
Delâge Cyrille-F., hon. notaire, surintendant de l'Instruction publique de la province de Québec; de Delâge, Delâge P Delâge, notaires, du Pont 54, Tél. 4-1941—rés. Ste-Julie 3-5, Tél. 2-5338
Delâge, Delâge & Delâge, notaires, du Pont 54, Tél. 4-1941
Delâge Elzéar, importateur de modes, du Pont 80, rés. Grande-Allée 144
Delage Emile, notaire, de Delâge, Delâge & Delâge, d'Artigny 40, Tél. 2-6428
Joseph, emp. Acc. du Travail, Laurentide Ave 55

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

DALHOUSIE BOND pour vos en-têtes de lettres, états de comptes, etc.
PLACE RAMSAY

TELEPHONE 2-5000

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R.

Delage Joseph N., gérant La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, succursale Notre-Dame du Chemin et gérant des Habitations Manrèse — rés. Dolbeau 114, Tél. 6681

Delage Maurice, notaire, de Delage, Delage Delage. Tél. 5803, rés. Sillery.

Mme Joseph, Collin 1

Mme veuve Charles, du Roi 97

Mme veuve Charles, St-Cyrille 700

Mme veuve Joseph-Chs, St-Joseph 347

Paul-E., comptable Inst. Publique, Ste-Julie 3-5

De la Gorgendière Mme veuve Louis, St-Cyrille 266

Delagrave André, courtier, Ave Manrèse 77

Delagrave Charles, M.P.P., pour Québec Ouest; notaire de la Cité, édifice Sun Trust Ltée, St-Pierre 132. Tél. 2-1912—rés. Avenue de la Tour 64, Tél. 3-2298

J.-G. télégraphiste Ave Maisonneuve 42

Delamarre, A., journalier, Joliette 30

Joseph, journalier, Langevin 27

Joseph, menuisier, De Bernières 129

Léopold, emp. Rock City Tobacco, Montcalm 163

Mlle Antoinette, Arago 85

Roméo, journalier, Bibaud 63¾

Victor, Athlète, lutteur, De Lanaudière 92

Delaney Bert., comm. traveler, St-Michel 49

Daniel G., emp. Boswell Bros., Aberdeen 166

Evoy, student, St-Cyrille 284

Gerard, ch. d'auto, O'Connell 30

Joseph P., accountant, Fraser 88

Martin, foreman, Côte de la Montagne 84

Martin, emp. C.P.R., Champlain 315

M. J., Foods & Drugs inspector, St-Cyrille 284

Mrs widow Chs.-P., St-Vallier 1451

Mrs Widow W. J., Garnier 128

Mrs. widow Wm., Ste-Ursule 57

Delaney N.P., caporal, Grande Allée 209

Patrik Peter, M.D., registraire au Secrétariat, Grande Allée 267

Quinton, clerk, Fraser 88

R.-O.-B., emp. St-Malo Shops, Bourgenville 19

Robert, com. traveller, Garnier 128

Reg'd, butchers, Dalhousie 111-115

Thos.-J., inspecteur Q. H. C., St-Vallier 1451

W. H. Superintendent, physician and surgeon, Garden 30. Phone 2-0371

Wm.-G., emp. National Harbour Board St-Jean 180

De la Richelière voir LaRichelière

De la Rosebie, Lucien, journalier, Market 2 Paul, journalier, Market 2

Théod., journalier, St-Dominique 137

Delaunière Adélard, menuisier, Chevreière 32

Joseph, épicerie, 3e Avenue 251, rés. 7e Rue 77

De Laurenties Domini, tail. de hardes, Blvd. Charest 144

De Laval Co., Ltd., A. Crépín, gérant. Dairy and farm machinery, St. James 22. Phone 2-3386

Delcambre Henri, anc. prop. garage, Ferland 3

Jean-Marie, com. bureau, Ferland 3

Delecto Ice Cream Reg'd., St-Joseph 262

de Léry Chaussegros, notaire de la Banque Royale du Canada, succ. Limou-lou; de Boily & de Léry, St-Joseph 40, Tél. 4-1061, rés. Avenue Manrèse 70. Tél. 7472.

Mlle Geneviève, sténo. Grande Allée 305

de Léry R. C., notaire, gérant Royal Trust Co., de Brebeuf 5, Tél 2-8775

del'Espérance, les RR. SS., gardes-malades St Jean coin de Salaberry

DeLille, Dion & Cie, Ltée, courtiers, Côte de la Montagne 105, Tél. 2-0895

Delisle Achille, ingénieur, St-Léon 2

Adélard, salon barbier, 7e Rue 80b

Adélard, pilote, Ave Brown 50

PHONE
1-2082

T. HETHRINGTON Ltd
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

358-364
St. John St.

Porter - BOSWELL - Porter

Delisle Albert, Lt-pompier Poste No 13, Ch Ste-Foy 885
 Alexandre, débit de tabac, bonbons, etc., de la Couronne 117—rés. 121
 Alphonse, barbier, de la Reine 359
 Amédée, salon de barbier et rés. Blvd Charest 168
 Amédée, menuisier, Franklin 13
 Armand, officier Bureau de Santé, de Montmorency 80½
 Art., anc. gardien prison, Latourelle 130
 Aurèle, Ave Bourlamaque 8
 Delphis, de Godin & Delisle, Avenue Lamontagne 93
 Delphis, cuisinier, Arago 111
 Désiré, plombier, Bédard 24
 Dominique, agt. à commission, Laval 26
 Dominique, plombier, (rés.) des Franciscains 158
 Donat, plombier, St-Olivier 174
 Doris, pressier, St-Olivier 111½
 E.-A., nég. en gros, Côte Ste Geneviève 27, rés. St-Olivier 106
 Edgar, comptable, Kirouac 33½
 Emile, comptable, 3e ave 346
 Emile, ch. de fournaies, Latourelle 146
 Emilien, com. bureau, De la Ronde, 166½
 Emilien, menuisier, St-Olivier 285
 Ernest, taverne, St-Jean 533-535, (rés.) des Franciscains 15
 Ernest, maçon, Jeanne-Mance 113
 Ernest, journalier, St-Ambroise 103-105
 Eudore, emp. Price Bros., Latourelle 130
 Eugène, mécanicien, Dolbeau 26
 Eugène, emp. Q. P., St-Réal 15
 Falconio, emp. Hôtel Victoria, Little Champlain 36
 Félix, snr, épicier et rés., Hermine 127-129
 Félix, com. épicier, St-Bernard 90
 Fernand, E.E.P., Latourelle 130
 Frs-Xavier, agt. d'ass., St-Luc 45
 François, épicerie, Scott 60, rés. 56
 François, Nap., rentier, Kirouac 100

Delisle J.-Georges, B.A., LL.L., Côte de la Montagne 105, rés. d'Aiguillon 184
 Gérard, emp. Trav. Pub. des Franciscains 160
 Isidore, chauffeur d'auto, des Franciscains 157
 J., police provinciale, Lockwell 66
 J.-A., courtier, Crémazie 55½. Tél. 3-4846
 J.-E., télégraphiste C.N.R., St-Cyrille 70
 Joseph, ing. C.N.R., Ave Bergemont 200
 Joseph, jr, pompier, de Montmorency 80
 Joseph-E., barbier, Ste-Ursule 6
 Jos., corroyeur, St-Ignace 17
 Joseph, chauffeur, Ave Taschereau 48
 Joseph, St-Vallier 1098
 Joseph, Réal, emp. "L'Action Catholique", Des Franciscains 193½
 J.-R., journalier, Claire-Fontaine 23
 Delisle & Langevin—L. Geo. Delisle et J.-H. Langevin—négociants en gros, St-Vallier 675-677
 Léopold, emp. Salle de Pool, St-Jean 485-487
 Léopold, marchand, St-Vallier, 781
 Léopold, tail-de-cuir, Ste-Agnès 6
 L.-G., comptable, rés. Marie Rollet 181
 L. Georges, de Delisle & Langevin, St-Vallier 679
 Louis, journalier, Latourelle 151
 Lucien, comptable, Ste-Ursule 6
 Lucien, mécanicien, dépt. du feu, Blvd Benoit XV 50
 Lucien, typographe, St-Jean 526¼
 Maurice, anc. épicier, Kirouac 100
 Maurice, emp. Agriculture, Côte Ste-Geneviève 18
 Maurice, emp. Ritchie, St-Olivier 285
 Mlle A., Franklin 20
 Mlle Blanche, coiffeuse, St-Jean 143
 Mlle Fernande, emp. Holt Renfrew, St-Jean 240

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Rooms

Fireproof

200 Baths

Delisle Mlle Marie, Avenue de Bienville 27

Mlle Marguerite, St-Jean 357

Mlle Valéda, modiste, St-Vallier 1119

Mme veuve Ernest, Ave Cartier 55

Mme veuve Eudore, St-Ambroise 103

Mme veuve Graziella, St-Vallier 1119

Mme veuve J.-Hector, Kirouac 100

Mme veuve Joseph, Ave Cartier 158

Mme veuve Joseph, St-Sauveur 150½

Mme veuve Joseph-C., St-Cyrille 96

Mme veuve Wilbrod, Des Franciscains 158

Omer, emp. Jardin Zoo., St-Olivier 144

Oscar, emp. Ch. Frontenac, des Commissaires 155

Pierre, menuisier, St Olivier 285

Raoul, tailleur cuir, Napoléon 127½

Richard, org. de sociétés, d'Aiguillon 52

Roland, typographe, Latourelle 68

Roméo, commis, Lachevrotière 12

Roméo, emp. E. A. Delisle, St-Olivier 106

Timothée, emp. Colonisation, 1re Avenue 502

Wilfrid, corroyeur, Durocher 147

Xavier, com. épiciier, Hermine 306

Delongchamp voir aussi **Deslongchamps et Longchamp****Delongchamp Albert**, charretier, Alleen 7

Mme veuve Joseph, Victoria 112

Delorey C. W., emp. Que. Power, Montmagny 23**Delorme Gérard**, restaurant, Hermine 4½ **Réné**, emp. Us. C.N.R., Ave Boisclerc 9**de Lottinville Henri**, de H.-F. de Lottinville & Cie, Ave Hamilton 15, Tél. 4-4963**de Lottinville H. F. & Cie**—Valeurs de placements. Comptabilité: Gérard Hamel.—Livraison: Henri de Lottinville. St-Pierre 82-84, Tél. 4-4651. Casier Postal 752**de Lottinville H. F.**, de H.-F. de Lottinville & Cie, Ave Hamilton 15, Tél. 4-4963**de Lottinville Mme vve O.**, St-Patrice 126½
T. emp. Anglo C. Pulp, 4e Avenue 333
W., professeur, St-Patrice 126½**De Luxe Taxis Association, Ltée**, Alph. Légaré, gérant, St-Joseph 235, Tél. 8123**De Luxe Valet Service Reg'd**, Juneau Carmel prop., St-Jean 385**Delwaide Anselme**, de Delwaide & Goffin, St-Louis 66**Delwaide & Goffin**, marbriers, St-Vallier 1365**De Maisonneuve Mme veuve F.-X.**, Scott 96**Demers, Adélar**, boulanger, Franklin 267

Adjutor, cordonnier, Boisseau 17

Adrien, restaurant, Chez Adrien, St-Augustin 57

Demers Albert, C. R., avocat, de Demers & Desjardins, St-Pierre 80, Tél. 2-2549, rés. Grande-Allée 49. Tél. 2-6250**Albert**, journalier, St-Olivier 12**Albert**, emp. C.N.R., La Canardière 18**Albert**, emp. C.N.R., 3e Rue 161**Alfred**, journalier, Drolet 6**Alfred**, chauff. de taxi, Colomb 360**Alfred**, journalier, 14e Ave 590, Q. Ouest**Alfred**, gérant des ventes Brasserie Boswell, Ch. St-Louis 14**Alphonse**, ouv. fourrures, 13e Ave Q. Ouest**Alphonse**, charretier, St-Sauveur 32**Alphonse**, fermier, Chemin St-Louis**Amédée**, prop. garage, Avenue Laurier 245, rés. Ch. Gomin 34**Ant.**, chauff. camion, M.-Louise 67**Antonio**, sec. d'agences, Mutual Life of Canada, Avenue Murray 149**Aristide**, Crémazie 67½**Arthur**, journalier, 14e Avenue 590
Qué. Ouest**Arthur**, débardeur, 4e Ave 72 Q. Ouest**Auguste**, concierge, St-Louis 58**Charles**, emp. Anglo C. Pulp, 7e Rue 110½**Les Produits**
"KRAFT"**"Fromage" et "Mayonnaise Miracle Whip" les plus connus, les mieux appréciés du public.****SERVICE DE FROMAGE ENRG.**

81 rue des Commissaires

LES PHARMACIES DUBE

152, St-Jean
Tél. 2-8231

269, St-Joseph
Tél. 2-8234

212, 3ème Avenue
Tél. 2-8237

PRIX REDUITS A L'ANNÉE—SERVICE DE PRESCRIPTION

Demers & Desjardins, avocats, Albert Demers C.R. & Wilfrid Desjardins, B.A., LL.L., St-Pierre 80. Tél. 2-2549

Donat, officier spécial, Service des droits sur les succession, Parlement, 2-8101, local 278

Donat, boucher, Latourelle 116

Edgar, journalier, Champlain 314

Emile, teneur de livres, St Augustin 43

Ephrem, rentier, Lafayette 16

Francis, emp. élévateur à grains, St-Sauveur 240

François, beurrier, 1ère Ave 444

F.-X., Dr, St-Jean 521

Gaudias, huissier Cour Supérieure, St-Pierre 80

Gaudiose, commis, St-Sauveur 174

Georges, emp. Anglo Pulp, 7e Rue 110½

Gérard, peintre, Jeanne D'Arc 4

G.-H., comptable Des Franciscains 126

Grégoire, emp. Ang. Pulp, St-Honoré 4

Hector, boulanger, Arago 340½

Henri, mécanicien, Ste-Hélène 1

Hervé, commis, 2e Ave 169½

J.-A., taverne, St-Stanislas 21

J. Albert, facteur, des Franciscains 142

J.-Alfred, agent, rés. Sherbrooke 1

J. Arthur, cord.-mach. 11e Rue 165

Jean, journalier, Champlain 553

Jean-Ete, com. des postes, Sherbrooke 10

J.-Emile, typographe, 8e Rue 59

J.-O., comptable, D'Aiguillon 76

Joseph, emp. Com. du Port, Garneau 16

Joseph, commerçant, Ste-Thérèse 1w

Joseph, emp. Brasserie Champlain, Montcalm 114

Joseph, cord.-monteur, Franklin 81

Joseph, boulanger, Arago 414

J.-Ulysse, Ph., pharmacien, St-Jean 418
rés. Latourelle 140

Ls-Adolphe, pharmacien, Des Franciscains 126

Léo, commis de taverne, Latourelle 97

Demers L.-J.-Adélar, de L.-J.-A. Demers & Cie, de la Couronne 183, Tél.

2-2685, rés. Lévis, Tél. Bell 204
merchants de la Couronne 183, Tél.
2-2685

Demers L.-J.-A. & Cie, encanteurs commerciaux et march. de meubles, commercial auctioneers and furniture merchant, de la Couronne 183, 2-2685

Lionel, journalier, 9e Ave 182 Q. Ouest

Louis, cordonnier, Franklin 81

Louis de Léry, étud., Grande Allée 49

Louis-Georges, emp. s. civil, Richelieu 271

L. Paul, commis de banque, 4e Rue 113
Malcolm, yard master C.P.R., Artillerie 15b

Mlle Annette, emp. bureau, De la Reine 303

Mlle Eveline, commis, St-Jean 302

Mlle Gabrielle, Ste-Anne 134

Mlle Marie-Anna, Ave Murray 55

Mlle Thérèse St-Eustache 48

Mlles L. & A. Bayard 14

Mme veuve F.-X., Montcalm 87

Mme veuve Georges, Ch. Ste-Foy 280

Mme veuve Georges, Sherbrooke 45

Mme veuve J.-B., 4e Rue 113

Mme veuve Joseph, Ste-Thérèse 125

Mme veuve Joseph, St-Patrice 82

Mme veuve Joseph, 14e Ave 590, Q. Ouest

Mme veuve L.-G., Chemin Ste-Foy, 63

Mme veuve Ls-J., d'Aiguillon 220 ½

Mme veuve L.-J., St-Jean 397

Mme veuve Roméo, Ferland 2b

Mme veuve William, De la Reine 45

Napoléon, locataire de Stat. gasoline, Latourelle 41

Nazaire, comptable, 4e Rue 113

Noel, boulanger, Arago 412

Noel, emp. civique, Arago 412

Omer, journalier St-Olivier 103

Ovide, gard. nuit, Ste-Claire 20

Paul, emp. s. civil, Latourelle 214

Ray., emp. Q. Power, Latourelle 189

Réné, journalier, 14e Ave 590 Q. Ouest

THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

Papier d'emballage, sacs, serviettes à main, serviettes de table

PLACE RAMSAY

TELEPHONE 2-5000

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La seule laiterie qui emploie la Capsule Sanitaire qui couvre tout le goulot de la bouteille et protège son lait de toute contamination extérieure

Demers René, concierge, St-Jean 185
 Roland, laitier, 2e Ave 331
 Roméo, cord.-monteur, Victoria 139
 Rosario, chauff. de taxi, St-Réal 19
 Sylvio, peintre, Fraser 91
 Thos, emp. Ang C. Pulp, 3e rue 192
 Ubalde, mess. C.N.R., Montmagny 20
 Wilfrid, journalier, 7e Rue 101
 Wilfrid, emp. Com. des liqueurs, St-Jean 49½
 Willie, com. de bureau, Richelieu 305
 Wm, journalier, de la Reine 45
 Demètre Mrs Peter, confectionner, rés. St-Jean 72
 Demeule voir aussi Desmeules
 Demeule Alfred, menuisier, St-Michel 41
 Alibé, gérant, taverne, St-Michel 41
 Alfred, journalier, Place d'Orléans 7
 Arthur, peintre, Kirouac 235
 Gustave, commis de bureau, De Jmonville 35
 Jacques, journalier, Place d'Orléans 7
 Joseph, pompier, 7e Rue 114
 Joseph, seconde main, du Pont 174-176
 Jos.-Etienne, barbier, St-Bernard 143
 Léandre, journalier, 4e Ave 135, Q. Ouest
 Demeule Louis, tonnelier, St Alexis 85
 Ludger, menuisier, Pr. Edouard 279½
 Mme veuve Albert, Kirouac 235
 Philiass, débardeur, Colomb 402
 Roméo, comptable, du Pont 176
 Demontigny E.-B., de Demontigny & Ponlot 9e Rue 34
 Gérard, journalier, Bagot 221
 Demontigny J.-Léo, verrier, 1ère Avenue 273
 L. storage, Des Bains 7
 Demontigny & Ponlot, Enr. manuf. d'Eau Merveilleuse, 7e Rue 39
 Mlle Juliette, St-Jean 185
 Dempsey Jos., printer, Conroy 26
 Martin, emp. C.P.R., Jeanne d'Arc 43
 Mrs Mathews, Lockwell 95
 Dempster Edward, civil s. clerk, Conroy 42
 Mrs widow James, 13th street 78
 Thomas, Des Prairies 105

Demuy Rodolphe, gardien de la paix Franklin 98
 Denault J.-M.-Amédée, L.L.B., rentier, Ave Murray 16
 J.-Marc, journaliste, "Le Soleil", St-Cyrille 308 Tél. 3-2386
 Marc, emp. Boswell Bros., 3e Ave 54½
 Denault Salomon, menuisier, Champlain 305
 Denco Eastern Ltd, Du Pont 76
 Dénéchaud Geo., journalier, Ste-Marguerite 209
 Louis, électricien, Ave François Ier 44
 Mme veuve Joseph, Dalhousie 124
 Willie, emp. tél. d'alarme, St-Bonaventure 61
 Denis Adélard, commis, 10e Rue 7
 Albert, cord.-monteur, Alfred 31
 Alexandre, peintre, Morin 184½
 Antonio, agent, St-Jean 386
 Arthur, laitier, Richelieu 276
 Arthur, mécanicien, 4e Avenue 214
 Aurèle, mag. d'occ., Blvd Charest 178 rés. Fleurie 137
 Bernard, commis, 8e Rue 127½
 Bertrand J., géologue, Ave Lévis 65
 Charles Henri, emp. Dom. Fish, Fruit, Papineau 20
 Chs-Henri, plombier, Papineau 20r
 Dominique, chauff. de taxi, Route Bell 32
 E., com. banque, St-Jean 288
 Emile, commis, St-Olivier 232
 Emile, mécanicien, Kirouac 24
 Emilien, emp. s.civil. St-François 511½
 Gaudias, journalier, Papineau 25
 Geo.-Edouard, emp. C.N.R., 8e Rue 127½
 Georges, chauff. camion, 4e Ave 214
 Denis H. & Cie, Ltée, courtiers en assurances et immeubles, Boulevard Charest 313, Tél. 4-1495
 Denis Hyacinthe, de H. Denis & Cie, Ltée, Blvd Charest 313, Tél. 4-1495, rés. 3e Avenue 443, Tél. 4-2347
 Joseph, emp. P. A. Alain, Ste-Marguerite 71

LE
MEILLEUR
PAIN

T. HETHRINGTON Ltd
358-364 St. John St. Tel. 2-2081

THE
BEST
BREAD

Bière - BOSWELL - Ale

Denis J.-Arthur, comptable, Richelieu 116
 Jean, menuisier, St-François 511 1/2
 Jean-Charles, mécanicien, d'Aiguillon 69
 Joseph-A., commis, 4e Avenue 214
 Joseph, expéditeur, de la Normandie 18
 Joseph, menuisier, Ste-Marguerite 71
 Joseph, rentier, Kirouac 201
 Joseph, anc. com., Ave Tashereau 108
 Louis, sacristain, 10e Rue 7
 Le-Philippe, emp. C.N.R., St-Réal 15
 Lucien, commis, Richelieu 116
 Maurice, cordonnier, Ste-Madeleine 28
 Mlle Marguerite, Latourelle 248 1/2
 Mme veuve Alfred, St-Sauveur 190
 Mme veuve Arthur, Richelieu 116
 Mme veuve Edouard, 10e Rue 7
 Mme veuve Joseph, d'Aiguillon 69
 Mme veuve Louis, Belleau 21
 Mme veuve Moïse, Napoléon 140 et St-Gernain 99
 Mme veuve Onésime, 8e Rue 127 1/2
 Mme veuve Victor, Artillerie 10
 Napoléon, charretier, St-Ignace 86
 Octave, c.-maître Buanderie Imperial, St-Vallier 493 1/2
 Omer, journalier, Henderson 46-48
 Paul, journalier, Marie-Louise 104 1/2
 Philippe, boulanger, Napoléon 185
 Pierre, journalier, Papineau 25
 Pierre, journalier, Latourelle 10 1/2
 Pierre, gardien, Napoléon 240
 Pierre, magasin d'occasions, St-Dominique 48 1/2 et du Pont 188
 Rol., journalier, d'Aiguillon 107
 Roland, emp. "le Soleil", Ste-Madeleine 26 1/2
 Savoy, emp. Q. Ry., Champfleury 181
 Théo. C., aviseur, bureau des Mines, Avenue des Erables 130
 Théodore, emp. laiterie, Franklin 17
 Denness F. F., caretaker, D'Auteuil 7
 Dennison Mrs wid., E. H., Grande-Allée 220
 Denoncourt Delphis, mouleur, Turgeon 34 1/2
 E.-L., resident agent Dominion Steel & Coal Co., St-Cyrille 165
 Mlle Corinne, steno, St-Cyrille 165

De noncourt Mme vve Jos., des Commissaires 171 1/4
 Napoléon, commis Du Roi 448

Dental Co. of Canada Ltd, René Pettigrew, rep., du Pont 76

Département du Transport—Services de la Marine—B. J. Kaine, agent. Champlain 101-103. Tél. 7021

Département du Transport—Branche de l'Inspection des bateaux à vapeur—J.-A. Samson et J.-Chs Beaudoin, inspecteur, St-André 4, édifice de la Douane

Département du Transport—Branche de la Radio—W. W. Moore, inspecteur, 5 rue Foisy, Lévis; J.-L. Messier, ass't inspecteur, Place Marché Champlain.

Dépt de la Marine — Branche du pilotage, Albert Hamel, asst-surintendant des pilotes, Place Marché Champlain

Dept des chemins de la cité, section Ville Montcalm, Crémazie 241

Dépt des Pensions et de la Santé Nationale—National Pensions and Health, Côte de la Montagne 88

Département des Signaux de la Marine, Frank O'Dowd, superintendant, édifice de la Douane, rue St-André 4

Département de l'Aqueduc, bureau du gardien, Avenue de Salaberry 25

Département du Chômage Secours Directs, St-Vallier 466-472

Département du Revenu de l'Intérieur, St-André 4

Department of Militia & Defense, Lt.-Col. G. B. Prower, chief inspector of Arms and munition, Ste-Ann 65, room 914

Department of National Revenue.—Income Tax Branch, Tel. 2-5483. Custom House Bldg, 4 St. Andrew.—A. J. Dolbec, Inspector, Tel. 2-4262; E. R. Vincent, Asst. Inspector, Tel. 2-4239

SAILLANT & FILS Enrg.

Importateurs de Charbon
 de toutes sortes

301 rue Dorchester

Tél. 3-3101

HOTEL SAINT-LOUIS

200 Chambres

à l'épreuve du Feu

200 Bains

Department of Public Works of Canada,

A. R. Decary, D.Sc., Superintending
Engineer for the Province of Quebec,
Post Office Building. Tel. 2-8563

Department of Public Works of Canada.

Public Buildings.—J. F. Cayouette,
superintendent, Custom House, Tél.
2-5569

Depeyre Elie, emp. s. civil, Ave Sheppard 48,
Sillery

L., voy. de commerce, Hamilton 28

Roméo, médecin, Dorchester 125

Roméo, gérant magasin No. 87, Com-
mission des Liqueurs, Dorchester 129

Deraspe Aimé, étudiant, 10e Rue 147

Donat, comptable, 10e Rue 147

Jean, journalier, Bayard 61

Deraspe Nathanael, épicier, 10e Rue 147

De Répégnigny Joseph, emp. L. A. Coulom-
be, Boisseau 104

Dermansky Mrs. widow F., Ave Casot 88

Derome Alexandre, chauff. C.N.R., 8e Rue 59

Delphis, journalier, Franklin 11

Gaston, tabac, St-Jean 517 des Fran-
ciscains 115

Georges, comptable B. Houde, des Fran-
ciscains 28

Henri, emp. Standard Brands, Riche-
lieu 114½

Jean, emp. "Le Soleil", 4e Ave 425

Jean-Jul., agt billets C.N.R. 11e Rue 91

Jean-Paul, emp. Bell Tel., Avenue Bou-

J.-H., voy. de commerce, Bayard 133

J.-N.-L., gérant Columbus Rubber Co.

Murray 149

Jos-Henri, commis, Bayard 133

Mlles, Des Franciscains 28

Mlle Virginie, couturière, Ave. Cartier
140

Napoléon, emp. C.N.R., Durocher 93

Derose Alphonse, journalier, Richardson 83

Charles, Dorchester 632

Jérémie, journalier, De Bernières 105

Lau., cord.-machin., Jeanne Mance 50

René, journalier, DeBernières 105

Derouin voir aussi Drouin

Derouin Frank, blockmaker, Ferland 23

J.-F., emp. C.P.R., Fraser 90

Mme veuve Frank, Ste-Famille 13

Mme veuve Laurent, Ferland 23

Derouin Roy-S., ven. d'autos, St-Augustin 90

Walter, D'Aiguillon 53

DeRoy. G-H., commis-épici., Lavigueur 62½

Jean-Bte, menuisier, Arago 109

Der Wong, chinese laundry, Blvd Lange-
lier 155

Déry A., Dr, chirurgien-dentiste, St-Joseph
98, rés. Ste-Julie 2½

Albert, emp. Château Frontenac, d'Ai-
guillon 70

Albert, journalier, Montmagny 112

Albert, pâtissier, St-Jean 515

Albert-J., emp. C.N.R. Shop, St-Ma-
thias 122

Albert, Hôp. du S.-Cœur

Albert, cordonnier, de la Normandie 70

Alfred, emp. Dépt. Trésor, St-Cyrille 73

Alexandre, confiseur, St-Jean 515

Armand, abbé, vicaire, St-Jean 448

Armand, emp. C. W. Lindsay, St-Oli-
vier 263

Armand, journalier, Montmagny 112

Arthur, Châteauguay 275

Arthur, rentier, Ave Laurentide 13

Bernard, berlineur, Richardson 25

Chs, journalier, Boisseau 245

Edgar, emp. Com. Port, Montcalm 61½

Edmond, menuisier, 2e Avenue 298

Edmond, rentier, Ave Salaberry rés. 4

Edouard, commis-boucher, Bayard 49

Edwin, menuisier, Richardson 25

Ernest, voy. de commerce, Dolbeau 13

Ernest, commis, d'Aiguillon 70

Eugène, menuisier, Ave Bigaouette 27

Gaudias, ouv. en bouilloires 8e Ave 154

Gérard, emp. Caisse Ecom. 8e Rue 117

Gérard, emp. Jos. Déry, St-Jean 515

Gilblas, cordon., Richelieu 233, rés. 372

Henri, emp. Ch. Frontenac, Mont-
Carmel 16

Hubert, journalier, Joliette 7

L. O. POULIOT

430 St-Jean, Qué.

Tél. 2-8337

QUINCAILLIER—HARDWARE

SPECIALITE: Email & Fini "Luxor"

430 St-John, Que.

Tel. 2-8337